



РЪКОВОДСТВО ЗА ОПЕРАТОРА

**TAFE 5515
TAFE 6515
TAFE 7515
(ЕТАП – V)**

(Страницата умишлено е оставена празна)

Това ръководство за оператора трябва да се разглежда като част от машината. Доставчиците както на нови машини, така и на машини втора употреба се съветват да запазят документални доказателства, че това ръководство е било предоставено с машината.

Това РО (Ръководство за оператора) се доставя със серийния номер на трактора
(последните 7 цифри от VIN):

--	--	--	--	--	--	--

Това РО е за трактори със серийни номера (последните 7 цифри на VIN), започващи с:

--	--	--	--	--	--	--

Съдържание

1. ВЪВЕДЕНИЕ	7
2. ГАРАНЦИЯ	9
3. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И СПЕЦИФИКАЦИИ НА ТРАКТОРА	11
4. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	27
ВЪВЕДЕНИЕ	28
БЕЗОПАСНОСТ НА ТРАКТОРА И ПРИКАЧНИЯ ИНВЕНТАР	28
СЛЕДВАЙТЕ ПРОГРАМА ЗА БЕЗОПАСНОСТ	29
ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН СИМВОЛ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	30
НЯКОЛКО ДУМИ КЪМ ОПЕРАТОРА	31
ПОДГОТОВКА ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА	31
ПОЗНАНИЯ НА ОПЕРАТОРА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТРАКТОРА.....	32
ЗАДЪЛЖИТЕЛНА ПРОЦЕДУРА ПРЕДИ ВЛИЗАНЕ В ТРАКТОРА	33
ПРЕДПАЗЕТЕ СЕ.....	34
ПРОВЕРКА НА ТРАКТОРА.....	35
ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПЪТИЩА	36
ПЪТУВАНЕ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПЪТИЩА.....	37
ПРИКАЧНИ ИНВЕНТАРИ И ПРИКАЧНИ УСТРОЙСТВА	38
ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ	39
ПРЕДПАЗЕН КОЛАН.....	41
СИГНАЛНА ЛАМПА	41
СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ	41
ЗАЩИТНИ КОНСТРУКЦИИ	42
ЩИТ И ПРЕДПАЗИТЕЛИ.....	43
БЕЗОПАСНОСТ НА ВОМ.....	43
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ОТРАБОТЕНИТЕ ГАЗОВЕ	44
ЛЕТЯЩИ ОТЛОМКИ.....	44
СЕЛСКОСТОПАНСКИ ХИМИКАЛИ	44
РИСК ОТ ИЗГАРЯНИЯ.....	45
ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА ЗЛОПОЛУКИ, ПРИЧИНЕНИ ОТ МЪЛНИИ	45
ЗАДЪЛЖИТЕЛНА ПРОЦЕДУРА ПРЕДИ ИЗЛИЗАНЕ ОТ ТРАКТОРА	45
СПЕЦИАЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ТРАКТОРА.....	45
ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА.....	46
ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОДДРЪЖКА	48
ТЕЧОВЕ ПРИ ВИСОКО НАЛЯГАНЕ	49
СЛЕДВАЙТЕ ПРОГРАМА ЗА БЕЗОПАСНОСТ	49
РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ	52
ОПАСНИ ОТПАДЪЦИ ОТ DPF И DOC	53
СТИКЕРИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	54
5. ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТИТЕ И ТРАКТОРА	62
АРМАТУРНО ТАБЛО	63
ИНДИКАТОРНА ЛАМПА ЗА ВНИМАНИЕ ЗА НЕИЗПРАВНОСТ	70
DPF ИНДИКАТОР	71
РАЗБИРАНЕ НА ИНДИКАЦИЯТА НА ТЕМПЕРАТУРНИЯ ДИСПЛЕЙ	71

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО	73
ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ	77
СЪЕДИНИТЕЛ ЗА РАЗПРЕДЕЛЯНЕ НА ВЪРТЯЩИЯ МОМЕНТ	78
СПИРАЧНИ ПЕДАЛИ	79
КРАЧНА ГАЗ	80
РЪЧЕН ЛОСТ ЗА ГАЗТА	80
ЛОСТ НА СПИРАЧКАТА ЗА ПАРКИРАНЕ	80
СПИРАЧКИ НА ТЕГЛЕНОТО ОБОРУДВАНЕ	80
ВАЛ ЗА ОТВЕЖДАНЕ НА МОЩНОСТ (ВОМ)	81
Независим ВОМ (ИРТО)	82
БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА	84
ВКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДВИЖВАНЕТО НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА (4WD)	84
ЛОГИКА ЗА КОНТРОЛ НА ПРИСЪСТВИЕТО НА ОПЕРАТОРА	85
РЕГУЛИРАНЕ НА СЕДАЛКАТА НА ОПЕРАТОРА	88
6. РАБОТА С ТРАКТОРА.....	89
РАЗРАБОТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ	90
СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ	90
СТАРТИРАНЕ	91
СТАРТИРАНЕ НА ТРАКТОРА С ПУСКОВИ КАБЕЛИ	92
СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ	92
7. ШОФИРАНЕ НА ТРАКТОРА.....	93
ИЗБОР НА ДИАПАЗОН НА ПРЕДАВКИТЕ	94
ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ	94
СПИРАЧКИ	94
ПРЕОБРЪЩАНЕ	94
ПРОЦЕДУРА ЗА СЛЕДВАНЕ, АКО ТРАКТОРЪТ ЗАПОЧНЕ ДА СЕ ПРЕОБРЪЩА	95
ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА СТРАНИЧНО ПРЕОБРЪЩАНЕ.....	95
ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА ПРЕОБРЪЩАНЕ НАЗАД.....	96
НОРМАТИВНИ ДАННИ ОТНОСНО МАКСИМАЛНО ДОПУСТИМИТЕ ТЕГЛА НА ПРИКАЧЕН ТОВАР....	97
ХИДРАВЛИЧНА ПОВДИГАЩА СИСТЕМА	98
ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ	98
ФУНКЦИИ M-LIFT	99
НАСТРОЙКИ И РАБОТА НА ЛОСТА ЗА ХИДРАВЛИЧНО УПРАВЛЕНИЕ	100
ТРИТОЧКОВИ НАВЕСНИ МЕХАНИЗМИ НА ТЕГЛИЧА.....	102
ПРИКАЧВАНЕ НА ПРИКАЧЕН ИНВЕНТАР	104
ОТКАЧВАНЕ НА ПРИКАЧЕН ИНВЕНТАР	105
ТЕГЛЕНЕ НА ТРАКТОРА.....	106
ЛЮЛЕЕЩ ТЕГЛИЧ: RC-013 (Д)	107
ЗАКАЧВАНЕ НА ПРИКАЧНО УСТРОЙСТВО	108
РЕГУЛИРУЕМ ТЕГЛИЧ НА РЕМАРКЕТО	112
СПОМАГАТЕЛНА ХИДРАВЛИЧНА СИСТЕМА	114
ЧАСТИ НА КЛАПАНА	115
8. ПОДДРЪЖКА И РЕГУЛИРОВКИ	117
ТАБЛИЦА ЗА ПОДДРЪЖКА	118
ТАБЛИЦА С ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ СМАЗОЧНИ МАТЕРИАЛИ	122

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ГОРИВОТО	124
ОБСЛУЖВАНЕ	125
СМАЗВАНЕ С ГРЕС	129
ДВИГАТЕЛ	131
ГОРИВНА СИСТЕМА	132
AS-DRY-005 (СУХ ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР)	134
РАБОТА НА СЪЕДИНИТЕЛЯ	136
СПИРАЧКИ	139
ТРАНСМИСИЯ И ХИДРАВЛИКА	142
СМУКАТЕЛНА ЦЕДКА НА ХИДРАВЛИЧНАТА ПОМПА	143
ПРОЦЕДУРА ЗА СВАЛЯНЕ И ПОВТОРНО МОНТИРАНЕ НА ВЪЗВРАТНИЯ ФИЛТЪР	143
ПРОЦЕДУРА ЗА ПОЧИСТВАНЕ И СМЯНА НА ФИЛТЪРА	144
СИСТЕМА НА ХИДРОСТАТИЧНОТО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ	145
ОБЩА МАСЛЕНА СИСТЕМА	146
ПРЕДЕН МОСТ 4WD (HSS-4WD-0G4)	147
ПОДРАВНЯВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА – 4WD	149
РЕГУЛИРАНЕ НА РАЗСТОЯНИЕТО МЕЖДУ КОЛЕЛАТА	150
ГУМИ	151
ЕЛЕКТРООБОРУДВАНЕ	156
СХЕМА НА ОКАБЕЛЯВАНЕТО	172
9. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	175
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ В ДВИГАТЕЛЯ	176
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ	183
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ В СПИРАЧКИТЕ	183
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ В ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА СИСТЕМА	184
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ В ХИДРАВЛИЧНАТА СИСТЕМА	185
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ В КОРМИЛНАТА СИСТЕМА	186
10. ОБЩИ НАСОКИ ЗА РАБОТА	187
СХЕМА НА ГОРИВНАТА СИСТЕМА (ОБЩА ГОРИВНА МАГИСТРАЛА BOSCH)	188
КАКВО ДА ПРАВИТЕ И ДА НЕ ПРАВИТЕ	190
ДВИГАТЕЛ:	190
ТУРБОКОМПРЕСОР	191
11. СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ГОРИВО	192
12. СЪХРАНЕНИЕ	194
ТРАКТОР	195
ДВИГАТЕЛ	198
ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТРАКТОРА СЛЕД СЪХРАНЕНИЕ	201
13. БОРАВЕНЕ С ГОРИВОТО	202
14. ПРЕГЛЕД ПРЕДИ ДОСТАВКАТА	204
15. МЕХАНИЧНИ ОПАСНОСТИ	206
16. ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА СЕРВИЗНОТО ОБСЛУЖВАНЕ	208

1. ВЪВЕДЕНИЕ

1. ВЪВЕДЕНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

На някои илюстрации и снимки щитовете или предпазителите са отстранени за по-голяма яснота. Контактът с движещи се части може да причини нараняване или смърт. Никога не работете с машината с отстранени щитове или предпазители или в лошо работно състояние.



ВНИМАНИЕ:

Не се опитвайте да работите с тази машина или да я обслужвате, докато не сте прочели и разбрали всички приложими инструкции за безопасност, изложени в това ръководство. Прочетете изцяло това ръководство, преди да работите с машината. Използвайте само оригинални резервни части за ремонт и/или подмяна. Свържете се с местния дилър, в случай че има неясноти в РО.

Това ръководство дава на оператора правилните инструкции, необходими за работа и поддръжка. Прочетете, разберете и следвайте тези инструкции, за да постигнете най-добрата производителност и живот на машината. Машината ще има по-добра цялостна производителност при правилни процедури за поддръжка и работа. Използвайте обичайно налични инструменти за тази поддръжка на трактора.

Всички оператори трябва да прочетат и разберат това ръководство, преди да работят с тази машина. Когато е възможно, операторите, които не са работили с машината, трябва да получат инструкции от оператор, който е работил с тази машина. Вашият дилър може да даде инструкции за работа с машината. Съхранявайте това ръководство заедно с машината за бъдещи справки. Ако оригиналното ръководство е повредено, поръчайте ново от вашия дилър. Ако не разбирате някоя част от това ръководство и имате нужда от помощ, свържете се с вашия дилър.

Обръщайте се към вашия дилър за всякакви сервизни проблеми и настройки. Дилърът е оборудван за всички сервизни дейности и за помощ при специфични приложения на машината в местните условия. „Ляво“ и „дясно“ ще се определят от посоката, в която машината ще се движи, когато се използва.

Предназначение

- Тази машина е предназначена единствено за употреба при обичайни селскостопански дейности.
- Не използвайте тази машина за никакви приложения или цели, различни от описаните в това ръководство.
- Производителят не поема отговорност за щети или наранявания, възникнали в резултат на неправилна употреба на тази машина.
- Спазването на условията за работа, сервизно обслужване и ремонт, посочени от производителя, представляват съществени елементи за използването на тази машина по предназначение.
- Тази машина трябва да се експлоатира, обслужва и ремонтира само от квалифицирани лица, запознати с нейните характеристики и със съответните правила и процедури за безопасност.
- Всички общоприети разпоредби за безопасност и правила за движение по пътищата трябва да се спазват по всяко време.
- Всякакви неоторизирани модификации, извършени по тази машина, освобождават производителя от всякаква отговорност за всякакви произтичащи от това щети или наранявания.

Правилно изхвърляне на отпадъци



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Разглобяването и/или изхвърлянето на трактора може да се извършва само без течности (охлаждаща течност, масло, гориво), без акумулатор и само от професионална организация, оторизирана за рециклиране или разглобяване на стари превозни средства

Неправилното изхвърляне на отпадъци може да замърси околната среда и екологията. Няколко примера за потенциално вредни отпадъци от оборудване могат да включват, но не само, елементи, като масло, гориво, охлаждаща течност, спирачна течност, филтри, химикали за акумулатори, гуми и т.н.

Използвайте непропускливи контейнери, когато източвате течности. Не използвайте контейнери за храна или напитки за събиране на отпадъчни течности, тъй като контейнерите за храна или напитки могат да подведат някого да пие от тях.

Не изсипвайте и не разпилявайте отпадъците по земята, в канализацията или във водоизточник. Хладилните агенти от климатика, които се отделят във въздуха, могат да увредят земната атмосфера. Правителствените разпоредби може да изискват сертифициран сервизен център за климатици да възстановява и рециклира използваните хладилни агенти за климатици.

Консултирайте се с местния център за опазване на околната среда или центъра за рециклиране относно правилния начин за рециклиране или изхвърляне на отпадъци.

2. ГАРАНЦИЯ

2. ГАРАНЦИЯ

Обща информация

При продажбата на нови продукти на своя оторизиран дилър/дистрибутор производителят предоставя гаранция, която при определени условия гарантира, че стоките са без дефекти в материала и изработката. Тъй като това ръководство е публикувано в целия свят, е невъзможно да се опишат подробно точните условия на гаранцията, които се прилагат за всички клиенти на дребно във всички държави. Затова купувачите на оборудване TAFE трябва да поискат пълна информация от своя оторизиран дилър/дистрибутор.

ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ДЪРЖАВИТЕ ОТ ЕС:

За държавите членки на ЕС гаранцията е в съответствие с Регламент на Комисията (ЕС) № 330/2010 и Регламент на Комисията (ЕС) № 461/2010.

В съответствие с политиката на производителя за непрекъснато подобряване на своите продукти производителят си запазва правото да прави промени в спецификациите на машината по всяко време без предизвестие. Производителят отхвърля всякаква отговорност за несъответствия, които могат да възникнат между спецификациите на неговите продукти и техните описания, съдържащи се в неговите публикации.

Проверка преди доставката и пускане в експлоатация в помещенията на потребителя

Оторизираният дилър/дистрибутор е длъжен да извърши определени дейности при доставка на нов трактор. Те се състоят в извършване на пълна инспекция преди доставката, за да се гарантира, че доставеният трактор е готов за незабавна употреба и предоставяне на пълни инструкции на потребителя относно основните принципи на работа и обслужване на трактора. Тези инструкции обхващат инструментите и органите за управление, както и рутинното обслужване и мерките за безопасност. При инструктажа трябва да присъстват всички лица, които ще участват в експлоатацията и обслужването на трактора.

ВАЖНО:

TAFE отхвърля всякаква отговорност в случай на претенции, произтичащи от монтирането на неодобренни части, принадлежности, прикачен инвентар или прикачни устройства или от неоторизирани модификации или промени.

Гаранционна процедура

Правилното пускане в експлоатация в помещенията на потребителя и профилактичното обслужване помагат за предотвратяването на повреди. Въпреки това, ако възникнат проблеми с работата по време на гаранционния период, следвайте процедурата:

- Незабавно информирайте оторизирания дилър/дистрибутор, от когото сте закупили трактора, като посочите модела и серийния номер. Много е важно да не отлагате, тъй като дори дефектите да се покриват от първоначалната гаранция, тя може да отпадне, ако ремонтът не бъде извършен незабавно.
- Предоставете на оторизирания дилър/дистрибутор възможно най-много информация. Оторизираният дилър/дистрибутор ще трябва да знае колко часа е бил в експлоатация тракторът, за какъв вид работа се използва и какви са симптомите на проблема.
- Ако някоя работа, извършена от неоторизирано лице, би повлияла на гаранцията на машината (с изключение на нещата, изброени в глава 8 ПОДДРЪЖКА И НАСТРОЙКИ, като ПОЧИСТВАНЕ или ПРОВЕРКА или СМАЗВАНЕ).

Профилактични сервизни операции, които не се покриват от гаранцията

Трябва да се отбележи, че профилактичните сервизни операции, като настройка, регулиране на спирачките и съединителя, както и консумативите, използвани за сервизното обслужване на трактора (масло, филтри, уплътнения, гориво, антифриз и т.н.), не се покриват от гаранцията.

Предупреждение относно резервните части

Частите, които не са произведени от TAFE, вероятно ще бъдат с по-ниско качество. TAFE не носи никаква отговорност в случай на повреда или щета, възникнала в резултат на монтирането на такива части. Гаранцията на производителя може също да стане невалидна, ако такива части са монтирани по време на нормалния гаранционен период. За закупуването на резервни части и принадлежности собственикът трябва да използва сайта <https://mi.tafe.com/>, където е предоставена документацията за резервните части и принадлежностите.

Предупреждение относно поддръжката

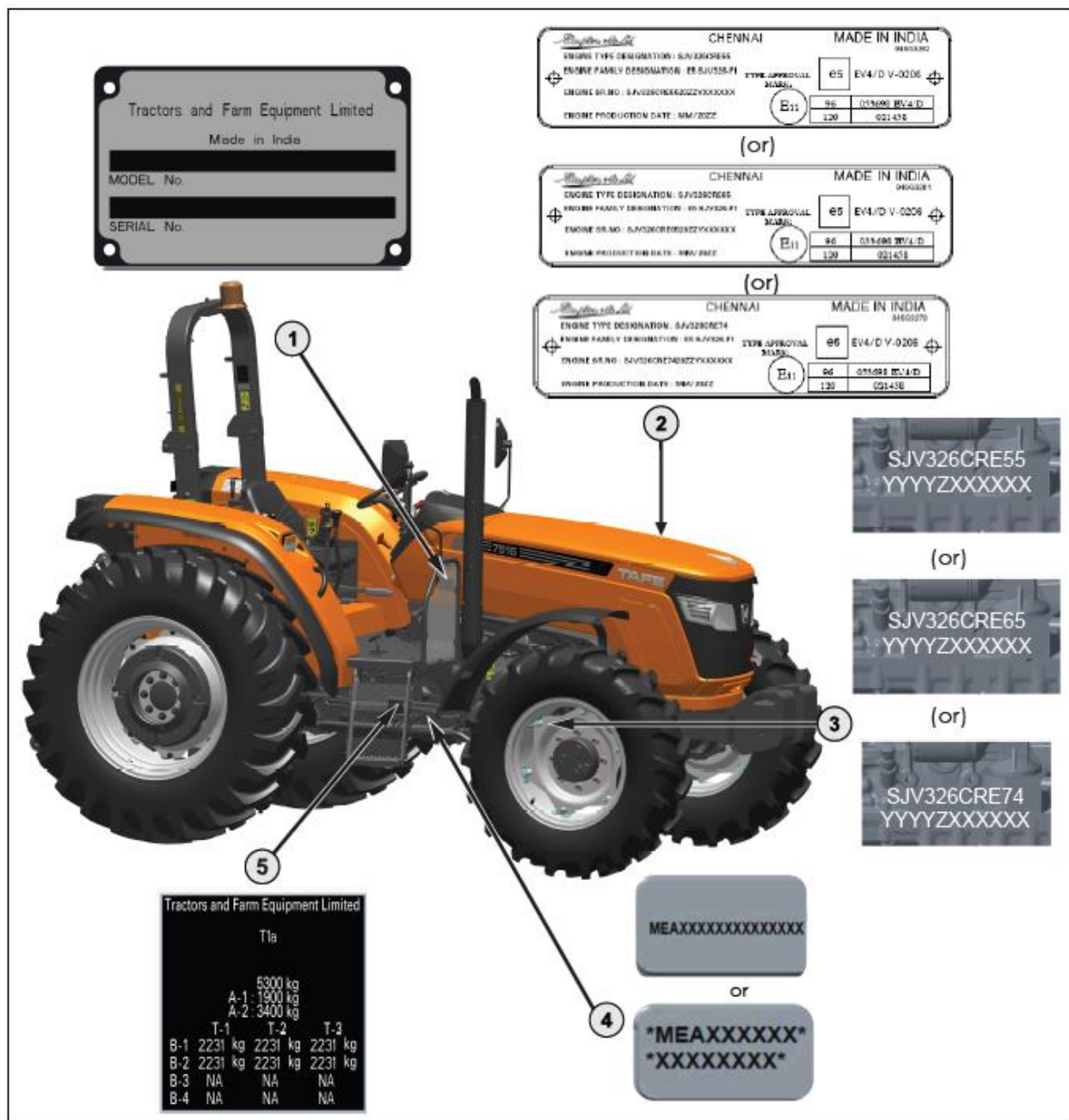
Когато задачите по поддръжката изискват специализирани познания или ресурси, се обърнете към оторизиран сервиз.

3. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И СПЕЦИФИКАЦИИ НА ТРАКТОРА

3. Идентификация на трактора

Намиране на серийните номера

ВАЖНО: Кажете на вашия дилър или агент серийния номер на трактора.



Фиг. 1

1. Табелка със серийния номер на трактора.
2. Табелка на двигателя.
3. Серийен номер на двигателя.
4. Серийен номер на трактора.
5. Табелка със задължителни данни.

Табелка със серийния номер на трактора:

Това РО е за трактори със серийни номера (1) (последните 7 цифри на VIN), започващи с:
 MEA _____

Това РО се доставя със сериен номер на превозното средство (последните 7 цифри от VIN):
 MEA _____

Сериен номер на двигателя:

Също така серийният номер на двигателя (3) е шампован от дясната страна на блока на двигателя, а табелката на двигателя (2) е закрепена от лявата страна на входящия колектор.

Серийният номер на двигателя за TAFE 5515, TAFE 6515, TAFE 7515 е следния:

TAFE 5515 – SJV326CRE55 YYYYYXXXXXX

TAFE 6515 – SJV326CRE65 YYYYYXXXXXX

TAFE 7515 – SJV326CRE74 YYYYYXXXXXX

Запишете точния сериен номер на двигателя, монтиран на вашия трактор, за бъдеща справка.

ВАЖНО: Информация за собственика или оператора.

Изключително важно е при всички гаранционни претенции и кореспонденция, относящи се до тази машина, да се посочва пълната група серийни номера, включително всички букви, както на машината, така и на съответните ѝ компоненти. Тази точка е особено важна.

Табелка със задължителни данни

Всеки трактор се идентифицира чрез данните в табелката със задължителни данни на трактора (5), която се намира от задната страна на шасито и от дясната страна на шасито

Данните в табелките със задължителни данни са следните:

- BBB* – Търговско наименование.
- CCC* – Категория на трактора, включително подкатегорията и индекса на скоростта. Индексът на скоростта е последният символ в категорията на трактора със значение a=max. Конструктивна скорост до 30 km/h.
- EEE* – Номер на типово одобрение на ЕС (за държави, които не са членки на ЕС. Номер на типово одобрение на ЕС или национален номер на типово одобрение.)
- VVV* – Идентификационен номер на превозното средство (VIN). Освен това VIN е шампован и от дясната страна на шасито на един или два реда.
- TM* – Технически допустима максимална маса на натовареното превозно средство.
- FFF* – Технически допустима максимална маса за ос 1.
- RRR* – Технически допустима максимална маса за ос 2.
- B-1 T-1* до B-4 T-3* – Технически допустима теглена маса (es) за всяка конфигурация на шасито/спирачките на тегления трактор от категория R или S в следния формат.

Tractors and Farm Equipment Limited			
BBB*			
CCC*			
EEE*			
VVV*			
TM* kg			
A-1: FFF* kg			
A-2: RRR* kg			
	T-1	T-2	T-3
B-1	B-1T-1*	B-1T-2*	B-1T-3*
B-2	B-2T-1*	B-2T-2*	B-2T-3*
B-3	B-3T-1*	B-3T-2*	B-3T-3*
B-4	B-4T-1*	B-4T-2*	B-4T-3*

Фиг. 2

-
- „В-1“ без спирачки, „В-2“ с инерционни спирачки, „В-3“ с хидравлични спирачки, „В-4“ с пневматични спирачки, „Т-1“ теглич, „Т-2“ твърд теглич, „Т-3“ централна ос.

Сериен номер на трактора

Сериен номер на трактора (4) от дясната страна на трансмисията.

Идентификация на трактора

Обхванати търговски наименования	
TAFE (ТРАКТОРИ И СЕЛСКОСТОПАНСКО ОБОРУДВАНЕ)	5 515, 6 515, 7 515
ЗАБЕЛЕЖКА: Всички изброени наименования могат да бъдат разширени с „GE“ или „M“ или „T“ или „S“ или „F“ или „ET“ или „V“ или „XTRA“, а в случай на модели/варианти със задвижване на четирите колела (ако вариантите със задвижване на четирите колела се появяват в този информационен документ) могат да бъдат (но не задължително) и с добавен знак „4WD“.	

Номер на национално типово одобрение

e9*167/2013*11122*00

Идентификация на трактора

Модел: _____

Сериен номер: _____

Име на собственика: _____

Улица: _____

Пощенски код: _____

Град: _____

Държава: _____

Код на дилъра: _____

Трактор, получен от (отбележете едно от следните):

Завод

Друг дилър (трансфер)

Забележка: _____

Данни за производителя

Име: _____

Адрес: _____

Държава: _____

Телефонен номер: _____

Име на фирмата производител:

Tractors and Farm Equipment Limited

New No.: 77, Old No.: 35

Pottipatti Plaza

Nungambakkam High Road, Chennai- 600 034

Tamil Nadu, ИНДИЯ

Монтажни заводи:

Идентификация на монтажния завод = 1 (вижте 11-ия символ във VIN):

Tractors and Farm Equipment Limited,

kalladipatti plant

No. 10/205 Kalladipatti, Post Box. 624201,

Dindigul District,

Tamil Nadu, ИНДИЯ

Идентификация на монтажния завод = 2 (вижте 11-ия символ във VIN)

Tractors and Farm Equipment Limited,

1, KIADB Industrial Area, Doddaballapur,

Bengaluru (Bangalore) Rural 561 203, KARNATAKA, ИНДИЯ

Идентификация на монтажния завод = 3 (вижте 11-ия символ във VIN)

Tractors and Farm Equipment Limited,

Huzur Gardens, Sembiam,

Chennai (Madras) – 600 011, TAMIL NADU, ИНДИЯ

Идентификация на монтажния завод = 4 (вижте 11-ия символ във VIN)

TAFE INTERNATIONAL TRAKTÖR VE TARIM EKIPMANI SAN. VE TIC. LTD. STI.,

MANISA ORGANIZE SANAYI BOLGESI 4. KISIM AHMET NAZIF ZORLU BULVARI No. 24, 45030,

MANISA, ТУРЦИЯ

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТРАКТОРА
Таблица 1. ДВИГАТЕЛ

Модел на двигателя	SJV326CRE55 (както е приложимо)/SJV326CRE65 (както е приложимо)/SJV326CRE74 (както е приложимо)
Тип двигател	Директно впръскване, турбокомпресор, междинно охлаждане, с изпускателен клапан, EGR с външно охлаждане
Брой цилиндри	3
Работен обем	2600 cm ³
Вътрешен диаметър и ход на буталото	93 mm и 127 mm
Максимална брутна мощност на двигателя в грт	1. 55 Ps @ 2000 rpm, 40,4 kW @ 2000 rpm (както е приложимо) 2. 65 Ps @ 2000 rpm, 47,9 kW @ 2000 rpm (както е приложимо) 3. 74 Ps @ 2000 rpm, 54,4 kW @ 2000 rpm (както е приложимо)
Максимален брутен въртящ момент на двигателя в грт	1. 255 Nm при 1200 ± 100 rpm (както е приложимо) 2. 280 Nm при 1200 ± 100 rpm (както е приложимо) 3. 312 Nm при 1200 ± 100 rpm (както е приложимо)
Обороти на празен ход	750 – 800 rpm
Максимални обороти без натоварване	2310 rpm
Изпускателна система	Вертикална (EXH-06(T03-R))
Съотношение на компресия	17:1
Газ	Ръчна газ и крачна газ
Период на източване на моторното масло	Първоначално 50 часа и след това на всеки 500 часа

Таблица 2. ГОРИВНА СИСТЕМА

Тип горивна помпа	СВ 18 Помпа за високо налягане
Тип горивен филтър	Филтър Common Rail (вторичен филтър) – тип Spin-on – BOSCH – с ръчен праймер. Защитен филтър (първичен филтър) – тип елемент – BOSCH – единичен
Помощ при студен старт	Предвидена – подгревна свещ

Таблица 3. ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР

Тип и марка	Пречиствател за сух въздух (AS-DRY-005) и MAN HUMMEL GMBH
--------------------	---

Таблица 4. ОХЛАДИТЕЛНА СИСТЕМА

Тип	Водно охлаждане
Вентилатор за охлаждане	Пластмаса – 9 остриета
Контрол на температурата	Термостат с двоен клапан на изхода за вода 1. Начално отваряне: 167±35,6°F (75°±2°C) 2. Напълно отворен: 192,2±35,6°F (89°±2°C) 3. Зададена температура: 167±35,6°F (75°±2°C)
Налягане на капачката на радиатора	0,9 ± 0,15 bar

Таблица 5. КАПАК НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

Тип и марка	Капак на съединителя за разпределяне на въртящия момент и LUK
Метод на работа	Ръчно управление с висящ педал
Размер на съединителя	12 inch (305 mm)
Функция	Един съединител с механично управление – за задвижване на трактора. В този случай един допълнителен, предназначен за ВОМ многодисков, хидравлично задействащ се съединител е в края на ВОМ на трансмисията

Таблица 6. ТРАНСМИСИЯ

Тип	Синхронизирана (MGB-12/12-001)
Брой скорости	12 предни + 12 задни

Таблица 7. ЗАДНА ОС

Задвижване	Всички задни оси са проектирани като твърди, интегрирани в летите корпуси на задната ос, които се поддържат неподвижно от централното шаси на трактора
Блокаж на диференциала	Блокаж на диференциала само на задната ос. Заден диференциал с механично управление на блокажа на задния диференциал
Регулиране на задната следа	1320 mm – 1815 mm

Таблица 8. СПИРАЧКИ

Тип и марка	Маслена спирачка – 4 диска от всяка страна (HYD-4WTB-002-AS-010) и Brakes India Ltd.
Размер	ДИАМ. – 224 mm x 152 mm
Работа	Хидравлично крачно управление
Тип и местоположение на спирачката за паркиране	Ръчно задвижване, монтирана от лявата страна, задвижва и двете задни колела едновременно чрез кабели, независима от крачните спирачки

Таблица 9. КОРМИЛНА СИСТЕМА

Тип	Хидростатичен единичен цилиндър
Помощ	Обща маслена система със зъбна помпа
Диаметър на волана	ДИАМ. – 390 mm
Местоположение	Над корпуса на съединителя
Кормилно управление	Работен обем: 100 cc/rev, предпазен клапан за налягане: 140 – 145 bar, ударен клапан: 200 – 220 bar
Помпа на кормилното управление	Работен обем: 11 cc/rev, дебит при 1500 Erpm, 210 bar: минимум 14,85 lpm
Кормилен цилиндър	Вътрешен диаметър: 55 mm, диам. на пръта: 25 mm, дължина на хода на буталото: 187 mm

Таблица 10. ПРЕДНА ОС

Тип	4WD (HSS-4WD-0G4)
Регулиране на предната следа	1340 mm – 1534 mm

Таблица 11. ВАЛ ЗА ОТВЕЖДАНЕ НА МОЩНОСТ

Тип	Независим ВОМ с 2 скорости
Мощност на ВОМ	45,6 kW/43,6 kW/42,3 kW
Скорост на ВОМ	540 rpm @ 1996 Erpm 750 rpm @ 2083 Erpm 540E rpm @ 1500 Erpm
Диаметър на вала	35 mm
Брой шлицове	6

Таблица 12. ХИДРАВЛИЧНИ ВРЪЗКИ

Тип	3-точково свързване Категория – II Сензор за горна връзка
Органи за управление	Тяга, позиция и реакция
Капацитет на повдигане в хоризонтална позиция	2103 daN
Капацитет на повдигане в целия диапазон	1814 daN

Таблица 13. ХИДРАВЛИЧНА СИСТЕМА

Тип помпа	MF Type Mark III
Настройка на предпазния клапан	Започва да се отваря след 204 kgf/cm ² , напълно се отваря преди 239 kgf/cm ²
Капацитет на помпата	18 @ 2 200
Тип шпулен клапан	Цилиндрична шпула, центрирана с пружина, задвижвана с лост, с отворен единичен/двоен, с ADD-ON
Брой шпулни клапани	Двоен шпулен клапан
Налягане на шпулния клапан (bar)	20 Mpa
Дебит на шпулния клапан	75 lpm

Таблица 14 а. ПУСКОВ ДВИГАТЕЛ

Модел и марка	HX87 – M10 и BOSCH
Тип	Монтиран на фланец; предварително задействан соленоид, работещ с редуктор
Напрежение	12 V
Мощност	1,7 kW
Защита	Може да се управлява само когато лостът за диапазона е в неутрална позиция, ВОМ е в неутрална позиция, съединителят е изключен и операторът е на седалката. (Бариерна защита на клемите)

Таблица 14 б. АЛТЕРНАТОР

Модел и марка	SIA120 и LUCAS-TVS
Тип	Вентилиран
Регулирано напрежение	12 V
Амperi	65 A

Таблица 14 в. СВЕТАНИ

Спецификация и марка на фаровете	55 W – 2 броя (дълги и къси светлини) и LUMAX
Спецификация и марка на работната лампа	55 W – 1 брой и Minda
Лампа на мигачите (предни) и марка	21 W – 2 броя и Minda
Габаритна лампа (предна) и марка	5 W – 2 броя и Minda
Лампа на мигачите (задни) и марка	21 W – 2 броя и Minda
Габаритна лампа (задна) и марка	5 W – 2 броя и Minda
Лампа за стоп и марка	21 W – 2 броя и Minda
Въртяща се лампа и марка	3,8 W – 1 брой и Laizhou Golden Voice
Осветител на регистрационната табелка и марка	5 W – 1 брой и Minda

Таблица 14 г. РЕЛЕ

Тип реле	Стартер, дълги светлини, къси светлини, ремарке, спирачка, OPS
-----------------	--

Таблица 14 д. ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Основна употреба	
Алтернатор	100 А
Запалване ВКЛ	60 А
Светлина и опасност	60 А
Вторична употреба	
Предна работна лампа	10 А
OPS (Превключвател за присъствие на оператора)/манивела	15 А
Арматурно табло	10 А
Индикатор за завой	10 А
4WD модул	10 А
Клаксон	5 А
Работна лампа	10 А
Мигач	5 А
Спирачка на ремаркетото	5 А
Сигнална лампа	10 А
Спирачка	10 А
Аварийни предупредителни светлини	15 А
Къси светлини	15 А
Дълги светлини	15 А

Таблица 14 е. ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ

Тип	Описание
	Превключвател за изключване на акумулатора (изолатор), превключвател за запалване, превключвател за предупреждение за опасност, превключвател за въртяща се светлина, комбиниран превключвател (състои се от превключвател за ляв завой, превключвател за десен завой, лампа за позициониране/осветяване, фар за къси светлини, фар за дълги светлини, клаксон), работна лампа, 4WD, блокаж на диференциала, независим ВОМ и стационарен превключвател за ВОМ

Таблица 15. ИНСТРУМЕНТИ И ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ

Предупредителни светлини	Описание
	Арматурното табло се състои от скоростомер, оборотомер, брояч на работни часове, часовник, дневен километражен брояч, индикатор за температурата на водата, индикатор за нивото на горивото и светодиодни предупредителни индикатори за ляв завой, десен завой, завой на ремарке 1, дълги светлини, зареждане на акумулатора, ниско налягане на маслото, висока температура, ограничаване на въздуха, работна лампа, 4WD, спирачка за паркиране, блокаж на диференциала, ВОМ 540, ВОМ 750, присъствие на оператора (седалка) със звуково предупреждение, ниско ниво на горивото, напомняне за сервизно обслужване, ниво на спирачната течност, повреда на спирачката, спирачна система на първото ремарке, подгревна свещ (предварителен нагревател), вода в горивото, PCD (DPF), червена лампа за проверка на двигателя и жълта лампа за проверка на двигателя.

Таблица 16 а. КОЛЕЛА И ГУМИ

Предна гума (както е приложимо)	9.5 R24, 11.2 – 24, 280/85R24, 250/85R24 (9.5R24), 280/85R24 (11.2R24)
Задна гума (както е приложимо)	16.9 – 28, 16.9 – 30, 420/85 R28, 420/85R28 (16.9R28), 420/85R30 (16.9R30)
Предно колело (както е приложимо)	W10 X 24, W8 X 24
Задно колело (както е приложимо)	W15L X 30, W15L X 28

Таблица 16 б. ТЕЖЕСТИ

Предна тежест	25 kg – 6 броя
Задна тежест	45 kg – 4 броя (от всяка страна – 2 броя)

Таблица 17. ВМЕСТИМОСТИ

Моторно масло (картер + маслен филтър)	8,5 l
Кормилна кутия/хидростатична кормилна система	Обща маслена система
Резервоар за гориво	74 l
Радиатор и охладителна система	14,9 l
Трансмисия и хидравлична система	49 l
4WD предна ос	7,8 l
HYD-4WTB-002-AS-010 (Резервоар за хидравличната спирачка)	0,3 l

Таблица 18. РАЗМЕРИ И ТЕГЛА

	9.5 R24 и 16.9 – 28	11.2 – 24 и 16.9 – 30	280/85 R24 и 420/85 R28	250/85R24 (9.5R24) и 420/85R28 (16.9R28)	280/85R24 (11.2R24) и 420/85R30 (16.9R30)
Предна и задна гума					
Обща дължина (без долната връзка)	3876 mm	3876 mm	3876 mm	3876 mm	3876 mm
Обща дължина (долни връзки в хоризонтална позиция)	4090 mm	3970 mm	4090 mm	4107 mm	4107 mm
Обща ширина	2130 mm	2130 mm	2130 mm	2093 mm	2093 mm
Обща височина (над ROPS)	2615 mm	2615 mm	2615 mm	2615 mm	2615 mm
Колесна база	2160 mm	2160 mm	2160 mm	2200 mm	2200 mm
Радиус на кръга на завиване (без спирачка – надясно)	5320 mm	5320 mm	5320 mm	4500 ± 100 mm	4500 ± 100 mm
Радиус на кръга на завиване (без спирачка – наляво)	5320 mm	5320 mm	5320 mm	4500 ± 100 mm	4500 ± 100 mm
Минимален просвет	320 (под люлеещ се теглич)	320 (под люлеещ се теглич)	320 (под люлеещ се теглич)	320 (под люлеещ се теглич)	320 (под люлеещ се теглич)
Пълно тегло на трактора без принадлежности	3000 kg	3050 kg	3000 kg	3410 kg	3410 kg

Таблица 19 а. МАСА БЕЗ ТОВАР**

Макс. маса без товар	3200 kg
Мин. маса без товар	2900 kg

Таблица 19 б. РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА МАСАТА МЕЖДУ ОСИТЕ

Предна ос: мин. и макс.	Мин.: 1250 kg и макс.: 1300 kg
Задна ос: мин. и макс.	Мин.: 1750 kg и макс.: 1900 kg

Таблица 19 в. ОБЩА ДОПУСТИМА МАСА НА КОМБИНАЦИЯТА ОТ ТРАКТОР И РЕМАРКЕ

Трактор с ремарке без спирачки/теглена машина	7531 kg
Трактор с ремарке с инерционна спирачка/теглена машина	7531 kg
Трактор с ремарке с независима спирачка/теглена машина	Няма данни
Трактор с ремарке/теглена машина със спирачен асистент	Няма данни

Таблица 19 г. ДАННИ ЗА МАСАТА И ГУМИТЕ

Комбинация от гуми №	№ на ос	Размери на гумата (1)	Индекс на товароносимост	Символ за категория на скоростта (4)	Радиус на търкаляне (mm)	Номинална товароносимост на гума (kg) (*) (5)	Максимално допустима маса на ос (kg) (*)	Максимално допустима маса на трактора (kg) (*)	Максимално допустимо вертикално натоварване върху точката на свързване за RC-013S или RC-014S (kg) (*) (**) (***)	Максимално допустимо вертикално натоварване върху точката на свързване за RC-013L или RC-014L (kg) (*) (**) (***)	Минимална ширина на следата (2) (mm)	Максимална ширина на следата (3) (mm)	Маркировка за електронно одобрение
1	1	280/85 R24	115	A8	525	1215	2430	7290	700	400	1320	1534	E8-106R-000385
	2	420/85 R28	139	A8	675	2430	4860		700	400	1400	1815	E8-106R-000385
2	1	11.2 – 24	116	A6	515	1250	2500	7100	700	400	1320	1534	E4*106R00/14*2116
	2	16.9 – 30	137	A6	695	2300	4600		700	400	1400	1815	E4-106R-001167
3	1	9.5 R24	107	A8	500	975	1950	6310	700	400	1320	1534	E8-106R-000377
	2	16.9 – 28	135	A6	670	2180	4360		700	400	1400	1815	E13*106R00/15*13399
4	1	250/85R24 (9.5R24)	109	A8	500	1030	2060	7210	700	400	1320	1703	E4-106R-000638
	2	420/85R28 (16.9R28)	139	A8	675	2673	5150		700	400	1400	1815	E4-106R-000602
5	1	280/85R24 (11.2R24)	115	A8	525	1215	2430	7730	700	400	1320	1703	E4-106R-000611
	2	420/85R30 (16.9R30)	140	A6	700	2650	5300		700	400	1400	1815	E8-106R-000654
6	1	250/85R24 (9.5R24)	107	A8	500	975	1950	7100	700	400	1320	1703	E8-106R-000377
	2	420/85R28 (16.9R28)	139	A8	675	2673	5150		700	400	1400	1815	E8-106R-000385
7	1	280/85R24 (11.2R24)	115	A8	525	1215	2430	7730	700	400	1320	1703	E8-106R-000385
	2	420/85R30 (16.9R30)	140	A8	675	2650	5300		700	400	1400	1815	E8-106R-000385

(*) Според спецификацията на гумата.

ЗАБЕЛЕЖКА: Посочените стойности са съгласно изискването на Регламент (ЕС) 2015/504 на Комисията с последно изменение 2018/986 от 3 април 2018 г. Всички посочени по-горе стойности за максимално допустимата маса на ос са над максимално допустимата маса на ос, декларирана за максимално натоварен трактор, която е: за предната ос 1900 kg, за задната ос 3400 kg и за целия трактор 5300 kg.

(**) Натоварване, предавано към референтния център на съединителя при статични условия, независимо от прикачното устройство. Максимално допустимото вертикално натоварване на прикачното устройство.

(***) Предвиденият клапан е същият, като посоченият в записи 38.3 и 38.4. RC-015 е с вертикална сила 0 kg.

1. Комбинациите от гуми с изброените размери могат да се използват само ако са сертифицирани съгласно Правило № 106 на ИКЕ на ООН.

2. За конкретна комбинация от гуми минималната следа на колелата може да бъде по-голяма от минималната следа на колелата за трактора/оста.
3. За конкретна комбинация от гуми минималната следа на колелата може да бъде по-малка от минималната следа на колелата за трактора/оста.
4. Могат да се използват гуми с по-висок индекс за категория на скоростта, ако условието, посочено в (*) по-горе, остане валидно.
5. Индексите за натоварване, показани в таблицата, са дадени, като се вземе предвид максималната проектна скорост с конкретна комбинация от гуми и като се вземе предвид Приложение 7 към Правило 106 на ИКЕ на ООН.

Таблица 19 д. ДАННИ ЗА ДОПУСТИМАТА МАСА	
Обща допустима маса	5300 kg
Допустимо натоварване на предната ос	1900 kg
Допустимо натоварване на задната ос	3400 kg

Таблица 19 е. ДОПУСТИМА ТЕГЛЕНА МАСА	
Трактор категория R и S →	Теглич
Спирачка ↓	
Без спирачки (*)	2231 kg
Инерционна спирачка	2231 kg
Хидравлична спирачка	Няма данни
Пневматична спирачка	Няма данни

(*) изчислено при условие на частично натоварване, определено от производителя на трактора съгласно техническата служба, посочено в точка 3.1.1.2 от Приложение II към Делегиран регламент (ЕС) 2015/68 на Комисията

Таблица 20. ДАННИ ЗА ВИБРАЦИИТЕ		
Описание	Седалка	
	Лек водач	Тежък водач
Средна стойност на RMS на претегленото вибрационно ускорение върху повърхността на седалката (awS) [m/S ²]	1,08	1,24
Средна стойност на RMS на претегленото вибрационно ускорение в мястото на закрепване на седалката (awS) [m/S ²]	1,32	1,35
Съотношение на awS към awB	0,94	0,95
Данни, измерени съгласно Регламент 1322/2014/ЕС за тип седалка Uno Minda ST-001 за тип трактор: TJM1-T03-R		

Таблица 21. ДАННИ ЗА ШУМА	
Ниво на външен шум (съгласно Регламент 2018/985/ЕС)	В движение: 80,86 dB(A) На място: 84,63 dB(A)
Излагане на водача на ниво на шум (съгласно Регламент 1322/2014/ЕС)	84,3 dB(A)

Таблица 22 а. ДИАГРАМА ЗА СКОРОСТТА

Следните диаграми показват пътните скорости за трактори в km/h. Всички диаграми за скоростта се базират на двигател, работещ при номинална скорост от 2310 rpm. Общото предавателно отношение се избира чрез промяна на предавките на трансмисията по време на производството, за да отговарят на определените гуми за трактора. Предавките се променят, за да съответстват на радиуса на търкаляне на гумите и да осигурят правилната максимална скорост. Вижте диаграмата за скоростта на вашия трактор, която е изготвена за гумите и общото предавателно отношение. Ако се нуждаете от по-точни скорости, свържете се с вашия дилър на TAFE.

ДИАГРАМА ЗА СКОРОСТИТЕ ЗА СКОРОСТНА КУТИЯ 12 x 12, СИНХРОНИЗИРАНА (MGB-12/12-001), скорост в km/h

Номинална скорост 2310 rev/min

Предавка	12 x 12, СИНХРОНИЗИРАНА (MGB-12/12-001) с гума 16.9 – 30	12 x 12, СИНХРОНИЗИРАНА (MGB-12/12-001) с гума 16.9 – 28	12 x 12, СИНХРОНИЗИРАНА (MGB-12/12-001) с гума 420/85R30 (16.9R30)	12 x 12, СИНХРОНИЗИРАНА (MGB 12/12-001) с гума 420/85R28 (16.9R28)
Предна скорост				
L1	1,82	1,75	1,82	1,75
L2	2,73	2,63	2,73	2,63
L3	3,96	3,81	3,96	3,81
L4	5,62	5,42	5,62	5,42
M1	4,43	4,27	4,43	4,27
M2	6,64	6,40	6,64	6,40
M3	9,63	9,28	9,63	9,28
M4	13,67	13,18	13,67	13,18
H1	11,35	10,95	11,35	10,95
H2	17,03	16,42	17,03	16,42
H3	24,69	23,81	24,69	23,81
H4	35,06	33,81	35,06	33,81
Задна скорост				
L1	1,86	1,80	1,86	1,80
L2	2,80	2,70	2,80	2,70
L3	4,05	3,91	4,05	3,91
L4	5,76	5,55	5,76	5,55
M1	4,54	4,37	4,54	4,37
M2	6,80	6,56	6,80	6,56
M3	9,87	9,51	9,87	9,51
M4	14,01	13,51	14,01	13,51
H1	11,64	11,22	11,64	11,22
H2	17,46	16,83	17,46	16,83
H3	25,31	24,41	25,31	24,41
H4	35,94	34,66	35,94	34,66

Таблица 22 б. СЪКРАЩЕНИЯ В ДИАГРАМАТА ЗА СКОРОСТТА

Модел	
L	Ниска
H	Висока
M	Средна

4. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

4. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВЪВЕДЕНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

На някои от илюстрациите, използвани в това ръководство за оператора, панелите или предпазителите може да са премахнати за по-голяма яснота. Никога не работете с трактора без тези компоненти да са поставени. Ако премахването на панели или предпазители е необходимо за извършване на ремонт, те **ТРЯБВА** да бъдат поставени обратно преди работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НЕ премахвайте или не закривайте знаци за опасност, предупреждение, внимание или инструкции. Заменяйте всички знаци за опасност, предупреждение, внимание или инструкции, които не са четливи или липсват. В случай на загуба или повреда можете да закупите резервни знаци от вашия дилър. Действителното местоположение на тези знаци за безопасност е показано в края на този раздел.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Операторът не трябва да употребява алкохол или наркотици, които могат да повлияят на неговата бдителност или координация. Оператор, който приема лекарства по лекарско предписание или без рецепта, се нуждае от медицинска консултация дали може да работи безопасно с машини.

Този раздел за безопасност от вашето ръководство за оператора има за цел да посочи някои от основните ситуации, които могат да възникнат по време на нормалната работа и поддръжка на вашия трактор, и да предложи възможни начини за справяне с тези ситуации. Този раздел **НЕ** заменя други практики за безопасност, включени в други раздели на това ръководство, нито нормалната безопасност на работното място.

Може да са необходими допълнителни предпазни мерки в зависимост от използваните прикачни устройства и условията на работната площадка или в зоната на обслужване. Производителят няма пряк контрол върху прилагането, работата, проверката, смазването или поддръжката на трактора. Ето защо е ВАША отговорност да прилагате добри практики за безопасност в тези области.

Използвайте само одобрени от TAFE прикачни устройства и оборудване.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Илюстрациите в този раздел са от общ характер и не се отнасят за конкретни единици.

БЕЗОПАСНОСТ НА ТРАКТОРА И ПРИКАЧНИЯ ИНВЕНТАР

Тракторът е източник на мощност, механична и хидравлична. Сам по себе си тракторът няма голяма практическа стойност. Само когато се използва заедно с прикачен инвентар или друго прикачно устройство, тракторът се превръща в работна единица. Това ръководство за оператора е съставено, за да обхване препоръчителните работни практики, които са свързани с основната работа на трактора. Това ръководство не обхваща всички инструкции за работа и безопасност, отнасящи се до всички познати прикачни инвентари и прикачни устройства, които могат да бъдат монтирани по време на доставката на трактора или към някоя бъдеща дата.

От съществено значение е операторите да използват и разбират съответното ръководство за експлоатация за такива прикачни инвентари и прикачни устройства.

ЗНАЦИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ИНСТРУКЦИИ

Поддържайте знаците чисти, като ги избърсвате редовно. Използвайте мек разтвор на сапун и вода, ако е необходимо. Ако частите са били сменени или е закупена употребявана машина, уверете се, че всички знаци за безопасност присъстват на правилното място и могат да бъдат прочетени. Илюстрации на местата за поставяне на знаците за безопасност се намират в края на този раздел.

Сменете всички знаци за безопасност, които не могат да бъдат разчетени, повредени са или липсват. Почистете повърхността на машината старателно с мек разтвор от сапун и вода, преди да смените знаците. Резервни знаци за безопасност можете да закупите от вашия дилър.

СЛЕДВАЙТЕ ПРОГРАМА ЗА БЕЗОПАСНОСТ**За правилна работа**

За правилната експлоатация на трактора трябва да сте квалифициран и оторизиран оператор. За да сте квалифицирани, трябва да разбирате писмените инструкции, предоставени в това ръководство за оператора, да сте преминали обучение и да познавате правилата за безопасност и работните разпоредби. В някои разпоредби е посочено, че лица под 16-годишна възраст например не могат да работят с машинно оборудване. Това включва трактори. Ваша отговорност е да знаете какви са тези разпоредби и да ги спазвате в работната зона или ситуация.

Те включват, но не само, следните инструкции за безопасна работа с трактора.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН СИМВОЛ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Предупредителният символ за безопасност е показан на фиг. 3. Той означава **ВНИМАНИЕ! БЪДЕТЕ БДИТЕЛНИ! СВЪРЗАНО Е С БЕЗОПАСНОСТТА!**

Търсете го както в това ръководство, така и на знаците за безопасност върху трактора. Той ще насочи вниманието ви към информация, свързана с вашата безопасност и безопасността на другите.



Фиг. 3 – ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН СИМВОЛ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

СИГНАЛНИ ДУМИ

Думите **ОПАСНОСТ**, **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** или **ВНИМАНИЕ** (фиг. 4) се използват с предупредителния символ за безопасност. Научете се да разпознавате тези предупреждения за безопасност и да спазвате препоръчаните предпазни мерки и безопасни практики.



Фиг. 4 – ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН СИМВОЛ ЗА БЕЗОПАСНОСТ В КОМБИНАЦИЯ СЪС СИГНАЛНА ДУМА



ОПАСНОСТ:

Означава непосредствено опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, ще доведе до СМЪРТ ИЛИ МНОГО СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Означава потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, би могла да доведе до СМЪРТ ИЛИ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ.



ВНИМАНИЕ:

Означава потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до НЕЗНАЧИТЕЛНО НАРАНЯВАНЕ.

ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Думите **ВАЖНО** и **ЗАБЕЛЕЖКА** не са свързани с личната безопасност, но се използват за предоставяне на допълнителна информация и съвети за работа или обслужване на оборудването.

ВАЖНО:

Идентифицира специални инструкции или процедури, които, ако не се спазват стриктно, могат да доведат до повреда или разрушаване на трактора, прикачните устройства или околната среда.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Идентифицира точки от особен интерес за по-ефективна и удобна работа или ремонт.

НЯКОЛКО ДУМИ КЪМ ОПЕРАТОРА

Ваша отговорност е да прочетете и разберете раздела за безопасност (фиг. 5) в това ръководство и ръководството за всички прикачни устройства, преди да работите с тази машина.

Не забравяйте, че вие сте ключът към безопасността. Добрите практики за безопасност защитават не само вас, но и хората около вас. Проучете съдържанието на това ръководство и го направете работеща част от вашата програма за безопасност. Имайте предвид, че този раздел за безопасност е написан само за този тип машина. Прилагайте всички други обичайни предпазни мерки за безопасна работа и преди всичко помнете – безопасността е ваша отговорност. Можете да предотвратите сериозно нараняване или смърт. Този раздел за безопасност има за цел да посочи някои от основните ситуации за безопасност, които могат да възникнат по време на нормалната работа и поддръжка на вашата машина. Този раздел също предлага възможни начини за справяне с тези ситуации. Този раздел не е заместител на други практики за безопасност, описани в други раздели на това ръководство.



Фиг. 5 – ПРОЧЕТЕТЕ И РАЗБЕРЕТЕ РАЗДЕЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Неспазването на тези предпазни мерки може да доведе до нараняване или смърт.
- Научете се как да работите с машината и как да използвате правилно органите за управление.
- Не позволявайте на никого да работи с машината без инструкции и обучение.

За вашата безопасност и безопасността на другите спазвайте всички предпазни мерки и инструкции за безопасност в ръководството и на знаците за безопасност, прикрепени към машината и всички прикачни устройства.

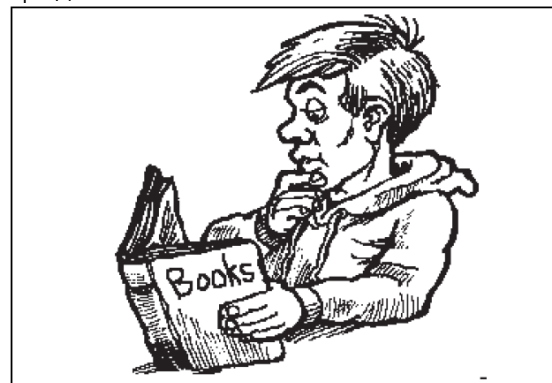
Използвайте само одобрени прикачни устройства и оборудване. Уверете се, че вашата машина е с правилното оборудване, необходимо според местните разпоредби.

ПОДГОТОВКА ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Прочетете и разберете всички инструкции за работа и предпазни мерки (фиг. 6) в това ръководство, преди да работите или обслужвате машината.

Уверете се, че знаете и разбирате позициите и операциите на всички органи за управление. Уверете се, че всички органи за управление са в неутрална позиция и спиращката за паркиране е задействана, преди да стартирате машината.

Уверете се, че всички хора са на разстояние от вашата работна зона, преди да стартирате и работите с машината. Проверете и научете всички органи за управление в зона без хора и препятствия, преди да започнете работата си. Имайте предвид размера на машината и разполагайте с достатъчно пространство, за да можете да работите. Никога не работете с машината при високи скорости на многолюдни места.



Фиг. 6 – ПРОЧЕТЕТЕ И РАЗБЕРЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Подчертайте важността на използването на правилните процедури при работа около и с машината. Не позволявайте на деца или неквалифицирани лица да работят с машината. Дръжте другите, особено децата, далеч от вашата работна зона. Не позволявайте на други хора да се возят на машината.

Уверете се, че машината е в правилното работно състояние, както е посочено в ръководството за оператора. Уверете се, че машината е с правилното оборудване, изисквано според местните разпоредби.

ВАЖНО:

Това ръководство обхваща препоръчителните практики за селскостопански трактори. То трябва винаги да се съхранява в трактора. Допълнителни копия на това ръководство могат да бъдат закупени от вашия дилър.

ПОЗНАНИЯ НА ОПЕРАТОРА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТРАКТОРА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Операторът не трябва да пие алкохол или лекарства, които водят до загуба на концентрация или координация. Ако приемате лекарства, независимо дали са предписани, или не, винаги търсете медицинска консултация по отношение на способността ви да работите безопасно с машини.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При лоши условия намалете скоростта и бъдете изключително внимателни.

- Условия за използване на трактора:
 - Да сте запознати с работата със селскостопански трактор
 - Да сте обучени за работа с трактора
 - Да сте прочели и разбрали цялото това ръководство
- Винаги се консултирайте с дилъра, ако имате съмнения или не разбирате нещо
 - Запознайте се с правилата и разпоредбите за безопасност, приложими към работата, която извършвате. В някои разпоредби е посочено, че лица под 16-годишна възраст не могат например да работят с машинно оборудване. Това включва трактори. Ваша отговорност е да знаете какви са тези разпоредби и да ги спазвате в работната зона или ситуация. Тези правила включват, но не само, инструкциите за безопасност, свързани с правилната работа на трактора, както е описано в това ръководство.
- Не позволявайте на деца или неквалифицирани лица да работят с трактора.

Важно е да познавате добре работата на трактора, както и всичките му принадлежности и прикачен инвентар.

Не забравяйте, че дъждът, снегът, ледът, рохкавият чакъл или меката почва могат да променят работата на трактора.

- След измиване смажете точките за смазване, шарнирните части и лагерите.

ТРАНСПОРТИРАНЕ

Когато транспортирате трактора, обърнете внимание на товарносимостта на ремаркетото или теглещия камион. Преди да натоварите трактора, почистете трактора от кал, пръст, масло и други замърсявания. Никога не транспортирайте трактора заедно с принадлежности, прикачно устройство или ремаркета. След като натоварите трактора, го осигурете срещу непреднамерено движение, като задействате спиращката за паркиране. Преди да започнете тегленето, закрепете правилно и затегнете трактора към теглещата машина (напр. с ремъци или други средства, приложими за камион или ремарке). Уверете се, че баластната маса е монтирана правилно. След транспортирането не са необходими допълнителни действия, преди да използвате трактора.

Принадлежности и прикачни устройства:

Уверете се, че всяко прикачено оборудване или принадлежности са правилно монтирани, одобрени за използване с трактора, не претоварват трактора и се експлоатират и поддържат в съответствие с инструкциите, издадени от производителя на оборудването или принадлежностите.

Не забравяйте, че тракторът ви, ако се използва неправилно, може да бъде опасен и да представлява опасност както за оператора, така и за околните.

Не претоварвайте и не работете с прикачено оборудване, което не е безопасно, не е проектирано за конкретната задача или е лошо поддържано. Винаги четете ръководството за употреба на прикачното устройство и разберете, че то влияе на безопасността, работата и поддръжката на машината. По-нататък в това ръководство са описани някои от най-често използваните прикачни устройства (ремарке, плуг и т.н.)

Ако се съмнявате дали вашият прикачен инвентар или принадлежност е подходящ за този трактор, свържете се с вашия дилър.

Тракторът не е предназначен за работа с отровни и токсични вещества (например за пръскане на плодове).

ЗАДЪЛЖИТЕЛНА ПРОЦЕДУРА ПРЕДИ ВЛИЗАНЕ В ТРАКТОРА**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Независимо дали сте от лявата, или от дясната страна на трактора, винаги използвайте триточков контакт с трактора и бъдете обърнати с лице към трактора, когато извършвате операции по пускане в експлоатация или поддръжка на трактора, като например:

- Почистете обувките си и избършете ръцете си, преди да влезете в трактора.
- Винаги използвайте триточков контакт (елемент 1 на фиг. 7) с трактора при качване и слизане. (Дефлекторна рамка, дръжка на калника и стъпало).
- Не използвайте лостовете за управление като ръкохватка.
- Никога не опитвайте да се качвате или слизате от движещ се трактор.
- Регулиране на огледалата за обратно виждане;
- Позициониране на работните фарове върху ръкохватката, калниците;
- Позициониране на въртящите се сигнални лампи;
- Операции по поддръжка на машината;
- Или всякакви други операции, които изискват повдигане или спускане на трактора.



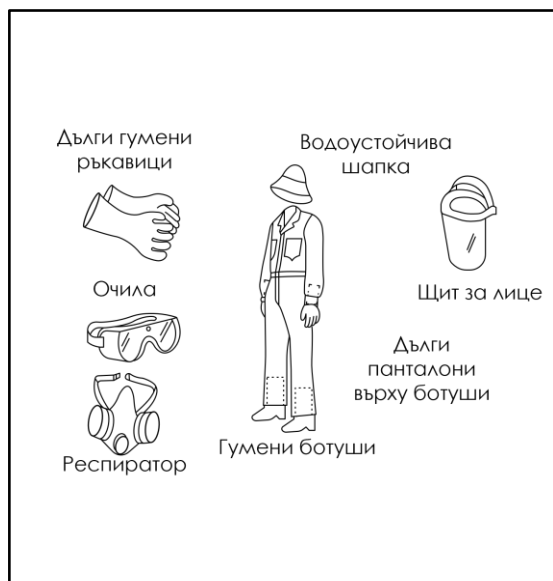
Фиг. 7 – ВЛИЗАНЕ В ТРАКТОРА

ПРЕДПАЗЕТЕ СЕ

Носете цялото защитно облекло (фиг. 8) и личните предпазни средства, докато извършвате работата с трактора. Не поемайте рискове. За безопасността на оператора препоръчваме да носите всички изброени по-долу предпазни средства.

Може да се нуждаете от следните предпазни средства в зависимост от изискванията на работата:

- предпазна каска;
- предпазни очила, очила или щит за лице;
- защита на слуха;
- респиратор или филтърна маска;
- облекло за лошо време;
- светлоотразително облекло;
- тежки ръкавици (неопрен за химикали, кожа за груба работа);
- предпазни ботуши;
- други специализирани предпазни средства.



Фиг. 8 а – ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

ЗАБЕЛЕЖКА:

Използвайте препоръчаните на пазара степени на защитно облекло в зависимост от извършваната работа.

НЕ носете широки дрехи, бижута или други предмети и връзвайте дългата коса, която може да се оплете в органите за управление или други части на трактора.

ЗАБЕЛЕЖКА:

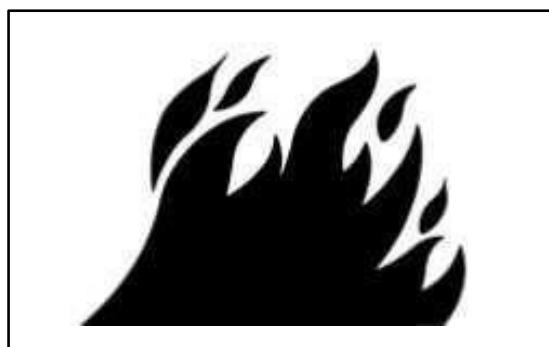
При спешен случай операторът трябва да знае къде се съхраняват пожарогасителите и оборудването за първа помощ (фиг. 8 б). Уверете се, че знаете как да използвате това оборудване.



Фиг. 8 б – ПОЖАРОГАСИТЕЛИ И КОМПЛЕКТ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

Бъдете подготвени за спешни случаи. Дръжте под ръка комплект за първа помощ за третиране на малки порязвания и драскотини. Винаги носете един или повече пожарогасители от правилния тип. Редовно проверявайте пожарогасителите според инструкциите на производителя. Уверете се, че пожарогасителите са правилно заредени и са в работно състояние. Поради естеството на културите, в които ще работи тази машина, рискът от пожар е повод за безпокойство. Използвайте воден пожарогасител или друг водоизточник при пожар в посевите. За пожари, включващи нещо различно от посеви. За пожари, включващи нещо различно от посеви, като масло или електрически компоненти, използвайте сух химически пожарогасител от клас ABC.

Монтирайте пожарогасителите на леснодостъпни места, където могат да възникнат пожари (фиг. 9). Често отстранявайте натрупания растителен материал от машината и проверявайте за прегрели компоненти. Ежедневно проверявайте машината за шумове, които не са нормални. Такива шумове могат да означават повреден компонент, който може да причини излишна топлина.



Фиг. 9 – ОГЪН ИЛИ ОТКРИТ ПЛАМЪК

ЗАЩИТА НА ЛИЦЕ, РАЗЛИЧНО ОТ ОПЕРАТОРА

- Преди да стартирате, обиколете трактора и всяко прикачено оборудване. Уверете се, че никой не е под него, върху него или близо до него.
- Предупредете всеки наблизо, че тракторът е на път да стартира.
- Стартирайте само ако няма никой в близост до трактора/възела на прикачния инвентар. Обърнете специално внимание на децата и животните.

ПРОВЕРКА НА ТРАКТОРА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Небалансираният трактор може да се преобърне и да причини сериозно нараняване или смърт. Уверете се, че противотежестите на предната рама, тежестите на колелата и баластните тежести на колелата се използват съгласно препоръките на производителя. Не добавяйте допълнителни противотежести, за да компенсирате претоварен трактор; вместо това трябва да се намали натоварването.

Преди началото на работния ден проверете трактора и се уверете, че всички системи са в добро работно състояние. Обърнете специално внимание на точките, посочени по-долу.

- Проверете за разхлабени, счупени, липсващи или повредени части. Уверете се, че всичко е правилно ремонтирано.
- Проверете дали предпазният колан е в добро състояние. Ако не е, сменете го.
- Проверете дали прикачните инвентари са правилно инсталирани.
- Уверете се, че всички гуми са в контакт със земята след прикачване на прикачен инвентар.
- Проверете дали изходната скорост на ВОМ съответства на входната скорост на ВОМ на прикачния инвентар.
- Уверете се, че заключващото устройство за ВОМ е задействано.
- Уверете се, че предпазителят за ВОМ на трактора е на място, ако няма прикачен инвентар.
- Проверете дали тракторът е балансиран по време на шофиране.
- Проверете състоянието и налягането на гумите (липса на разрези и издутини). Сменете износените или повредени гуми.
- Проверете за някакви предупредителни индикатори на арматурното табло.

ВАЖНО:

Ако по време на шофиране се наблюдава някаква аномалия/дисбаланс, незабавно обърнете внимание/се свържете с оторизиран дилър/дистрибутор.

ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПЪТИЩА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никога не позволявайте на пътници да пътуват върху трактора и прикачния инвентар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не използвайте работните светлини, когато пътувате по път, тъй като задните бели светлини са забранени, освен при движение на заден ход, и могат да объркат водачите, движещи се зад вас.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Когато използвате теглено превозно средство, се уверете, че винаги сте извън зоната, разположена между трактора и тегленото превозно средство.

- Уверете се, че всички предупредителни флагове и въртящи се сигнални лампи, които показват необичайно натоварване, са на място и са в изправност.
- Почистете всички рефлектори и предните и задните светлини. Уверете се, че те са видими и са в изправност.
- Приведете всички прикачни инвентари в транспортна позиция (както е посочено в националните разпоредби за движение по пътищата), така че да заемат минимално място, и ги застопорете.
- Заклучете спирачните педали заедно.
- Изключете ВОМ и блокажа на диференциала.
- Спазвайте всички действащи местни и национални разпоредби относно използването на трактор на пътя.
- В зависимост от оборудването, монтирано на трактора, и освен ако разпоредбите не предвиждат друго, използвайте въртящите се сигнални лампи или аварийните предупредителни светлини денем и нощем.
- Запознайте се с пътя, по който ще пътувате.
- Бъдете изключително внимателни, когато шофирате по заснежени или хлъзгави пътища.
- Изчакайте движението да се разчисти, преди да навлезете в обществен път.
- Внимавайте на кръстовища без добра видимост: намалете скоростта, докато получите добра видимост.
- Не се опитвайте да си проправяте път на нито едно кръстовище.
- Намалете скоростта при завои и криви.
- Правете широки завои с умерена скорост.
- Сигнализирайте намерението си да намалите скоростта, спрете или завиете.
- Превключете на по-ниска предавка, преди да се качвате или спускате по хълмове.
- Винаги шофирайте трактора на предавка. Не карайте по инерция с изключен съединител или трансмисия в неутрална позиция.
- Не застъпвайте лентата за движение за насрещно движещите се превозни средства. Стойте в лентата си възможно най-близо до края на пътя.

- Ако зад трактора се образува задръстване, отбийте от пътя и оставете превозните средства зад вас да преминат.
- Шофирайте внимателно. Предвиждайте действията на другите водачи.



Фиг. 10 – ЗНАК ЗА БАВНО ДВИЖЕЩО СЕ ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (SMV)

Внимавайте за надземни кабели и други препятствия. Избягвайте контакт с електропроводи. Контактът с електропроводи може да причини токов удар, водещ до много сериозно нараняване или смърт.

Ако теглите товар

- Винаги предвиждайте препятствията, особено ако тегленият прикачен инвентар не е оборудван със спирачки.
- Започвайте да спирате много по-рано от обикновено и намалявайте постепенно.
- Уверете се, че товарът не прикрива светлините или въртящите се сигнални лампи.
- Вземете предвид натоварването си, особено при високи препятствия.

ПЪТУВАНЕ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПЪТИЩА

Уверете се, че разбирате характеристиките на скоростта, спирачките, управлението, стабилността и натоварването на тази машина, преди да пътувате по обществени пътища.

Имайте добра преценка, когато пътувате по обществени пътища. Поддържайте пълен контрол над машината през цялото време. Никога не карайте по инерция при спускане по хълмове.

Максималната скорост на селскостопанското оборудване се регулира от местните разпоредби. Регулирайте скоростта на движение, за да поддържате контрол през цялото време.

Запознайте се с и спазвайте всички правила за движение по пътищата, които се отнасят за вашата машина. Консултирайте се с вашата местна правоприлагаща агенция относно местните разпоредби за движението на селскостопанско оборудване по обществени пътища. Използвайте фарове, мигачи предупредителни лампи, задни светлини и мигачи денем и нощем, освен ако не е забранено от местното законодателство.

Уверете се, че всички мигачи работят, преди да шофирате по пътя. Уверете се, че рефлекторите са правилно монтирани, в добро състояние и са почистени. Уверете се, че знакът за бавно движещо се превозно средство (SMV) е чист, видим и е правилно монтиран отзад на машината (фиг. 11 а).

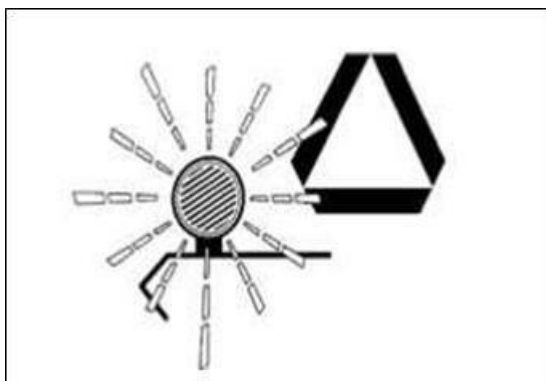
Заклучете спирачните педали заедно (ако са налице двойни спирачни педали), така че спирачките на двете колела да бъдат задействани едновременно.

Повдигнете прикачните инвентари в транспортна позиция и ги застопорете. Поставете всички прикачни инвентари в най-тесната транспортна конфигурация.

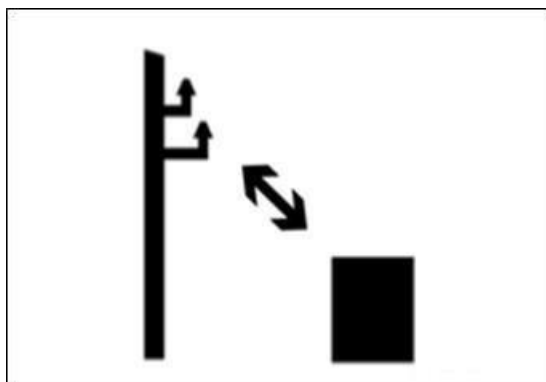
Изключете ВОМ и блокажа на диференциала. При теглени прикачни инвентари използвайте подходящ щифт за теглич с фиксатор и предпазна транспортна верига.

Съобразявайте се с останалия трафик по пътя. Дръжте се близо до собствения си край на пътя и отбивайте, когато е възможно, за да пропуснете по-бързия трафик. Имайте предвид общата ширина, дължина, височина и тегло на машината. Бъдете внимателни, когато транспортирате машината по тесни пътища и през тесни мостове.

Внимавайте за надземни кабели и други препятствия. Избягвайте контакт с електропроводи (фиг. 11 б). Контактът с електропроводи може да причини токов удар, водещ до много сериозно нараняване или смърт.



Фиг. 11 а – ЗНАК ЗА БАВНО ДВИЖЕЩО СЕ ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО И РАБОТЕЩИ РЕФЛЕКТОРИ



Фиг. 11 б – СПАЗВАЙТЕ ДОСТАТЪЧНО РАЗСТОЯНИЕ ОТ ЕЛЕКТРОПРОВОДИ

ПРИКАЧНИ ИНВЕНТАРИ И ПРИКАЧНИ УСТРОЙСТВА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Когато тегленото ремарке/машина е прикачено към трактора, потребителят **ТРЯБВА** да спазва „Общата допустима маса на комбинацията трактор – ремарке“, посочена в част 19 в от това ръководство (вижте страница 23).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Спирачният път се увеличава със скоростта и теглото на теглените товари, както и при движение по хълмове и склонове. Теглени товари със или без спирачки, които са твърде тежки за трактора или се теглят твърде бързо, могат да причинят загуба на контрол. Вземете предвид общото тегло на оборудването и товара.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Следвайте стриктно инструкциите, посочени в ръководството за оператора на навесната или прикачена машина или ремарке, и не работете с комбинацията трактор – машина или трактор – ремарке, освен ако всички инструкции не са спазени и разбрани.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: обърнете внимание на възможното влошаване на стабилността на трактора, когато към него са прикачени тежки прикачни инвентари по време на работа по наклон и/или на височина. Ако има съмнения относно възможността за използване на тежки прикачни инвентари, трябва да се обърнете към оторизирания дилър.

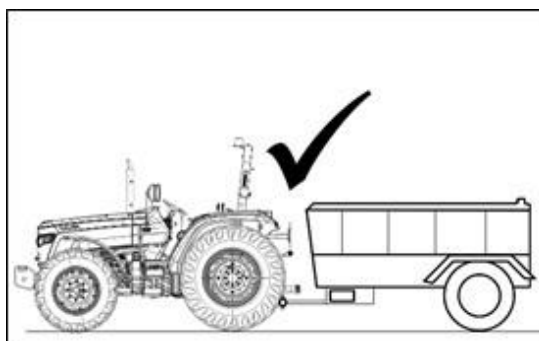
Теглете само с одобрения теглич. (Фиг. 12)

Тегленето или прикачването към непредвидена точка на трактора може да доведе до преобръщането му (фиг. 13). Използвайте предпазна транспортна верига с тегления прикачен инвентар. Предпазната транспортна верига, свързваща трактора с прикачния инвентар, ще помогне за управлението на прикачния инвентар, ако той случайно се отдели от теглича.

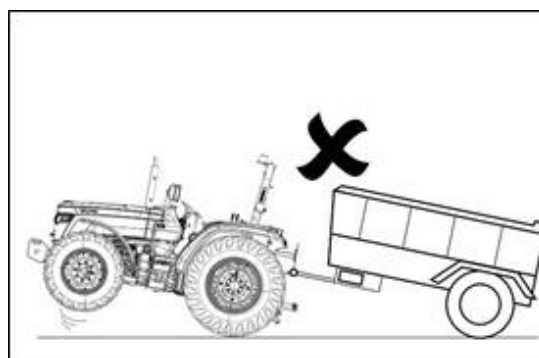
Винаги прикачвайте предпазната транспортна верига към опората на теглича на трактора. Осигурете достатъчно хлабина в предпазната транспортна верига, за да може да се завърти. Обърнете се към вашия дилър за верига с якост, равна или по-голяма от брутно тегло на теглената машина. При теглено оборудване без спирачки не теглете оборудването при скорости над 30 km/h.

Забележка:

За прикачни инвентари се консултирайте с оторизиран дилър.



Фиг. 12 – ПРАВИЛНО ПРИКАЧВАНЕ НА ПРИКАЧЕН ИНВЕНТАР



Фиг. 13 – ТЕГЛЕНЕ ИЛИ ПРИКАЧВАНЕ КЪМ НЕПРЕДВИДЕНА ТОЧКА НА ТРАКТОРА

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не оставяйте машината без надзор с повдигнат прикачен инвентар или прикачно устройство. Спуснете изцяло прикачния инвентар или прикачното устройство, преди да напуснете машината. Внезапната загуба на хидравлично налягане може да доведе до падане на прикачния инвентар или прикачното устройство без предупреждение.

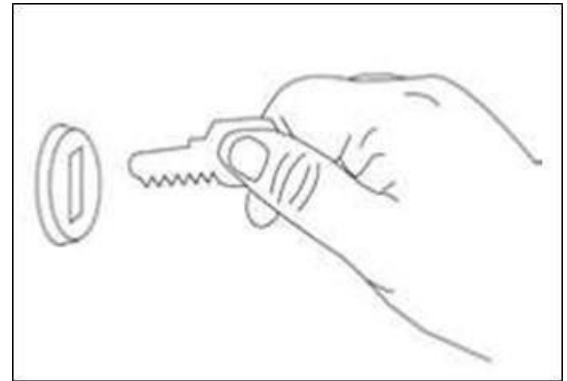


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никога не забравяйте да спрете двигателя, преди да започнете проверки и поддръжка. В противен случай може да попаднете в капан в машината и да се нараните сериозно. За да проверите и обслужите машината, изчакайте, докато двигателят и ауспусите изстинат. Може да се изгорите. Когато се качвате и слизате от трактор, винаги поддържайте триточков контакт (фиг. 20) с трактора или земята. Никога не скачайте върху или от движещ се трактор. Задействайте спирачката за паркиране, преди да започнете поддръжката. Спуснете хидравличното оборудване на земята, преди да започнете поддръжката.

Когато паркирате, паркирайте трактора върху здрава и равна повърхност и спуснете всички прикачни инвентари в земята. Приведете всички органи за управление в неутрална позиция и задействайте спирачката за паркиране. Спрете двигателя и вземете ключа със себе си (фиг. 14).

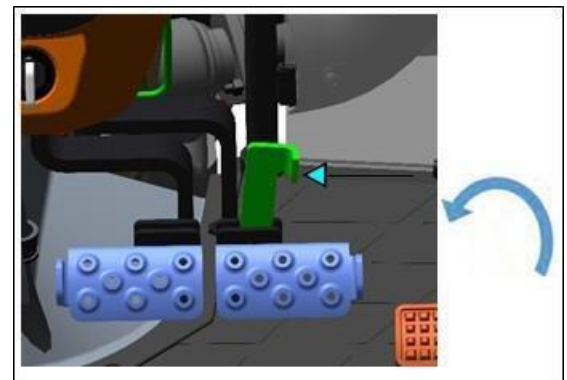
- Уверете се, че тракторът е в правилното работно състояние съгласно ръководството за оператора.
- Не отваряйте или не отстранявайте предпазните щитове, докато двигателят работи (фиг. 15).
- Не слизайте от движещи се машини.
- Стойте далеч от склонове, които са твърде стръмни за работа.
- Вземете предвид размера на трактора и разполагайте с достатъчно пространство, за да можете да работите.
- Не работете близо до ръба на брегове.
- Отстоянието от брега трябва да е равно или да надвишава общата височина на брега.
- Винаги, когато е възможно, се движете директно нагоре или надолу по склоновете, като държите тежкия край на трактора откъм възходящата страна. Ако е необходимо да пресечете стръмен склон, избягвайте да завивате нагоре по склона. Намалете скоростта и направете широк завой.
- Не работете по стръмни склонове, тъй като може да се стигне до преобръщане.
- При модели с независими спирачни педали дръжте спирачните педали застопорени (вижте фиг. 16) през цялото време, освен ако не е необходимо независимо спиране. Никога не използвайте независимо спиране по време на транспортиране.
- Винаги шофирайте с подходяща скорост спрямо местните условия и се уверете, че скоростта ви е достатъчно ниска за аварийно спиране. Намалявайте скоростта преди завой, за да избегнете риска от преобръщане. Ограничете скоростта до минимум.



Фиг. 14 – ВЗЕТЕТЕ КЛЮЧА СЪС СЕБЕ СИ



Фиг. 15 – НЕ ОТВАРЯЙТЕ ИЛИ НЕ ОТСТРАНЯВАЙТЕ ПРЕДПАЗНИТЕ ЩИТОВЕ



Фиг. 16 – ЗАСТОПОРЯВАНЕ НА СПИРАЧНИТЕ ПЕДАЛИ



Фиг. 17 – НЕ КАРАЙТЕ ПО ИНЕРЦИЯ

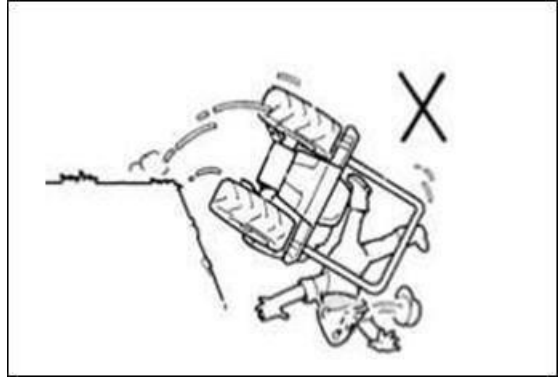
Винаги дръжте трактора на предавка, за да осигурите спиране на двигателя при спускане по наклон (фиг. 17). Не карайте по инерция. Избягвайте внезапно или силно натискане на спирачките, когато работите на мокра, кална или заледена земя или върху рохкави повърхности, като пясък или чакъл. Внезапното или силно спиране по завои увеличава склонността към пренавиване на волана.

Този ефект е по-изразен с прикачно оборудване. Дръжте здраво волана през цялото време, като палците са далеч от спиците, когато управлявате трактора. Останете седнали на седалката на оператора.

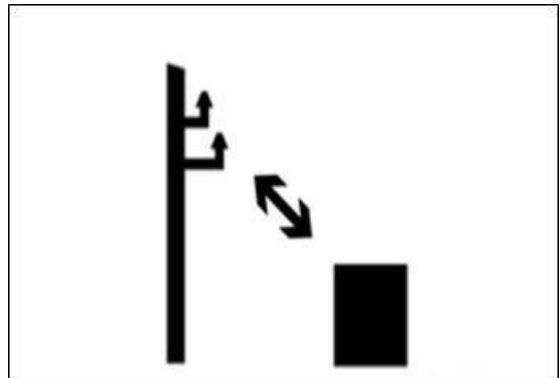
В случай на преобръщане (вижте фиг. 18), дръжте здраво волана и дръжте предпазния си колан затегнат. Не се опитвайте да напуснете седалката, докато преобръщането не приключи. Внимавайте за дупки, камъни или други скрити опасности, проверете района преди работа. Наблюдавайте работните зони и терена.

Работата по неравен терен трябва да бъде с много ограничена скорост, която да позволява безопасно шофиране.

Избягвайте контакт с електропроводи (фиг. 19). Контактът с електропроводи може да причини токов удар, водещ до много сериозно нараняване или смърт.



Фиг. 18 – ПРЕОБРЪЩАНЕ НА ТРАКТОРА

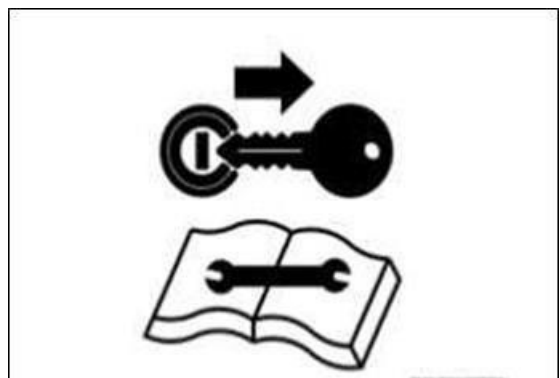


Фиг. 19 – ИЗБЯГВАЙТЕ КОНТАКТ С ЕЛЕКТРОПРОВОДИ



Фиг. 20 – ВИНАГИ ПОДДЪРЖАЙТЕ ТРИ ТОЧКИ НА КОНТАКТ

Винаги изключвайте двигателя, превключвайте трансмисията в неутрална позиция, задействайте спирачката за паркиране и изваждайте ключа за стартиране (фиг. 21), преди да напуснете седалката на оператора или преди да позволите на някого да проверява, почиства, смазва, регулира или ремонтира която и да е част от трактора или прикачните устройства. Никога не оставяйте трактора без надзор, докато двигателят работи.



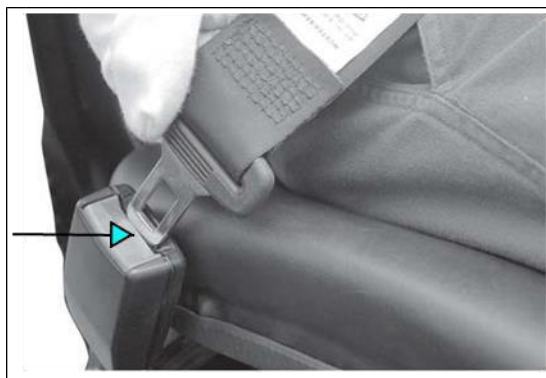
Фиг. 21 – ИЗВАДЕТЕ КЛЮЧА ЗА СТАРТИРАНЕ, ПРЕДИ ДА ИЗЛЕЗЕТЕ ОТ ТРАКТОРА

ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

Позицията на предпазния колан на седалката е показана на фиг. 22 а. Закопчайте добре предпазния колан (фиг. 22 б), преди да започнете работа с машината. Винаги оставайте седнали и със закопчан предпазен колан, докато работите с трактора. Сменете предпазните колани, когато се износят или скъсат. Никога не поставяйте предпазния колан разхлабен или с хлабина в системата на колана. Никога не носете предпазния колан в усукано състояние или притиснат между стоманените конструктивни елементи. Не поставяйте предпазния колан, когато ROPS е сгъната надолу. Не регулирайте кормилната колона или седалката по време на шофиране.



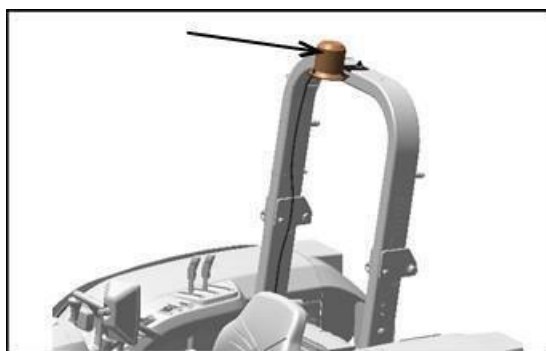
Фиг. 22 а – ПОЗИЦИЯ НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН НА СЕДАЛКАТА



Фиг. 22 б – ПРАВИЛНО ЗАКОПЧАН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

СИГНАЛНА ЛАМПА

Уверете се, че тракторът и оборудването са оборудвани с помощни средства за маркиране, като въртяща се сигнална лампа (фиг. 23), както се изисква от местните разпоредби.



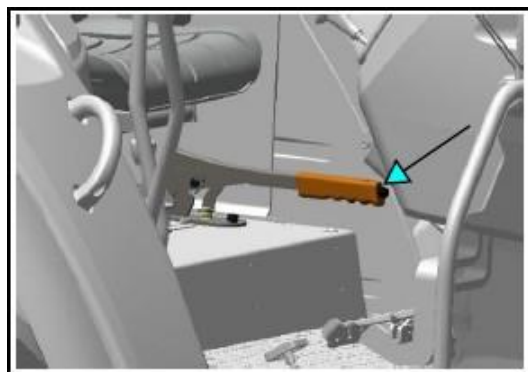
Фиг. 23 – СИГНАЛНА ЛАМПА

СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ

Ако спирачките откажат и при спешни случаи използвайте спирачката за паркиране, разположена от лявата страна на оператора (фиг. 24).

ВАЖНО:

Ако спирачката откаже, се свържете с вашия дилър, за да разрешите проблема.



Фиг. 24 – МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СПИРАЧКАТА ЗА ПАРКИРАНЕ

ЗАЩИТНИ КОНСТРУКЦИИ

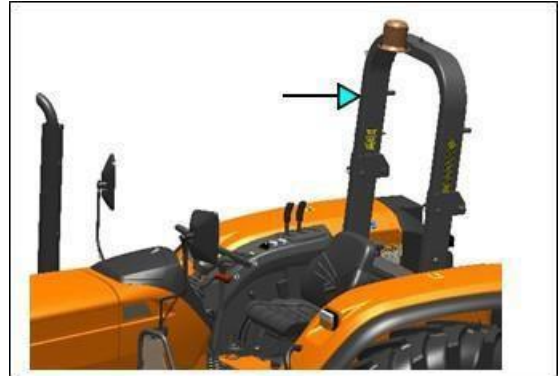


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Преобръщането на трактор без ROPS или със сгъната надолу ROPS може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Ако тракторът е оборудван със сгъваема ROPS, тя може да бъде временно сгъната надолу само когато е необходимо за зони с ограничения във височината.

Ако работите в овощна градина, сгънете ROPS, за да избегнете повреда на клоните на дърветата, и след приключване на работата я приведете в изходна позиция. Не извършвайте заваряване, пробиване или каквато и да е друга промяна по ROPS.



Фиг. 25 – ROPS – 0007 (ЗАДНА ROPS)

Не забравяйте, че ROPS ТРЯБВА ДА БЪДЕ върната в изходно положение след завършване на всяка задача, която изисква нейното сгъване/отстраняване. Забранено е да се работи с трактор без ROPS!

Защитната конструкция при преобръщане (ROPS) е ефективна за намаляване на нараняванията по време на преобръщане.

Задната част на ROPS се сглобява с помощта на болта (вижте фиг. 25). Тя може да се сгъва.

TAFE e4 00037U3

ROPS-0007, Ревизия 2 e4*1322/2014*2018/830U3*02

Ако тракторът се е преобърнал или рамката на ROPS е била повредена по някакъв начин, ROPS трябва да се смени. Не се опитвайте да ремонтирате повредена ROPS. Когато възникне повреда, консултирайте се с вашия дилър и сменете всички повредени части.

Преди да използвате трактора, се уверете, че рамката на ROPS не е повредена и че е здраво закрепена към трактора.

Не прикрепяйте вериги, въжета или кабели към ROPS с цел теглене, тъй като това може да доведе до повреда на ROPS и/или до преобръщане на трактора. Винаги теглете от теглича на трактора.

Спазвайте всички препоръки и инструкции относно монтажа на капаци или покриви, които се използват само като слънцезащитни щитове и не осигуряват защита на оператора от падащи предмети.

Примери за ситуации, при които може да се наложи сгъване на ROPS: паркиране в гараж, работа на закрито, работа в овощна градина, работа в лозе и т.н.

За сгъване на ROPS отстранете горните щифтове и леко спуснете ROPS. Използвайте един щифт, за да задържите ROPS в долната позиция. За връщане в изходно положение на ROPS изпълнете тези задачи в обратен ред.

ЩИТ И ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Всички щитове и предпазители трябва да са в правилната работна позиция и в добро състояние. Не отваряйте, не отстранявайте и не посягайте зад щитовете, докато двигателят работи. Заплитането във въртящи се ремъци и компоненти може да причини сериозно нараняване или смърт. Стойте далеч от въртящи се компоненти (фиг. 26).

Не работете с машината с отворени или отстранени щитове на задвижващия вал (фиг. 27). Заплитането във въртящи се задвижващи валове може да причини сериозно нараняване или смърт. Стойте далеч от въртящи се компоненти.

Уверете се, че въртящите се предпазители се въртят свободно.

БЕЗОПАСНОСТ НА ВОМ

Дръжте всички щитове на мястото им. Главният щит на задния вал за отвеждане на мощност (ВОМ) (елемент 1, фиг. 28) трябва да бъде правилно монтиран през цялото време.

Адаптерите, редукторите и/или удължителите на ВОМ удължават съединителя на задвижващия вал на прикачния инвентар и универсалния шарнир извън защитата на главния щит на ВОМ.

Намалете бавно скоростта на ВОМ. Когато спирате някоя машина, задвижвана от ВОМ, преди да я изключите, пуснете двигателя на празен ход, за да намалите оборотите на ВОМ.

Съединителят на задвижващия вал на прикачния инвентар (елемент 1, фиг. 28 а) трябва да се фиксира здраво и да се задържа от пръстеновидния жлеб на ВОМ на трактора. Винаги изключвайте ВОМ, паркирайте трактора, изключвайте двигателя и изваждайте ключа, преди да напуснете трактора с цел:

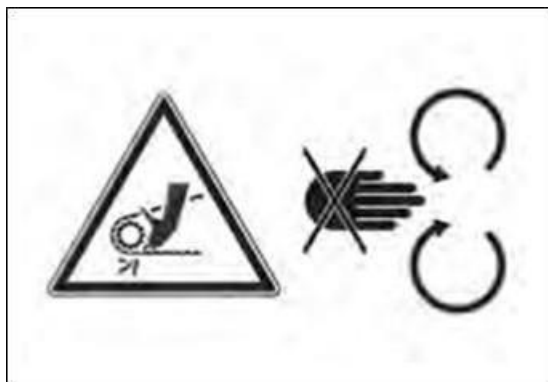
- свързване или разкачване на задвижващия вал на прикачния инвентар;
- регулиране на задвижващата линия на ВОМ или машината, задвижвана от ВОМ;
- почистване, изключване или обслужване на машината, задвижвана от ВОМ.

СЪЕДИНИТЕЛ НА ВОМ И ЪГЪЛ НА НАКЛОНА:

1. Механичният съединител тип „plug-in“ се свързва към ВОМ със задвижван от ВОМ прикачен инвентар
2. Максималният работен ъгъл за вала на ВОМ е 24° (фиг. 28 б)

ВАЖНО:

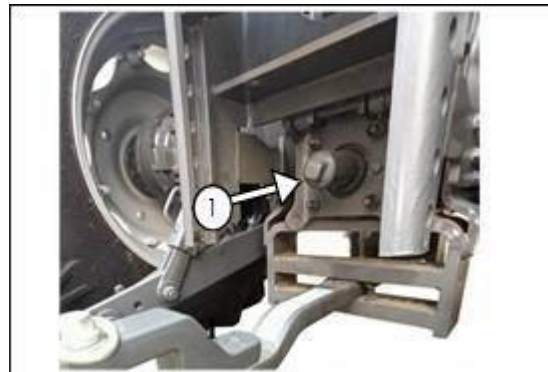
Когато се използват задвижващи валове от типа „plug-in“, вилките от двата края на междинния вал трябва да бъдат подравнени в една и съща равнина.



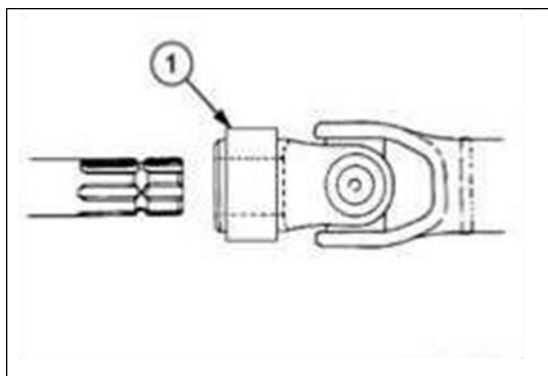
Фиг. 26 – ПРЕДПАЗНИ ЩИТОВЕ НА ДВИГАТЕЛЯ



Фиг. 27 – ЗАПЛИТАНЕ НА ЦЯЛОТО ТЯЛО



Фиг. 28 – ЩИТОВЕ И КАПАЦИ НА ВОМ



Фиг. 28 а – СЪЕДИНИТЕЛ НА ЗАДВИЖВАЩИЯ ВАЛ

ВАЖНО (вижте фиг. 28 б):

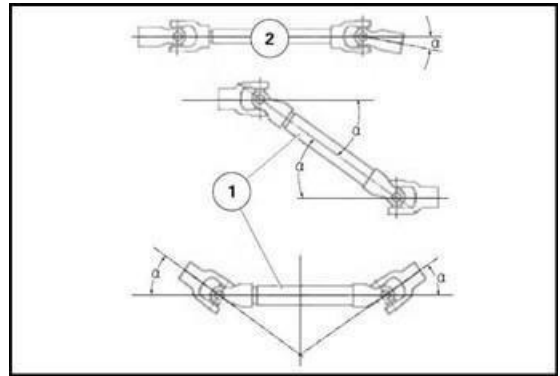
- (1) Правилно сглобяване
- (2) Неправилно сглобяване

За да предотвратите проблеми с въртенето или повреда на предпазителя на ВОМ, спазвайте правилната позиция на монтаж на предавателния вал. Уверете се, че валът не се сблъсква с околната среда, когато прикаченият към трактора инвентар се движи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ОТРАБОТЕНИТЕ ГАЗОВЕ (фиг. 29)

Никога не работете с двигателя в затворена сграда, освен ако отработените газове не се извеждат навън.

Не извършвайте намеса в изпускателната система и не я модифицирайте с неодобренни удължители.



Фиг. 28 б – РАБОТЕН ЪГЪЛ ЗА ВОМ



Фиг. 29 – ОПАСНОСТ ОТ ОТРОВНИ ИЗПАРЕНИЯ ИЛИ ТОКСИЧНИ ГАЗОВЕ

ЛЕТЯЩИ ОТЛОМКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Бъдете внимателни, когато работите покрай път или сграда. По време на работа от машината могат да бъдат изхвърлени камъни или други отломки, което може да доведе до нараняване.

Никога не стойте близо до машината по време на работа. По време на работа от машината могат да бъдат изхвърлени отломки, което може да доведе до нараняване (фиг. 30).



Фиг. 30 – ОПАСНОСТ ОТ ИЗХВЪРЛЕНИ ИЛИ ЛЕТЯЩИ ПРЕДМЕТИ

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ХИМИКАЛИ

Селскостопанските химикали могат да бъдат много опасни. Неправилното използване на торове, фунгициди, хербициди, инсектициди и пестициди може да навреди на хора, растения, животни, почва и чужда собственост.

1. Винаги четете и спазвайте всички инструкции на производителя, преди да отворите контейнер с химикал.
2. Дори и да смятате, че знаете инструкциите, четете и спазвайте инструкциите всеки път, когато използвате химикал.
3. Използвайте същите предпазни мерки, когато регулирате, обслужвате, почиствате или съхранявате машината, както когато инсталирате химикали в бункерите или резервоарите.

4. Информирайте всеки, който влиза в контакт с химикали, за потенциалните опасности и необходимите предпазни мерки.
5. Застанете срещу вятъра и далеч от дима от химически пожар.
6. Съхранявайте или изхвърляйте всички неизползвани химикали само по начина, определен от производителя на химикала.

РИСК ОТ ИЗГАРЯНИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неспазването на тези инструкции за безопасност може да доведе до изгаряния в следните видове ситуации:

- При повдигане и спускане за достъп до работната станция от дясната страна на трактора. Риск от контакт с горещи повърхности, изпускателната система и т.н.
- При повдигане и спускане за извършване на дейности по поддръжката от дясната страна на трактора. Риск от контакт с горещи повърхности, изпускателната система и т.н.
- Когато монтирате или демонтирате прикачен инвентар, се уверете, че частите, разположени непосредствено около ауспуха на прикачния инвентар и т.н., са достатъчно охладени.
- Когато регулирате огледалото за обратно виждане или посоката на работните фарове, се уверете, че частите, разположени непосредствено около оборудването (изпускателна система и т.н.), са достатъчно охладени.

За да предотвратите риска от изгаряния, е важно следното:

- Оставете всички части около трактора, с който искате да работите, да се охладят.
- Уверете се, че разполагате с необходимите предпазни средства за извършване на операциите по пускане в експлоатация или поддръжка на трактора.
- След като използвате трактора, трябва да го оставите за известно време, за да може горещите повърхности на трактора да се охладят, като например зоната около двигателя или зоната около изпускателната система и т.н.).

ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА ЗЛОПОЛУКИ, ПРИЧИНЕНИ ОТ МЪЛНИИ

Когато мълния удари близо до машината, операторът не трябва да се опитва да влиза или излиза от машината. Ако по време на буря операторът е на седалката на оператора, той трябва да остане на седалката на оператора.

Ако операторът е на полето или навън по време на буря, стойте достатъчно далеч от машината.

Ако операторът шофира по обществени пътища по време на буря, намалете скоростта и/или спрете възможно най-скоро. Не докосвайте металните части на трактора.

ЗАДЪЛЖИТЕЛНА ПРОЦЕДУРА ПРЕДИ ИЗЛИЗАНЕ ОТ ТРАКТОРА

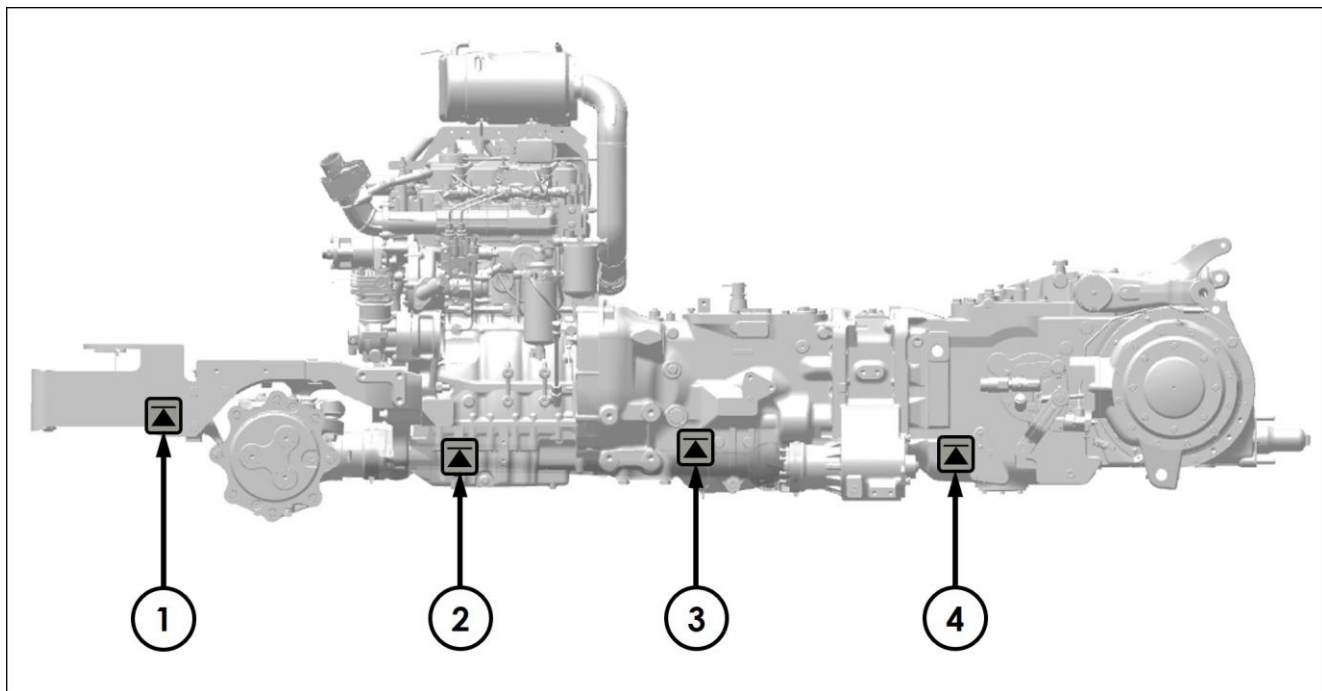
Преди да станете от седалката на оператора, спазвайте тази процедура:

- Задействайте спиращата за паркиране, за да обездвижите трактора.
- Поставете лостове за превключване на предавките в неутрална позиция.
- Поставете ръчната газ в позиция за празен ход.
- Изключете задния ВОМ.
- Спуснете прикачните инвентари на земята.
- Изключете акумулатора, като използвате прекъсвача за акумулатора, преди да напуснете трактора.
- Спрете двигателя и извадете ключа.
- Никога не скачайте от работещ трактор, освен в спешни случаи.

СПЕЦИАЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ТРАКТОРА

- Преди почистване на трактора винаги:
 - Следвайте задължителната процедура преди разглобяване на трактора
 - Отстранете или приберете прикачните инвентари, кофите, веригите и куките
- Почистете стъпалата, педалите и пода. Отстранете греста или маслото. Изчеткайте праха и калта. През зимата изстъргвайте снега и леда. Не забравяйте, че хлъзгавите повърхности са опасни.
- Почиствайте редовно преградата срещу пръски.
- Когато миете трактора с водна струя, не насочвайте струята директно към електрическите компоненти.
- Ако използвате уред за почистване под високо налягане, стойте на достатъчно разстояние, за да не повредите боята и запечатаните участъци.
- Поддържайте работните повърхности и отделенията на двигателя чисти.
- След измиване смажете точките за смазване, шарнирните части и лагерите.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА



Фиг. 31 а – МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ НА СИМВОЛИ ЗА КРИК НА ТРАКТОРА

ЗАБЕЛЕЖКА:

На фиг. 31 а шасито на трактора е показано само за по-голяма яснота

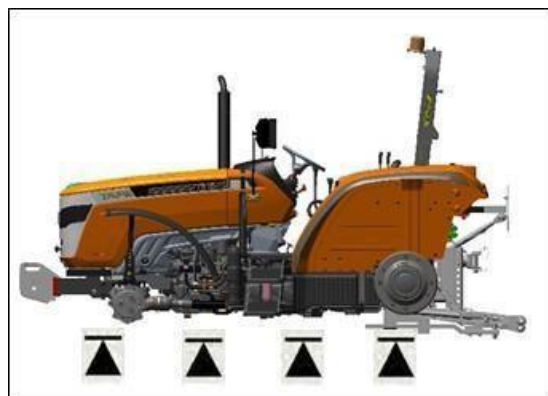
Местата за повдигане на крик на фиг. 31 а са изброени по-долу:

1. Предна опора на двигателя.
2. Възел на двигателя.
3. Възел на скоростната кутия.
4. Централен корпус задна ос.

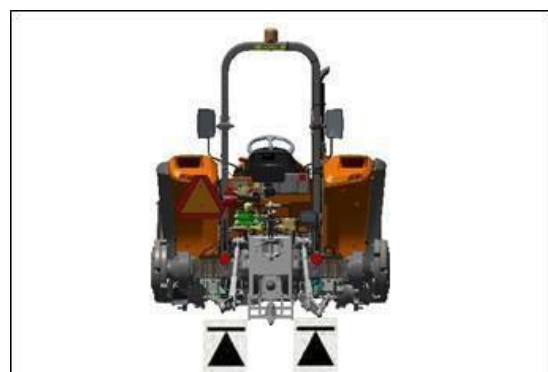
Стъпки за повдигане на крик на селскостопански трактор

Стъпка 1: Проверете основата, където ще бъде паркиран тракторът. Уверете се, че повърхността е равна, стабилна и достатъчно твърда.

Можете да използвате метална пластина под крика или стойката за крика, за да изравните натоварването върху неравни повърхности.



Фиг. 31 б – ТОЧКИ ЗА ПОВДИГАНЕ НА КРИК



Фиг. 31 в – ТОЧКИ ЗА ПОВДИГАНЕ НА КРИК

Стъпка 2: Поставете крика (вижте фиг. 31 г и д) в подходящата точка за повдигане на крик (вижте фиг. 31 б, в и е), която е близо до предвидената позиция за работа/ремонт/поддръжка.

Стъпка 3: Започнете бавно да повдигате трактора, докато гумата се повдигне от земята.

Стъпка 4: След приключване на обслужването спуснете превозното средство на земята.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Използвайте безопасно крика, поставете крика в подходящата позиция, след което изпомпайте многократно, за да повдигнете трактора от земята. Капацитет на крика: 3 ТОНА



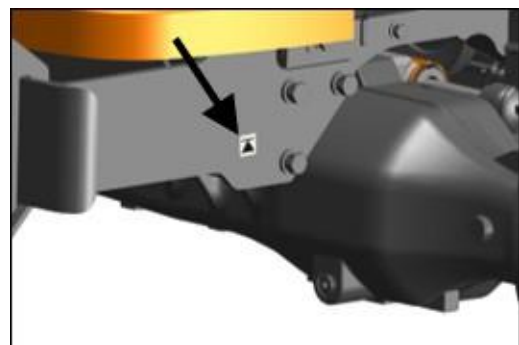
Фиг. 31 г – ПРИМЕР ЗА КРИК



Фиг. 31 д – ПРИМЕР ЗА КРИК



Фиг. 31 е – ТОЧКИ ЗА ПОВДИГАНЕ НА КРИК



Фиг. 31 ж – МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СИМВОЛ ЗА КРИК НА ПРЕДНАТА ОПОРА НА ДВИГАТЕЛЯ

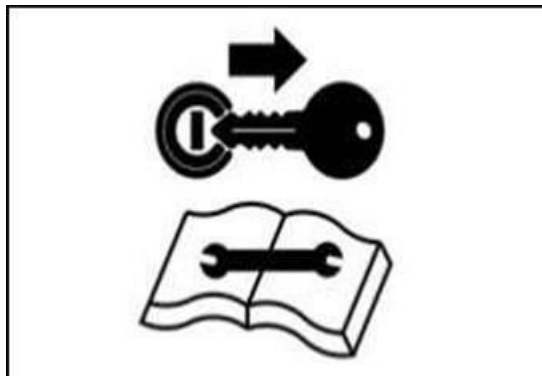
ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОДДРЪЖКА

Преди да извършвате каквито и да било действия по изключване от електрическата мрежа, смазване, обслужване, височина или регулиране:

- Паркирайте машината върху твърда равна повърхност.
- Уверете се, че всички органи за управление са в неутрална позиция и задействайте спирачката за паркиране.
- Уверете се, че всички прикачни инвентари и прикачни устройства са спуснати на земята.
- Спрете двигателя и вземете ключа със себе си.
- Гледайте и слушайте! Уверете се, че всички движещи се части са спрели.
- Поставете блокчета пред и зад колелата на машината, преди да работите върху или под машината.
- Не издърпвайте реколта или друг предмет от машината, докато двигателят на машината работи. Движещите се части могат да ви привлекат по-бързо, отколкото можете да се отдалечите (фиг. 32 а).
- Периодично проверявайте затягането на всички гайки и болтове, особено на тези за монтиране на колелата.
- Не се опитвайте да обслужвате или регулирате машината, докато всички движещи се части не спрат (фиг. 32 б).

След изключване от електрическата мрежа, смазване, обслужване, почистване или регулиране на машината:

- Уверете се, че всички инструменти и оборудване са премахнати.
- Уверете се, че електрическите съединители са чисти и без замърсявания или мазнини, преди да ги свържете.
- Проверете за разхлабени, счупени, липсващи или повредени части. Уверете се, че машината е в добро състояние. Уверете се, че всички предпазители и щитове са на място.
- Никога не обслужвайте, проверявайте или настройвайте задвижващите вериги или ремъци, докато двигателят работи.



Фиг. 32 а – НЕ ОТВАРЯЙТЕ ИЛИ НЕ СВАЛЯЙТЕ ПРЕДПАЗНИТЕ ЩИТОВЕ, ДОКАТО ДВИГАТЕЛЯТ РАБОТИ. НАПРАВЕТЕ СПРАВКА В ТЕХНИЧЕСКОТО РЪКОВОДСТВО ЗА ПРАВИЛНО ОБСЛУЖВАНЕ



Фиг. 32 б – ОПАСНОСТ ОТ ЗАПЛИТАНЕ НА РЪЦЕТЕ И РАМЕНЕТЕ ПРИ ЗАДВИЖВАНЕ С ВЕРИГА ИЛИ ЗЪБЕН РЕМЪК

ТЕЧОВЕ ПРИ ВИСОКО НАЛЯГАНЕ

Изтичането на течност от хидравличната система или системата за впръскване на гориво под високо налягане може да бъде много трудно забележимо. Течността може да проникне в кожата и да причини сериозно нараняване (вижте фиг. 33).

Течността, която влезе в контакт с кожата, трябва да бъде отстранена хирургически в рамките на няколко часа. Ако не се отстрани незабавно, може да възникне сериозна инфекция или реакция. Незабавно се консултирайте с лекар, който е запознат с този вид наранявания.

Използвайте парче картон или дърво, за да потърсите възможен теч (вижте фиг. 34). Не използвайте голи ръце. Носете кожени ръкавици за защита на ръцете и предпазни очила за защита на очите.

Освободете цялото налягане, преди да разхлабите хидравличните линии. Освободете налягането, като спуснете повдигнатото оборудване, затворите акумулаторния клапан (ако има такъв) и изключите двигателя. Затегнете добре всички връзки, преди да приложите налягане.

СЛЕДВАЙТЕ ПРОГРАМА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

БЕЗОПАСНОСТ НА ДВИГАТЕЛЯ



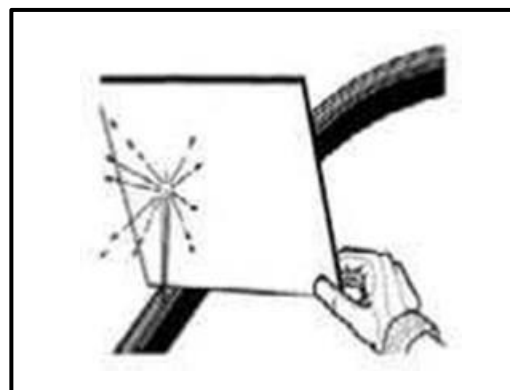
ВНИМАНИЕ:

Вижте ръководството за експлоатация на двигателя за друга важна информация за безопасността на двигателя.

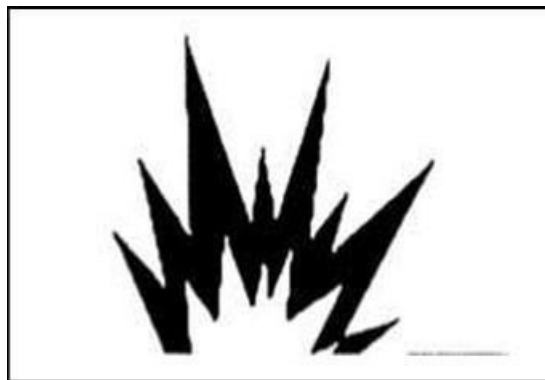
- Уверете се, че всички щитове, предпазители и врати за достъп са поставени и са добре затворени, преди да стартирате двигателя.
- Стартирайте двигателя само от седалката на оператора.
- Уверете се, че всички органи за управление са в неутрална позиция и задвижванията са изключени.
- Уверете се, че всички странични лица са далеч от машината, преди да стартирате двигателя.
- Не заобикаляйте системата за неутрален старт (фиг. 36).
- Системата за неутрален старт е проектирана да предотвратява стартирането на машината на предавка. Всяко ръчно заобикаляне на тази система може да причини смърт или сериозно нараняване (фиг. 36).
- Никога не свързвайте пускови кабели към клемите на стартера или не ги свързвайте накъсо.
- Не използвайте аерозолна стартова течност като помощно средство за стартиране. Нагревателите във всмукателния колектор могат да причинят запалване на стартовата течност, което да доведе до експлозия.
- Тази експлозия може да причини смърт или много сериозно нараняване и повреда на двигателя (фиг. 35).



Фиг. 33 – ТЕЧНОСТ ПОД ВИСОКО НАЛЯГАНЕ – ИНЖЕКТИРАНЕ В ТЯЛОТО



Фиг. 34 – ТЪРСЕНЕ НА ВЪЗМОЖНИ ТЕЧОВЕ



Фиг. 35 – ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ И ПОЖАР



Фиг. 36 – НЕ ОПИТВАЙТЕ РЪЧНО ЗАОБИКАЛЯНЕ

Пазете се от отделението на двигателя, докато двигателят работи (фиг. 37). Преди да отворите капака на двигателя, изключете двигателя и вземете ключа със себе си.

Гледайте и слушайте! Уверете се, че всички движещи се части са спрели.

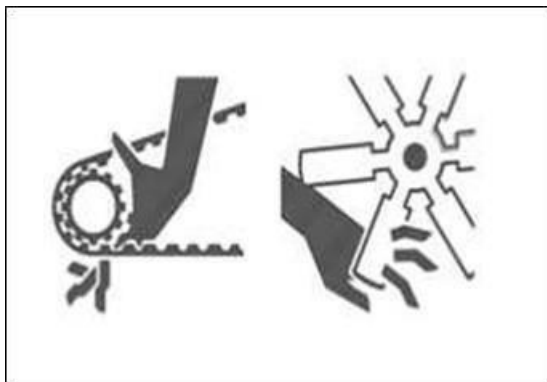
Имайте предвид, че повърхностите във и около отделението на двигателя ще бъдат горещи, ако двигателят е работил дори и за кратко време (фиг. 38).

Винаги оставяйте частите, които съдържат гореща течност или газове, да се охладят, преди да боравите с тях или да ги разкачвате.

Никога не сваляйте капачката от горещ радиатор. Изтичането на пара и горещи течности може да причини нараняване. Винаги оставяйте радиатора да се охлади, преди да свалите капачката (фиг. 39).

БЕЗОПАСНОСТ НА ГОРИВОТО

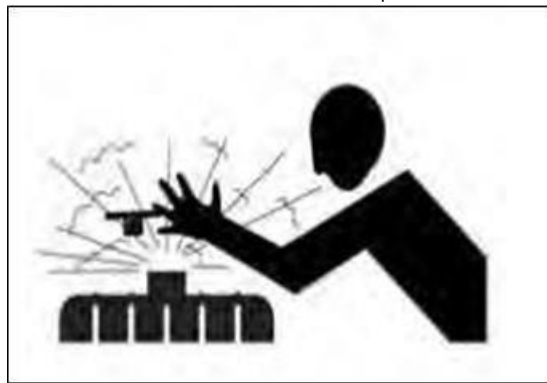
- Горивото е запалимо и с него трябва да се работи внимателно.
- Винаги спирайте двигателя, преди да добавите гориво.
- Дръжте открития пламък и електрическите искри далеч от района.
- Не пушете, докато добавяте гориво (фиг. 40).
- Почиствайте всяко разлято гориво.



Фиг. 37 – ОПАСНОСТ ОТ ЗАПЛИТАНЕ НА РЪЦЕТЕ И РАМЕНЕТЕ ПРИ ЗАДВИЖВАНЕ С ВЕРИГА ИЛИ ЗЪБЕН РЕМЪК



Фиг. 38 – ОПАСНОСТ ОТ ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ – ИЗГАРЯНЕ НА ПРЪСТИТЕ ИЛИ РЪЦЕТЕ



Фиг. 39 – ОПАСНОСТ ОТ ТЕЧНОСТ ПОД НАЛЯГАНЕ: ИЗГАРЯНЕ



Фиг. 40 – НЕ ПУШЕТЕ, ДОКАТО ДОБАВЯТЕ ГОРИВО

БЕЗОПАСНОСТ НА АКУМУЛАТОРА

Електрическите акумулатори отделят силно запалим водороден газ. Дръжте запалените димящи материали, открития пламък и електрическите искри далеч от акумулатора. Не поставяйте инструменти или други проводими материали върху акумулатора. Бъдете внимателни, когато свързвате пускови кабели към машината. Може да се стигне до повреда на електрически компоненти или експлозия на акумулатора (фиг. 41), ако пусковите кабели не са поставени правилно.

За повече информация вижте „Стартиране с помощно устройство“ в раздела „Работа с трактора“.

Полусите, клемите и другите части на акумулатора съдържат олово и оловни съединения. Измийте внимателно ръцете си след боравене с акумулатор.

Течността в електрическите акумулатори съдържа сярна киселина. Избягвайте всякакъв контакт на течността с очите, кожата или дрехите. Измийте ръцете си след работа с акумулатора.

Ако възникне контакт с кожата, изплакнете незабавно с големи количества вода (фиг. 42). Ако възникне контакт с очите, плакнете с вода в продължение на 15 минути и незабавно потърсете медицинска помощ.

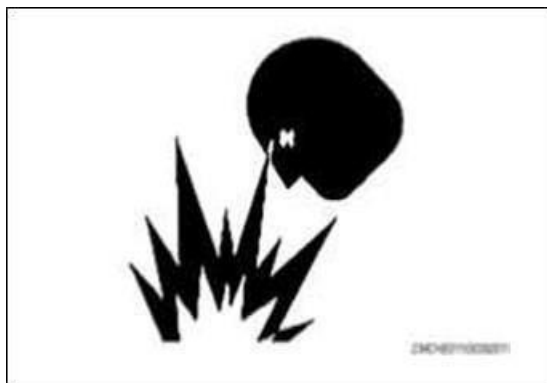
Ако бъде погълната киселина, незабавно потърсете медицинска помощ.

БЕЗОПАСНОСТ НА ГУМИТЕ

Проверете гумите за срязвания, издутини и правилно налягане. Сменете износените или повредени гуми. Когато е необходимо обслужване на гуми, помолете квалифициран механик да обслужи гумата. Смяната на гуми може да бъде много опасна и трябва да се извършва от квалифициран механик за гуми с подходящи инструменти и оборудване. Вижте таблица 16а за правилния размер на гумата.

В резултат на прекомерно надуване може да възникне експлозия на гума и/или сериозно нараняване (фиг. 43). Не превишавайте налягането на надуване на гумите. Вижте таблица 23 за правилното налягане в гумите. Не надувайте гума, която е значително недостатъчно надута или е била спукана. Гумата трябва да бъде проверена от квалифициран механик на гуми.

Не заварявайте джантата, когато е монтирана гума. Заваряването ще създаде смес въздух/газ, която може да причини експлозия и изгаряне с високи температури. Тази опасност се отнася за всички гуми, надути или изпуснати. Премахването на въздуха или счупването на шева няма да премахне опасността. Гумата трябва да бъде напълно отстранена от джантата преди заваряване.



Фиг. 41 – ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ



Фиг. 42 – РАЗЯЖДАЩИ ТЕЧНОСТИ – ХИМИЧЕСКИ ИЗГАРЯНИЯ НА ПРЪСТИТЕ ИЛИ РЪЦЕТЕ



Фиг. 43 – ОПАСНОСТ ОТ ПРЕКОМЕРНО НАДУВАНЕ

Когато пригответе разтвор на калциев хлорид за баластиране на гумите на трактора с течност, никога не изливайте вода върху калциевия хлорид. Ще се образува хлорен газ, който е отровен и експлозивен. Това може да се избегне чрез бавно добавяне на люспи от калциев хлорид към водата и разбъркване, докато се разтворят.

Когато поставяте ръбовете на гумата върху джанти, никога не превишавайте максималното налягане на надуване, указано върху гумата (таблица 23). Надуването над това максимално налягане може да счупи ръба или дори джантата с експлозивна сила.

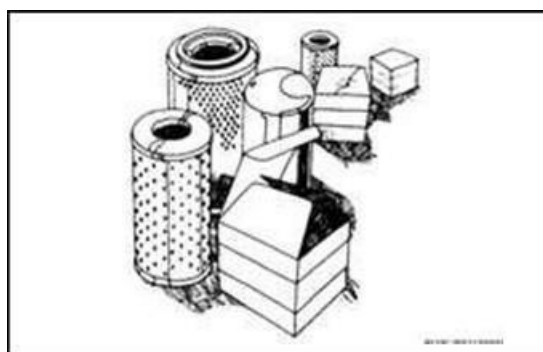
Таблица 23 – Налягане на надуване

Гума	Размери на гумата	Одобрение №	Макс. налягане на надуване kPa (bar)
1	9.5R24	E8-106R-000377	250 (2,5)
	16.9-28	E13*106R00/15*13399	250 (2,5)
2	11.2-24	E4*106R00/14*2116	250 (2,5)
	16.9-30	E4-106R-001167	250 (2,5)
3	280/85R24	E8-106R-00385	250 (2,5)
	420/85R28	E8-106R-00385	250 (2,5)
4	250/85R24 (9.5R24)	E4-106R-000638	250 (2,5)
	420/85R28 (16.9R28)	E4-106R-000602	250 (2,5)
5	280/85R24 (11.2R24)	E4-106R-000611	250 (2,5)
	420/85R30 (16.9R30)	E8-106R-000654	250 (2,5)
6	250/85R24 (9.5R24)	E8-106R-000377	250 (2,5)
	420/85R28 (16.9R28)	E8-106R-000385	250 (2,5)
7	280/85R24 (11.2R24)	E8-106R-000385	250 (2,5)
	420/85R30 (16.9R30)	E8-106R-000385	250 (2,5)

РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

Когато са необходими резервни части (Фиг. 44) за периодична поддръжка и обслужване, трябва да се използват оригинални резервни части, за да се възстановят оригиналните спецификации на вашето оборудване.

Производителят не поема отговорност за щети, причинени от монтирането на неодобрени части и/или принадлежности.



Фиг. 44 – РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

ОПАСНИ ОТПАДЪЦИ ОТ DPF И DOC

Лицата, които притежават, експлоатират или поддържат дизелови двигатели, оборудвани с дизелови окислителни катализатори (DOC) и филтър за дизелови частици (DPF), показани на фиг. 45, може да се наложи да управляват опасните отпадъци, генерирани от тези устройства. Това ръководство разглежда правилното изхвърляне на DOC и DPF, след като остаряят.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗНОСЕНИ DPF И DOC

Каталитичният материал върху субстрата на DOC и DPF може да превърне износените DPF и DOC в опасни отпадъци, поради което правилното управление е от решаващо значение. Износените DPF и DOC може да подлежат на рециклиране поради стойността на благородните метали, които покриват филтъра. След като пепелта и благородните метали бъдат отстранени или рециклирани, DPF и DOC могат да бъдат изхвърлени като скрап.

Възел на EAT – филтър за дизелови частици (DPF) + филтър за окисляване на дизелово гориво (DOC)

В системата за последваща обработка на отработените газове (EAT) DOC е първото устройство в системата за последваща обработка. Изходящият въздух преминава през филтър, който съдържа благородни метали, за да започне окисляването на въглеродните, въглеродния оксид и неизгорялото гориво и масло. Както DOC, така и DPF са керамични филтри тип пчелна пита. За разлика от DOC обаче DPF е нискостенен филтър, който улавя всички останали сажди, които DOC не е успял да окисли. Саждите остават в DPF филтъра, докато той не бъде регенериран.

Процес на регенерация на DPF Какво е регенерация на DPF?

Задачата на филтъра за твърди частици е да улавя твърдите частици от отработените газове. Тъй като това улавяне увеличава противоналягането на отработените газове върху двигателя, филтърът трябва да се регенерира периодично, за да изгори натрупаните в него сажди. Това се постига чрез повишаване на температурата на отработените газове и поддържане на кислород в отработените газове. По този начин се постигат изискваните нива на емисиите.

Тъй като DPF е и филтър, той има ограничен капацитет за съхранение на сажди и когато това натрупване надхвърли определена граница, той може да започне да пречи на потока на отработените газове. Това може да доведе до по-високо противоналягане на отработените газове, което ще доведе до риск от ненужно износване на двигателя на вашето превозно средство. Това също ще повлияе на нивата на емисиите. Следователно DPF е проектиран да се нуждае от редовна поддръжка и почистване чрез процес, наречен регенерация.

По време на процеса на регенерация саждите се изгарят с висока температура във филтъра за твърди частици (DPF). Регенерацията обикновено се извършва автоматично по време на шофиране, но при определени условия на шофиране, когато не може да се постигне необходимата температура, тя трябва да се стартира ръчно.



Фиг. 45 – DPF и DOC, КАКТО СА МОНТИРАНИ В ТРАКТОР

Филтърът за твърди частици трябва да се нагрее до много висока температура, за да се изгорят частиците сажди. Това може да се постигне по един от двата начина: активна регенерация или пасивна регенерация.

Пасивна регенерация

Пасивната регенерация е подход, използван за окисляване на твърдите частици (PM) във филтъра за твърди частици (DPF). За разлика от активната регенерация при по-висока температура, пасивната регенерация използва нормални температури на отработените газове и азотен диоксид (NO₂) като катализатор за окисляване на твърдите частици в DPF.

Активна регенерация

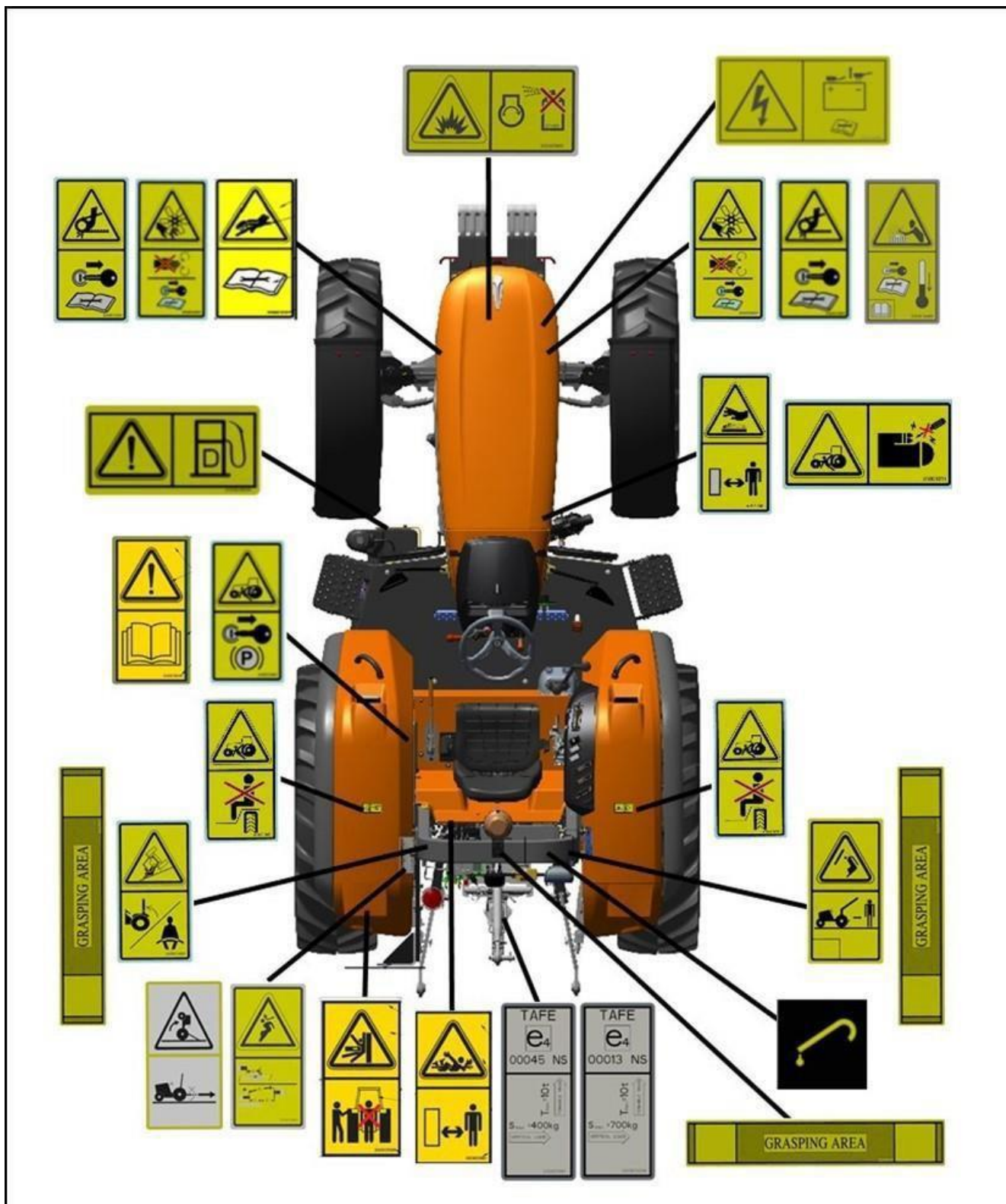
Активната регенерация се задейства, когато противоналягането на отработените газове в DPF достигне първата критична точка, след което ECU стартира процедура за впръскване на гориво, предназначена да повиши температурата на отработените газове в DPF до над 600°C, за да се окислят отлаганията от твърди частици. Процес на регенерация на DPF. DPF индикаторът на таблото (фиг. 47) ще свети непрекъснато, когато е налице запущване на DPF. В този случай операторът трябва да се свърже с оторизиран дистрибутор за процеса на регенерация.

ЗАБЕЛЕЖКА:

За DPF, монтиран в този трактор, е възможно само пасивна регенерация. Затова активната регенерация не е разрешена.

СТИКЕРИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ЗНАЦИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ТРАКТОРА (фиг. 46)



Фиг. 46 а – СТИКЕРИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ЗНАЦИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Следните знаци за безопасност са поставени на вашия трактор **TAFE 5515/TAFE 6515/TAFE 7515** и са предназначени за вашата безопасност. Запознайте се с тези знаци и следвайте внимателно инструкциите, посочени върху стикерите.

Забележка:

1. Трябва да поддържате знаците за безопасност ясни и видими върху оборудването;
2. За да замените знаците за безопасност, ако те липсват или са нечетливи, се обърнете към вашия дилър за сегашните знаци;
3. Уверете се, че повърхността е суха и без мръсотия и мазнини, преди да поставите знаци за безопасност;
4. Новите компоненти на оборудването, монтирани по време на ремонт, трябва да включват текущите знаци за безопасност, определени от производителя, и да бъдат прикрепени към заменения компонент;
5. Ако има повредени/липсващи стикери, купете от дилър/дистрибутор, сменете и се уверете, че стикерите са на съответните места.

ЗНАК ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Фиг. 46 б – ОПАСНОСТ ОТ ТЕЧНОСТ ПОД НАЛЯГАНЕ: ИЗГАРЯНЕ



Фиг. 46 в – ОПАСНОСТ ОТ ОТРЯЗВАНЕ НА ПРЪСТИТЕ ИЛИ РЪКАТА – ВЕНТИЛАТОР НА ДВИГАТЕЛЯ



Фиг. 46 г – ИНЖЕКТИРАНЕ НА ТЕЧНОСТ ПОД ВИСОКО НАЛЯГАНЕ В ТЯЛОТО

ОПИСАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 б

Опасност от обгаряне с пара под високо налягане и гореща вода. Изключете двигателя, извадете ключа и изчакайте системата да изстине, преди да свалите капачката на радиатора. Свалете капачката на резервоара изключително внимателно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 в отляво

Опасност от отрязване на пръстите или ръката – вентилатор на двигателя. Изключете двигателя и извадете ключа, преди да извършите поддръжка или ремонт.

Опасност от срязване – вентилатор на радиатора и ремъци. Дръжте ръцете и пръстите си далеч от тази зона, докато двигателят работи.

Не отваряйте или не отстранявайте предпазния щит, докато двигателят работи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 в отясно

Опасност от заплитане в ремъчни задвижвания. Дръжте ръцете си далеч от въртящите се части и ремъка, докато двигателят работи. Изключете двигателя и извадете ключа, преди да извършите поддръжка или ремонт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 г

Опасност от течност под високо налягане: инжектиране в тялото. Избягвайте изтичане на течност под налягане. Направете справка с техническото ръководство за сервизните процедури.

ЗНАК ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Фиг. 46 д – ЗАДЕЙСТВАЙТЕ СПИРАЧКАТА ЗА ПАРКИРАНЕ, ПРЕДИ ДА ИЗКЛЮЧИТЕ ДВИГАТЕЛЯ



Фиг. 46 е – В ТАЗИ МАШИНА Е РАЗРЕШЕНО ДА СЕ ВОЗИТЕ САМО В СЕДАЛКАТА НА ВОДАЧА



Фиг. 46 ж – ОПАСНОСТ ОТ СМАЧКВАНЕ НА ТЯЛОТО



Фиг. 46 з – СПАЗВАЙТЕ БЕЗОПАСНО РАЗСТОЯНИЕ



Фиг. 46 и – РИСК ОТ ОТДЕЛЯНЕ НА КОМПОНЕНТИ

ОПИСАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 д

Потеглила по инерция машина и опасност от прегазване. Трансмисията може да не успее да задържи трактора на място, дори ако е на предавка. Спрете двигателя, извадете ключа и задействайте спирачката за паркиране, преди да напуснете седалката на оператора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 е

Опасност от падане и прегазване. БЕЗ ПЪТНИЦИ – не позволявайте на никого да се качва на която и да е част от трактора или прикачното оборудване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 ж

Опасност от смачкване на тялото – сила, приложена от страни. Стойте далеч от обхвата на повдигане на теглителната връзка, докато работите с органите за управление на вала на люлеещия се детайл.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 з

Опасност от заплитане на цялото тяло – входна задвижваща линия на прикачния инвентар. Стойте на безопасно разстояние от машината.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 и

Опасност от отделяне на задвижващата линия, което може да доведе до нараняване и повреда на машината. Уверете се, че тегличът/триточковото прикачване е в правилна позиция и проверете дължината на задвижващия вал на ВОМ, когато прикачвате оборудване, задвижвано от ВОМ.

ЗНАК ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Фиг. 46 й – ОПАСНОСТ ОТ ПРЕОБРЪЩАНЕ ОТЗАД – РИСК ОТ СМАЧКВАНЕ



Фиг. 46 к – ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО РЪКОВОДСТВОТО ЗА ОПЕРАТОРА



Фиг. 46 л – ОПАСНОСТ ОТ ПРЕОБРЪЩАНЕ НА МАШИНАТА



Фиг. 46 м – СТОЙТЕ НА БЕЗОПАСНО РАЗСТОЯНИЕ ОТ МАШИНАТА



Фиг. 46 н – ЗОНА ЗА ХВАЩАНЕ



Фиг. 46 о – СТАРТИРАЙТЕ МАШИНАТА САМО ОТ СЕДАЛКАТА

ОПИСАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 й

Риск от преобръщане, водещо до нараняване. Теглете само с одобрения теглич или долни връзки на триточково прикачване в хоризонтално положение или отдолу. Никога не теглете над централната линия на задната ос.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 к

Всички общи опасности. Прочетете внимателно ръководството за оператора, преди да боравите с машината. Спазвайте инструкциите и правилата за безопасност при работа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 л

Опасност от преобръщане на машината – ROPS. Винаги заключвайте ROPS във вертикална позиция, освен ако не трябва да се съгне, за да се позволи работа под дървета или храсти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 м

Опасност от смачкване – риск от нараняване. Отключването на ROPS във вертикална позиция може да доведе до неочаквано спускане. Стойте на безопасно разстояние от машината

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 н

Зона за хващане. Приложимо за предна ROPS.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 о

Потеглила по инерция машина и опасност от прегазване. Стартирайте само от седалката с трансмисия и ВОМ в неутрална позиция. НЕ свързвайте никакво клемите на стартера, за да стартирате двигателя.

ЗНАК ЗА БЕЗОПАСНОСТ


Фиг. 46 п – ОПАСНОСТ ОТ ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ



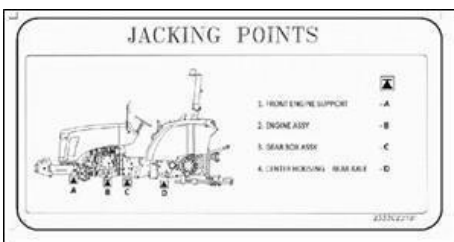
Фиг. 46 р – НАПРАВЕТЕ СПРАВКА С ТЕХНИЧЕСКОТО РЪКОВОДСТВО ЗА ПРАВИЛНО ОБСЛУЖВАНЕ



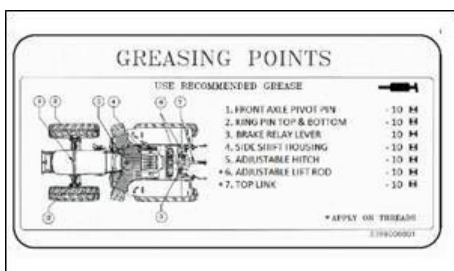
Фиг. 46 с – НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ АЕРОЗОЛ ЗА ПОМОЩ ПРИ СТАРТИРАНЕ



Фиг. 46 т – МЯСТО ЗА ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО



Фиг. 46 у – ТОЧКИ ЗА ПОВДИГАНЕ С КРИК



Фиг. 46 ф – ТОЧКИ ЗА СМАЗВАНЕ

ОПИСАНИЕ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фиг. 46 п

Опасност от горещи повърхности – изгаряне на пръстите или ръцете. Стойте на безопасно разстояние от машината.

ВНИМАНИЕ: фиг. 46 р

Изключете заземяващата клема на акумулатора, преди да извършвате каквито и да било заваръчни операции по компонентите на трактора.

ВНИМАНИЕ: фиг. 46 с

Опасност (А – опасност от експлозия и/или пожар). Избягване (Б – не използвайте аерозол за помощ при стартиране) (етер – двигателят е оборудван с термично средство за помощ при стартиране). Прочетете ръководството за оператора за информация за безопасност и инструкции за работа, преди да работите с машината.

ВНИМАНИЕ: фиг. 46 т

Стикер на резервоара за гориво – място за зареждане с гориво.

ТОЧКИ ЗА ПОВДИГАНЕ С КРИК: фиг. 46 у

В зависимост от изискванията на планираната работа/ремонт/работа по поддръжката, крикът трябва да бъде поставен на препоръчаното място.

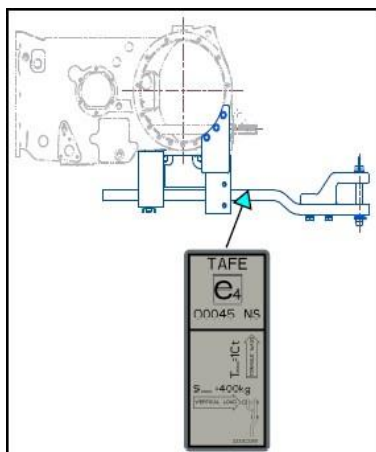
ТОЧКИ ЗА СМАЗВАНЕ: фиг. 46 ф

Тракторите имат много движещи се части, които изискват смазване. Ако видите част, която се движи, потърсете гресьорка и я смажете.

ЗНАК ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Фиг. 46 х – ИНДИКАТОР ЗА НИВОТО НА МАСЛОТО



Фиг. 46 ц – ДАННИ ЗА НАТОВАРВАНЕТО НА ТЕГЛИЧА



Фиг. 46 ч – ДАННИ НА СТИКЕРА НА ПРЕДПАЗИТЕЛЯ ЗА АУСПУХА

ОПИСАНИЕ

ВНИМАНИЕ: фиг. 46 х

Стикер – индикатор за нивото на маслото.

ДАННИ ЗА НАТОВАРВАНЕТО НА ЛЮЛЕЩИЯ СЕ ТЕГЛИЧ:
фиг. 46 ц

Обърнете внимание на максималната товарносимост на гумите и максимално допустимото тегло на трактора. Не претоварвайте задната ос.

ПРЕДПАЗИТЕЛ ЗА АУСПУХА: фиг. 46 ч



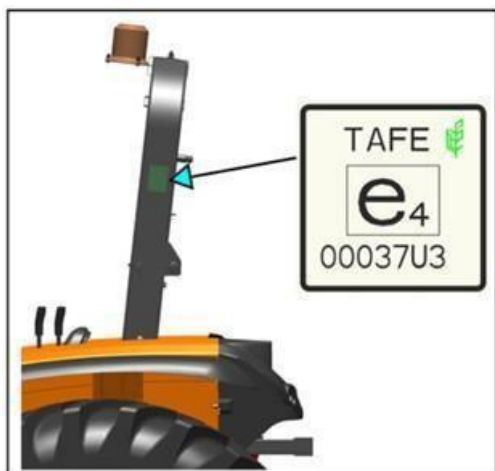
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никога не работете с двигателя в затворена сграда, освен ако отработените газове не се извеждат навън.

Не извършвайте намеса в изпускателната система и не я модифицирайте с неодобрени удължители.

При работа с трактора е налице риск от контакт с горещи повърхности, отработени газове и т.н.

ЗНАК ЗА БЕЗОПАСНОСТ

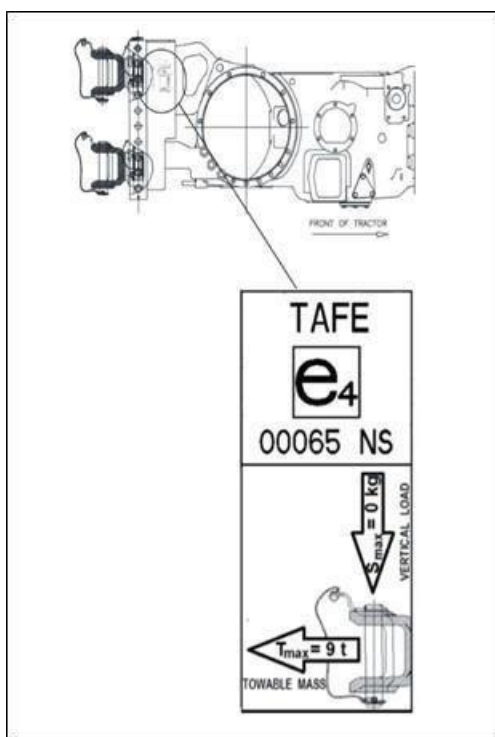


Фиг. 46 ш – ДЕТАЙЛИ НА СТИКЕРА ЗА ROPS

ОПИСАНИЕ

ДАНИИ ЗА ROPS: 46 ш

Показва типа ROPS, използвана в трактора е4-00037U3 за ROPS – 0007 (задна ROPS).



Фиг. 46 щ – ДАНИИ ЗА НАТОВАРВАНЕТО НА РЕГУЛИРУЕМИЯ ТЕГЛИЧ НА РЕМАРКЕТО

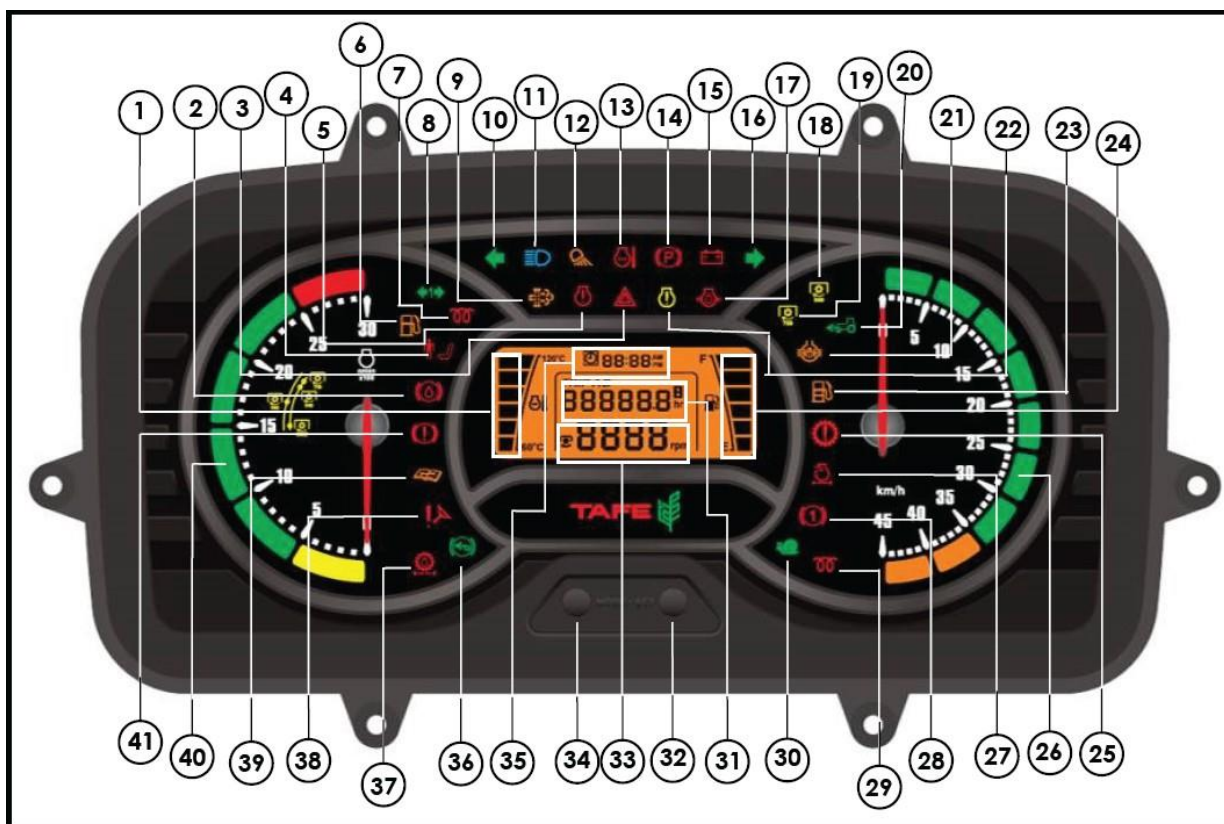
ДАНИИ ЗА НАТОВАРВАНЕТО НА РЕГУЛИРУЕМИЯ ТЕГЛИЧ НА РЕМАРКЕТО: фиг. 46 щ

Обърнете внимание на максималната товарносимост на теглича на ремаркето.

5. ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТИТЕ И ТРАКТОРА

5. ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИНСТРУМЕНТИТЕ И ТРАКТОРА

АРМАТУРНО ТАБЛО (фиг. 47)



Фиг. 47 – АРМАТУРНО ТАБЛО

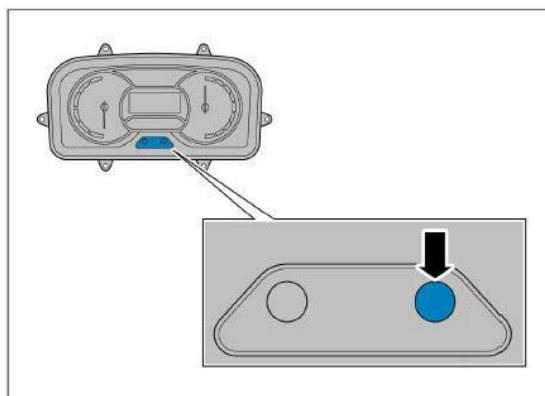
Символите на арматурното табло се включват, когато ключът се завърти в позиция „ВКЛЮЧЕНО“, за този модел някои от тези индикатори не са приложими, както е посочено по-долу

Таблица 24 – ИНДИКАТОРИ НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО

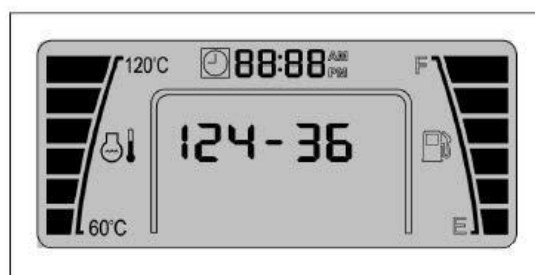
С. №	Индикаторна лампа	Приложимо/Неприложимо
1	Индикатор за температурата	Приложимо
2	Ниво на спирачната течност	Не е приложимо
3	Индикатор за опасност	Не е приложимо
4	Контрол на присъствието на оператора	Приложимо
5	Проверка на двигателя (червено)	Приложимо
6	Предупреждение за ниско ниво на горивото	Приложимо
7	Предварителен нагревател/подгревна свещ	Приложимо
8	Ремарке 1 индикатор	Приложимо
9	DPF индикатор	Приложимо
10	Индикатор за ляв завой	Приложимо
11	Фар за дълги светлини	Приложимо
12	Индикатор за работна лампа	Не е приложимо
13	Температура на охлаждащата течност на двигателя	Приложимо
14	Индикатор за спирачката за паркиране	Приложимо
15	Състояние на разреждане на акумулатора	Приложимо
16	Индикатор за десен завой	Приложимо
17	Ниско налягане на маслото в двигателя	Приложимо
18	ВОМ 540	Приложимо
19	ВОМ 750	Приложимо
20	Индикатор за 4WD	Приложимо
21	Индикатор за блокаж на диференциала	Приложимо
22	Проверка на двигателя (кехлибарено)	Приложимо
23	Вода в горивото	Приложимо
24	Индикатор за горивото	Приложимо
25	Неизправност в трансмисията	Не е приложимо
26	Скоростомер	Приложимо
27	Индикатор за въздушния филтър	Приложимо
28	Спирачна система за първото ремарке	Не е приложимо
29	Предварителен нагревател/подгревна свещ	Не е приложимо
30	Диапазон на високите предавки	Приложимо
31	Брояч на работните часове	Приложимо
32	Бутон за настройка	Приложимо
33	Индикатор за реалната скорост на ВОМ	Не е приложимо
34	Бутон за режим	Приложимо
35	Часовник за реално време	Приложимо
36	Диапазон на ниските предавки	Приложимо
37	Трансмисионен маслен филтър	Не е приложимо
38	Повреда в кормилната система	Не е приложимо
39	Индикатор за напомняне за сервизно обслужване	Приложимо
40	Оборотомер	Приложимо
41	Повреда в спирачната система	Не е приложимо

Настройка на съотношението на гумата и главината

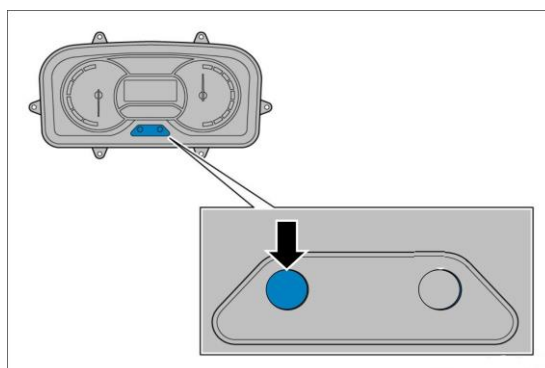
- Стъпка 1:** След самопроверката натиснете SET (вижте фиг. 48 а) за минимум 3 секунди.
- Стъпка 2:** Отпуснете SET (вижте фиг. 48 а) и натиснете отново в рамките на 5 секунди.
- Стъпка 2:** Сега натиснете SET (вижте фиг. 48 а) за минимум 5 секунди.
- Стъпка 3:** Дисплеят влиза в настройката на съотношението на гумите (вижте фиг. 48 б).
- Стъпка 4:** Натиснете SET (вижте фиг. 48 а), за да промените съотношението на гумите.
- Стъпка 6:** След като изберете номера на необходимата гума, натиснете MODE (вижте фиг. 48 в) за минимум 5 секунди, за да потвърдите избора.
- Стъпка 7:** След потвърдението дисплеят показва съотношението на главината (вижте фиг. 48 г).
- Стъпка 8:** Натиснете SET (вижте фиг. 48 а), за да промените настройката на главината на директно задвижване (DD) или на планетарно задвижване (PD).
- За този модел е приложимо само PD.
- Стъпка 9:** След като изберете необходимото съотношение на главината, натиснете MODE (вижте фиг. 48 в) за минимум 5 секунди, за да потвърдите избора.
- Стъпка 10:** След като изберете съотношение на главината, дисплеят се превключва към нормален работен дисплей.



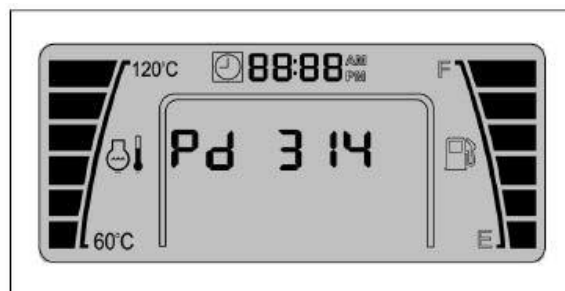
Фиг. 48 а – БУТОН ЗА НАСТРОЙКА НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО



Фиг. 48 б – ПОКАЗВАНЕ НА СЪОТНОШЕНИЕТО НА ГУМИТЕ НА LCD



Фиг. 48 в – БУТОН ЗА РЕЖИМ НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО



Фиг. 48 г – ПОКАЗВАНЕ НА СЪОТНОШЕНИЕТО НА ГЛАВИНАТА НА LCD

Таблица 25 – СЪОТНОШЕНИЕ НА ГУМАТА И ГЛАВИНАТА

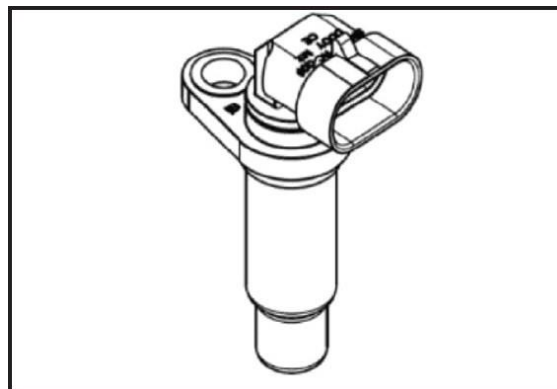
ДИСПЛЕЙ	РАДИУС НА ТЪРКАЛЯНЕ	ПОКАЗВАНЕ НА СЪОТНОШЕНИЕТО НА ГЛАВИНАТА
124-36	0,69	dd 1
136-24	0,56	Pd 314
136-28	0,61	
136-36	0,715	
149-28	0,64	
149-30	0,665	
169-20	0,67	
169-30	0,695	
184-30	0,72	
300-28	0,61	
300-24	0,575	
340-24	0,575	

ЗАБЕЛЕЖКА:

По време на горните стъпки времето за изчакване е 5 секунди. След времето за изчакване системата запазва предишните си стойности или съотношение и показване и превключва към нормален работен дисплей. По-горе е показан преглед на настройките на главината и съотношението.

Сензор за скорост

Сензорът за скорост е монтиран на централния корпус на задната трансмисия от лявата страна.



Фиг. 48 д – СЕНЗОР ЗА СКОРОСТ

Напомняне за сервизно обслужване

Продължителност на напомнянето	Напомняне ч
Първите 50 часа – първо сервизно обслужване	35 – 55 ч
250 ч – второ сервизно обслужване	235 – 255 ч
500 ч – трето сервизно обслужване	485 – 505 ч
750 ч – четвърто сервизно обслужване	735 – 755 ч
1000 ч – пето сервизно обслужване	985 – 1005 ч
След 1000 ч напомнянето за сервизно обслужване ще се показва на всеки 300 ч	

Напомнянето за сервизно обслужване ще се базира на стойността от брояча на работните часове



Фиг. 48 е НАПОМНЯНЕ ЗА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

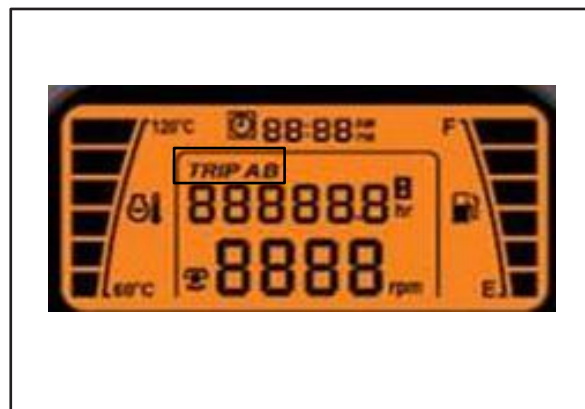
Непрекъснато мигане на светодиода: 15 часа преди срока за сервизното обслужване и 5 часа след срока за сервизното обслужване.

Междинно мигане: ако напомнянето за сервизно обслужване не се нулира след сервизното обслужване, индикаторът за напомняне за сервизно обслужване ще мига в продължение на 3 минути при всяко състояние „ВКЛЮЧЕНО“ на запалването.

Индикатор за напомняне за сервизно обслужване – процедура за нулиране

За потвърждаване на завършването на сервизното обслужване в определения час или за дезактивиране на допълнителното напомняне за срока за сервизно обслужване.

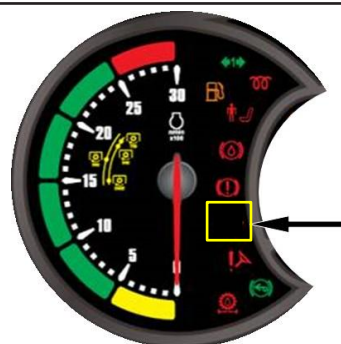
Индикаторът за напомняне за сервизно обслужване трябва да бъде нулиран със следната процедура.



Фиг. 48 ж TRIP A B (ПЪТУВАНЕ А Б)

Стъпка 1: превключете на режим **TRIP „А“** (ПЪТУВАНЕ „А“)

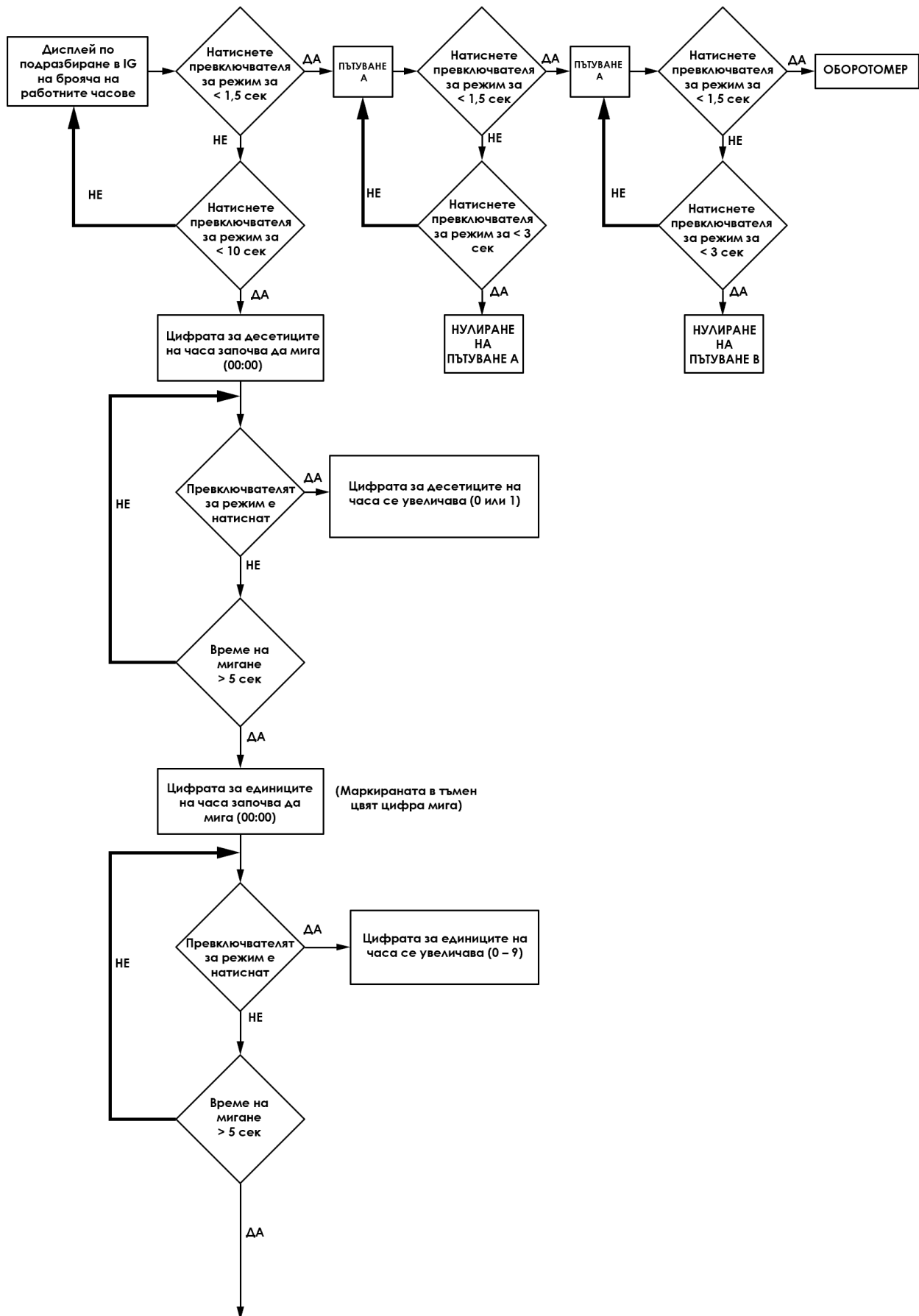
Стъпка 2: натиснете едновременно бутоните за режим и настройка за повече от 10 сек за нулиране



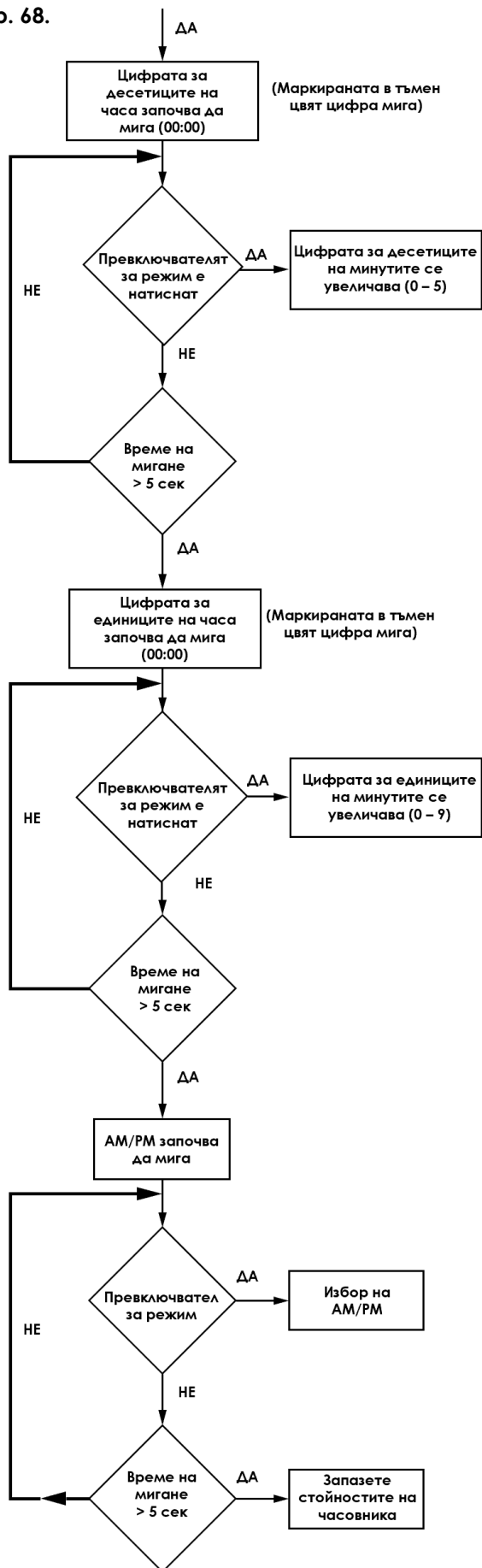
Напомняне за сервизно обслужване „ИЗКЛЮЧЕНО“

Фиг. 48 з НАПОМНЯНЕ ЗА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ ИЗКЛЮЧЕНО

ПРОЦЕДУРА ЗА ИЗБОР НА РЕЖИМ ЗА ПОКАЗВАНЕ НА ЧАСА, ДНЕВНИЯ КИЛОМЕТРАЖЕН БРОЯЧ, ЧАСОВНИКА



Продължение от стр. 68.

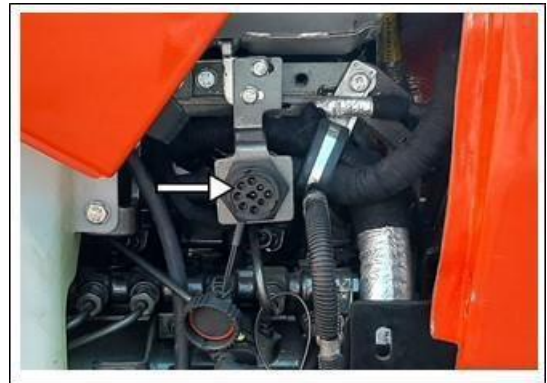


ИНДИКАТОРНА ЛАМПА ЗА ВНИМАНИЕ ЗА НЕИЗПРАВНОСТ (фиг. 49)

Вашият трактор разполага с електронен блок за управление (ECU), който следи работата на системата за управление на горивото, запалването и емисиите.

Тази система има за цел да гарантира, че емисиите са на приемливи нива през целия експлоатационен период на трактора, като спомага за създаването на по-чиста околна среда. Често системата ще сигнализира за неизправности, преди проблемът да стане очевиден.

Това може да предотврати по-сериозна повреда на вашия трактор. Тази система също е предназначена да помогне на вашия сервизен техник при правилното диагностициране на всяка неизправност.



Фиг. 49 – ИНДИКАТОРНА ЛАМПА ЗА ВНИМАНИЕ ЗА НЕИЗПРАВНОСТ

ЗАБЕЛЕЖКА:

Ако продължите да шофирате трактора си, докато тази лампа свети, след известно време вашата система за управление на емисиите може да не работи толкова добре, икономията на гориво може да не е толкова добра, а двигателят ви може да не работи толкова гладко. Това може да доведе до скъпи ремонти, които може да не се покриват от вашата гаранция.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Извършените модификации по двигателя, трансмисията, изпускателната система, всмукателната или горивната система на вашия трактор или замяната на гуми, които не съответстват на препоръчаните от производителя гуми, ще повлияят на системата за управление на емисиите на вашия трактор и може да предизвикат светването на тази лампа. Модификациите по тези системи могат да доведат до скъпи ремонти, които не се покриват от вашата гаранция. Това може да доведе и до невъзможност за преминаване на необходимата проверка на емисиите/теста за поддръжка.

Когато запалването е включено, тази лампа трябва да светне и да изгасне след няколко секунди като проверка, за да ви покаже, че работи. Ако лампата не светне, направете проверка.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Гореспоменатото поведение на ИЛН може да се коригира и отстрани с помощта на предоставения инструмент за диагностика, който трябва да се постави в гнездото, показано на фиг. 49.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Двигателят CRDI (горивната система) и електронната система не трябва да се обслужват от оператора/клиента. Проверката и диагностиката трябва да се извършват само от оторизиран дилър.

Тази лампа ще светне и при неизправност в някоя от системите (вижте таблица 26).

Таблица 26 – Информация, предоставена от индикаторната лампа за неизправност

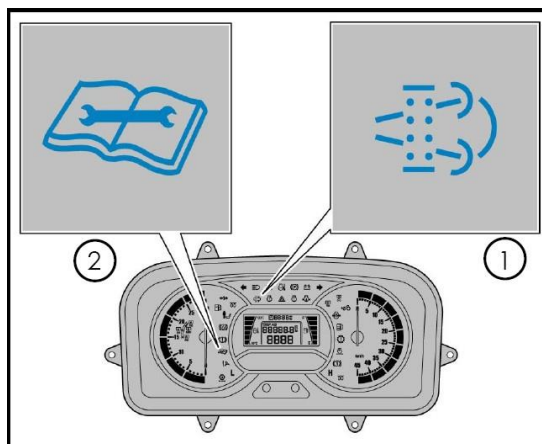
Поведение на ИЛН	Инструкция за оператора
Непрекъснато червено	Поправете при първа възможност
Мигащо червено	Поправете при следващото сервизно обслужване
Мигащ жълт индикатор	Емисионен код – поправете при първа възможност
Непрекъснато светещ жълт индикатор	

DPF ИНДИКАТОР (фиг. 50 а)

Индикаторната лампа на филтъра за твърди частици (DPF) е в горната част на арматурното табло.

Ако индикаторните лампи за DPF и напомнянето за сервизно обслужване мигат, се обърнете към вашия одобрен дилър. Одобреният дилър ще извърши регенерирането на DPF.

Ако не извършите регенерирането на DPF, индикаторните лампи за DPF и напомнянето за сервизно обслужване ще се променят на непрекъснато включени. Само дилърът може да извърши регенерирането на DPF.

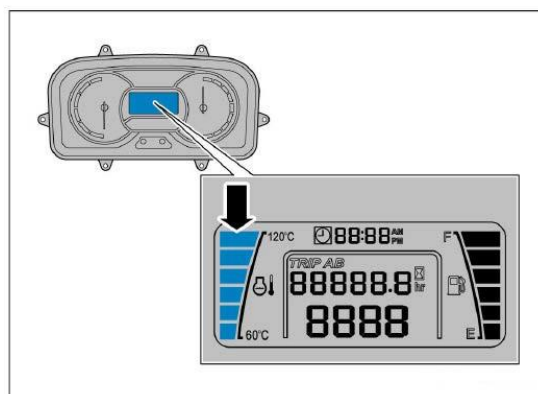


Фиг. 50 а – DPF ИНДИКАТОР И ИНДИКАТОР ЗА НАПОМНЯНЕ ЗА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО

РАЗБИРАНЕ НА ИНДИКАЦИЯТА НА ТЕМПЕРАТУРНИЯ ДИСПЛЕЙ

Температурен дисплей – без черти (фиг. 50 б)

Ако температурата на охлаждащата течност за двигателя е под 60°C, температурният дисплей няма да се показва.

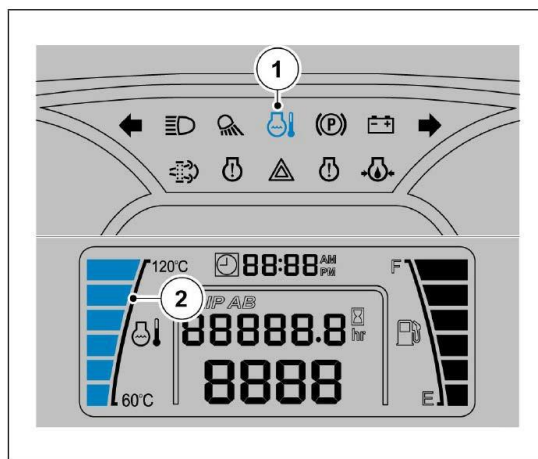


Фиг. 50 б – ИНДИКАЦИЯ НА ДИСПЛЕЯ – БЕЗ ИНДИКАЦИЯ С ЧЕРТИ

Температурен дисплей – дисплеят мига с изключена предупредителна лампа (фиг. 50 в)

Когато температурният дисплей (елемент 2 на фиг. 50 в) мига и предупредителната лампа за температурата на охлаждащата течност (елемент 1 на фиг. 50 в) е ИЗКЛЮЧЕНА, температурата на охлаждащата течност е -35°C или по-ниска.

Ако температурата на охлаждащата течност достигне 60°C и температурният дисплей (елемент 2 на фиг. 50 в) продължава да мига, се обърнете към вашия одобрен дилър.



Фиг. 50 в – ИНДИКАЦИЯ НА ДИСПЛЕЯ – ВСИЧКИТЕ ШЕСТ ЧЕРТИ

Температурен дисплей – шестата черта на дисплея мига с включена предупредителна лампа (фиг. 50 г)

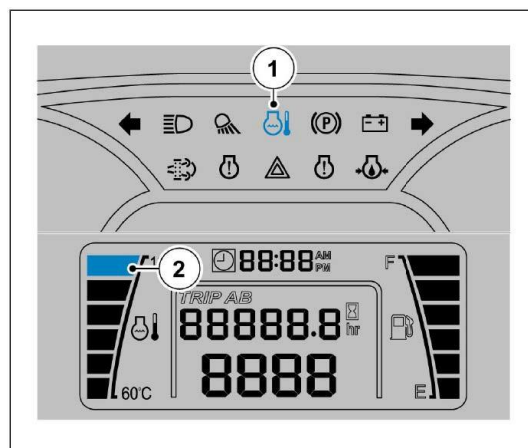
Когато температурата на охлаждащата течност се повиши до повече от 111°C:

- Предупредителната лампа (елемент 1 на фиг. 50 г) е ВКЛЮЧЕНА.
- Шестата черта на температурния дисплей (елемент 2 на фиг. 50 г) мига.

Когато температурата на охлаждащата течност достигне 111°C, изключете двигателя.

ВАЖНО:

- Когато предупредителната лампа (елемент 1 на фиг. 50 г) свети, трябва да изключите двигателя, за да предотвратите повреда.
- Оставете температурата на охлаждащата течност да се понижи до температурата на околната среда и след това проверете охладителната система.
- Отстранете повредата, преди да работите с машината отново. Обърнете се към вашия одобрен дилър, ако е необходимо.



Фиг. 50 г – ИНДИКАЦИЯ НА ДИСПЛЕЯ – САМО 6-ТАТА ЧЕРТА

Температурен дисплей – дисплеят мига с включена предупредителна лампа (фиг. 50 д)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не работете с машината, когато температурата на охлаждащата течност достигне 116°C или по-висока.

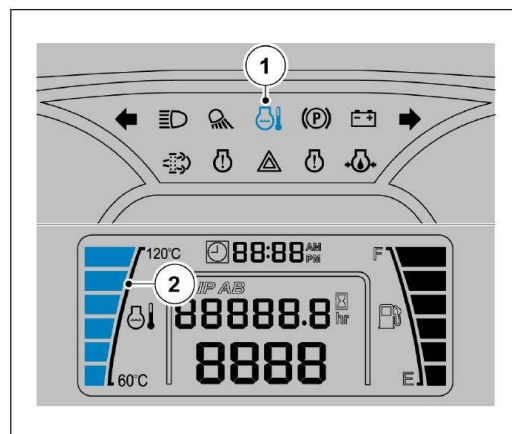
Когато температурата на охлаждащата течност се повиши до повече от 116°C:

- Предупредителната лампа (елемент 1 на фиг. 50 д) е включена
- Всичките 6 ленти на температурния дисплей (позиция 2 на фиг. 50 д) мигат.

Трябва незабавно да изключите двигателя, за да предотвратите повреда на двигателя.

Оставете температурата на охлаждащата течност да се понижи до температурата на околната среда и след това проверете охладителната система.

Отстранете повредата, преди да работите с машината отново. Обърнете се към вашия одобрен дилър, ако е необходимо.

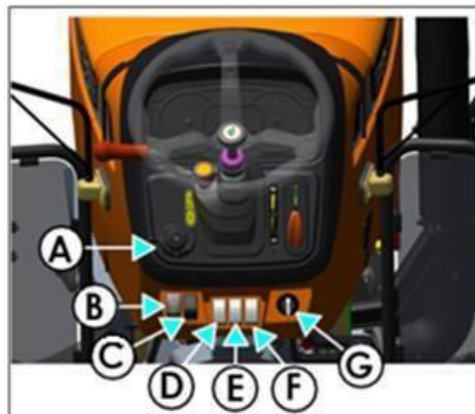


Фиг. 50 д – ИНДИКАЦИЯ НА ДИСПЛЕЯ – ВСИЧКИТЕ ШЕСТ ЧЕРТИ

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО (ФИГ. 51)

На фиг. 51 са показани следните елементи

- A) Комбиниран превключвател
- B) Превключвател за ВОМ – тип „бутон“
- C) Превключвател за предната работна лампа
- D) Превключвател за аварийната лампа
- E) Превключвател за сигналната лампа
- F) Превключвател за работната лампа
- G) Превключвател за ключа за запалване

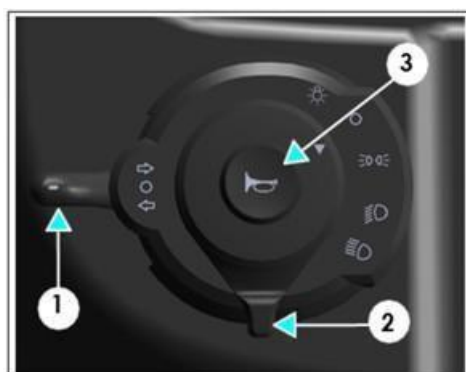


Фиг. 51 – ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО

A) КОМБИНИРАН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ (фиг. 52)

Комбинираният превключвател се състои от:

1. Превключвател за мигачите
2. Превключвател за фаровете
3. Клаксон



Фиг. 52 – КОМБИНИРАН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ

1. Превключвател за мигачите:

Превключвателят за мигачите, който е обозначен като 1 на фиг. 52, има два работни символа, които са обозначени по-долу (вижте фиг. 53):

Символ R – десен завои

Символ L – ляв завои

Мигачите се използват при завиване на трактора наляво или надясно. При издърпването на лоста нагоре мига десният мигач, а при натискането на лоста надолу мига левият мигач.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Лостът за мигачите не се връща сам на изходната позиция. Затова не забравяйте да върнете лоста ръчно, след като изправите трактора

2. Превключвател за фаровете:

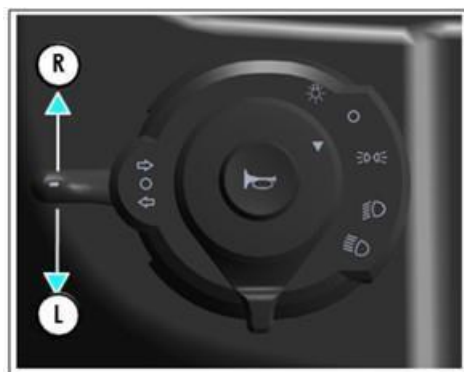
Превключвателят за фаровете, който е обозначен като 2 на фиг. 52, може да се задейства само докато превключвателят за ключа е в позиция за включване. И той се управлява чрез завъртане на комбинирания превключвател по отношение на позицията, посочена с четири символа, а именно A, B, C и D на фиг. 54:

Символ A: изключени фарове и габаритни светлини

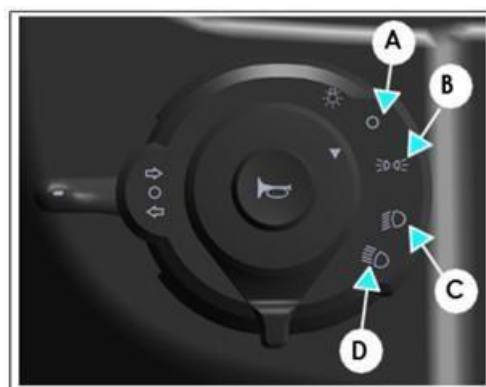
Символ B: включени габаритни светлини, осветление на арматурното табло и фарове

Символ C: включени къси светлини и габаритни светлини

Символ D: включени дълги светлини и габаритни светлини



Фиг. 53 – ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА МИГАЧИТЕ



Фиг. 54 – ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ФАРОВЕТЕ

3. Превключвател за клаксона:

Превключвател за клаксона, показан на фиг. 55 а.
 Натиснете превключвателя за клаксона (фиг. 55 а), за да задействате клаксона (фиг. 55 б).



Фиг. 55 а – ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА КЛАКСОНА



Фиг. 55 б – КЛАКСОН

В) СТАЦИОНАРЕН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ВОМ (фиг. 56)

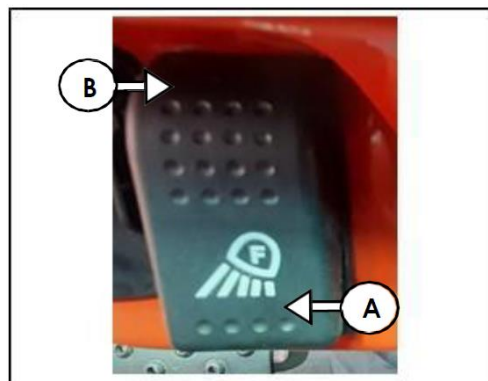
Натиснете превключвателя, за да работите с ВОМ в стационарни условия. За повече подробности вижте страница 82.



Фиг. 56 – СТАЦИОНАРЕН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ВОМ

С) ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ПРЕДНАТА РАБОТНА ЛАМПА (фиг. 57)

Натиснете превключвателя, за да задействате предната работна лампа (А на фиг. 57).
 Натиснете превключвателя (В на фиг. 57), за да изключите предната работна лампа.

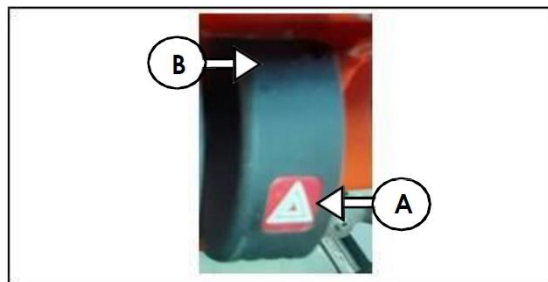


Фиг. 57 – ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ПРЕДНАТА РАБОТНА ЛАМПА

Г) ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА АВАРИЙНАТА ЛАМПА (фиг. 58)

Този превключвател може да се използва за предупреждение на други превозни средства, когато възникне неизправност в трактора, докато шофирате по обществен път. Натиснете този превключвател, за да задействате аварийната лампа (А на фиг. 58).

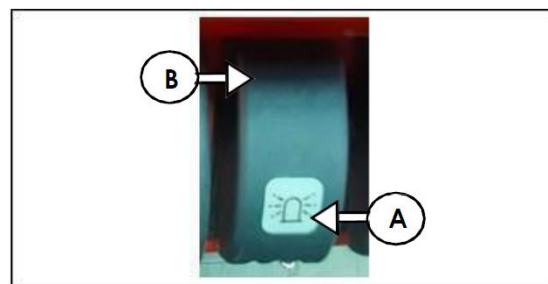
Натиснете превключвателя (В на фиг. 58, за да изключите аварийната лампа. Светлините за мигачите не могат да се задействат, докато този превключвател е включен.



Фиг. 58 – ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА АВАРИЙНАТА ЛАМПА

Д) ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА СИГНАЛНАТА ЛАМПА (фиг. 59)

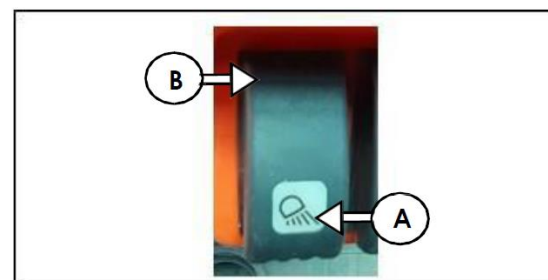
Натиснете превключвателя, за да включите сигналната лампа (А на фиг. 59). Натиснете превключвателя (В на Фиг. 59, за да изключите сигналната лампа.



Фиг. 59 – ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА СИГНАЛНАТА ЛАМПА

Е) ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА РАБОТНАТА ЛАМПА (фиг. 60)

Натиснете превключвателя, за да задействате работната лампа (А на фиг. 60). Натиснете превключвателя (В на фиг. 60, за да изключите работната лампа.



Фиг. 60 – ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА РАБОТНАТА ЛАМПА

Ж) ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ЗАПАЛВАНЕ (фиг. 61)

Представява различните операции, налични в превключвателя за ключ.

Позиция 1: ИЗКЛЮЧЕНО/СТОП: завъртете ключа в тази позиция, за да спрете двигателя.

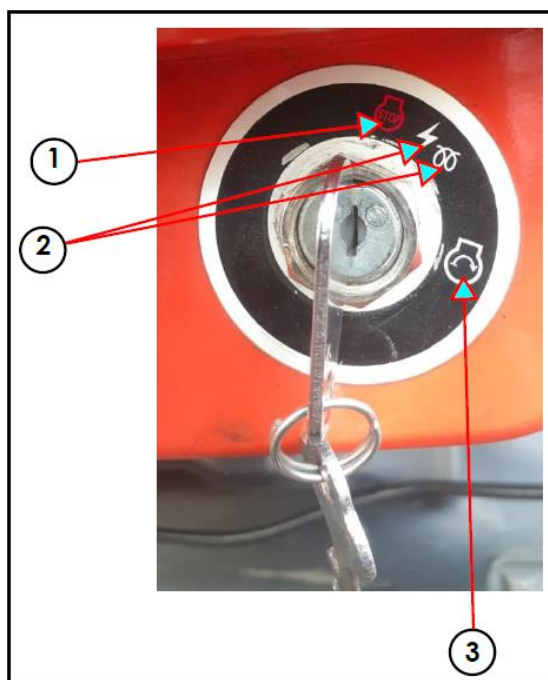
Позиция 2: ВКЛЮЧЕНО/ПРЕДВАРИТЕЛНО ПОДГРЯВАНЕ: тази позиция позволява електрическите функции да бъдат включени без работещ двигател.

Преди да стартирате от позиция ВКЛЮЧЕНО за стартиране, проверете предварителното нагряване на подгревната свещ. Ако лампата на подгревната свещ се включва, изчакайте лампата да изгасне. След това натиснете педала на съединителя и завъртете, за да стартирате.

Позиция 3: СТАРТИРАНЕ/МАНИВЕЛА.

ЗАБЕЛЕЖКА:

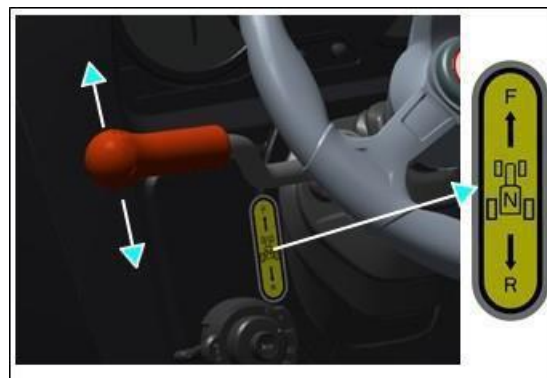
- Тракторът стартира с ключа в позиция (3).
- Когато двигателят работи, ключът е в позиция (2).
- Уверете се, че ключът за запалване е в позиция (1), преди да излезете от трактора, така че електрическата система да бъде изключена.
- Извадете ключа, преди да напуснете трактора.



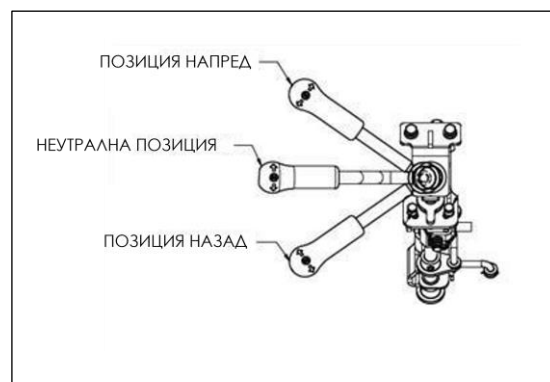
Фиг. 61 – ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ЗАПАЛВАНЕ

СЕЛЕКТОРЕН ЛОСТ (фиг. 62 а)

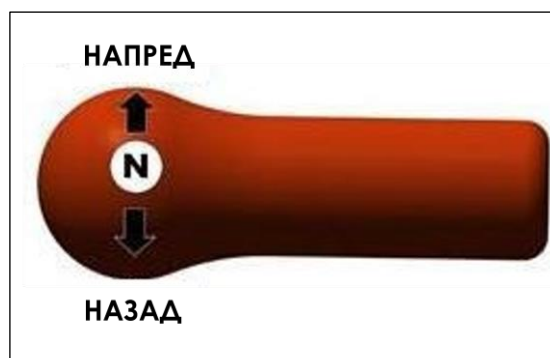
- Той има три позиции: Неутрално, Напред и Назад (вижте фиг. 62 б).
- Натиснете педала на съединителя и спрете трактора, преди да превключите лоста за диапазона на високите, ниските и средните предавки.
- Маркировките върху ръчката (фиг. 62 в) показват стрелката за посоката на операциите.
- Използването на този лост в позиция за движение напред или назад, заедно с лоста за превключване на предавките, дава различни скорости.



Фиг. 62 а – СЕЛЕКТОРЕН ЛОСТ



Фиг. 62 б – ПОЗИЦИИ НА СЕЛЕКТОРНИЯ ЛОСТ



Фиг. 62 в – РЪЧКА НА СЕЛЕКТОРНИЯ ЛОСТ

ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

Скоростната кутия МGB-12/12-001 е със странично превключване:

- 12 предни скорости.
- 12 задни скорости.

1. Лост за диапазона – висок, среден и нисък.
2. Лост за превключване на основните предавки.

ЛОСТ ЗА ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДАВКИТЕ (елемент 2 на фиг. 63)

Върху ръчката на лоста за превключване на предавките (вижте фиг. 65) е гравирани диаграма, която указва съответната позиция на предавката.

ЛОСТ ЗА ИЗБОР НА ДИАПАЗОН (елемент 1 на фиг. 63)

- Лостът за диапазона има три позиции: Висок, Среден и Нисък.
- Лост за диапазона, разположен от дясната страна на седалката на оператора.
- Символът върху ръчката показва висок, среден и нисък (вижте фиг. 64).
- Използването на този лост в различна позиция, заедно с лоста за превключване на предавките, дава различна скорост.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Двигателят може да бъде стартиран само когато ВОМ, лостът за превключване на основните предавки, лостът за избор на двоен диапазон са в „неутрална“ позиция.

ИЗБОР НА СКОРОСТИ/ПРЕДАВКИ

Натиснете педала на съединителя и спрете трактора, преди да превключите на предна или задна предавка (елемент 2 на фиг. 63) и лостове високо–ниско (елемент 1 на фиг. 63).

ЗАБЕЛЕЖКА:

Първоначално проверете и се уверете, че лостът за превключване на предавките (напред и назад), диапазонът (L, M, H) и лостът за превключване на основните предавки (1, 2, 3, 4) са в неутрална позиция, преди да стартирате трактора.

Натиснете педала на съединителя и стартирайте трактора, след което отпуснете педала на съединителя.

Натиснете отново педала на съединителя и след това изберете и приложете L, M, H от лоста за диапазона. След това задействайте лоста за превключване на основните предавки на 1, 2, 3 или 4 и след това задействайте лоста за движение напред или назад.

Отпуснете бавно педала на съединителя и едновременно задействайте или натиснете педала за газта или газта (ръчна или крачна), за да задвижите трактора в желаната посока.

ВАЖНО:

За да предотвратите ненужно износване, никога не дръжте крака си върху педала на съединителя.

ВАЖНО:

Не превключвайте диапазона по време на шофиране, за да предотвратите повреда на трансмисията.



Фиг. 63 – МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ЛОСТА ЗА ДИАПАЗОНА И ЛОСТА ЗА ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДАВКИТЕ



Фиг. 64 – ЛОСТ ЗА ИЗБОР НА ВИСОК И НИСЪК ДИАПАЗОН



Фиг. 65 – ЛОСТ ЗА ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ОСНОВНИТЕ ПРЕДАВКИ

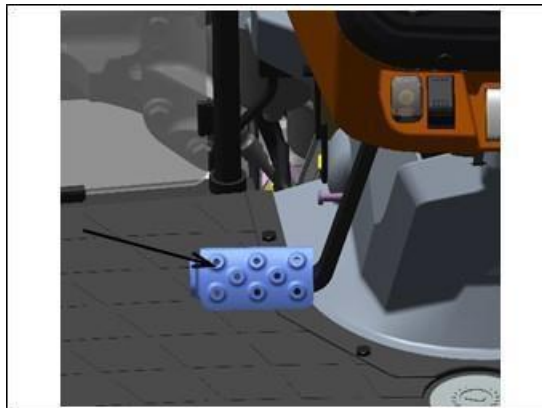
СЪЕДИНИТЕЛ ЗА РАЗПРЕДЕЛЯНЕ НА ВЪРТЯЩИЯ МОМЕНТ

Ако тракторът е оборудван с независим ВОМ, той ще има съединител за разпределяне на въртящия момент. Той е с едностепенна работа. Чрез натискане на педала на съединителя (вижте фиг. 66 а) докрай рамото на лоста докосва главата на стоперния болт (вижте 3 на фиг. 66 б), това ще изключи задвижването от двигателя към трансмисията, а също и ВОМ.

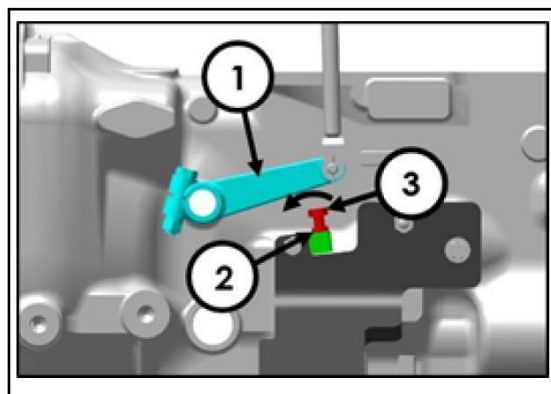
За включване и изключване на захранването към ВОМ използвайте превключвателя за независимия ВОМ, разположен от дясната страна на водача.

(Вижте работа на превключвателя за независимия ВОМ).

Вижте фиг. 66 б за позицията на лоста на съединителя за разпределяне на въртящия момент (елемент 2 на фиг. 66 б).



Фиг. 66 а – ПЕДАЛ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ



Фиг. 66 б – ПОЗИЦИЯ НА ЗАСТОПОРЯВАЩИЯ ЛОСТ ЗА СЪЕДИНИТЕЛЯ ЗА РАЗПРЕДЕЛЯНЕ НА ВЪРТЯЩИЯ МОМЕНТ

СПИРАЧНИ ПЕДАЛИ (фиг. 67 а и б)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Свържете левия и десния спирачен педал, за да избегнете преобръщане или катастрофа, докато шофирате или се движите във или извън полето.
- Не използвайте само единия спирачен педал, докато задвижването на четирите колела е активирано. Животът на оста може да бъде съкратен.

Проверявайте свободния ход на спирачния педал (вижте страница № 135 за повече подробности) на всеки 250 часа или по-често, ако се извършва тежка работа.

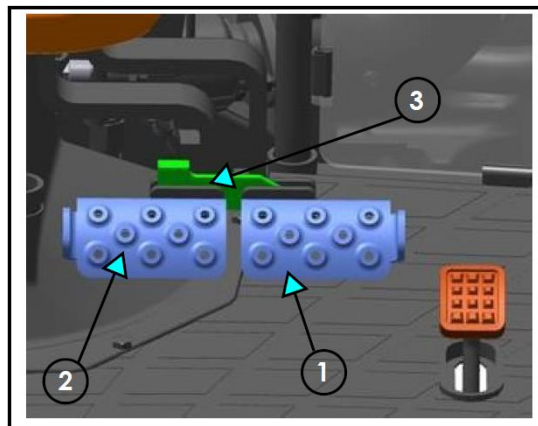
На фиг. 67 а са показани:

1. десен спирачен педал
2. ляв спирачен педал
3. застопоряване на спирачката

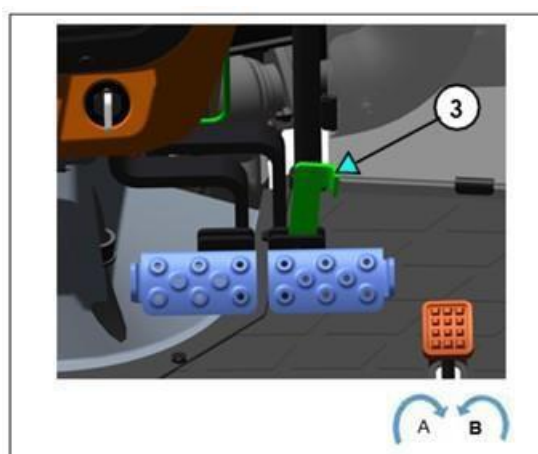
Двата спирачни педала са застопорени заедно (фиг. 67 а) за нормална употреба при спиране. Въпреки това, за специфична употреба на полето, те могат да се задействат самостоятелно чрез освобождаване на застопоряването на спирачката (фиг. 67 б).

Уверете се, че левият и десният спирачен педал са застопорени, както е показано на фиг. 67 а, докато шофирате по път.

За да направите рязък завои в работното поле, освободете застопоряването (позиция 3 на фиг. 67 б), за да използвате някой от спирачните педали в желаната посока на завиване/шофиране.



Фиг. 67 а – СПИРАЧНИ ПЕДАЛИ В ЗАСТОПОРЕНО СЪСТОЯНИЕ



Фиг. 67 б – СПИРАЧНИ ПЕДАЛИ В НЕЗАСТОПОРЕНО СЪСТОЯНИЕ

- A – Освободете застопоряването
- B – Застопорете

КРАЧНА ГАЗ (елемент 1 на фиг. 68)



ВНИМАНИЕ:

Използването на ръчния лост за газта по време на шофиране може да доведе до злополука, тъй като е трудно тракторът да намали бързо скоростта си.

Независимо работещият крачен педал за газта се намира от дясната страна на механизма за стъпалото за крака. Натискането на педала ще увеличи скоростта на двигателя. Когато крачният педал за газта бъде освободен, двигателят ще се върне към скоростта, зададена от ръчния лост за газта.

РЪЧЕН ЛОСТ ЗА ГАЗТА (елемент 2 на фиг. 68)

Лостът за газта контролира скоростта на двигателя. Преместете го нагоре, за да увеличите оборотите на двигателя, и го преместете надолу, за да намалите оборотите на двигателя.

Лостът остава в тази позиция, за да поддържа избраната скорост. Двигателят ускорява до пълна скорост, когато лостът за газта се премести нагоре. Преместете напълно надолу ръчния лост за газта, за да намалите скоростта на двигателя.

Ръчният лост за газта се използва главно при работа на полето.

ЛОСТ НА СПИРАЧКАТА ЗА ПАРКИРАНЕ (фиг. 69 а и б)

Механизмът на спирачката за паркиране е монтиран от лявата страна на седалката на оператора.

Спирачката за паркиране действа върху задните колела на трактора. За да задействате спирачката, застопорете двата педала заедно (вижте фиг. 67 а), натиснете спирачните педали докрай и дръпнете ръчния лост нагоре (вижте фиг. 69 а).

За да освободите спирачката за паркиране, натиснете докрай педалите на крачната спирачка и след това натиснете бутона (елемент 1 на фиг. 69 б) в края на лоста и натиснете лоста надолу, както е показано на фиг. 69 б.

ВАЖНО:

Уверете се, че спирачката за паркиране е включена по време на стартиране, след което освободете спирачката за паркиране, преди да работите с трактора.

СПИРАЧКИ НА ТЕГЛЕНОТО ОБОРУДВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Тракторът изисква към оборудването да бъде инсталирана и свързана правилната опция за спиране на тегленото оборудване.

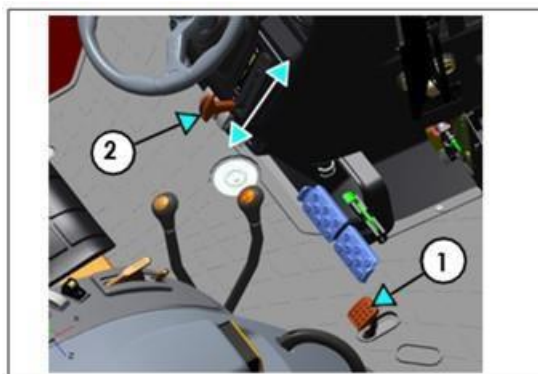
Спирачният път се увеличава със скоростта и теглото на теглените товари, както и при движение по хълмове и склонове. Теглени товари със или без спирачки, които са твърде тежки за трактора или се теглят твърде бързо, могат да причинят загуба на контрол. Вземете предвид общото тегло на оборудването и товара му.



ВНИМАНИЕ:

Тракторът може да тегли оборудване със скорости, по-високи от тези, за които е проектирано някое оборудване. Консултирайте се с производителя на оборудването за максимално допустимата скорост на теглене.

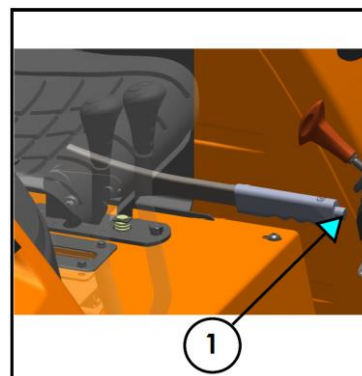
Тегленият трактор, който е без спирачна система, може да бъде с максимална маса 2231 kg. Тегленият трактор, който е с инерционна спирачна система, може да бъде с максимална маса 2231 kg. (*Вижте табелката със задължителни данни (вижте фиг. 1 в) за подробности)



Фиг. 68 – КРАЧНА И РЪЧНА ГАЗ



Фиг. 69 а – ЗАДЕЙСТВАНА СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ



Фиг. 69 б – ОСВОБОДЕНА СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ

ВАЛ ЗА ОТВЕЖДАНЕ НА МОЩНОСТ (ВОМ)



ОПАСНОСТ:
Винаги изключвайте ВОМ и спирайте двигателя преди прикачване, регулиране или работа по ВОМ. Винаги изключвайте ВОМ и оставяйте задвижваните от ВОМ прикачни инвентари да спрат напълно, преди да се опитате да регулирате.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Винаги използвайте подходящи предпазни щитове, когато работите с оборудване, задвижвано от ВОМ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Не използвайте тегличите на трактора или ремаркетото като стъпало. Никога не носете широки дрехи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
При движение на заден ход на трактора лостът на ВОМ трябва да е в неутрална позиция, в противен случай може да се причини сериозна повреда поради въртене на механизма на прикачния инвентар в обратна посока.



ВНИМАНИЕ:
Преди да променят скоростите на ВОМ, винаги трябва да изчакват пълното спиране на ВОМ.

Ако стрелката на оборотомера е настроена на упоменатите Ерпм. Оборотите, измерени при ВОМ, ще бъдат 540/750/540 Е rpm. ВОМ с пръстеновиден жлеб за свързване към трактора на оборудването, задвижвано от ВОМ. На фиг. 71 е показан ВОМ с отстранена капачка на ВОМ за прикачване на прикачен инвентар.

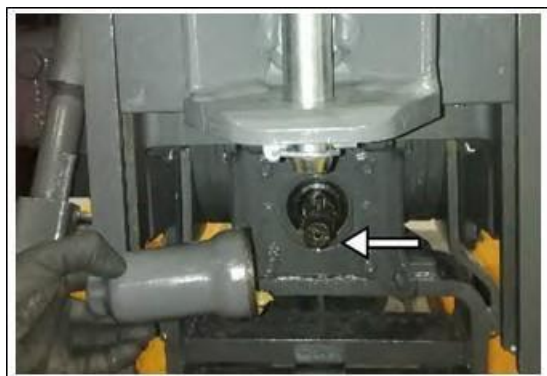
ВОМ с поставена капачка на ВОМ и теглич (предпазител), за да се предотврати контакт на оператора и неговото облекло с ВОМ. Винаги дръжте капачката на ВОМ (фиг. 72) поставена, когато ВОМ не се използва за работа на оборудване, задвижвано от ВОМ.

Защита на ВОМ (фиг. 70)

Когато ВОМ не се използва, поставете предпазната капачка, за да предотвратите евентуални неизправности, свързани с въртенето на ВОМ.



Фиг. 70 – ЗАЩИТА НА ВОМ



Фиг. 71 – ВОМ СЪС СВАЛЕНА КАПАЧКА НА ВОМ



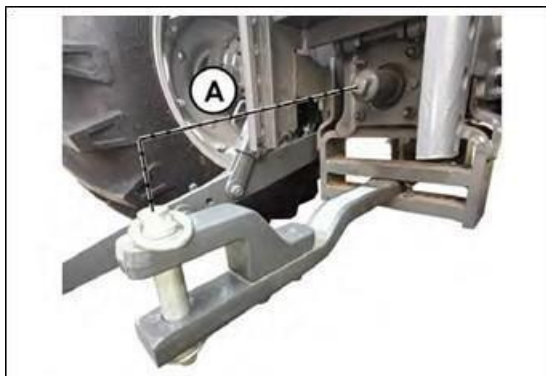
Фиг. 72 – КАПАЧКА НА ВОМ

Свързване към ВОМ

ЗАБЕЛЕЖКА:

Местете лоста поне веднъж месечно, за да предотвратите блокиране на системата.

1. Развийте и свалете капачката на ВОМ и я съхранявайте на сигурно място.
2. Прикачете карданныя вал на прикачния инвентар към ВОМ на трактора. Уверете се, че заключващото устройство захваща вала.
3. Уверете се, че всички предпазни устройства са поставени.
4. Ако задвижваният от ВОМ прикачен инвентар е свързан към люлеещия се теглич, той трябва да се регулира така, че хоризонталното разстояние „А“ (вижте фиг. 73) между края на ВОМ и отвора за щифта в края на теглича да е 410 mm за 540 rpm и 540E rpm.



Фиг. 73 – ХОРИЗОНТАЛНО РАЗСТОЯНИЕ „А“

Независим ВОМ (ИПО)

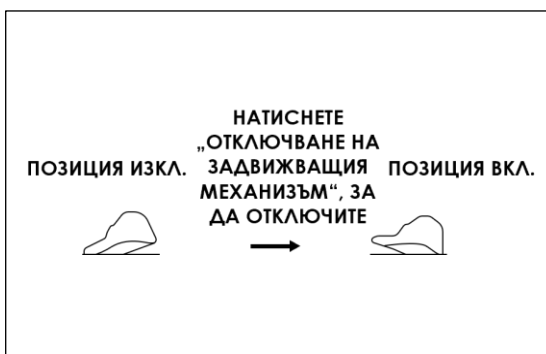
Включване/изключване на ВОМ чрез EDC превключвател, разположен от дясната страна на седалката на водача (вижте фиг. 74).

ВОМ е хидравлично свързан с мокър съединител за дълъг живот. Задният ВОМ работи чрез отделен съединител, който е напълно независим от съединителя на двигателя и трансмисията. Лесен за използване електрически превключвател включва и изключва (вижте фиг. 75) ВОМ независимо от съединителя на трансмисията.

- Операторите могат да управляват превключвателя за ВОМ за по-плавно включване.
- ВОМ да се включва или изключва, докато машината е спряна или в движение.
- Това означава също, че движението на машината може да се стартира и спира, както и да се променя посоката на движение, без това да се отразява на работата на ВОМ.
- Когато ВОМ е включен, на арматурното табло светва лампа. С цел повишаване на безопасността на оператора ВОМ е защитен чрез монтиран заден теглич.



Фиг. 74 – ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА НЕЗАВИСИМ ВОМ



Фиг. 75 – ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА НЕЗАВИСИМ ВОМ ПОЗИЦИЯ ВКЛЮЧЕНО/ИЗКЛЮЧЕНО

НЕЗАВИСИМ ВОМ С ДВЕ СКОРОСТИ

БЕЛЕЖКИ:

ВОМ е включен или изключен без натискане на педала на съединителя.

1. За независим ВОМ с две скорости – EDC превключвател за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ на ВОМ, разположен от дясната страна на седалката на водача.
2. За избор на скорост – отделен лост, който се намира от лявата страна на оператора в задния страничен капак на трансмисията (вижте фиг. 76).

При този избор на скорост лостът работи в 3 позиции (фиг. 78):

Позиция 1. 540

Позиция 2. N-неутрална

Позиция 3. 540E

Операции (фиг. 78):

Позиция 1 – лост за избор на скорост на ВОМ @ 540

- Стартирайте двигателя и натиснете превключвателя за ВОМ в положение включено и увеличете оборотите на двигателя чрез ръчния лост за газта, докато тахометърът покаже номиналната скорост на ВОМ.
- Постигнати ВОМ 540 Rpm@1996 Erpm.
- Индикаторите за ВОМ 540 ще светнат на арматурното табло, когато ВОМ е включен.
- Индикаторът за ВОМ изгасва, когато ВОМ е изключен.

Позиция 2 – неутрална

Позиция 3 – лост за избор на скорост на ВОМ @ 540 E

- Има 2 скорости, постигнати въз основа на оборотите на двигателя
 1. 540 E @ 1500 Erpm
 2. ВОМ 750 Erpm @ 2075 Erpm
- Индикаторите за ВОМ 540/750 ще светнат на арматурното табло, когато ВОМ е включен (вижте фиг. 79).
- Индикаторът за ВОМ изгасва, когато ВОМ е изключен.

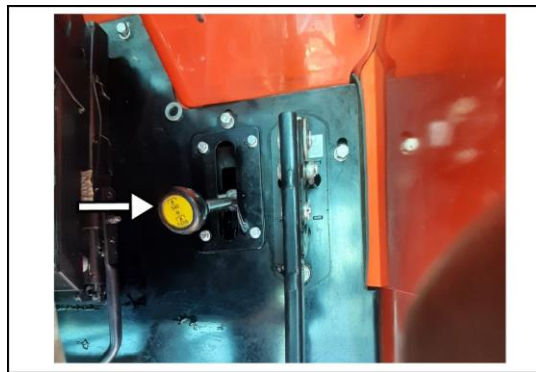
Референтните стойности за ВОМ с две скорости са показани в таблица 27.

БЕЛЕЖКИ:

Този модел е приложен само за независим ВОМ с 2 скорости

Таблица 27 – стойности за ВОМ с две скорости

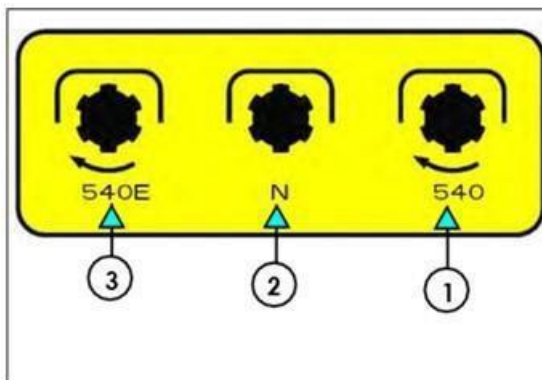
Скорост на ВОМ	ВОМ с две скорости
	540 E @ 1500 Erpm
	540 @ 1996 Erpm
	750 @ 2075 Erpm



Фиг. 76 – ЛОСТ НА НЕЗАВИСИМ ВОМ С ДВЕ СКОРОСТИ



Фиг. 77 – ИЗБОР НА СКОРОСТ



Фиг. 78 – ПОЗИЦИИ ЗА СКОРОСТИТЕ НА ВОМ



Фиг. 79 – ИНДИКАТОР ЗА ВОМ НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО

БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА (фиг. 80 и 81)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не включвайте блокажа на диференциала, ако някое колело вече се върти.



ВНИМАНИЕ:

НЕ СЕ опитвайте да включите блокажа на диференциала, когато едното колело е спряло, а другото колело се върти бързо. НЕ СЕ опитвайте да управлявате трактора с блокаж на диференциала във включена позиция.

Превключвателят за блокаж на диференциала (фиг. 80) се намира от дясната страна на калника.

Тракторът е оборудван с електрохидравлично зацепване, което може да се включва или изключва чрез управление с превключвател.

Ако се очаква приплъзване на колелата, устройството за блокаж на диференциала се активира чрез натискане на превключвателя. Предната ос със задвижване на четирите колела се задейства.

Светлинните индикатори за блокажа на диференциала и за предната ос със задвижване на четирите колела светват на арматурното табло (вижте фиг. 81).



Фиг. 80 – МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА БЛОКАЖА НА ДИФЕРЕНЦИАЛА



Фиг. 81 – ИНДИКАТОР ЗА БЛОКАЖА НА ДИФЕРЕНЦИАЛА НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО

ВКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДВИЖВАНЕТО НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА (4WD) (фиг. 82 и 83)

Местоположение на превключвателя:

Превключвател за задвижване на четирите колела (фиг. 82), разположен от дясната страна на калника.

Задвижването на предните колела значително подобрява сцеплението при трудни условия. Задвижването на предните колела е проектирано да се включва или изключва при неподвижен или движещ се трактор.

Тракторът е оборудван с електрохидравлично зацепване, което може да се включва или изключва чрез управление с превключвател. Предвидете нуждата от задвижване на четирите колела и се уверете, че нито едно от задните колела не приплъзва, след което намалете скоростта на трактора и включете или изключете 4WD.

Лампа на арматурното табло ще покаже включването.

ВАЖНО:

Не работете с трактора със задвижване на четирите колела, докато се движите по твърди сухи повърхности, напр. път, тъй като това ще доведе до преждевременно износване на предните гуми и прекомерен разход на гориво.



Фиг. 82 – МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА 4WD



Фиг. 83 – ИНДИКАТОР ЗА 4WD НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО

ЛОГИКА ЗА КОНТРОЛ НА ПРИСЪСТВИЕТО НА ОПЕРАТОРА

Операциите за ВОМ, 4WD и блокажа на диференциала са посочени съответно в таблици 28, 29 и 30.

Таблица 28 – Операция за включване/изключване на ВОМ

Първоначално състояние	Крайно състояние
ВКЛЮЧВАНЕ/ ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ВОМ	<p>1. Модели с независим ВОМ: ВОМ се включва и изключва, когато превключвателят за ВОМ се натисне на включено/изключено.</p>
	<p>За модели с независим ВОМ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Когато ВОМ е включен и ако операторът стане от седалката. 2. Звуковият сигнал на ВОМ стартира незабавно. 3. ВОМ спира да се върти в следващите 7 секунди. 4. Звуковият сигнал спира в следващите 3 секунди след спиране на ВОМ. 5. Ако операторът се върне обратно на седалката в рамките на 6,9 секунди, звуковият сигнал спира и ВОМ продължава да се върти. 6. Ако операторът се върне на седалката след 7 секунди, звуковият сигнал спира и ВОМ спира да се върти и не се включва отново автоматично. Включването на ВОМ отново става чрез превключвателя само чрез натискане на превключвателя от включено на изключено и след това на позиция включено.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Седалката (включително предпазният колан и всички елементи за фиксиране на седалката към трактора), която по някакъв начин е повредена и/или деформирана и/или претоварена и/или изглежда като повредена/претоварена/деформирана, трябва незабавно да бъде сменена с нова и оригинална.

Когато това е необходимо, седалката може да се демонтира от трактора по начин, който да не повреди трактора. Това означава, че преди повдигането на седалката трябва да се демонтират всички болтове и други елементи, които осигуряват връзката между седалката и кабината.

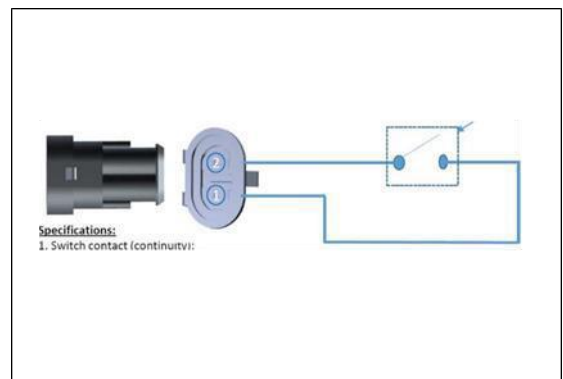
Когато седалката трябва да се фиксира отново върху трактора/кабината, трябва да се използват само оригиналните предпазен колан, елементи, болтове, шайби и гайки и болтовете трябва да се затегнат с посочените моменти на затягане. Може да се използва само оригинална седалка и предпазен колан.

Система за откриване на присъствие (фиг. 84 и 85) е вградена в седалката на оператора. Когато тракторът се движи, ако операторът напусне седалката, на екрана се появява специфична икона. Ако операторът не присъства на седалката, тракторът няма да стартира.

Статус за безопасност за присъствие на оператор:

Изключено – няма открит оператор на седалката

Включено – открит е оператор на седалката



Фиг. 84 – СИСТЕМА ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРИСЪСТВИЕ НА ОПЕРАТОР

Стационарна логика за ВОМ – модели с независим ВОМ

1. Двигателят трябва да работи
2. Операторът трябва да е на седалката. Главният превключвател за задвижващия механизъм на ВОМ трябва да е изключен. Спирачката за паркиране трябва да е задействана.
3. Натиснете стационарния превключвател за ВОМ за минимум 3 секунди.
4. ВОМ ще започне да работи.
5. Повторното натискане на стационарния превключвател за ВОМ ще спре незабавно работата на ВОМ.
6. По време на работата на ВОМ чрез стационарния превключвател за ВОМ главният превключвател за ВОМ е включен/изключен и операторът, който седи или напуска седалката, не влияе на въртенето на ВОМ.
7. По време на работата на ВОМ чрез стационарния превключвател за ВОМ, ако спирачката за паркиране не е задействана, ВОМ спира през следващите 7 секунди.

Стационарен превключвател за ВОМ – осветяване

1. Натискане на бутона – еднократно;
2. Тип „натискане за включване“ – натиска се за минимум 3 секунди за включване на ВОМ;
3. Въз основа на работещия ВОМ ще бъде получен сигнал от модула и светлината в превключвателя ще светне по време на работата на ВОМ.

Таблица 29 – 4WD – операции за включване/изключване

Когато двигателят е изключен, 4WD остава във включено състояние чрез силата на пружина. 2 режима на 4WD, както е показано по-долу.	
Режим изключено 4WD	<ol style="list-style-type: none"> 1. Когато двигателят се стартира, 4WD се изключва. 2. 4WD остава изключено при всякакви скорости. 3. 4WD се включва, когато спирачката (независима/комбинирана/ръчна спирачка) е задействана и лампата за 4WD на арматурното табло свети постоянно. След освобождаване на спирачката състоянието преминава към предишното състояние (т.е. изключено 4WD)
Ръчен режим	<ol style="list-style-type: none"> 1. Активира се чрез продължително натискане на превключвателя за 4WD (> 4 секунди) – 4WD ще бъде включено и лампата за 4WD ще свети постоянно. Продължителното натискане отново ще промени режима от ръчен на режим на изключено 4WD. 2. 4WD остава включено при всякаква скорост и когато е задействана която и да е спирачка (независима/комбинирана/ръчна спирачка).

Таблица 30 – Операция за включване/изключване на блокажа на диференциала

	Крайно състояние
Включен/ изключен блокаж на диференциала	Блокажът на диференциала се задейства/изключва при натискане на превключвателя за блокаж на диференциала (< 2 секунди), съответно включено/изключено.
	При включен блокаж на диференциала 4WD също е включено.
	Когато блокажът на диференциала е включен и педалът за независимата спирачка или и двата спирачни педала са натиснати, блокажът на диференциала преминава за постоянно в режим изключено и не се включва отново, когато спирачката бъде освободена.

ОГЛЕДАЛО ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ (фиг. 85)

Добрите навици за визуално търсене изискват правилно позициониране и използване на огледалата (вижте фиг. 85), разположени на стойки от лявата и дясната страна.



Фиг. 85 – ОГЛЕДАЛО ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ

РЕГУЛИРАНЕ НА СЕДАЛКАТА НА ОПЕРАТОРА

На фиг. 86 са показани:

- Предпазен колан

На фиг. 87 са показани:

1. Лоста за регулиране на пространството за краката на седалката
2. Лоста за регулиране на теглото на оператора
3. Ръчка за регулиране на височината

Предпазен колан (елемент 1 на фиг. 86)

- Предпазният колан е важно предпазно средство.
- Винаги носете предпазния колан, регулиран правилно.

Регулиране

Регулиране на пространството за краката на седалката

Хванете лоста (елемент 1, вижте фиг. 87) и го издърпайте към дясната страна на седалката на водача. Преместете седалката с ръка (в долната част на опората) назад или напред, така че да е удобна за оператора.

Освободете лоста, уверете се, че седалката е заключена на място.

Регулиране на теглото на оператора

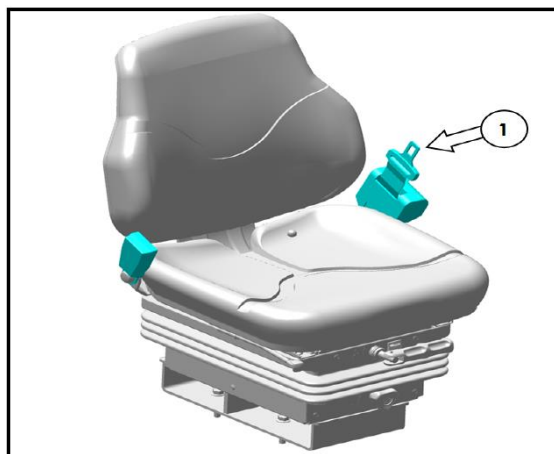
Индикаторът за тегло на оператора (фиг. 88 а и 88 б) показва следното, когато операторът седи на седалката

- Белият цвят показва, че трябва да регулирате лоста за теглото (вижте фиг. 88 а).
- Червеният цвят показва, че теглото е регулирано правилно (вижте фиг. 88 б).
- Завъртете лоста обратно на часовниковата стрелка докрай.
- Седнете на седалката на оператора.
- Ако индикаторът е в бял цвят, завъртете лоста по посока на часовниковата стрелка, докато се появи червен цвят.
- Ако вече е в червено, стартирайте процедурата „Стартиране на двигателя“.

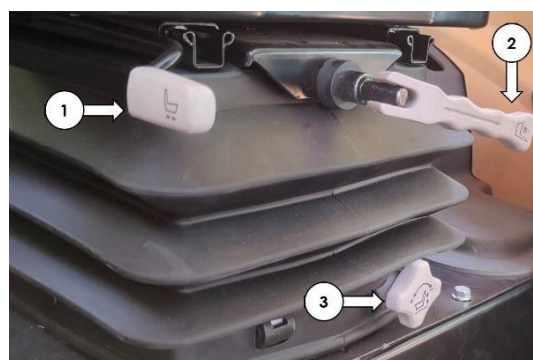
Регулиране на височината

Завъртете ръчката (елемент 3 на фиг. 87) по посока на часовниковата стрелка за увеличаване на височината и обратно на часовниковата стрелка за намаляване на височината. Регулирането на височината може да се извърши така, както е удобно за оператора.

СЕДАЛКАТА МОЖЕ ДА СЕ РЕГУЛИРА ЕРГОНОМИЧНО.



Фиг. 86 – ПРЕДПАЗЕН КОЛАН ЗА ОПЕРАТОРА



Фиг. 87 – ОРГАНИ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА СЕДАЛКАТА НА ОПЕРАТОРА



Фиг. 88 а – РЕГУЛИРАНЕ НА ТЕГЛОТО НА СЕДАЛКАТА НА ОПЕРАТОРА – БЯЛ ЦВЯТ



Фиг. 88 б – РЕГУЛИРАНЕ НА ТЕГЛОТО НА СЕДАЛКАТА НА ОПЕРАТОРА – ЧЕРВЕН ЦВЯТ

6. РАБОТА С ТРАКТОРА

6. РАБОТА С ТРАКТОРА РАЗРАБОТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Първите 50 часа работа с трактора оказват значително влияние върху производителността и живота на двигателя. По време на този период на разработване трябва да се вземат следните предпазни мерки.

- Новият трактор трябва да се използва за работа на полето, която ще натовари максимално двигателя.
- За да се удължи продължителността на живота на съединителя, трябва да се внимава за правилното разработване на фрикционните дискове на съединителя. По време на първите 15 часа работа задействайте често съединителя.
- През целия 50-часов период на разработване внимателно наблюдавайте свободния ход на педала на съединителя и регулирайте, ако е необходимо.
- Използвайте по-ниска предавка, когато теглите тежки товари.
- Ежедневно проверявайте нивата на маслото/охлаждащата течност.
- През периода на разработване проверявайте често затягането на всички болтове, винтове и гайки. Проверявайте състоянието на маркучите, тръбопроводите, фитингите, уплътненията и гумите.
- Болтовете на предните колела трябва да бъдат проверени и да се гарантира момент на затягане от 199 lbs ft (270 Nm), а за гайките на задните колела – 200 lbs ft (271 Nm).
- Сменете маслото и филтъра на двигателя след първите 50 часа работа.
- Сменете трансмисионното масло след първите 1000 часа работа, както и почистете филтъра на хидравличната помпа.

СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Преди да стартирате двигателя, се уверете, че в района има достатъчно вентилация. Отработените газове могат да причинят задушаване. Не работете с двигателя в затворено пространство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Стартирайте двигателя с ключа за запалване и само от седалката на оператора.

- Винаги стартирайте двигателя само от седалката на оператора.
- Регулирайте седалката, преди да използвате трактора, за да се уверите, че е правилно позиционирана спрямо органите за управление и за да сведете до минимум вибрациите (вижте описанието на седалката).
- При използване на път се уверете, че спирачните педали на трактора са застопорени заедно.
- Затегнете предпазния колан.
- Поставете лостове за превключване на предавките в неутрална позиция.
- Дезактивирайте органите за управление на вала за отвеждане на мощност (ВОМ).

Не се опитвайте да стартирате двигателя чрез късо съединение на клемите на стартера. Тракторът може да тръгне на предавка и това може да причини сериозно нараняване или смърт на всеки в близост.

СТАРТИРАНЕ



ОПАСНОСТ:

Никога не пускайте трактора в затворено пространство, освен ако отработените газове не се изхвърлят във външния въздух. Никога не пускайте двигателя, освен ако не седите на седалката на водача на трактора.

1. Уверете се, че лостът за превключване на основните предавки, лостът за диапазона и ВОМ са в неутрална позиция.
2. Отворете ръчната газ наполовина (вижте фиг. 89).
3. Завъртете ключа за запалване в позиция ВКЛЮЧЕНО. Индикаторната лампа на арматурното табло трябва да светне.
4. Проверете състоянието на индикаторната лампа „предварителен нагревател“ на арматурното табло (вижте фиг. 47)
5. Ако не е налице индикаторен сигнал „Предварителен нагревател“ на арматурното табло – топло време (> 10 градуса)
6. Ако индикаторът „Предварителен нагревател“ на арматурното табло свети, изчакайте, докато индикаторът изгасне – студено време (< 10 градуса)
7. Докато операторът е в седалката на водача, натиснете педала на съединителя, за да стартирате двигателя.
8. След като стартирате двигателя, отпуснете педала на съединителя
9. Задръжте ключа на стартера в позиция включено, за да стартирате двигателя
10. Поставете ръчната газ в позиция за бърз празен ход (приблизително 1200 rpm) за няколко минути, преди да поставите двигателя под голямо натоварване.
11. Ако двигателят не стартира, повторете стъпки от 2 до 7 за 3 опита.
12. Дори след 3 опита. Ако двигателят не стартира и не работи.

- A) Проверете нивото на горивото в резервоара и проверете състоянието на акумулатора.
- B) Отстранете въздуха от горивната система.
- C) Ако двигателят не стартира, свържете се с вашия дилър на TAFE за помощ.



Фиг. 89 – РЪЧНА ГАЗ, СРЕДНО ПОЛОЖЕНИЕ

ВАЖНО:

Ако двигателят не успее да стартира, уверете се, че зъбното колело на стартера е в покой, преди да включите отново пусковия двигател. Може да възникне повреда на пусковия двигател.

СТАРТИРАНЕ НА ТРАКТОРА С ПУСКОВИ КАБЕЛИ (ФИГ. 90)



ОПАСНОСТ:

Управлявайте пусковия двигател само от седалката на оператора. Ако превключвателят с ключ е шунтиран, двигателят може да бъде стартиран по невнимание при скоростна кутия на предавка.



ОПАСНОСТ:

Носете предпазни очила, когато зареждате акумулатора или стартирате двигателя с резервен акумулатор. НЕ използвайте резервен акумулатор с напрежение над 12 волта. НЕ свързвайте накъсо клемите на пусковия двигател.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Уверете се, че няма да има разхлабена връзка, която да доведе до нараняване или повреда на електронни компоненти.



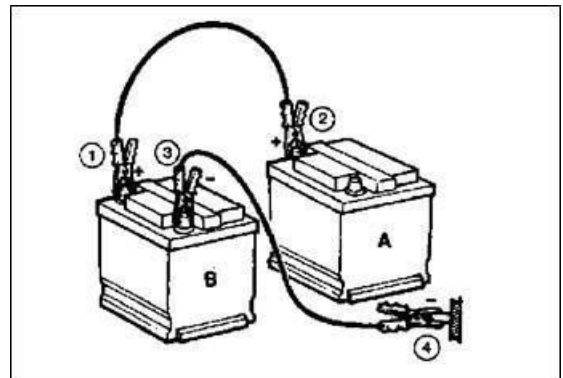
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

За да избегнете нараняване или смърт:

- Дръжте цигарените искри и пламъците далеч от акумулатора, тъй като акумулаторът може да експлодира.
- Ако акумулаторът на трактора е замръзнал, не стартирайте двигателя с помощно устройство.

Ако тракторът е с разреден акумулатор (елемент А на фиг. 90), той може да бъде стартиран или с резервен акумулатор (елемент Б на фиг. 90) или с акумулатора на друго превозно средство. Следвайте процедурата, описана по-долу.

1. Осигурете достъп до акумулатора пред радиатора, като повдигнете капака (вижте фиг. 135).
2. Свържете единия край на пусковия кабел към клемата (+) на резервния акумулатор (елемент 1 на фиг. 90), а другия – към положителната клемата (+) на акумулатора на трактора (елемент 2 на фиг. 90).
3. Свържете единия край на другия пусков кабел към отрицателната клемата (-) на резервния акумулатор (елемент 3 на фиг. 90), а другия край – към блока на двигателя на трактора (елемент 4 на фиг. 90).
4. Следвайте правилната процедура за стартиране.



Фиг. 90 – СТАРТИРАНЕ С РЕЗЕРВЕН АКУМУЛАТОР/АКУМУЛАТОР НА ДРУГО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

ВАЖНО:

При стартиране с помощно устройство трябва да обърнете внимание на следното.

- Тази машина има стартова система с отрицателна (-) маса 12 V
- Използвайте само същото напрежение за стартиране с помощно устройство.
- Използването на източник с по-високо напрежение в електрическата система на трактора може да доведе до сериозни повреди.
- Използвайте само източник със същото напрежение, когато стартирате с помощно устройство при акумулатор с нисък заряд или изтощен акумулатор.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Винаги спирайте двигателя, когато тракторът е спрял.
2. Ако тракторът е неподвижен с включен съединител, поставете всички лостове за превключване на предавките в неутрално положение.
3. Уверете се, че лостът/превключвателят за ВОМ е в изключено положение.
4. Затворете газта и натиснете спирачния педал и задействайте спирачката за паркиране.
5. Спуснете хидравличното оборудване на земята.
6. Завъртете ключа в позиция изключено и извадете ключа.

7. ШОФИРАНЕ НА ТРАКТОРА

7. ШОФИРАНЕ НА ТРАКТОРА

- Натиснете докрай педала на съединителя. Изберете желаната предавка (елемент 2 на фиг. 63), преместете лоста за избор на диапазон (елемент 1 на фиг. 63) на висок, среден или нисък диапазон.
- Освободете спирачката за паркиране.
- Използвайки ръчния лост за газта, постепенно увеличете скоростта на двигателя и бавно отпуснете педала на съединителя.
- Махнете крака си от педала на съединителя и като използвате ръчния лост за газта, бавно увеличете газта, докато достигнете желаната скорост на двигателя.

ИЗБОР НА ДИАПАЗОН НА ПРЕДАВКИТЕ

Изберете предавката, която ще осигури най-добрата производителност на трактора и прикачния инвентар, без да претоварвате двигателя/трансмисията.

- Тъй като условията на земята могат да варират в едно и също поле, продължавайте да избирате предавката, при която двигателят ще работи задоволително при $\frac{3}{4}$ максимална мощност.

ВАЖНО:

Превключвайте предавките с двоен диапазон само след спиране на трактора. Не превключвайте предавките, докато тракторът се движи.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

- Ходът на педала на съединителя при независим ВОМ е едностепенен. Натискането на педала на съединителя докрай ще прекъсне захранването от двигателя към трансмисията.
- Когато превключвате предавките, винаги натискайте педала на съединителя докрай и след това превключвайте предавките.
- Ако предавките не се зацепват лесно, отпуснете леко педала на съединителя, така че да позволите на предавките да се завъртят достатъчно, за да се зацепят една с друга.

ВАЖНО:

Не поставяйте крака си върху педала на съединителя и не го натискайте, докато шофирате, тъй като това ще доведе до преждевременно износване на съединителя.

СПИРАЧКИ

- Преди да задействате спирачките, намалете скоростта на двигателя и след това натиснете бавно двойните спирачни педали.
- Когато шофирате трактора по магистрали, винаги застопорявайте заедно спирачните педали, като използвате застопоряването на спирачката.
- Независими спирачни педали трябва да се използват само по време на работа на полето за подпомагане на бързото завиване

ВАЖНО:

Не поставяйте крака си върху спирачния педал и не го натискайте, докато шофирате, тъй като това ще доведе до преждевременно износване на спирачките и може да доведе до загуба на мощност.

ПРЕОБРЪЩАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Следният списък не е изчерпателен. Не използвайте трактора извън границите на наклона на терена и стабилността му, които са 38°. Превिшаването на тези граници може да доведе до преобръщане или накланяне на трактора. Следвайте препоръките, дадени в това ръководство, когато карате надолу по склонове с натоварен трактор.

- Не използвайте трактора близо до или по краищата на канали или потоци или по брегове и граници, разкопани от гризачи. Тракторът може да се преобръгне и да се наклони.
- Не използвайте трактора върху нестабилни пешеходни мостове и чупливи платформи. Тези конструкции могат да се срутят и да причинят преобръщане на трактора. Винаги проверявайте състоянието и допустимото натоварване на мостовете и рамките преди пресичане.
- Не използвайте трактора без система за предпазен колан.
- Не използвайте трактора извън неговите граници на динамична стабилност. Високата скорост, рязката маневра и внезапните, тесни завои увеличават риска от преобръщане.
- Не използвайте трактора за теглене, ако не знаете дали товарът ще поддаде, например за транспортиране на пънове. Има риск тракторът да се преобръгне назад, ако пъновете не могат да се теглят.
- Бъдете изключително внимателни, когато работите с трактора до силози за фураж без бетонни стени.
- Не забравяйте, че центърът на тежестта на трактора може да се увеличи при повдигане на товари върху триточковия теглич. При тези условия тракторът може да се преобръгне по-рано от очакваното.

ПРОЦЕДУРА ЗА СЛЕДВАНЕ, АКО ТРАКТОРЪТ ЗАПОЧНЕ ДА СЕ ПРЕОБРЪЩА

Ако тракторът започне да се преобръща, дръжте предпазния колан закопчан, хванете здраво волана и не се опитвайте да напускате седалката, докато тракторът не спре напълно (вижте фиг. 91).

ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА СТРАНИЧНО ПРЕОБРЪЩАНЕ



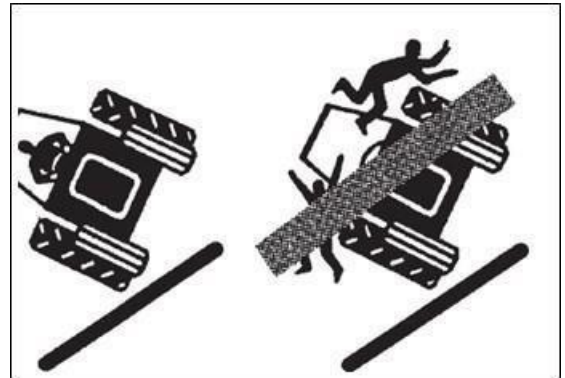
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

За вашата собствена безопасност не използвайте трактора извън границите на наклона на терена и стабилността му, които са 38°.

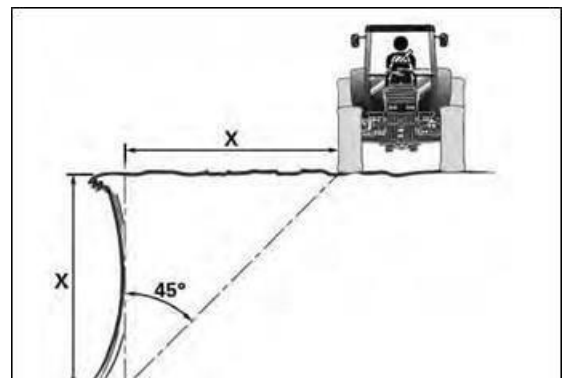
- Задайте ширината на следата на най-подходящата ширина за извършваната работа.
- Заклучете спирачните педали заедно, преди да шофирате с транспортна скорост.
- Адаптирайте скоростта на трактора според видимостта, метеорологичните условия и вида на терена за използвания прикачен инвентар.
- Правете широки завои с намалена скорост.
- Не позволявайте на трактора да подскача, тъй като това може да доведе до загуба на контрол.
- Никога не превишавайте общото допустимо тегло на трактора.
- Не спирайте внезапно. Натискайте спирачките плавно и постепенно.
- Когато карате надолу по наклон, използвайте спирачката, за да забавите трактора, и изберете същото предавателно отношение, както при изкачване на наклон.
- Не работете близо до ръбовете на канавки и насипи, тъй като има риск от срутване. Тракторът винаги трябва да се държи на разстояние от ръба, което е равно на или по-голямо от височината на насипа или канавката (вижте фиг. 92).

За предпочитане е да се изкачвате или спускате по склон по права линия, но не го пресичайте. Когато това не е възможно, спазвайте следните предпазни мерки:

- Избягвайте дупки и вдлъбнатини при спускане по наклон;
- Избягвайте пънове, камъни и издигнати места при изкачване по наклон;
- Когато завивате към върха на склона, винаги забавяйте и правете широк завой;
- Дръжте по-тежкия край на трактора обърнат към върха на склона, когато карате нагоре и надолу по него.



Фиг. 91 – ПРОЦЕДУРА, АКО ТРАКТОРЪТ ЗАПОЧНЕ ДА СЕ ПРЕОБРЪЩА



Фиг. 92 – РАЗСТОЯНИЕ ОТ РЪБА

Когато се движите по склон с трактор, оборудван с прикачен инвентар от едната страна, този инвентар трябва:

- винаги да сочи с предната си част нагоре към склона;
- никога да не се повдига;
- да се държи възможно най-близо до земята.

Когато теглите товар с пътна скорост, заключете теглича в централна позиция. Не използвайте трактора за подкарване на добитък.

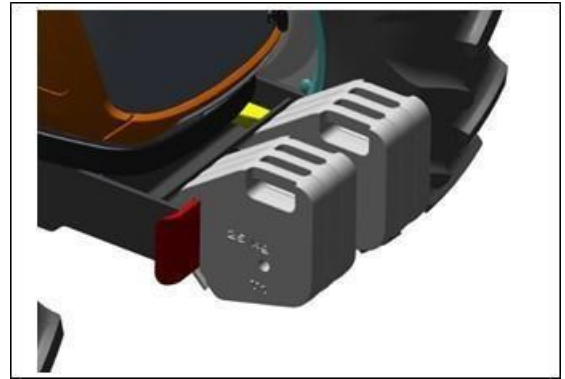
ПРЕДТВРЯВАНЕ НА ПРЕОБРЪЩАНЕ НАЗАД



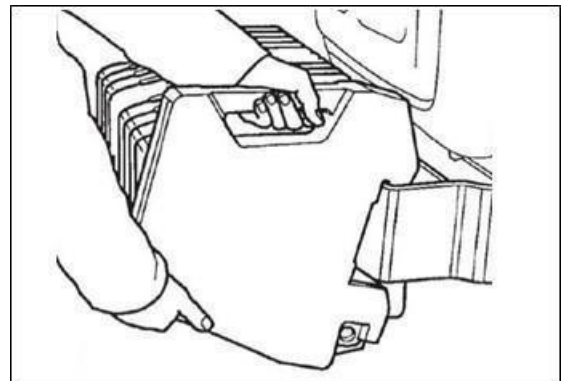
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Опасност от преобръщане. Прикачването на товар към задната ос или към някоя друга част, разположена над задната ос, може да причини преобръщане назад.

- Не теглете нищо, като използвате връзката на горното свързващо звено или от която и да е точка над централната линия на задната ос. Винаги използвайте одобрен от TAFE теглич и използвайте само заключващ се щифт за теглича.
- Използвайте предни тежести, за да увеличите стабилността на трактора при теглене на тежки товари или за да балансирате теглото на тежък, монтиран отзад прикачен инвентар (вижте фиг. 93).
- Потеглете бавно и след това постепенно увеличете скоростта.
- Не отпускате внезапно съединителя.
- Ако тежък товар или неподвижен предмет е прикачен към трактора, неправилното използване на съединителя може да доведе до преобръщане на трактора.
- Ако предната част на трактора започне да се повдига, отпуснете съединителя.
- Ако тракторът е затънал в кал или е замръзнал към земята:
 - Не се опитвайте да карате напред, тъй като тогава тракторът може да се завърти около задните си колела и да се преобръгне.
 - Повдигнете всички прикачни инвентари и се опитайте да потеглите на заден ход, а ако това не е възможно, изтеглете трактора с друго превозно средство.
- Ако тракторът е заседнал в канавка, ако е възможно, опитайте да излезете на заден ход. Ако трябва да продължите напред, направете го бавно и внимателно.
- Трактор без прикачен инвентар или трактор, оборудван със заден прикачен инвентар, трябва да изкачва склон на задна предавка и да се спуска по склон на предна предавка.
- Винаги включвайте предавка при спускане по склон. Не позволявайте на трактора да се движи по инерция по склон с изключен съединител или с трансмисия в неутрална позиция.
- Когато паркирате на склон, завъртете колелата в посока, обратна на склона.
- Свалете предната тежест, вижте фиг. 94.



Фиг. 93 – ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕННИ ТЕЖЕСТИ ЗА ПОВИШАВАНЕ НА СТАБИЛНОСТТА НА ТРАКТОРА



Фиг. 94 – СВАЛЯНЕ НА ПРЕННИТЕ ТЕЖЕСТИ

НОРМАТИВНИ ДАННИ ОТНОСНО МАКСИМАЛНО ДОПУСТИМИТЕ ТЕГЛА НА ПРИКАЧЕН ТОВАР

Теглич и оборудване за теглене.

ВАЖНО:

Преди да прикачите прикачен инвентар, прочетете внимателно следното.

Максимално разрешено теглено тегло

Табелката с идентификационен номер на оборудването предоставя важна информация за комбинациите от теглото на трактора и тегленото оборудване. Цифрите представляват максималните разрешени тегла за трактора и тегленото оборудване, които не трябва да се превишават, за да не се засегне безопасността на трактора.

Табелките на производителя тип T1a са за трактори, които могат да се движат със скорост, по-малка от или равна на 30 km/h.

Табелките са разделени на две основни категории:

- Отляво, максимални технически допустими тегла на ос:
 - A-1 се отнася до предната ос
 - A-2 се отнася до задната ос
- Отдясно, технически допустимите теглени тегла.

Колоните T-1/T-2/T-3 се отнасят до допустимите теглени тегла за теглено оборудване:

- С теглич T-1;
- С твърд теглич T-2;
- С централна ос T-3.

В зависимост от колоната T-1/T-2/T-3, отнасяща се до вашето оборудване, редовете B-1/B-2/B-3/B-4, отнасящи се до допустимите теглени тегла за теглено оборудване:

- Без спирачки B-1;
- Инерционни спирачки B-2;
- С хидравлична спирачка B-3;
- С въздушна спирачка B-4;

Преди да транспортирате теглено оборудване, прочетете ръководството за оператора за оборудването. Проверете дали оборудването е правилно инсталирано, разберете как безопасно да го транспортирате и определете максимално разрешената транспортна скорост. Проверете дали комбинацията трактор/теглено оборудване е в съответствие с местното и националното законодателство.

Никога не транспортирайте със скорости, по-високи от максималната транспортна скорост на оборудването. При превишаване на максималната транспортна скорост на оборудването съществува риск от намаляване на спирачната ефективност и/или загуба на контрол върху трактора и неговото теглено оборудване.

Освен ако не е посочено друго от производителя на оборудването или законодателството, спазвайте следните правила при теглене.

ХИДРАВЛИЧНА ПОВДИГАЩА СИСТЕМА

Тези хидравлични органи за управление (фиг. 95) управляват повдигането и спускането на прикачните инвентари, прикачени към триточковия навесен механизъм на трактора, и те са:

- A) Лост за управление на тягата
- B) Лост за управление на позицията
- C) Управление на позицията на ръчката за спиране
- D) Управление на тягата на ръчката за спиране

Хидравличната система обединява трактора и прикачния инвентар в едно цяло чрез хидравличното управление на прикачния инвентар. Системата изпълнява следните функции:

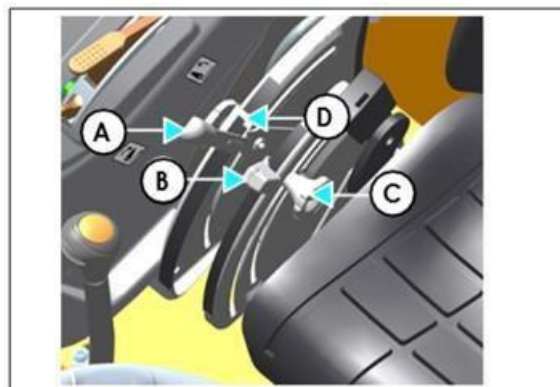
1. Управление на дълбочината на почвообработващите прикачни инвентари (управление на тягата);
2. Управление и позициониране на прикачните инвентари над земята (управление на позицията);
ЗАБЕЛЕЖКА:
Скоростта на спускане на прикачния инвентар може да се контролира чрез управлението на реакцията.
3. Управление на външно оборудване с хидравлично управление – самосвално ремарке, работа на товарач, задвижване на хидравличен двигател и т.н.

ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

Квадрантът на лоста за управление на триточковия теглич е разположен от дясната страна на седалката на трактора и е лесно достъпен за оператора. Двата лоста, тяга и позиция, работят по следния начин.

ЛОСТ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ТЯГАТА (елемент А на фиг. 95)

Лостът за управление на тягата е външният лост и работи в диапазона на тягата на квадранта. Ръчката (елемент D на фиг. 95) заключва регулируемия ограничител на място, за да покаже кога е достигната желаната работна дълбочина. Колкото по-надолу се премести лостът, толкова по-дълбоко ще се стреми да проникне в земята прикачният инвентар и обратно, колкото по-близо е лостът до маркировката „Нагоре“, толкова по-плитко ще се стреми да работи прикачният инвентар.



Фиг. 95 – ЛОСТ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ТРИТОЧКОВИЯ НАВЕСЕН МЕХАНИЗЪМ

ЛОСТ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ПОЗИЦИЯТА (елемент В на фиг. 95)

Лостът за управление на позицията е вътрешният лост и работата му е свързана с позицията, транспортирането и постоянното изпомпване, както и диапазона на квадранта.

Ръчката (C на фиг. 95) заключва регулируемия ограничител в желаната позиция. В сектора за управление на позицията лостът се използва за повдигане и спускане на навесния механизъм на трактора, както и за пренасяне или задържане на прикачни инвентари на различни фиксирани височини над земята. Скоростта на спускане на навесния механизъм или прикачните инвентари е приблизително равна на скоростта, с която се движи лостът.

Когато лостът е в сектора за постоянно изпомпване, хидравличната мощност на трактора може да се предава към външни бутала с дистанционно управление или хидравлични двигатели.

ЗАБЕЛЕЖКА:

За целите на инструкцията, лостът за управление на тягата ще бъде наричан „външен лост“, а лостът за управление на позицията – „вътрешен лост“.

При транспортиране запазете позицията и долната позиция на лоста за тягата във възела на квадранта.

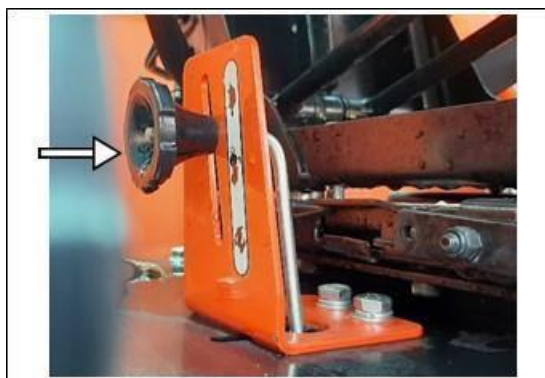
КВАДРАНТ ЗА РЕАКЦИЯ (фиг. 96)

Квадрантът за реакция (фиг. 96) е позициониран на платформата от дясната страна близо до възела на седалката.

Прикачният инвентар ще се спусне бързо по време на работа, когато ръчката на лоста се натисне надолу и обратно, когато тя се дръпне нагоре, ще се спусне бавно по време на работа.

Затова при оран, например върху вълнообразна/неравна почва, плугът ще следва точно контурите на почвата, когато ръчката на лоста за реакцията е насочена надолу.

Нормалната работна позиция за ръчката на лоста за реакцията трябва да бъде в средата на диапазона.



Фиг. 96 – РЪЧКА НА КВАДРАНТА ЗА РЕАКЦИЯ

ФУНКЦИИ M-LIFT

M-lift (фиг. 97) се използва при завиване в синорите по време на работа на полето. Той позволява на оператора да повдигне или спусне прикачния инвентар до предварително зададената му позиция с помощта на лоста за бързо задействане (елемент В на фиг. 97)/лоста на механизма за освобождаване (елемент А на фиг. 97), без да се налага намеса в хидравличните лостове.

1. По време на работа на полето, докато завивате в синорите, прикачното устройство (повдигане/спускане) може да се управлява чрез лоста за бързо задействане (елемент В на фиг. 97)/лоста на механизма за освобождаване (елемент А на фиг. 97).
2. Във възела на хидравличния квадрант задръжте лоста за управление на позицията на „Транспортиране“, а лоста за управление на тягата – на желаната дълбочина (под секторната маркировка).
3. Задействането на M-Lift (лост за бързо задействане (елемент В на фиг. 97)/лост на механизма за освобождаване (елемент А на фиг. 97) позволява повдигане и спускане на прикачния инвентар до предварително зададената позиция на хидравликата.



Фиг. 97 – УПРАВЛЕНИЕ НА M-LIFT

ЗАБЕЛЕЖКА:

Работният механизъм на M-lift е монтиран на дясната долна платформа, която е от дясната страна на оператора. Дръжте лоста за освобождаване (елемент А на фиг. 97) в освободено положение (изключена позиция на M-Lift), докато стартирате трактора.

НАСТРОЙКИ И РАБОТА НА ЛОСТА ЗА ХИДРАВЛИЧНО УПРАВЛЕНИЕ

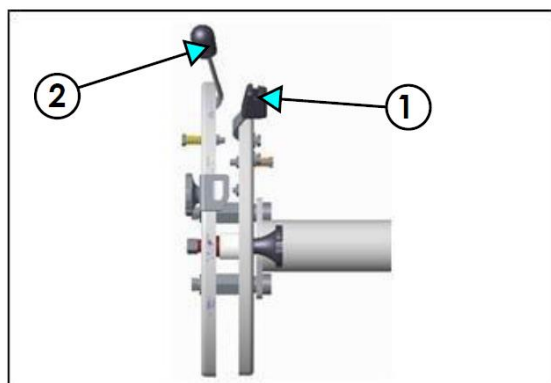


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Преди да работите с органите за управление, се уверете, че всички хора са далеч от трактора и неговите прикачни инвентари и принадлежности.

1. Транспортиране (фиг. 98)

- Повдигнете лоста за управление на позицията (елемент 2 на фиг. 98) до върха на неговия квадрант. Когато транспортирате прикачния инвентар на разстояние, лостът за управление на тягата (елемент 1 на фиг. 98) трябва да е в долната част на своя квадрант.
- За да повдигнете прикачния инвентар в края на браздата, когато орете, оставете лоста за управление на тягата на избраната настройка и задействайте само лоста за управление на позицията (елемент 2 на фиг. 98) (поставен срещу ограничителя за транспортиране).

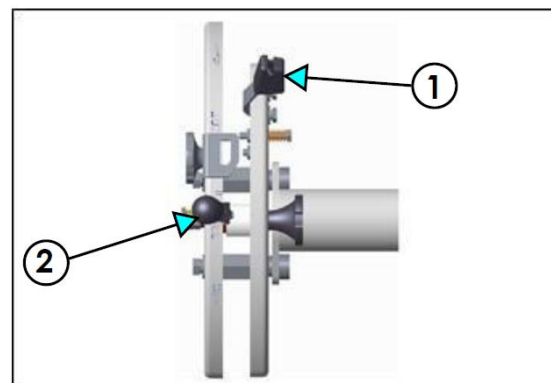


Фиг. 98 – ПОЗИЦИЯ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ

2. Работа на полето – оран

Прикачни инвентари за управление на тягата при натиск (МВ плуг, дисков плуг, мотофреза) (фиг. 99).

- Лостът за управление на позицията (елемент 2 на фиг. 99) трябва да е в сектора за реакция според изискваната реакция. Лостът за управление на тягата отдолу (елемент 1 на фиг. 99) маркира в долната половина на своя квадрант според необходимата дълбочина.

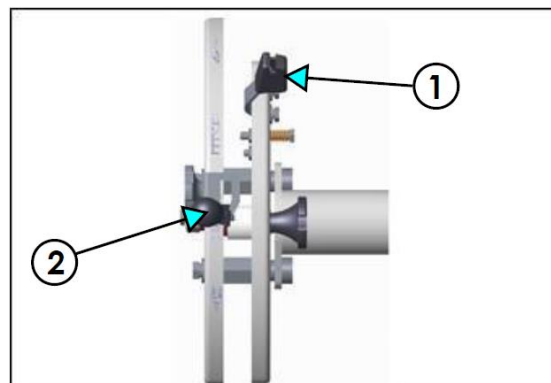


Фиг. 99 – РАБОТА НА ПОЛЕТО – ПОЗИЦИЯ ЗА ОРАН

3. Работа на полето – култивиране

Плитко култивиране – тежък прикачен инвентар (фиг. 100).

- Лостът за управление на тягата (елемент 1 на фиг. 100) е над секторните маркировки, в горната половина на своя квадрант според необходимата дълбочина.

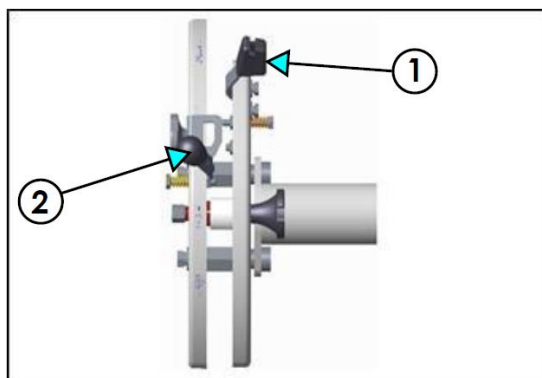


Фиг. 100 – РАБОТА НА ПОЛЕТО – ПОЗИЦИЯ ЗА КУЛТИВИРАНЕ

4. ВЪНШНА УПОТРЕБА

Работа с външно хидравлично оборудване, самосвално ремарке и т.н. (фиг. 101)

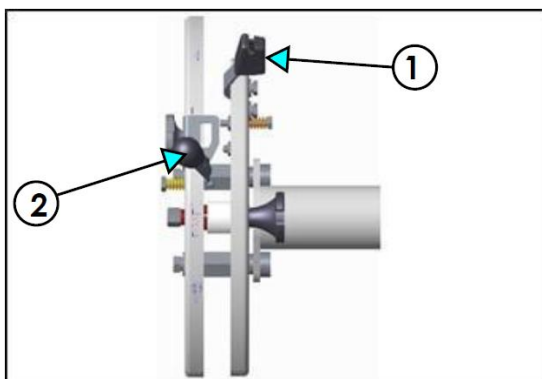
- Лостът за управление на позицията (елемент 2 на фиг. 101) е в сектора за реакция, както е необходимо. Лостът за управление на тягата (елемент 1 на фиг. 101) над „секторните маркировки“ ще повлияе на продухването на предпазния клапан или ще осигури масления поток за работата с външно оборудване. Преместването на лоста под „секторните маркировки“ ще позволи връщане на маслото от външното оборудване.



Фиг. 101 – ПОЗИЦИЯ ЗА ВЪНШНА УПОТРЕБА

Орган за управление на позицията – прикачен инвентар за обработка на почвата (фиг. 102)

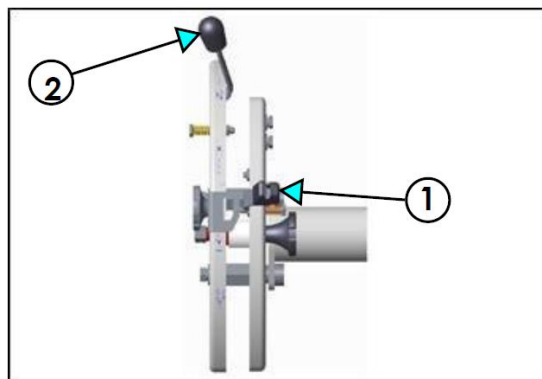
- Лост за управление на позицията (елемент 2 на фиг. 102) в зоната за управление на реакцията според типа на прикачния инвентар (тежък/лек).



Фиг. 102 – ПОЗИЦИЯ НА ПРИКАЧНИЯ ИНВЕНТАР ЗА ОБРАБОТКА НА ПОЧВАТА

Многофункционален – транспортни кутии, плугове за терасиране и т.н. (фиг. 103)

- Лост за управление на позицията (елемент 2 на фиг. 103) в зоната за управление на позицията според височината, на която се изисква да работи прикачния инвентар.
- Лост за управление на тягата (елемент 1 на фиг. 103) на или под секторните маркировки.



Фиг. 103 – ПОЗИЦИЯ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ НА МНОГОФУНКЦИОНАЛНИ НОЖОВЕ ЗА ТЕРАСИРАНЕ

ТРИТОЧКОВИ НАВЕСНИ МЕХАНИЗМИ НА ТЕГЛИЧА (ФИГ. 104):

На фиг. 104 са показани следните елементи

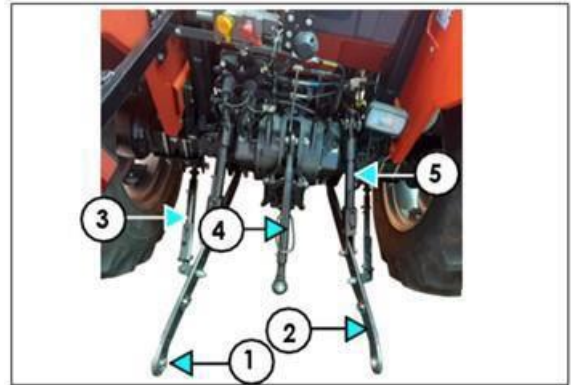
- (1) Сферични крайници на долните свързващи звена
- (2) Долни свързващи звена (ляво и дясно)
- (3) Телескопични стабилизатори (ляв и десен)
- (4) Горно свързващо звено
- (5) Повдигащи пръти (ляв и десен)

ВАЖНО:

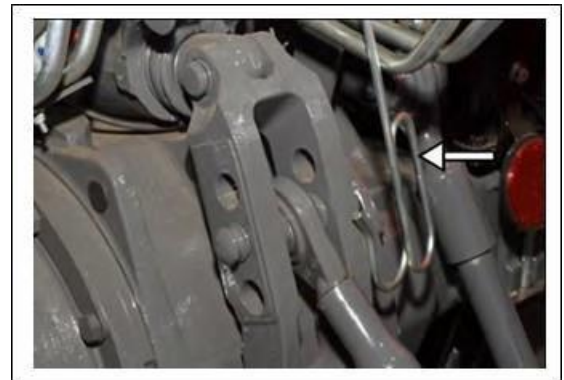
За да предотвратите повреда на навесните механизми при работа с прикачни устройства, трябва да внимавате при завиване, за да предотвратите взаимодействие между теглича и навесните механизми.

Когато се използват външните органи за управление, те трябва да са извън зоната на движение на триточковия навесен механизъм.

- Спазвайте максималната допустима вертикална товароносимост за теглича на ремаркетото.
- Спазвайте допустимите тегло и натоварвания за трактора и разпоредбите на правилника за движение по пътищата.
- Следвайте инструкциите, предоставени от производителя на ремаркетото.
- Използвайте само правилната комбинация от щифт и пръстен на теглича.
- Използвайте държача за горното свързващо звено (фиг. 105), когато горното свързващо звено не е прикачено.



Фиг. 104 – ТРИТОЧКОВИ НАВЕСНИ МЕХАНИЗМИ НА ТЕГЛИЧА



Фиг. 105 – ДЪРЖАЧ ЗА ГОРНОТО СВЪРЗАЩО ЗВЕНО

ЗАБЕЛЕЖКА:

Ако на идентификационната табела на прикачното устройство и теглича на ремаркетото има различни стойности, трябва да се използва минималната стойност.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Не повдигайте трактора с предния теглич на ремаркетото. По време на прикачване и откачване се уверете, че ремаркетото е блокирано, за да предотвратите изместване.

ВАЖНО:

Запазваме си правото на технически промени. Данните, посочени на идентификационната табела, имат приоритет.

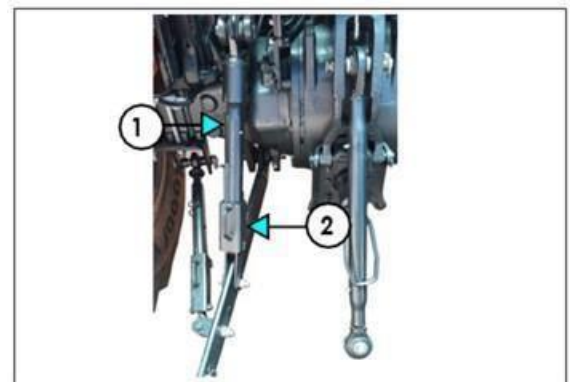
РЕГУЛИРУЕМ ПОВДИГАЩ ПРЪТ (фиг. 106)



ОПАСНОСТ:

Преди да регулирате повдигащия прът, поставете навесния механизъм в работна позиция (ниска позиция) и активирайте спирачката за паркиране. Уверете се, че оборудването е правилно прикачено и че повдигащите пръти са прикрепени. Неспазването на тези инструкции може да доведе до сериозни злополуки.

- За да регулирате повдигащите пръти (елемент 1 на фиг. 106), завъртете винтовия обтегач (елемент 2 на фиг. 106).
- Завъртете винтовия обтегач по посока на часовниковата стрелка, за да намалите дължината на повдигащия прът, и долното свързващо звено ще се премести нагоре.
- Завъртете винтовия обтегач обратно на часовниковата стрелка, за да увеличите дължината на повдигащия прът, и долното свързващо звено ще се премести надолу.



Фиг. 106 – РЕГУЛИРУЕМ ПОВДИГАЩ ПРЪТ

ТЕЛЕСКОПИЧНИ СТАБИЛИЗАТОРИ (фиг. 107)



ОПАСНОСТ:

Задният навесен механизъм трябва да е в работна позиция (ниска позиция), за да се регулират стабилизаторите. Неспазването на тези инструкции може да доведе до материални щети и сериозни злополуки.



ОПАСНОСТ:

Проверете дали двата стабилизатора имат еднаква дължина. Задният прикачен инвентар трябва да бъде центриран спрямо горното свързващо звено.

Стабилизаторите се използват за ограничаване на страничните движения на долните свързващи звена и се състоят от:

1. Модул на шарнирен болт
2. Регулируем щифт,
3. Дръжка.

Регулиране на стабилизаторите (фиг. 108)

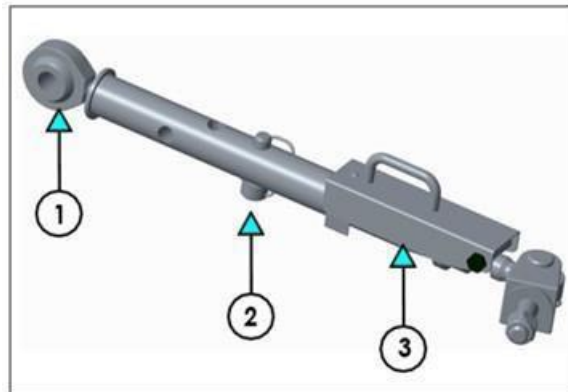
1. Задействайте спирачката за паркиране;
2. Отворете дръжката (елемент 3 на фиг. 107);
3. Махнете щифта (елемент 2 на фиг. 107);
4. Издърпайте модула на шарнирния болт (1 на фиг. 108) до необходимата дължина и монтирайте щифта (елемент 2 на фиг. 107) в съответния отвор;
5. Заклучете дръжката (елемент 3 на фиг. 107) в предишната позиция;
6. Извършете същата операция за другия стабилизатор.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Винаги се уверявайте, че при монтиран прикачен инвентар навесният механизъм може да се движи в целия си диапазон, без да напруга стабилизаторите.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Телескопичните стабилизатори (елемент 3 на фиг. 104) са с възможност за фиксиране на дължината. При всички случаи фиксирайте дължината им, преди да тръгнете на път. По този начин ще се предотврати странично движение на долните навесни механизми. Също така, за движение по път без прикачен инвентар, горното свързващо звено (елемент 4 на фиг. 104) трябва да бъде прикачено към винтовия обтегач (вижте горе вдясно). Във всички случаи, при движение по пътищата следвайте инструкциите, дадени в част „транспортране“ на страница 40.



Фиг. 107 – ТЕЛЕСКОПИЧНИ СТАБИЛИЗАТОРИ



Фиг. 108 – РЕГУЛИРАНЕ НА ТЕЛЕСКОПИЧНИТЕ СТАБИЛИЗАТОРИ

ПРИКАЧВАНЕ НА ПРИКАЧЕН ИНВЕНТАР



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никога и при никакви обстоятелства не се опитвайте да дърпате или теглите директно от връзката на горното свързващо звено.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Застанете от едната страна на трактора, когато използвате централна отдалечена позиция. Не заставайте между трактора и прикачния инвентар – може да бъдете смачкани.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Стойте далеч от навесните механизми по време на прикачване на прикачен инвентар или ремарке (фиг. 109). Не стойте точно зад трактора.



Фиг. 109 – ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Хидравличната система, комбинирана с 3-точков навесен механизъм, ви осигурява пълен контрол на прикачния инвентар. Прикачването на прикачен инвентар с 3-точков навесен механизъм е лесно и бързо, ако се използва следната процедура:

- a. Приблизете задната част на трактора към прикачния инвентар, като подравните сферичните накрайници на долните свързващи звена с щифтовете на теглича на прикачния инвентар;
- b. Като използвате лоста за управление на позицията, повдигнете или спуснете долните свързващи звена, така че сферичният накрайник на долното ляво свързващо звено да се подравни с щифта на теглича на прикачния инвентар. Натиснете сферата на долното свързващо звено към щифта на теглича и я закрепете с щифта с халка;
- c. С помощта на винтовия обтегач подравнете сферата на долното дясно свързващо звено с щифта на теглича на прикачния инвентар и натиснете сферата на долното свързващо звено към щифта на теглича и я закрепете чрез щифта с халка;
- d. Прикрепете единия край на горното свързващо звено към рамата на прикачния инвентар, а другия – към трактора;
- e. Ако за улесняване на прикачването на сферата на долното дясно свързващо звено е бил използван винтов обтегач, тогава го регулирайте, докато прикачният инвентар бъде изравнен.

Тракторът разполага със сферични накрайници както на горното свързващо звено, така и на долните свързващи звена, подходящи за закрепване на прикачен инвентар от категория 1. Горното свързващо звено е тип регулируем винтов обтегач, който може да се регулира на дължина между 24 инча (610 mm) и 29,5 инча (770 mm). Трябва обаче да се използва най-късата дължина на горното свързващо звено, когато това е изрично препоръчано в това ръководство за оператора.

Стабилизаторите предотвратяват страничното завъртане на прикачния инвентар към гумите.

ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА:

1. Когато 3-точковата хидравлика е с някакъв прикачен инвентар/тежест и е в повдигнато състояние, не изключвайте двигателя и не спирайте работата на хидравличната помпа. Това може да доведе до падане на прикачния инвентар/тежестта и да причини нараняване на оператора и на някого в близост до машината.
2. Уверете се, че 3-точковите хидравлични прикачни инвентари/тежести са на земята или на подходяща подпора, преди да спрете двигателя и помпата.

ОТКАЧВАНЕ НА ПРИКАЧЕН ИНВЕНТАР

Откачването на прикачен инвентар с 3-точков навесен механизъм е лесно и бързо, ако се използва следната процедура:

- a. Изберете равен терен, за да улесните операцията по откачване;
- b. Спуснете прикачния инвентар, спрете двигателя и задействайте спиращката за паркиране;
- c. Разкачете накрайника на горното свързващо звено към трактора;
- d. Отстранете щифта с халка, закрепващ долното дясно свързващо звено, от щифта на теглица на прикачния инвентар и откачете долното дясно свързващо звено;
- e. Отстранете щифта с халка, закрепващ долното ляво свързващо звено, от щифта на теглица на прикачния инвентар и откачете долното ляво свързващо звено;
- f. Свалете горното свързващо звено от рамата на прикачния инвентар и го монтирайте отново към трактора;
- g. Поставете отново щифтовете с халка на предвиденото място в долните свързващи звена, за да не ги загубите.

УПРАВЛЯВАЩ ПРЪТ

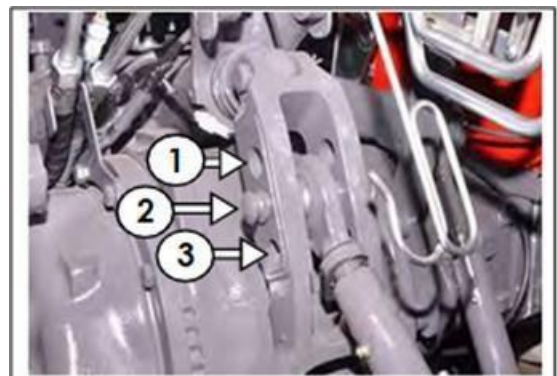
Горното свързващо звено може да бъде свързано в различни позиции, за да отговаря на различно приложение по отношение на теглителната сила:

Горен отвор (елемент 1 на фиг. 110): за по-висока чувствителност, висока чувствителност на сензора за тяга;

Среден отвор (елемент 2 на фиг. 110): за средна чувствителност и средна чувствителност на сензора за тяга;

Долен отвор (елемент 3 на фиг. 110): по-ниска чувствителност и ниска или никаква чувствителност на сензора за тяга.

Това обаче трябва да се реши въз основа на прикачните инвентари, настройката на триточковите връзки (горно свързващо звено), състоянието на почвата и т.н.



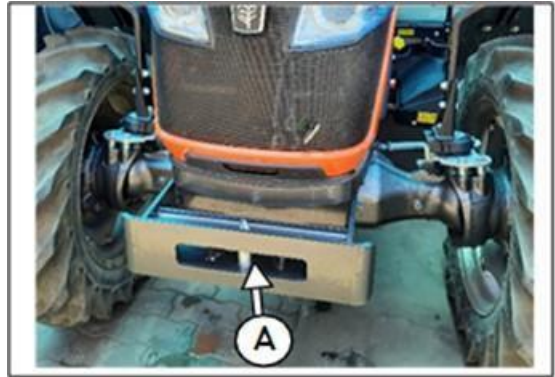
Фиг. 110 – УПРАВЛЯВАЩ ПРЪТ

ТЕГЛЕНЕ НА ТРАКТОРА

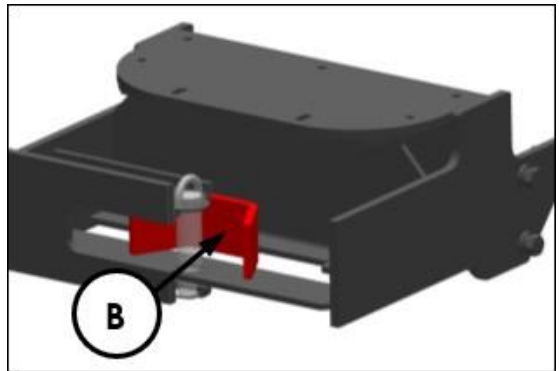
- Теглете трактора, като използвате предната му тежест или теглича.
- Завъртете превключвателя на позиция изключено.
- Когато теглите трактора, от съществено значение е трансмисията да е в неутрална позиция.
- Преди да придвижите трактора, включете аварийните предупредителни светлини и проверете пътния трафик.
- Скоростта на теглене трябва да бъде по-ниска от 18 km/h.
- Има два начина за издърпване (теглене) на трактора – можете да използвате захващащото приспособление за кука А (фиг. 111) (щифт с диаметър 30,0 + 1,5/0,0 mm), а също така можете да поставите въже в зона В на фиг. 112.

ВАЖНО:

Потребителят няма право самостоятелно да транспортира трактора с камион или да го тегли. За тази цел трябва да се използва оторизиран сервиз за „Теглене и пътна помощ“ (в някои държави се нарича „Теглене и репатриране“), който предоставя професионално теглене и пътна помощ за транспортиране, включително безопасно товарене. Разтоварване и други дейности, свързани с транспорта.



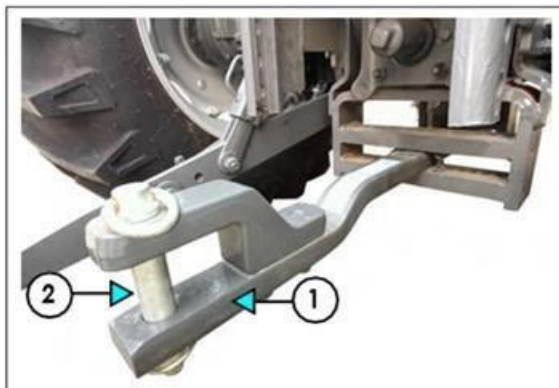
Фиг. 111 – ЗАХВАЩАЩО ПРИСПОСОБЛЕНИЕ ЗА КУКА И ЗОНА ЗА ПОСТАВЯНЕ НА ВЪЖЕТО



Фиг. 112 – ЗОНА ЗА ПОСТАВЯНЕ НА ВЪЖЕТО

ЛЮЛЕЕЩ ТЕГЛИЧ: RC-013 (Д)

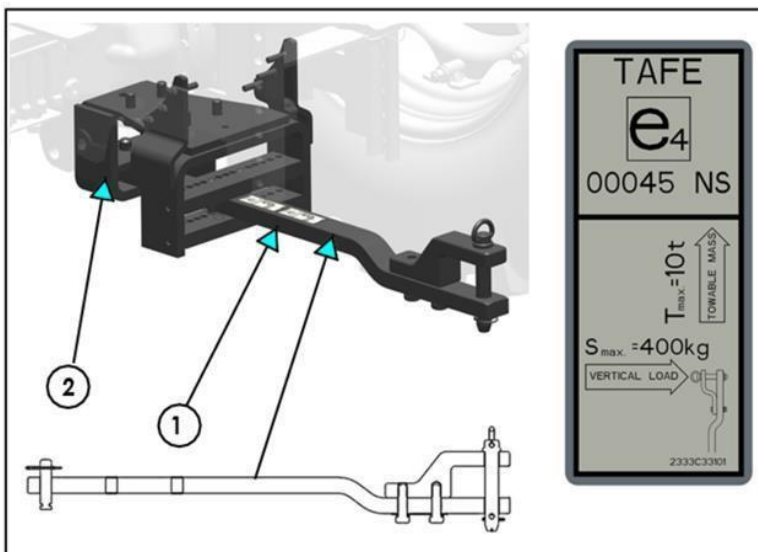
Люлеещият теглич (фиг. 113 а) се използва за теглене на прикачен инвентар. Люлеещият теглич се състои от теглич (елемент 1, фиг. 113 а) със закрепен с болтове държач с отвори (елемент 2, фиг. 113 а), прикрепен към монтажната рамка.



Фиг. 113 а – ЛЮЛЕЕЩ ТЕГЛИЧ

RC-013 (Д – дълга позиция) (фиг. 113 б)

При този монтаж люлеещият теглич (елемент 1 на фиг. 113 б) е монтажна опора и основна плоча.



Фиг. 113 б – ЛЮЛЕЕЩ ТЕГЛИЧ – ДЪЛГА ПОЗИЦИЯ

ЗАКАЧВАНЕ НА ПРИКАЧНО УСТРОЙСТВО

За закачване на прикачно устройство към теглича могат да се регулират следните 3 настройки:

1. Дължина.
2. Височина.
3. Изместване.

Преди да извършвате каквито и да било настройки на теглича, махнете щифта с халка (елемент 1 на фиг. 114) и щифта на теглича (елемент 2 на фиг. 114). Съхранявайте щифта с халка и щифта на теглича в кутията с инструменти или на друго сигурно място.

РЕГУЛИРАНЕ

1. ДЪЛЖИНА (фиг. 114 а)

Следните стъпки трябва да се следват, за да се получи необходимата дължина чрез преместване на теглича (елемент 6 на фиг. 114 а):

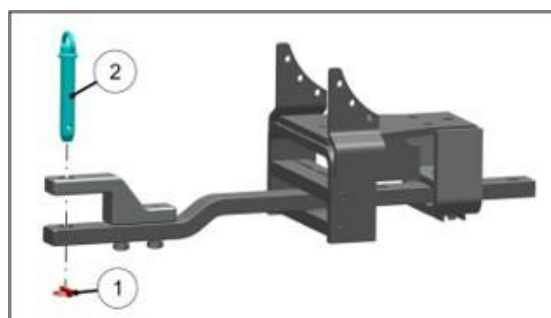
1. Поставете теглича (елемент 6 на фиг. 114 а) върху горната част на основната плоча (елемент 7 на фиг. 114 а).
2. Подравнете отвора на теглича с отвора на основната плоча според необходимата дължина.
3. Дръжте застопоряващата пластина (елемент 4 на фиг. 114 а) от долната част на основната плоча и поставете фиксиращия щифт (елемент 5 на фиг. 114 а) отдолу и го заключете с шпилката (елемент 1 на фиг. 114 а) отгоре.
4. Затегнете застопоряващата пластина (елемент 4 на фиг. 114 а), като монтирате шайба (елемент 3 на фиг. 114 а) и болт (елемент 2 на фиг. 114 а) към основната плоча (елемент 7 на фиг. 114 а).
5. Поставете 2-та щифта с глава (елемент 2 на фиг. 114 б) и ги закрепете с четирите шпилки (елемент 1 на фиг. 114 б) – две отдолу и две отгоре.

След това сложете прикачното устройство, което трябва да се постави, и монтирайте отново щифта на теглича (елемент 1 на фиг. 114) и щифта с халка (елемент 2 на фиг. 114). Проверете дали прикачното устройство е правилно закачено.

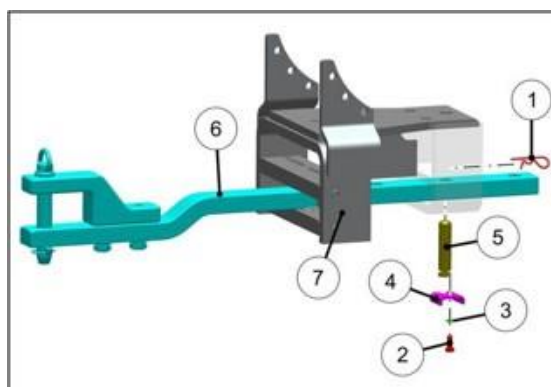
2. ВИСОЧИНА (фиг. 115 а и фиг. 115 б)

Тегличът може да се регулира за различни височини (фиг. 115 а и фиг. 115 б) по отношение на централната линия на ВОМ.

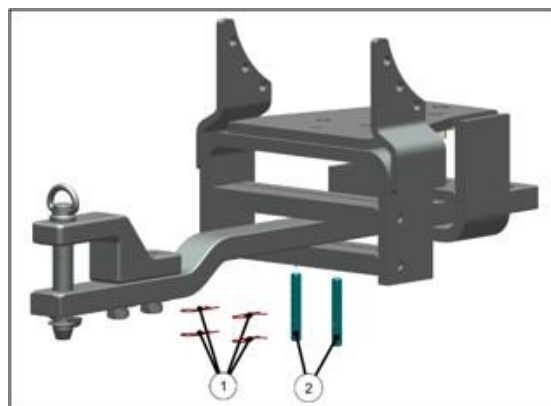
Височината на теглича, която е показана на фиг. 116 а, е тази, която се монтира обикновено от фирмата.



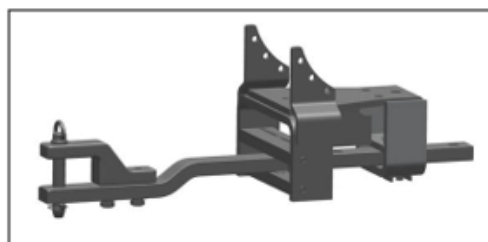
Фиг. 114 – РЕГУЛИРОВКИ НА ТЕГЛИЧА



Фиг. 114 а – РЕГУЛИРОВКИ НА ТЕГЛИЧА



Фиг. 114 б – РЕГУЛИРОВКИ НА ТЕГЛИЧА



Фиг. 115 а – ПОЗИЦИЯ ЗА ВИСОЧИНА

За да получите позицията за височина, показана на фиг. 115 b, трябва да следвате тези процедури

1. Свалете шпилката (елемент 1 на фиг. 114 a), фиксиращия щифт (елемент 5 на фиг. 114 a), застопоряващата пластина (елемент 4 на фиг. 114 a), шайбата (елемент 3 на фиг. 114 a) и болта (елемент 2 на фиг. 114 a).
2. След това свалете двата щифта с глава (елемент 2 на фиг. 114 b) и четирите шпилки (елемент 1 на фиг. 114 b).
3. Свалете щифта с халка (елемент 1 на фиг. 114) и щифта на теглича (елемент 2 на фиг. 114)
4. Извадете теглича и го завъртете на 180° по посока на часовниковата стрелка (или) обратно на часовниковата стрелка, за да получите височината от фиг. 115 b.
5. Сглобете всички части, като следвате стъпки от 1 до 5, както е посочено за регулиране на дължината.
6. Поставете отново щифта на теглича (елемент 1 на фиг. 114) и щифта с халка (елемент 2 на фиг. 114), както е показано на фиг. 115 c.

3. ИЗМЕСТВАНЕ:

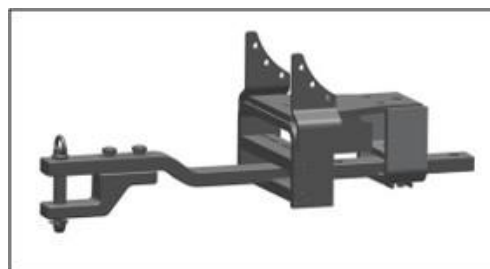
Тегличът може да се регулира в различни позиции на изместване към лявата или дясната страна спрямо надлъжната ос на трактора, както е показано на фиг. 116.

За да регулирате изместването на теглича, можете да свалите щифтовете (елемент 2 на фиг. 114 b) и шпилките (елемент 1 на фиг. 114 b) и да преместите теглича в желаната позиция на изместване.

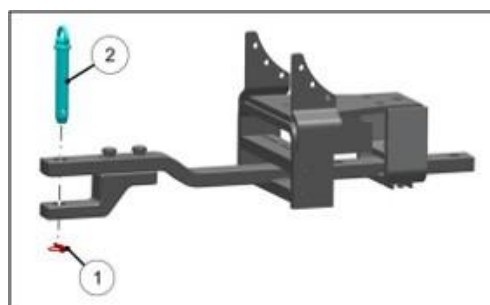
Позиция на изместване А, В и С (фиг. 116)

Тази позиция може да бъде постигната чрез регулиране на теглича на 1-ва, 2-ра и 3-та позиция на изместване наляво или надясно от централната позиция. За постигане на тази позиция може да се извърши следната процедура.

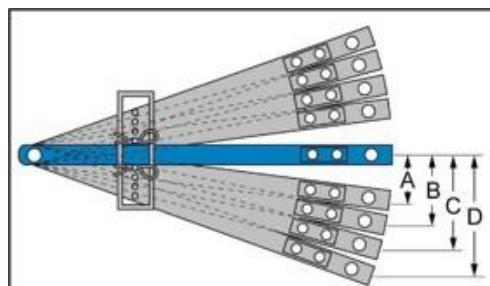
1. Свалете четирите шпилки (елемент 1 на фиг. 114 b) и двата щифта (елемент 2 на фиг. 114 b).
2. Регулирайте теглича в желаната позиция.
3. Поставете отново двата щифта с глава (елемент 2 на фиг. 114 b) в съседните отвори (вижте фиг. 116 a) за зададената позиция на теглича и спрете движението на теглича, като застопорите с четирите шпилки – по 2 шпилки за всеки щифт (елемент 1 на фиг. 116 a) – 2 отдолу и 2 отгоре.



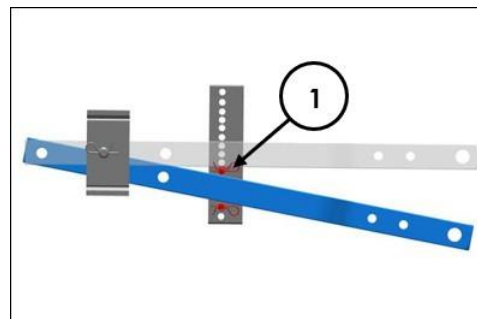
Фиг. 115 b – ПОЗИЦИЯ НА ВИСОЧИНАТА



Фиг. 115 c – РЕГУЛИРАНЕ НА ЩИФТА С ОТВОР И ЩИФТА С ХАЛКА ЗА ПОЗИЦИЯ ЗА ВИСОЧИНА



Фиг. 116 – ПОЗИЦИИ НА ИЗМЕСТВАНЕ



Фиг. 116 a – А, В и С – ПОЗИЦИИ НА ИЗМЕСТВАНЕ

Позиция на изместване D (фиг. 116 б)

Тази позиция може да бъде постигната чрез регулиране на теглича на 4-та позиция на изместване наляво или надясно от централната позиция. За постигане на тази позиция може да се извърши следната процедура.

1. Свалете 4-те шпилки (елемент 1 на фиг. 114 б) и 2-та шифта (елемент 2 на фиг. 114 б).
2. Регулирайте теглича в желаната позиция
3. Поставете отново 1 шифт (елемент 2 на фиг. 114 б) в съседните отвори за зададената позиция на теглича и спрете движението на теглича, като го застопорите с 2 шпилки (елемент 1 на фиг. 114 б). Поставете останалия 1 шифт с глава и 2 шпилки в кутията с инструменти.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Ръководството за оператора ясно определя правилното баластиране на трактора, което позволява стабилност, когато товарите, посочени на стикера, се прилагат към теглича на трактора, когато същият е в своята „разширена позиция“ (т.е. макс. заден надвес). Това баластиране е определено така, че при товарене на трактора (фиг. 118), масата, предадена на пътя от колелата на предния (управляващ) мост, не трябва да бъде по-малко от 20% от масата без товар на този трактор (всички варианти/версии за конкретен тип трактор) (но не трябва да се превишава максималното натоварване на задния (другия) мост).

Освен това ръководството за оператора предоставя и следната информация. Преди да свърже компонента за прикачване от тегленото превозно средство с компонента за прикачване на трактора, дефиниран в този информационен документ, водачът трябва да извърши подробна проверка дали и двата са правилно монтирани на превозните средства (трактор и теглено превозно средство).

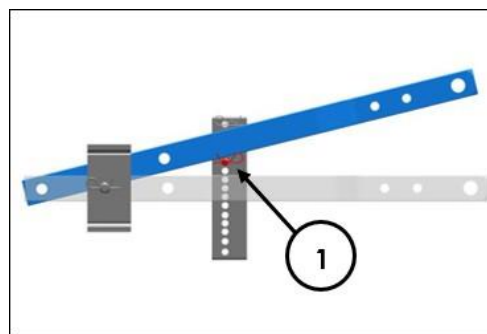
Компонентът за прикачване на трактора, дефиниран в този информационен документ, е в съответствие с оборудване за теглене категория 1 съгласно ISO 6489-3:2004 и може да бъде свързан само с подходящо прикачно устройство на тегленото превозно средство, което във всички аспекти съответства на теглич категория 1 по ISO 6489-3:2004.

Въртящият се теглич (включително елементите за монтаж), който по някакъв начин е повреден и/или деформиран, и/или претоварен, и/или изглежда като повреден/претоварен/деформиран, трябва незабавно да бъде сменена с нов и оригинален.

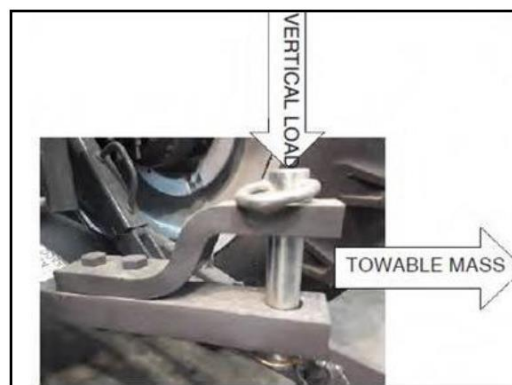
Ако отлятата част, към която е свързан въртящият се теглич (заден, централен корпус на шасито на трактора), е по някакъв начин повредена и/или деформирана, и/или претоварена, и/или изглежда като повредена/претоварена/деформирана, трябва незабавно да бъде заменена с нова и оригинална.

С цел да се предотврати баластирането на трактора по начин, който ще причини недостатъчно натоварване на предния мост, когато се използва оборудване за теглене, производителят ще предостави в ръководството за оператора подходяща информация.

Преден баласт мин. 150 kg.

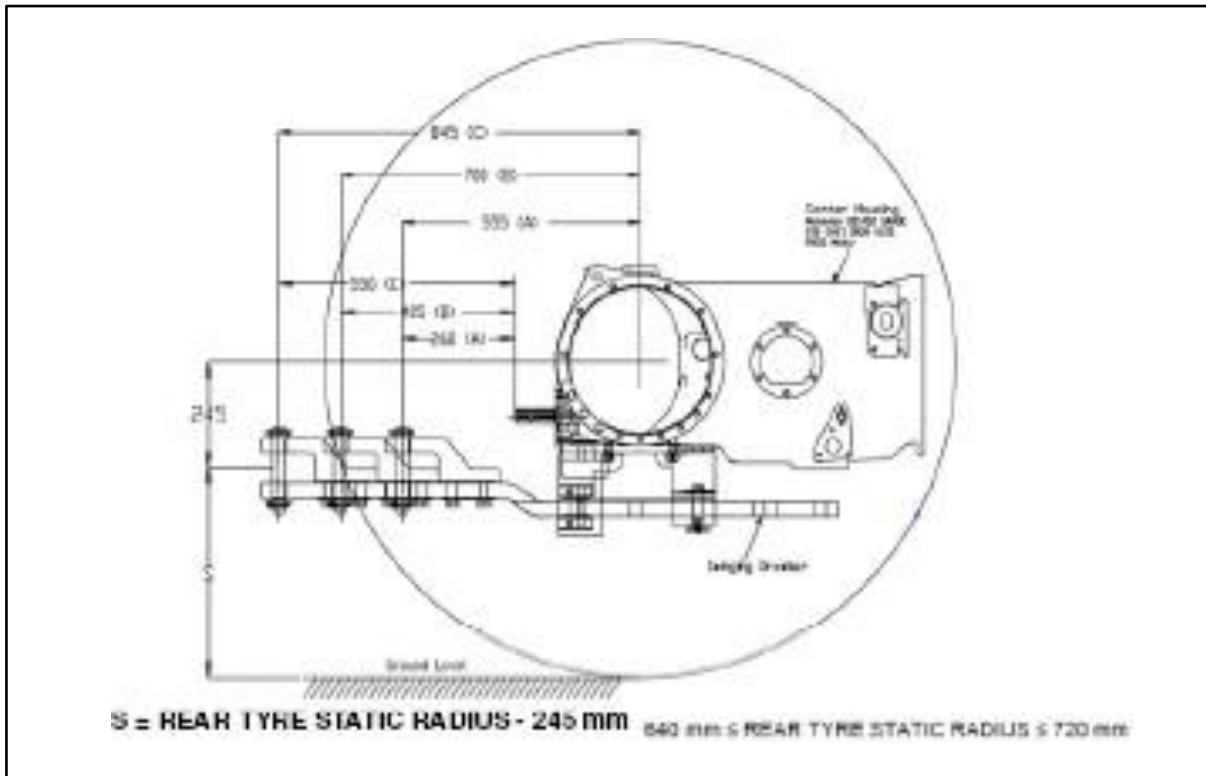


Фиг. 116 б – D – ПОЗИЦИИ НА ИЗМЕСТВАНЕ



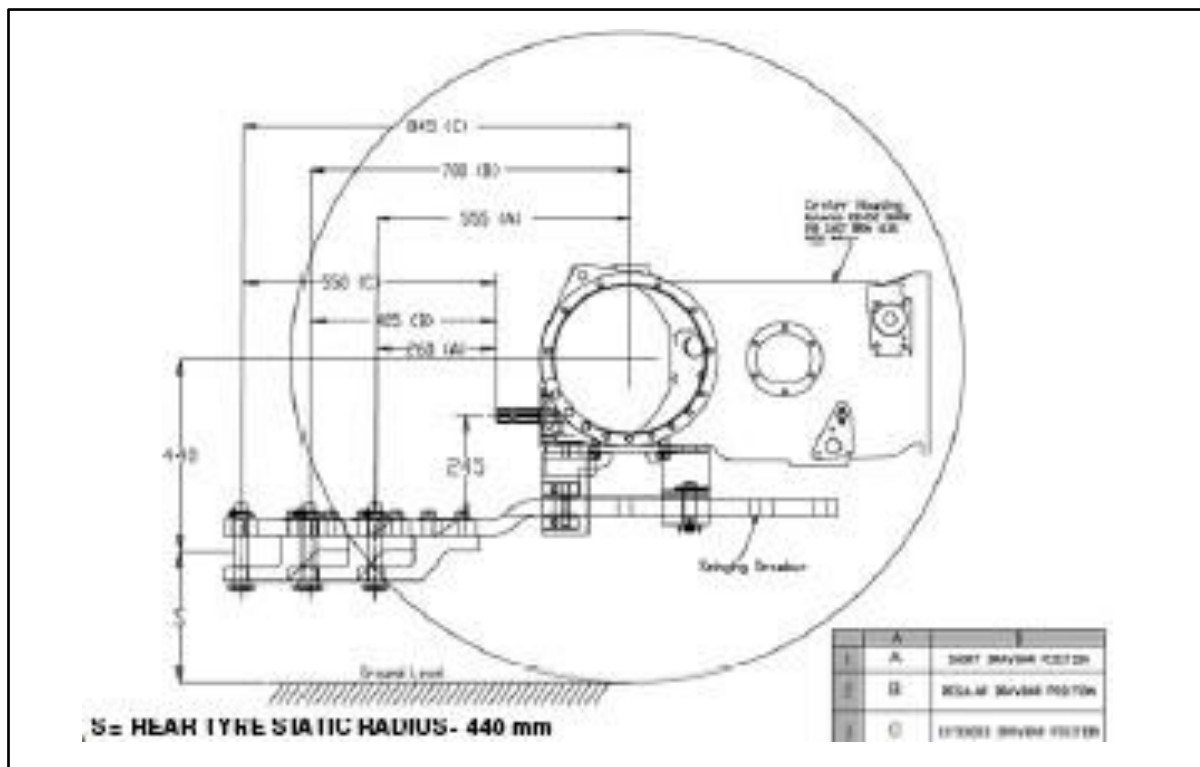
Фиг. 117 – ПОДХОДЯЩИ ЗА ТЕГЛЕНЕ ТОВАР И МАСА

Теглич във висока позиция (фиг. 118)



Фиг. 118 – ТЕГЛИЧ ВЪВ ВИСОКА ПОЗИЦИЯ

Теглич в ниска позиция (фиг. 119)



Фиг. 119 – ТЕГЛИЧ В НИСКА ПОЗИЦИЯ

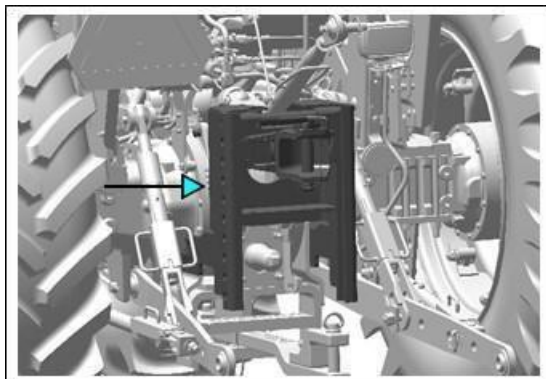
РЕГУЛИРУЕМ ТЕГЛИЧ НА РЕМАРКЕТО (фиг. 120 а)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Когато използвате горната позиция на куката за теглене, не трябва да се допуска предните колела на трактора да се повдигат от земята. Ако това се случи, смъкнете куката за теглене.

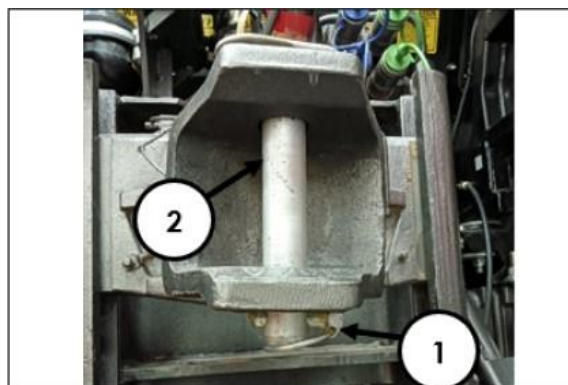
Тегличът се състои от стоманена рамка, закрепена с болтове към централния корпус на задния мост.



Фиг. 120 а – РЕГУЛИРУЕМ ТЕГЛИЧ НА РЕМАРКЕТО

За свързване с ремаркето:

1. Махнете щифта с халка (елемент 1 на фиг. 120 б) и щифта с отвор (елемент 2 на фиг. 120 б) и ги приберете в кутията с инструменти.



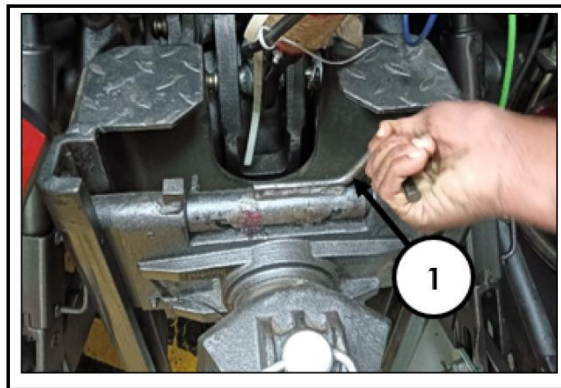
Фиг. 120 б – СВАЛЯНЕ НА ЩИФТА С ОТВОР

2. Отключете щифта с халка (елемент 1 на фиг. 120 с) и го махнете.



Фиг. 120 с – СВАЛЯНЕ НА ЩИФТА С ХАЛКА

3. Повдигнете дръжката на задния теглич (елемент 1 на фиг. 120 d) и преместете регулируемия теглич надолу или нагоре (вижте фиг. 120 e) така, че да отговаря на изискването за височина от прикачния инвентар. Уверете се, че отворът от прикачния инвентар съвпада с отворите на теглича



Фиг. 120 d – РЕГУЛИРАНЕ НА ЗАДНИЯ ТЕГЛИЧ

4. След като достигнете желаната позиция, закачете прикачния инвентар и го заключете с щифта с халка (елемент 1 на фиг. 120 b) и щифта с отвор (елемент 2 на фиг. 120 b)



Фиг. 120 e – ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДНИЯ ТЕГЛИЧ СЛЕД ЗАДАВАНЕ НА НЕОБХОДИМАТА ПОЗИЦИЯ

ЗАБЕЛЕЖКА:

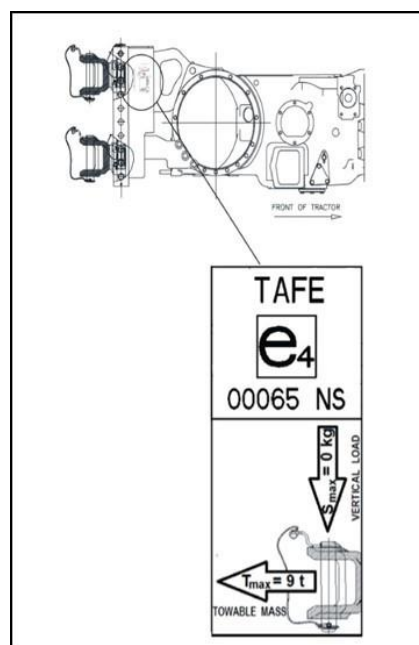
За прикачване на ремаркетото могат да се използват както регулируем заден теглич, така и фиксиран теглич.

ВАЖНО:

След като регулирате теглича в желаната позиция, се уверете, че щифтът с халка е напълно заключен.

Подробности за натоварването на задния теглич

Вижте стикера, показан на фиг. 120 f, за подробности за натоварването от дясната страна на рамката на задния теглич. Не претоварвайте задния теглич.



Фиг. 120 f – СТИКЕР ЗА НАТОВАРВАНЕТО НА РЕГУЛИРУЕМИЯ ТЕГЛИЧ НА РЕМАРКЕТО

СПОМАГАТЕЛНА ХИДРАВЛИЧНА СИСТЕМА (ФИГ. 121 и 122)

Лостовете на управляващия клапан са разположени от дясната страна на седалката, а двойният шпулен клапан е монтиран от задната страна

1. Използва се при оборудване, изискващо използването на един или два хидравлични органа за управление, които използват хидравличен цилиндър с единично или двойно действие и хидравлични двигатели с ниска мощност.
2. Хидравличният управляващ клапан се поддържа от независима спомагателна хидравлична помпа. Управляващият клапан може да работи, без да си пречи с 3-точковия навесен механизъм.
3. Хидравличните самоуплътняващи се съединители с бързо освобождаване са разположени в задната част на трактора.
4. Хидравличните маркучи могат да се свързват или откачат без загуба на масло.
5. Преди да прикрепите маркучите, преместете зеления и синия лост в двете посоки, за да освободите задържаното налягане в съединителя с бързо освобождаване.
6. Уверете се, че съединителят с бързо освобождаване и края на маркуча не са замърсени.
7. За да свържете, вкарайте с натискане съединителя на маркуча на прикачния инвентар в съединителя с бързо освобождаване.
8. За откачане, при спрян двигател, освободете налягането, като преместите лостовете за управление през целия им диапазон поне два пъти.
9. Натиснете съединителя леко в конектора и след това бързо издърпайте навън.
10. Съединителят автоматично ще се откачи и уплътни, което ще доведе до малка или никаква загуба на масло.
11. След като го откачите, поставете защитни капачета на всички съединители на маркуча и включете съединителя с бързо освобождаване, за да предотвратите навлизането на мръсотия.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Ако прикачният инвентар случайно се разкачи от трактора, маркучът автоматично ще се откачи, предотвратявайки повреда на маркучите.



Фиг. 121 – СПОМАГАТЕЛНА ХИДРАВЛИЧНА СИСТЕМА – ЛОСТ ЗА УПРАВЛЕНИЕ



Фиг. 122 – СПОМАГАТЕЛНА ХИДРАВЛИЧНА СИСТЕМА – ШПУЛЕН КЛАПАН

ЧАСТИ НА КЛАПАНА

Тракторът може да бъде оборудван с управляващ клапан с една или две части (фиг. 126 а и 126 b), монтиран отзад.

Два лоста са монтирани на конзолата на трактора.

Зеленият лост има четири позиции, както е показано на фигурата (елемент 1 на фиг.123 а)

Плаване със застопоряване, неутрална, повдигане и спускане.

Тази част може да се използва за стандартен прикачен инвентар с връщане под действието на пружина и крайна позиция с плаваща функция.

Когато се използва зеленият лост

Ще работят работните отвори в зелен цвят, свързани към цилиндъра в шпулния клапан.

1. Когато зеленият лост се отдалечи от оператора, той има 2 позиции:

A. Връщане под действието на пружина, което се използва за налягане в цилиндъра за кратко време

B. Когато зеленият лост се премести по-далеч от оператора, лостът ще се заключи на позицията си, която се използва за плаващ прикачен инвентар.

2. Когато зеленият лост се премести към оператора, има връщане под действието на пружина, което се използва за налягане в цилиндъра за кратко време.

Синият лост има три позиции, както е показано на фигурата (елемент 2 на фиг.123 а)

Застопоряване с повдигане, неутрална и спускане.

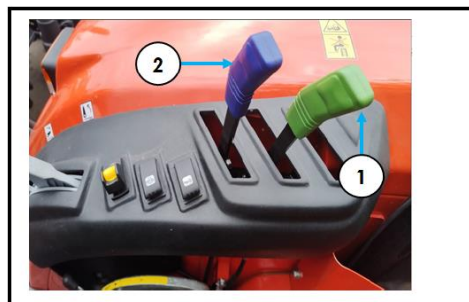
Тази част може да се използва за стандартен прикачен инвентар с функция застопоряване от едната страна и връщане под действието на пружина от другата страна.

Когато се използва синият лост

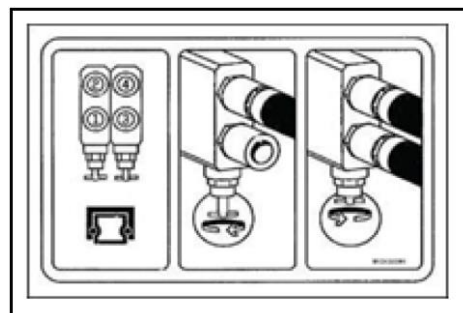
Ще работят работните отвори в син цвят, свързани към цилиндъра в шпулния клапан

1. Когато синият лост се премести далеч от оператора, лостът ще се заключи на позицията си, която се използва за непрекъснато налягане за цилиндъра

2. Когато зеленият лост се премести към оператора, има връщане под действието на пружина, което се използва за налягане в цилиндъра за кратко време.



Фиг. 123 а – СПОМАГАТЕЛНА ХИДРАВЛИЧНА СИСТЕМА – ЗЕЛЕН И СИН ЛОСТ ЗА УПРАВЛЕНИЕ



Фиг. 123 б – ДВОЕН ШПУЛЕН КЛАПАН



Фиг. 124 – СПОМАГАТЕЛНА ХИДРАВЛИЧНА СИСТЕМА – ШПУЛЕН КЛАПАН

Плаващата конструкция е подобна на типа със застопоряване при работа, но е снабдена с възможност за плаване, която позволява на хидравличния цилиндър да се удължава или прибира свободно, когато лостът за управление е поставен в най-долна позиция. Това позволява на прикачния инвентар да следва контура на земята.

Всеки клапан има управляващ шпиндел за избор на цилиндри с единично или двойно действие.

Работа – цилиндър с единично действие (фиг. 126 а)

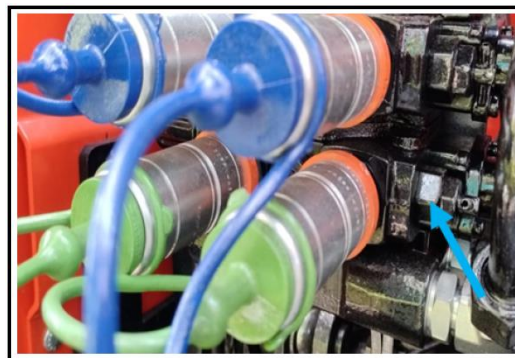
- За да работите с цилиндър с единично действие, завинтете управляващия шпиндел, както е показано на фиг. 125, в напълно отворено положение и използвайте само маркирания съединител (ляв или десен).
- Уверете се, че маркучите на прикачния инвентар са правилно свързани към съединителите на трактора.
- За издърпване на буталото, за задействане на шпулния клапан (ляв или десен). Дръпнете лоста назад от неутрална позиция.
- За да приберете буталото, натиснете лоста напред от неутрална позиция.

Работа – цилиндър с двойно действие (фиг. 126 б)

- За да работите с цилиндър с двойно действие, завийте управляващия шпиндел, както е показано на фиг. 125, в напълно затворено състояние.
- Уверете се, че маркучите на прикачния инвентар са правилно свързани към съединителите на трактора.
- За издърпване на буталото, за задействане на отворите на шпулния клапан (ляв или десен). Дръпнете лоста назад от неутрална позиция.
- За издърпване на буталото, за задействане на шпулния клапан (ляв или десен).
- Натиснете лоста напред от неутрална позиция.

ЗАБЕЛЕЖКА:

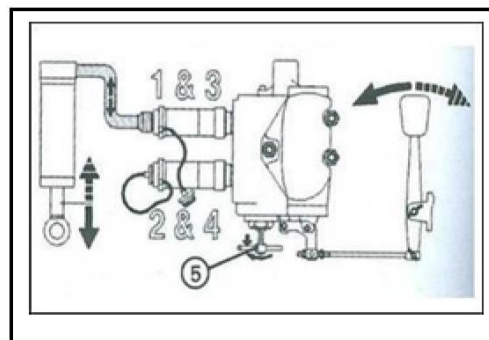
Управляващият клапан е настроен на двойно действие като стандартна настройка, когато се доставя от завода. Ако искате да активирате единично действие, регулирайте управляващия клапан, както е описано по-горе.



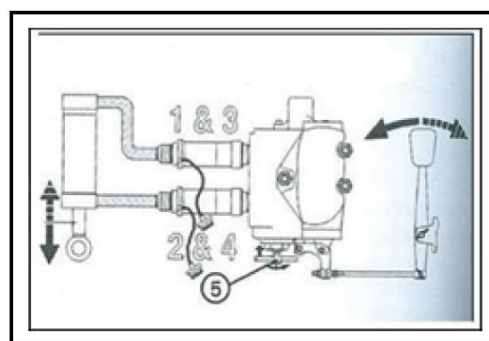
Фиг. 125 – СПОМАГАТЕЛНА ХИДРАВЛИЧНА СИСТЕМА – УПРАВЛЯВАЩ ШПИНДЕЛ С ЕДИНИЧНО И ДВОЙНО ДЕЙСТВИЕ



Фиг. 126 – ПОЗИЦИЯ НА ЛОСТА ЗА СПОМАГАТЕЛНАТА ХИДРАВЛИКА



Фиг. 126 а – ЕДИНИЧЕН ШПУЛЕН КЛАПАН



Фиг. 126 б – ДВОЕН ШПУЛЕН КЛАПАН

8. ПОДДРЪЖКА И РЕГУЛИРОВКИ

8. ПОДДРЪЖКА И РЕГУЛИРОВКИ

ТАБЛИЦА ЗА ПОДДРЪЖКА (таблица 31)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не докосвайте горещата трансмисия, горещ двигател и горещи части на хидравличната и охладителната система и не пълнете или източвайте масло или охлаждаща течност, докато същите са горещи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Операторът на трактора няма право да извършва дейности по поддръжката, за които са необходими специални инструменти и оборудване. Операторът на трактора няма право да извършва дейности по поддръжката, за които са необходими професионални познания. По-специално, на операторите на трактор не е разрешено да извършват дейности по ремонт или поддръжка (извън посочените в това ръководство), които са свързани с кормилната система, спирачната система, трансмисията (включително съединителя), седалката (включително предпазния колан), електрическата и електронната система, всмукателната и изпускателната система, двигателя и охладителната система.

Таблица 31 – ТАБЛИЦА ЗА ПОДДРЪЖКА

ГРАФИК ЗА ПОДДРЪЖКА		НА ВСЕКИ					
КАТЕГОРИЯ	ТОЧКИ	Ежедневно	50 часа	250 часа	500 часа	750 часа	1000 часа
ОБЩА ПОДДРЪЖКА	Смажете всички точки за смазване, както е посочено в ръководството		✓				
	Проверете дали всички средства за безопасност са поставени и дали стикерите са здрави и четливи				✓		
	Проверете въртящия момент на затягане на гайката на долната пластина на люлеещия теглич				✓		
	Въртящ момент на затягане при монтажа на седалката на водача				✓		
	Проверете въртящия момент на затягане на монтажните болтове на защитната конструкция при преобръщане (ROPS)				✓		
ПРЕДЕН МОСТ – 4WD	Проверете и регулирайте настройката за сходимост на следите на предните колела				✓		
	Сменете маслото в предния мост и крайните задвижвания	Първоначална смяна на 150 часа, след това на всеки 1000 часа					
	Смажете универсалните шарнири и съединителите на задвижващия вал на предния мост	Първоначално на 50 часа, след това на всеки 250 часа					
Охладителна система	Проверете нивото на охлаждащата течност на радиатора и долейте, ако е необходимо	✓					
	Проверете и почистете радиатора и ребрата на охладителя		✓				
	Проверете и се уверете, че скобите на входния и изходния маркуч на САС са добре затегнати		✓				
	Сменете охлаждащата течност на радиатора						✓

Таблица 31 – ТАБЛИЦА ЗА ПОДДРЪЖКА

ГРАФИК ЗА ПОДДРЪЖКА		НА ВСЕКИ					
КАТЕГОРИЯ	ТОЧКИ	Ежедневно	50 часа	250 часа	500 часа	750 часа	1000 часа
Двигател	Проверете нивото на маслото	✓					
	Сменете маслото на двигателя и масления филтър	Първоначална смяна на първите 50 часа, след това на всеки 500 часа					
	Проверете и смажете кобиличния вал на входящия и изходящия клапан и сменете уплътнението на капака на кобилицата				✓		
	Проверете и регулирайте празния ход на колянвия вал	На всеки 3000 часа					
	Проверете и регулирайте височината на входния и изходния клапан	На всеки 3000 часа					
	Проверете и регулирайте просвета на крайниците на клапаните на двигателя	На всеки 1000 часа					
	Почистете камерата за утайки и цедката на помпата за подкачване на горивото				✓		
	Проверете дали инжекторите работят правилно	На всеки 2000 часа					
	Проверете и долейте масло в помпата за впръскване на гориво – ако е приложимо				✓		
	Сменете маслото на помпата за впръскване на гориво – ако е приложимо	На всеки 2000 часа					
	Проверете за кодове за грешка и ги изчистете – ако са съхранени (ако е приложимо)	На всеки 1000 часа/когато тракторът е в представителството					
	Проверете натягането и състоянието на ремъка на алтернатора/ремъка на вентилатора		✓				
	Сменете ремъка на алтернатора/ремъка на вентилатора					✓	
	Горивна система	Изцедете утайката от чашата на горивния филтър	✓				
Сменете елементите на горивния филтър		Първоначална смяна на първите 50 часа, след това на всеки 500 часа					
Сменете елемента на защитния горивен филтър		Първоначална смяна на първите 50 часа, след това на всеки 500 часа					
Проверете и напълнете догоре резервоара за гориво в края на работния ден		✓					
Проверете връзките на тръбите за гориво за теч					✓		
Проверете и почистете цедката на резервоара за гориво		На всеки 250 часа					
Почистете резервоара за гориво							✓

Таблица 31 – ТАБЛИЦА ЗА ПОДДРЪЖКА

ГРАФИК ЗА ПОДДРЪЖКА		НА ВСЕКИ					
КАТЕГОРИЯ	ТОЧКИ	Ежедневно	50 часа	250 часа	500 часа	750 часа	1000 часа
Система за всмукване на въздух	Почистете праха от въздушния филтър чрез изстискване на клапата на ежектора	✓					
	Сменете основния (външен) елемент на сухия въздушен филтър	Всеки път, когато индикаторът светне или 1 година – което от двете се случи първо					
	Промяна на вторичния (вътрешен) елемент	На всеки 1200 часа или при 2-ра смяна на основния елемент					
	Проверете добре ли е затегната скобата на входящия маркуч на въздушния филтър в двата края		✓				
Електрическа система	Проверете добре ли са затегнати връзките на клемите на акумулатора	✓					
	Проверете състоянието на акумулатора и нивото на електролита				✓		
	Проверете дали прекъсвачът на акумулатора работи правилно	✓					
	Проверете работата на алтернатора	На всеки 1000 часа или веднъж годишно					
Управление на съединителя	Проверете и регулирайте настройката на капака на съединителя	На всеки 3000 часа – в представителство					
	Проверете и регулирайте хода на педала на съединителя и настройката на превключвателя	Първоначално на първите 50 часа, след това на всеки 250 часа					
	Настройка на превключвателя на съединителя	Всеки път, когато модулът на съединителя и педалът/връзките на съединителя се сменят, регулират и пипат по време на обслужване, настройката на превключвателя на съединителя също трябва да се регулира съответно, за да се гарантира работата					
Органи за управление на спирачките	Проверете ефективността на спирачката и регулирайте спирачните връзки и настройката на превключвателя	Първоначално на първите 50 часа, след това на всеки 250 часа					
	Регулиране на превключвателя на спирачката	Всеки път, когато модулът на спирачката и педалът/връзките на спирачката се сменят, регулират и пипат по време на обслужване, настройката на превключвателя на спирачката също трябва да се регулира съответно, за да се гарантира работата					
	Проверете нивото на спирачната течност	На всеки 500 часа					

Таблица 31 – ТАБЛИЦА ЗА ПОДДРЪЖКА

ГРАФИК ЗА ПОДДРЪЖКА		НА ВСЕКИ					
КАТЕГОРИЯ	ТОЧКИ	Ежедневно	50 часа	250 часа	500 часа	750 часа	1000 часа
Основна/ задна трансмисия и хидравлика	Проверете нивото на маслото	✓					
	Почистете или сменете (при повреда) • Цедка на хидравличната помпа • Обща смукателна цедка за масло	Първоначално на 50 часа, след това на всеки 500 часа					
	Сменете общия филтър на възвратната линия за масло				✓		
	Сменете трансмисионното и хидравличното масло	Първоначално на 50 часа, след това на всеки 1000 часа					
	Сменете цедката на хидравличната помпа	Първоначално на 50 часа, след това на всеки 1000 часа					
	Сменете общата смукателна цедка за масло						✓
	Сменете общия филтър на възвратната линия за масло				✓		
	Направете проверка на предварителното натоварване на пиньона и профила на короната					✓	
	Направете проверка на поплавката от края с пружина на хидравличното управление	Първоначално на първите 100 часа, 250 часа и 500 часа, след това на всеки 500 часа					
	Проверете работата на хидравличната система и коригирайте – ако е необходимо	Първоначално на първите 100 часа, 250 часа и 500 часа, след това на всеки 500 часа					
Колела и гуми	Проверете въртящия момент на затягане на болтовете и гайките на предните и задните колела				✓		
	Проверете налягането на гумите	На всеки 100 часа или на всеки 2 седмици, което от двете настъпи по-рано					

ТАБЛИЦА С ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ СМАЗОЧНИ МАТЕРИАЛИ (таблица 32, 33 и 34)

Таблица 32 – ТАБЛИЦА СЪС СМАЗОЧНИТЕ МАТЕРИАЛИ

Единица	Темп.	BP	CALTEX	CASTROL	ESSO	MOBIL
Двигател с турбокомпресор		Vanellus M Terrac Super Tractor Oil Universal	RPM Delo 100 RPM Delo 200 Super Tractor Oil	Agricastrol MP Agricastrol Multiuse Castrol CRI Castrol CRH Castrol Multiplant	Essolube HDX Esso Unifarm Essolube HDX Plus Esso AL 1982 Tractorluber Universal	Mobiland Universal Mobiland Super Universal Mobil Delvac 1200 Delvac Special
Трансмисия и хидравлика	Студено	Tractran 9 Super Tractor Oil Universal Terrac	RPM Tractor Hydraulic Fluid. Super Tractor Oil	Agricastrol Multi-trans Castrol Multiplant Power-Trans	Esso Unifarm Esso AL 2791 Esso Torque Fluid 56	Mobiland Super Universal
	Нормална	Hydraulic TF8 Terrac Super Tractor Oil Universal	Super Tractor Oil	Agricastrol Multi-Trans Agricastrol MP Castrol MultiplantPower -trans	Esso Unifarm Esso AL 2791 Esso Torque Fluid 62	Mobiland Super Universal
	Горещо	Hydraulic TF8 Terrac Super Tractor Oil Universal	Super Tractor Oil	Agricastrol Multi-trans Agricastrol MP Power-Trans	Esso Unifarm Esso AL 2791 Esso Torque Fluid 62	Mobiland Super Universal
Грес		Energrease LS 2 Energrease L2	Marfak All Purpose 2 Multifak EP 2	Agricastrol Multiuse Spheerol AP2 Castrol LM	Esso Multipurpose Beacon 2	Mobilux 2 Mobilgrease MP

Спецификация на горивото:

Спецификация на горивото: EN 590
 Цетаново число: минимум 51
 Сяра: < 10 ppm

Таблица 33 – ТАБЛИЦА СЪС СМАЗОЧНИТЕ МАТЕРИАЛИ

Единица	Темп.	SHELL	TEXACO	TOTAL	PERMATRAN
Двигател с турбокомпресор		Agroma Rotella X Rotella SX Rotella IX Tractor Oil Universal Universal Farm Oil	Eurotes HD Universal Tractor Oil Ursatex	Rubia B Rubia H Totalfarm Super Universal Tractor Oil	Powerlube multiguard with API СН-4 или по-висок рейтинг
Трансмисия и хидравлика	Студено	Donax TD Agroma 10W/30	TDH Oil Texaco Super Universal Tractor Oil	Transmission JD Super Universal Trac Oil. Multagri TM	Permatran 821 XL
	Нормална	Donax TT Agroma 15W/30 Universal Farm Oil	Texaco Super Universal Tractor Oil	Super Universal Trac Oil. Multagri TM	Permatran 821 XL
	Горещо	Donax TT Agroma 20W/40	Texaco Super Universal Tractor Oil	Super Universal Trac Oil. Multagri TM	Permatran 821 XL
Грес		Farm Grease Universal Retinax A	Multifax EP2	Totalfarm Multipurpose Multis или Multis 2.	Многофункционална литиева грес

Таблица 34 – ВИСКОЗИТЕТ НА МАСЛОТО НА ДВИГАТЕЛЯ

Температурен диапазон		Вискозитет на маслото – SAE номер
Студено	От 23 до 14°F (или) от -5 до -10°C	10W, 10W/20, 10W/30.
Нормална	От 25 до 81°F (или) от -4 до +27°C	10W/30, 20W, 15W/30, 20W/30, 10W/40, 15W/40, 20W/50.
Горещо	Над 64°F (или) над 18°C	15W/40, 20W/30, 20W/40, 20W/50.

Таблица 35 – ВИСКОЗИТЕТ НА ТРАНСМИСИОННОТО И ХИДРАВЛИЧНОТО МАСЛО

Температурен диапазон		Вискозитет на маслото – SAE номер
Студено	Под 41°F (или) под -5°C	10W/20, 10W/30.
Нормална	От 25 до 81°F (или) от -4 до +27°C	10W/30, 15W/30, 20W/30, 10W/40, 15W/40, 20W/50.
Горещо	Над 64°F (или) над 18°C	15W/40, 20W/30, 20W/40, 20W/50.

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ГОРИВОТО

За да получите правилната мощност и производителност от вашия двигател, използвайте гориво с добро качество. Препоръчителната спецификация на горивото за двигателите на Simpson е посочена по-долу.

Цетаново число: минимум 51

Сяра: < 10 ppm

Вискозитет: 2/3,2 сантистокса при 40°C

Дестилация: 86% при 350°C

Цетаново число: Посочена ефективност на запалване. Гориво с ниско цетаново число може да причини проблеми при студен старт и да повлияе на горенето.

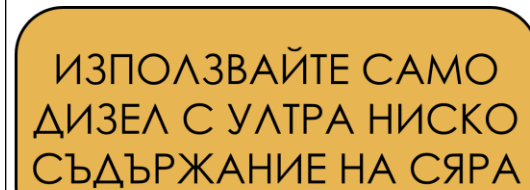
Вискозитет: Съпротивлението на потока и работата на двигателя могат да бъдат засегнати, ако е извън границите.

Плътност: По-ниската плътност намалява мощността на двигателя, по-високата плътност увеличава мощността на двигателя и дима от отработените газове

Сяра: Високото съдържание на сяра може да причини износване на двигателя (вижте фиг. 127). Когато са налични само горива с високо съдържание на сяра, е необходимо да се използва силно алкално смазочно масло в двигателя или да се подновява по-често смазочното масло. Свържете се с търговеца на TAFE за повече информация.

Дестилация: Това е индикация за сместа от различни въглеводороди в горивото. Високото съотношение на леки въглеводороди може да повлияе на характеристиките на горене.

Нискотемпературни горива: Може да има налични специални горива за работа на двигателя при температури под 0°C. Тези горива имат по-нисък вискозитет и също така ограничават образуването на восък в горивото при ниски температури. Ако се образува восък. Това може да спре потока на гориво през филтъра.



ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО
ДИЗЕЛ С УЛТРА НИСКО
СЪДЪРЖАНИЕ НА СЯРА

Фиг. 127 – ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО ГОРИВО

ОБСЛУЖВАНЕ

- Почистете добре трактора в края на работния ден.
- Проверете за течове и вземете мерки, ако има такива. Напълнете догоре резервоара за гориво в края на работния ден.
- Използвайте само чисто гориво. Ако е необходимо, филтрирайте горивото, преди да напълните резервоара.
- Използвайте само препоръчаните смазочни материали (вижте таблица 31) и не смесвайте марки.
- Ежедневно проверявайте нивото на маслото на двигателя, трансмисионното и хидравличното масло и охлаждащата течност в радиатора, след като се уверите, че тракторът е на равна повърхност.
- Дръжте трактора с напълно натиснат съединител, ако не се използва повече от 10 дни.

ОХЛАДИТЕЛНА СИСТЕМА

РАЗШИРИТЕЛЕН РЕЗЕРВОАР

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Пара под високо налягане и гореща вода. Свалете капчката на гърловината много внимателно. НЕ проверявайте и не пълнете, когато двигателят е горещ или работи.

Процедура за проверка на нивото на охлаждащата течност в радиатора

Охладителната система е снабдена с разширителен резервоар – нивото на охлаждащата течност трябва да се проверява и допълва до маркировката за ниво отстрани на резервоара.

- Проверявайте често нивото на охлаждащата течност в радиатора чрез разширителния резервоар (фиг. 128).
- Източвайте и сменяйте охлаждащата течност в радиатора на всеки 1000 часа.

АНТИФРИЗ:

**ВНИМАНИЕ:**

Много е важно да прочетете инструкциите, дадени върху контейнера, преди да добавите антифриза към охлаждащата система.

- Съхранявайте антифриза в оригиналния контейнер.
- Избягвайте контакт с кожата и очите.
- Пазете далече от деца.
- Носете подходящо защитно облекло и ръкавици.



Фиг. 128 – РЕЗЕРВОАР ЗА ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

КАПАЧКА НА РАДИАТОРА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Пара под високо налягане и гореща вода. Свалете капачката на гърловината много внимателно. НЕ проверявайте и не пълнете, когато двигателят е горещ или работи.

Всеки път, когато се използва разширителен резервоар, винаги допълвайте охладителната система, като добавяте охлаждаща течност в резервоара. Не сваляйте капачката на радиатора за допълване на системата.

Капачката на радиатора трябва да се сваля само когато двигателят е изстинал и системата е напълно източена за обслужване.

За да свалите капачката на радиатора, натиснете капачката надолу и я завъртете обратно на часовниковата стрелка. Ако двигателят е горещ, бавно разхлабете капачката на радиатора, преди да я свалите, за да се освободи налягането (фиг. 129).

ВАЖНО:

Не стартирайте двигателя без капачка на радиатора.

Процедура за източване на охладителната система (фиг. 130)

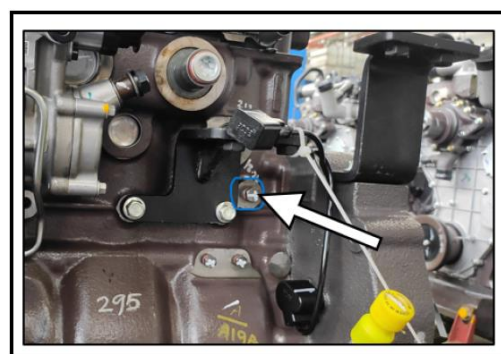
1. За да източите водата за охлаждане от системата, свалете бавно капачката на радиатора, за да изпуснете налягането. Винаги си поставяйте за цел да източвате охлаждащата течност само когато тя е изстинала.
2. Свалете пробката за източване в долната част на радиатора (вижте фиг. 130)
3. Свалете пробката за източване от цилиндровия блок (вижте фиг. 130 а) и се уверете, че точките за източване НЕ СА блокирани по време на източването.
4. Промийте системата с чиста вода.
5. Напълнете отново охладителната система. Вижте спецификациите за капацитета на охладителната система. Предварителното смесване на вода и антифриз е за предпочитане съгласно производствения стандарт **BS 3151**, **SAEJ1034** или **ASTMD4985**. При правилно поддържан двигател охлаждащата течност/антифризът трябва да поддържа своите незамръзващи и антикорозионни свойства през целия зимен сезон. Като цяло може разумно да се очаква безопасен живот от 12 месеца.
6. Поставете отново пробките за източване, които преди това бяха свалени, напълнете охлаждащата течност и пуснете двигателя за няколко минути, за да отстраните целия въздух от системата и да проверите за течове. Проверете отново нивото в радиатора. Допълнете, ако е необходимо.



Фиг. 129 – КАПАЧКА НА РАДИАТОРА



Фиг. 130 – ПРОБКА ЗА ИЗТОЧВАНЕ НА РАДИАТОРА



Фиг. 130 а – ПРОБКА ЗА ИЗТОЧВАНЕ НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ

РЕЗЕРВОАР ЗА ГОРИВО

- Почиствайте резервоара за гориво на всеки 1000 часа.
- Почиствайте цедката на резервоара за гориво на всеки 250 часа.

1. Свалете капачката на резервоара за гориво (фиг. 131).
2. Извадете цедката от резервоара за гориво.
3. Издухайте въздух директно към елемента. Препоръчителната посока на почистване е отвътре навън. След това поставете отново филтъра.



Фиг. 131 – РЕЗЕРВОАР ЗА ГОРИВО И КАПАЧКА НА ГЪРЛОВИНАТА ЗА ГОРИВО

КАПАЧКА НА ГЪРЛОВИНАТА ЗА ГОРИВО

За да свалите капачката на гърловината за гориво (фиг. 131), натиснете капачката надолу и я завъртете обратно на часовниковата стрелка.

ИЗТОЧВАНЕ НА ГОРИВО

Свалете винтовете на долната плоча на резервоара за гориво (фиг. 132), като използвате гаечен ключ 12 mm. За да свалите пробката за източване, която се намира в долната част на резервоара за гориво, я завъртете обратно на часовниковата стрелка, като използвате стандартен шестостенен ключ 5 mm.



Фиг. 132 – ДОЛНА ПЛОЧА НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ГОРИВО



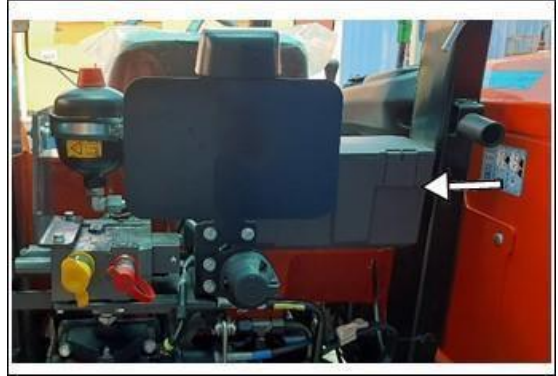
Фиг. 133 – ИЗТОЧВАНЕ НА ГОРИВОТО

КУТИЯ С ИНСТРУМЕНТИ

Кутия с инструменти (фиг. 134), разположена от задната страна на трактора.

Забележка:

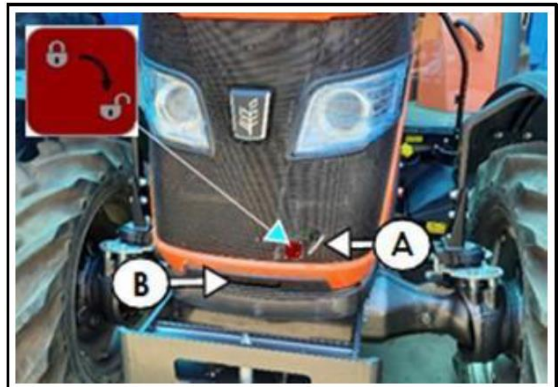
Кутията с инструменти включва с инструменти с общо предназначение, не са предоставени специални инструменти.



Фиг. 134 – КУТИЯ С ИНСТРУМЕНТИ

ОТВАРЯНЕ НА КАПАКА НА ДВИГАТЕЛЯ

- За да отворите капака, използвайте ключа, който се върти на четвърт оборот и е показан като елемент А на фиг. 135, и го завъртете леко по посока на часовниковата стрелка и повдигнете капака, като използвате приспособлението, показано също като елемент В на фиг. 135.
- Под ключа е поставена емблема за ключалката на капака за улеснение на клиента.
- Капакът остава отворен чрез повдигане на капака и заключване с механичния ограничител. За затваряне се уверете, че сте издърпали лоста на механичния ограничител, който е показан на фиг. 136, навън с ръка и поставете лоста в стойката (елемент 1 на фиг. 137), след което внимателно пуснете капака.



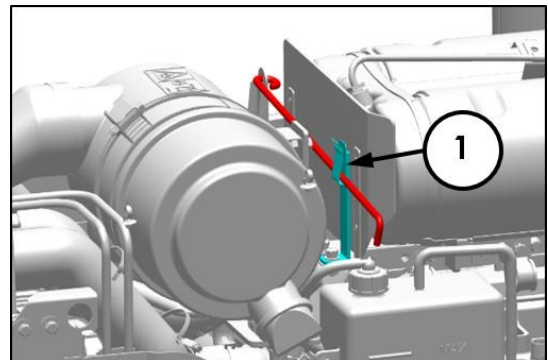
Фиг. 135 – ОТВАРЯНЕ НА КАПАКА НА ДВИГАТЕЛЯ

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Не отваряйте капака, докато двигателят работи.
- Ако се чува шум от капака по време на шофиране, свържете се с оторизиран търговец/дистрибутор за необходимата корекция.



Фиг. 136 – ЛОСТ НА ОПОРАТА



Фиг. 137 – ПОЗИЦИЯ НА МЕХАНИЧНАТА ОПОРА

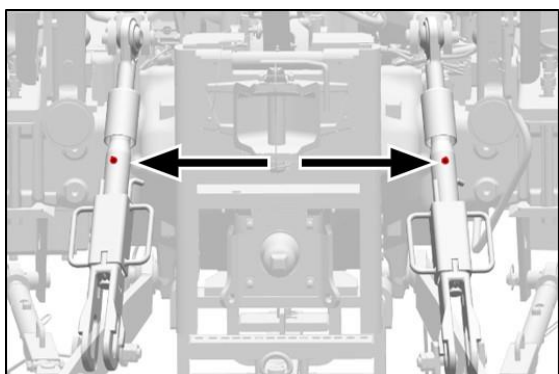
СМАЗВАНЕ С ГРЕС

Точките за смазване са разположени, както следва.

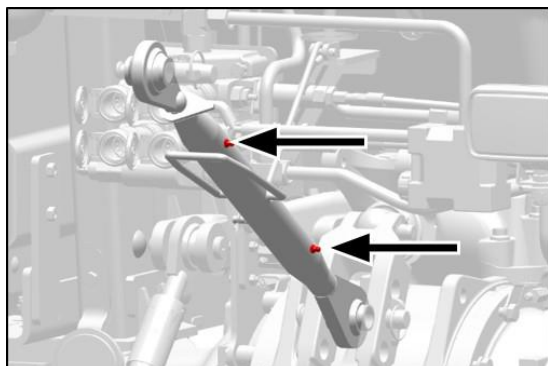
ЗАБЕЛЕЖКА:

Винаги почиствайте гресъорките на пистолета за грес преди и след употреба.

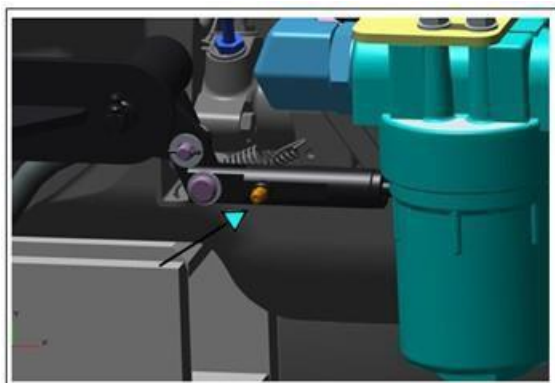
1. Повдигащ прът (ляв и десен) (фиг. 138) - 2 точки
2. Горно свързващо звено (фиг. 139) - 2 точки
3. Амортисьор на М-подемника (фиг. 140) - 1 точка
4. Шарнирен щифт на предния мост (фиг. 141) - 1 точка
5. Предна и задна част на задвижващия вал (фиг. 142) - 3 точки
6. Регулируем теглич на ремаркетото (фиг. 143) - 1 точка



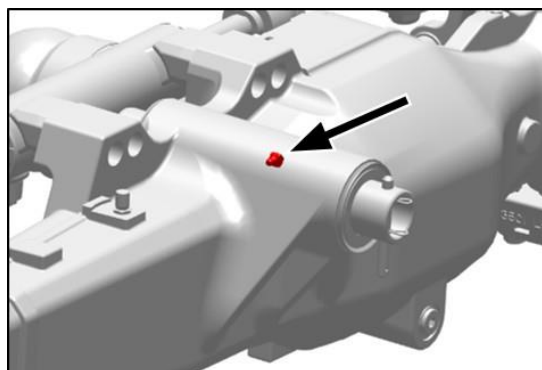
Фиг. 138 – ТОЧКИ ЗА СМАЗВАНЕ НА ПОВДИГАЩИЯ ПРЪТ



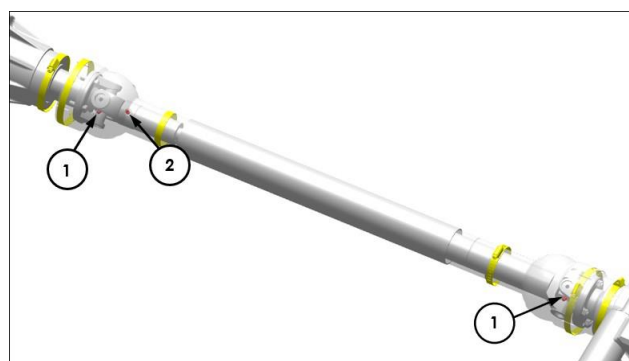
Фиг. 139 – ТОЧКИ ЗА СМАЗВАНЕ НА ГОРНОТО СВЪРЗВАЩО ЗВЕНО



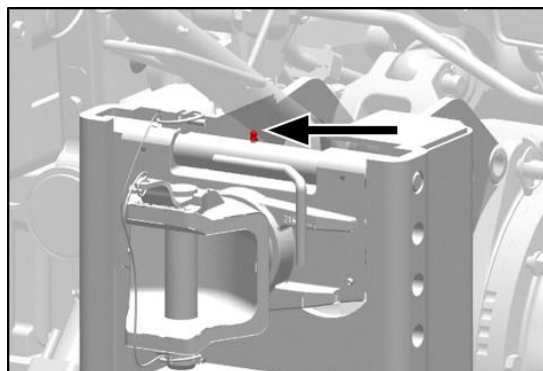
Фиг. 140 – ТОЧКА ЗА СМАЗВАНЕ НА АМОТИСЬОРА НА М-ПОДЕМНИКА



Фиг. 141 – ШАРНИРЕН ЩИФТ НА ПРЕДНИЯ МОСТ



Фиг. 142 – ТОЧКА ЗА СМАЗВАНЕ НА ЗАДВИЖВАЩИЯ ВАЛ



Фиг. 143 – ТОЧКА ЗА СМАЗВАНЕ НА РЕГУЛИРУЕМИЯ ТЕГЛИЧ НА РЕМАРКЕТО

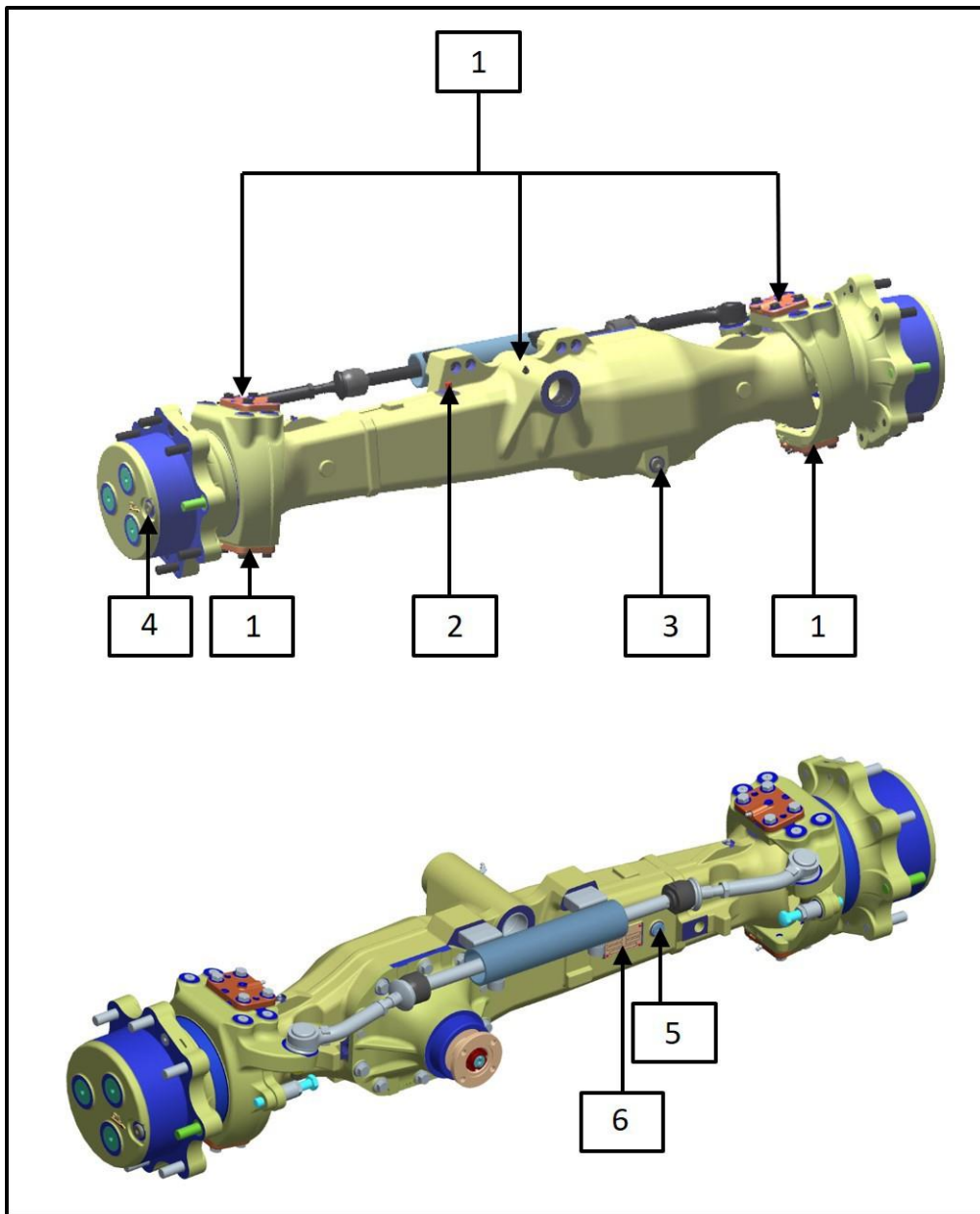
Смазване и гресиране на 4wd

Периодични проверки:

За предния мост на 4WD смазочният материал трябва да се поддържа до нивото на пробката (фиг. 144) във всеки корпус на планетарния механизъм, както и на 4WD.

Ниското ниво на маслото може да е индикация за теч, който трябва да бъде отстранен, за да се предотврати повреда на вътрешните механични части.

Разхлабете и свалете пробката за източване (елемент 3 и 4 на фиг. 144) за източване на маслото.



Фиг. 144 – ПРЕДЕН МОСТ НА 4WD

На фиг. 144 са показани следните елементи:

1. Точки за смазване
2. Отдушник на резервоара за масло
3. Пробка за източване на масло
4. Пробка за източване на масло + гърловина за пълнене + изравнител
5. Гърловина за пълнене на масло + изравнител
6. Табелка с името на предния мост

ДВИГАТЕЛ



ВНИМАНИЕ:

Не сваляйте капачката на гърловината за масло, когато двигателят работи.

ВАЖНО:

За ефективно функциониране на системата на отдушника със затворен контур капачката на гърловината за масло и щеката за масло не трябва да се докосват, докато двигателят работи.

КАПАЧКА НА ГЪРЛОВИНАТА ЗА МАСЛО НА ДВИГАТЕЛЯ

За пълнене/допълване свалете капачката на гърловината на двигателя (фиг. 145 а).

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА МАСЛОТО НА ДВИГАТЕЛЯ

Следните процедури трябва да се изпълняват при смяна на маслото на двигателя

1. Паркирайте трактора на равна повърхност.
2. Изключете двигателя

ЗАБЕЛЕЖКА:

Ако двигателят не е работил повече от месец, оставете двигателя да работи на бърз празен ход за 10 минути. Изключете двигателя и изчакайте 10 до 15 минути и след това проверете нивото на маслото.

3. Проверете дали нивото на маслото е в диапазона за ниво, посочен на щеката за масло (вижте фиг. 145 с). Ако нивото на маслото е ниско, напълнете до маркировката за максимум (вижте фиг. 145 с) през капачката на гърловината за маслото на двигателя (вижте фиг. 145 а)

ЗАБЕЛЕЖКА:

Когато пълните повторно, използвайте само препоръчания клас масло на двигателя (вижте таблица 32)

4. Не смесвайте с различни марки масло.
5. Винаги използвайте чисто масло от запечатани контейнери.

СМЯНА НА МАСЛОТО НА ДВИГАТЕЛЯ

Следните процедури трябва да се изпълнят за смяна на маслото на двигателя

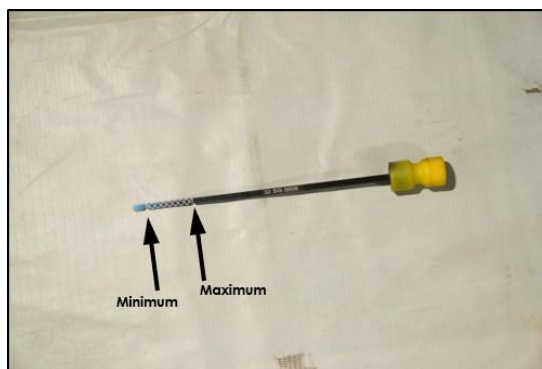
1. Стартирайте и оставете двигателя да работи, докато загрее.
2. Изключете двигателя.
3. Отворете капачката на гърловината за масло (вижте фиг. 145 а).
4. Поставете съд за маслото под картера, разхлабете и сваляте пробките за източване (вижте фиг. 146), разположени от двете страни на картера. Източете маслото на двигателя.
5. След като маслото се източи напълно, завинтете пробките за източване на място и ги затегнете.
6. Напълнете маслото на двигателя до маркировката за максимум на щеката за масло (вижте фиг. 145 с), не препълвайте.
7. Завийте капачката на гърловината за масло (вижте фиг. 145 а) на мястото ѝ.
8. Стартирайте и оставете двигателя да работи няколко минути. Проверете за теч.
9. Изключете двигателя. Проверете нивото на маслото и добавете масло, ако нивото на маслото е под маркировката за максимум на щеката. Не препълвайте.



Фиг. 145 а – КАПАЧКА НА ГЪРЛОВИНАТА ЗА МАСЛО НА ДВИГАТЕЛЯ



Фиг. 145 б – ЩЕКА ЗА ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА МАСЛОТО



Фиг. 145 с – МАРКЕР ЗА МАКСИМУМ И МИНИМУМ НА ЩЕКАТА



Фиг. 146 – ПРОБКА ЗА ИЗТОЧВАНЕ НА МАСЛОТО ОТ ДВИГАТЕЛЯ

ЗАБЕЛЕЖКА:

Преди да монтирате масления филтър, напълнете го с чисто масло на двигателя до 3/4 от неговия капацитет, за да осигурите редовно подаване на масло към двигателя, когато бъде стартиран. За препоръчаното масло вижте таблица 32.

ПРОЦЕДУРА ЗА СМЯНА НА МАСЛЕНИЯ ФИЛТЪР НА ДВИГАТЕЛЯ (фиг. 147 а)

1. Поставете съд под филтъра, за да не разлеее масло.
2. Свалете корпуса на масления филтър (вижте фиг. 147 а).
3. Почистете главата на филтъра и резбования преходник.
4. Намажете уплътнителния пръстен с чисто масло на двигателя (вижте фиг. 147 б).
5. Напълнете корпуса на новия филтър с чисто масло на двигателя. Завийте корпуса към главата на филтъра, докато уплътнението само докосне главата, след което затегнете на ръка.
6. Стартирайте и оставете двигателя да работи няколко минути и се уверете, че нивото на маслото е на максималната маркировка на щеката за масло.

ВАЖНО:

Затворете правилно щеката за масло и капачката на гърловината за масло след проверка или пълнене.

ГОРИВНА СИСТЕМА

ПРОЦЕДУРА ЗА ИЗТОЧВАНЕ НА ВОДАТА (фиг. 148 а):

1. Изключете двигателя.
2. Изключете електрическия съединител от сензора за вода в горивото (елемент 1 на фиг. 148 б).
3. Завъртете сензора за вода в горивото (елемент 1 на Фиг. 148 б) обратно на часовниковата стрелка, за да разхлабите и да източите водата.
4. Източете водата от филтъра, докато горивото започне да тече от горивния филтър.
5. Затегнете отново сензора за вода в горивото обратно към филтъра, завъртете докрай по часовниковата стрелка и след това свържете електрическия съединител

Какво да правите

- Уверете се, че сензорът за вода в горивото е затегнат добре.
- Уверете се, че няма течове след монтажа.

Какво да не правите

- Не позволявайте на дизеловото гориво да изтече от филтъра, докато източвате вода.

ВАЖНО:

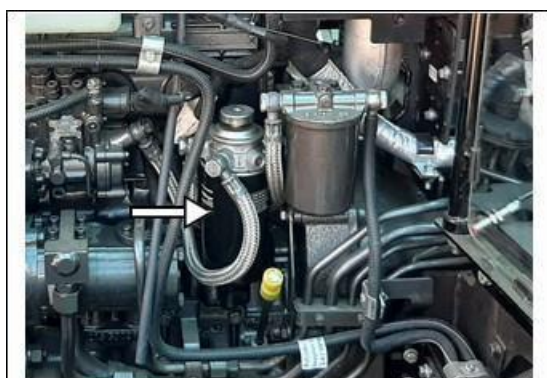
Източвайте водата от горивния филтър на всеки 50 часа или когато индикаторът започне да свети непрекъснато на арматурното табло.



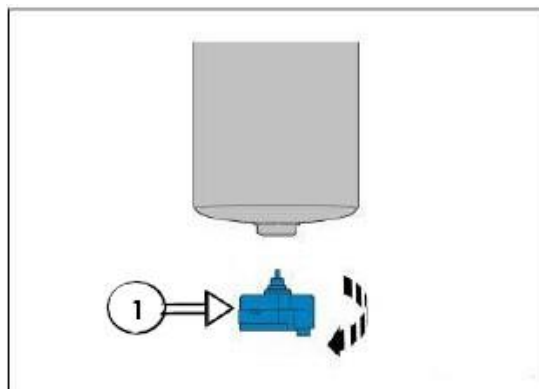
Фиг. 147 а – МАСЛЕН ФИЛТЪР



Фиг. 147 б – СМАЗВАНЕ НА УПЛЪТНЕНИЕТО НА КОРПУСА



Фиг. 148 а – ФИЛТЪР НА СЕПАРАТОРА ЗА ГОРИВО/ВОДА



Фиг. 148 б – СЕНЗОР ЗА ВОДА В ГОРИВОТО

ПРОЦЕДУРА ЗА ОБЕЗВЪЗДУШАВАНЕ НА ГОРИВОТО

Процедурата за обезвъздушаване на горивото може да се извърши с помощта на ръчната врътка за обезвъздушаване, показана на фиг. 148 с.

Процедурата за обезвъздушаване на горивото трябва да се извърши при следните условия:

1. Ако се сменят горивен филтър или други части в горивната система.
2. След изчерпване на горивото на трактора преди първото презареждане с гориво.
3. Ако тракторът не е бил използван повече от 2 – 3 месеца.

Процедура:

На фиг. 148 d са показани:

- A. Сензор за температура
- B. Сензор за нивото на водата
- C. Капсулован модул
- D. Капак на главата
- E. Винт за обезвъздушаване

1. Преди процедурата за обезвъздушаване проверете дали горивният филтър няма повреди.
2. Развийте винта за обезвъздушаване (елемент E на фиг. 148 d) на главата на главния филтър и започнете да изпомпвате с ръчната врътка за обезвъздушаване, докато горивото не потече с непрекъснат поток през винта за обезвъздушаване.
3. Още веднъж опитайте ръчно обезвъздушаване, докато въздухът в системата не бъде отстранен.
4. Затегнете винта за обезвъздушаване.
5. Не се опитвайте да извършвате обезвъздушаване през защитен филтър (вижте фиг. 148 e)
6. Стартирайте двигателя и проверете за течове в съединенията на системата.

КАКВО ДА ПРАВИТЕ:

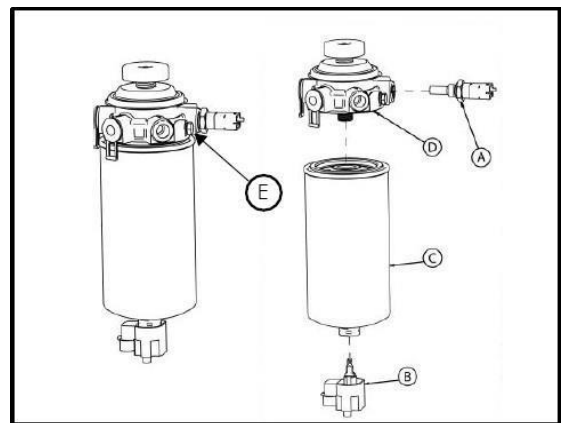
- Уверете се, че монтажната гайка и болт на филтъра са затегнати добре;
- Уверете се, че цедка 350 μm е монтирана в гърловината на резервоара за гориво и функционира правилно през цялото време;
- Уверете се, че няма теч след стартиране на двигателя.

КАКВО ДА НЕ ПРАВИТЕ:

- Не монтирайте повреден филтър;
- Не използвайте чук за затягане или разхлабване на винта за обезвъздушаване.



Фиг. 148 с – ОБЕЗВЪЗДУШАВАНЕ НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР



Фиг. 148 d – СХЕМА НА ДЕТАЙЛИТЕ НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР



Фиг. 148 e – ЗАЩИТЕН ФИЛТЪР

AS-DRY-005 (СУХ ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР) (ФИГ. 149)



ВНИМАНИЕ:

Не се опитвайте да почиствате главния филтър, като го продухвате с отработените газове от двигателя.

Никога не нанасяйте масло върху сух филтър. Никога не използвайте бензин, парафин или разтворители за почистване на филтъра.

Честота на смяна:

- Сменяйте главния филтър всеки път, когато индикаторът светне, или след 1 година – което от двете се случи първо.
- Сменяйте вторичния филтър при всяка втора смяна на главния филтър.

ВАЖНО:

1. Винаги се препоръчва да монтирате нов филтър, вместо да почиствате филтъра, за да избегнете повреда и да осигурите максимална защита на двигателя. Не почиствайте главния филтър, когато предупредителният индикатор за запушване свети на арматурното табло – спрете двигателя и сменете филтъра (фиг. 150).
2. Не сваляйте вторичния филтър, освен ако няма да го смените. Тази процедура може да повлияе на уплътнението и да позволи навлизане на замърсявания в двигателя.

Процедура за смяна:

ВАЖНО:

Спрете двигателя, преди да започнете работа по системата за филтриране.

1. За да свалите долната част на корпуса. Отключете фиксаторите с телена скоба (елемент 1 на Фиг. 151) и свалете долната част на корпуса (елемент 2 на фиг. 151);
2. Издърпайте главния филтър (елемент 3 на фиг. 152) от гнездото на вътрешното уплътнение докрай, като завъртите леко:
 - Избършете внимателно вътрешността на корпуса с влажна кърпа;
 - Тук внимавайте да не попадне прах или мръсотия в страната за чистия въздух на филтъра;
3. Хванете вторичния филтър (елемент 4 на фиг. 152) – (сменяйте при всяка трета смяна на главния филтър);



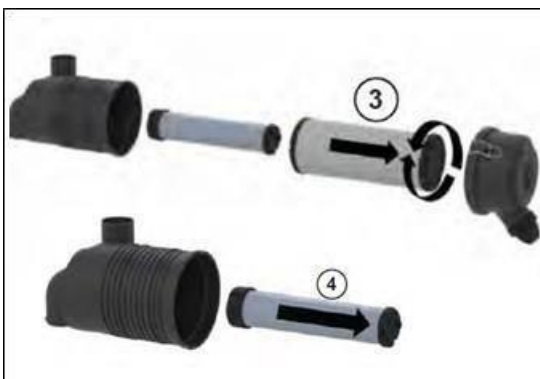
Фиг. 149 – СУХ ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР



Фиг. 150 – НЕ ПОЧИСТВАЙТЕ ГЛАВНИЯ ФИЛТЪР



Фиг. 151 – СВАЛЯНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА КОРПУСА



Фиг. 152 – СВАЛЯНЕ НА ПЪРВИЧНИЯ И ВТОРИЧНИЯ ФИЛТЪР

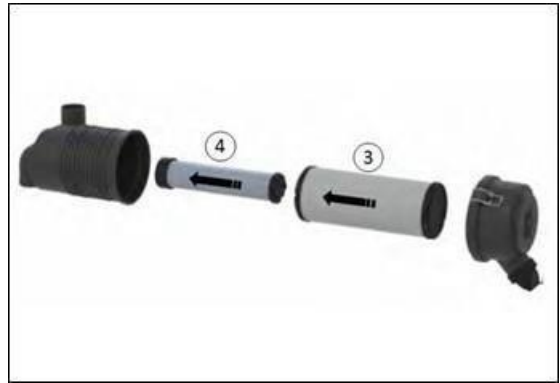
4. Плъзнете новия вторичен филтър (елемент 4 на фиг. 153) в опорната тръба;
5. Плъзнете главния филтър (елемент 3 на фиг. 153) внимателно в корпуса с отворената страна напред:
 - Монтирайте долната част на корпуса (обърнете внимание на позицията на клапана за изхвърляне на прах);
 - Монтирайте фиксаторите с телена скоба в отвора на фланеца на горната част на корпуса и ги натегнете.

Ако капакът не е позициониран правилно или не е поставен филтър, заключващите скоби не могат да се затворят напълно.

Поддръжка на клапана за изхвърляне на прах

Клапанът за изхвърляне на прах обикновено не изисква поддръжка. Клапанът за изхвърляне на прах (елемент 1 на фиг. 154) трябва да се проверява според местната концентрация на прах, ежедневно в случай на екстремно натрупване на прах. Всички натрупани отлагания от прах трябва да бъдат отстранени чрез притискане на гумените стебла на клапана едно към друго (вижте фиг. 154).

Повредените клапани трябва да се сменят.



Фиг. 153 – ПРОЦЕДУРА ЗА МОНТИРАНЕ НА ПЪРВИЧНИЯ И ВТОРИЧНИЯ ФИЛТЪР



Фиг. 154 – КЛАПАН ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРАХ

РАБОТА НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

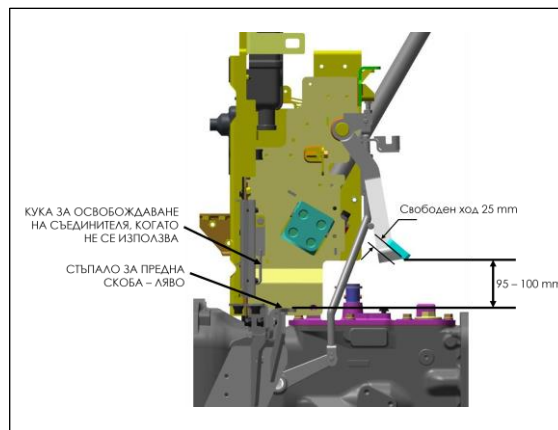
Инструкции за регулиране на педала на съединителя (фиг. 155):

1. Свържете пръта на съединителя с педала на съединителя и лоста на съединителя.
2. Регулирайте педала на съединителя за височина 95 – 100 mm от стъпалото за предна скоба на блока – ляво.
3. Поставете калибровъчното блокче между ухото на педала и регулиращия болт и гайка, след което затегнете регулиращия болт (елемент 1 на фиг. 156) и гайката (елемент 2 на фиг. 156), за да поддържате 25 mm свободен ход в края на накладката на съединителя.
4. Завъртете вала с вилка по посока на часовниковата стрелка, докато усетите съпротивление.
5. Затегнете затягащия болт на лоста на релето на съединителя с въртящ момент 75 Nm.
6. Свалете калибровъчното блокче за регулиране на съединителя и натиснете педала на съединителя надолу до пълния му ход пет пъти. Осигурете свободен ход 25 mm.

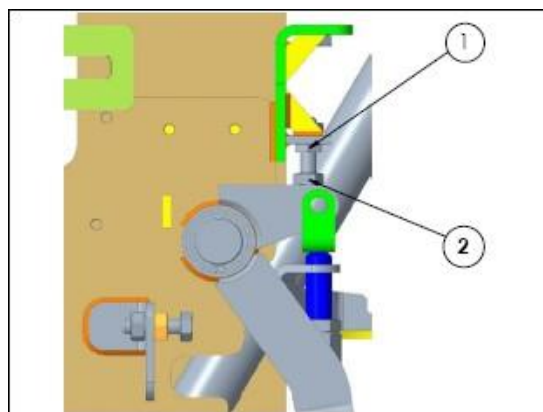
1. Натиснете педала на съединителя до крайната му позиция и заключете позицията „освободен“ чрез куката за елемента (2 на фиг. 157).
2. Подпора за дисково сцепление, заварена с преграда.
3. Обикновена машинно обработена шайба (елемент 4 на фиг. 157), която трябва да се затегне на ръка според изискването за освобождаване на съединителя, заедно с болт с дължина 20 mm с шестостенна глава M8 (елемент 5 на фиг. 157).

Забележка:

1. Педалът на съединителя трябва да се движи свободно върху напречния вал.
2. Смажете леко.
3. Освен ако не е указано друго, всички фиксатори трябва да бъдат затегнати до стойността на въртящия момент.
4. Куката за освобождаване на съединителя трябва да се използва по време на транспортиране на трактора и продължително съхранение, в противен случай трябва да се остави свободна с преградата на блока.



Фиг. 155 – РЕГУЛИРОВКИ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ



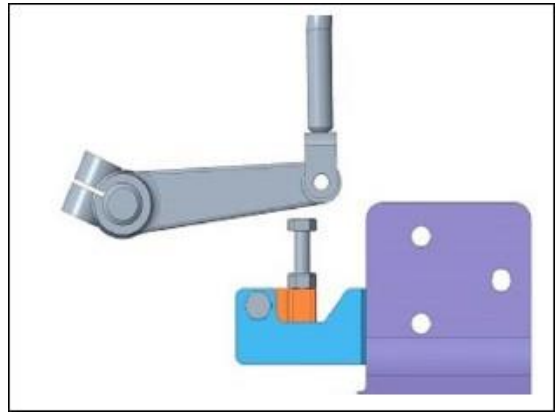
Фиг. 156 – РЕГУЛИРОВКИ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ



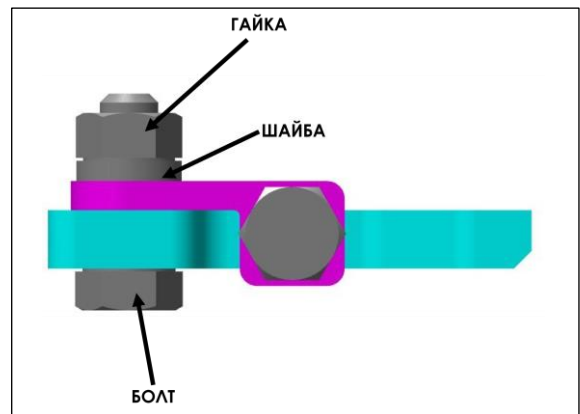
Фиг. 157 – РЕГУЛИРОВКИ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

ИНСТРУКЦИИ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ (Фиг. 158 а и в)

1. Ограничителят на лоста на съединителя трябва да се постави в показаната позиция и да се фиксира чрез затягане на болт, заключваща шайба и гайка (на фиг. 158 b).
2. Болтът трябва да се регулира и заключи по подходящ начин, като се осигури изключване на съединителя (натиснете педала на съединителя докрай, докато валът между рамото и съединителя докосне главата на болта).



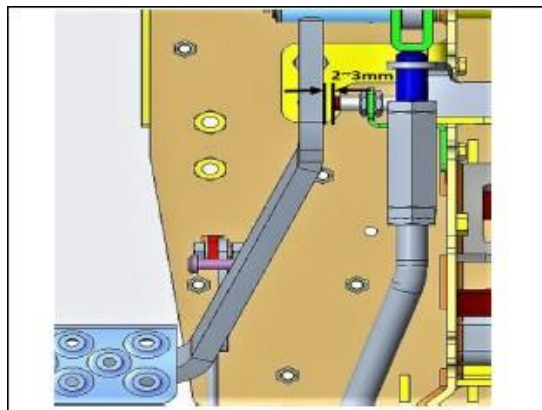
Фиг. 158 а – ИНСТРУКЦИИ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ



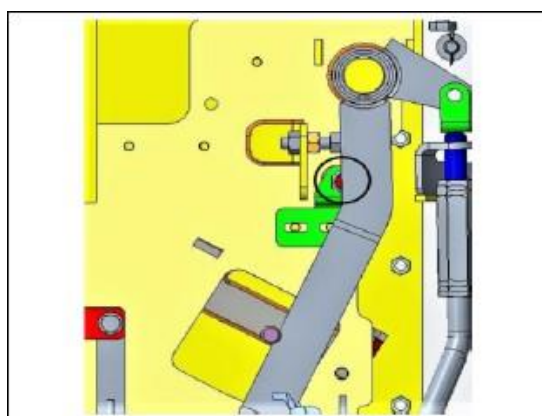
Фиг. 158 б – ИНСТРУКЦИИ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

Процедура за регулиране на превключвателя на съединителя (фиг. 159 а и б)

1. Сглобете педала на съединителя според инструкциите за монтаж на педала на съединителя.
2. При напълно натиснат педал на съединителя регулирайте сензора за близост, като поддържате разстоянието между предната част на педала и предната част на сензора да е 2,0 ~ 3,0 mm (вижте фиг. 159 а).
3. Осигурете стойността на въртящия момент на затягане на гайката на сензора от двете страни на скобата (4~5 Nm).
4. При напълно натиснат педал на съединителя регулирайте сензора за близост заедно с неговата скоба в посоката на пружинната зъбчата шайба, като държите предната страна на сензора покрита от педала за минимум половин оборот (вижте фиг. 159 б).
5. След горната процедура за регулиране натиснете педала на съединителя от 5 до 10 пъти. В същото време педалът не натиска превключвателя в нито един момент. Накрая осигурете разстоянието между предната част на педала и предната част на сензора (2 ~ 3 mm).



Фиг. 159 а – ИНСТРУКЦИИ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ



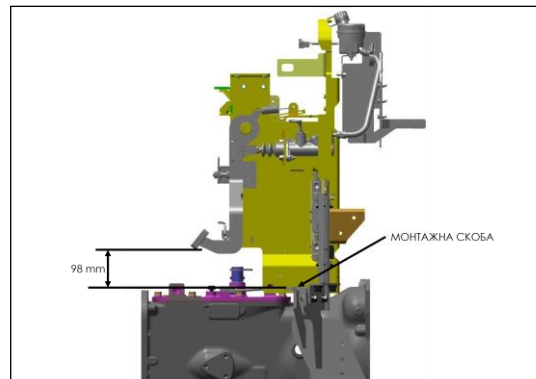
Фиг. 159 б – ИНСТРУКЦИИ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

СПИРАЧКИ

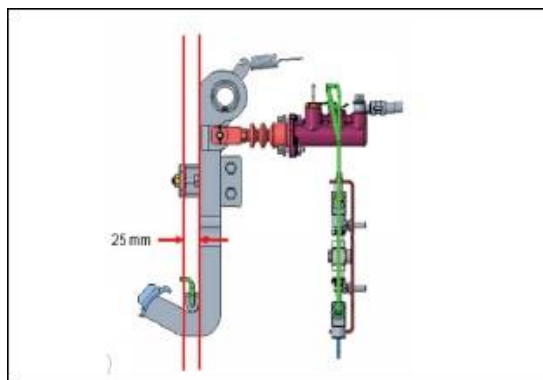
HYD-4WTB-002-AS-010 (хидравлична спирачка)

РЕГУЛИРАНЕ НА СПИРАЧКАТА

1. Поставете разделител с височина 98 mm (фиг. 160 a) между педала на спирачката и платформата MTG ВКТ.
2. Регулирайте болта на ограничителя за връщане на спирачката в позицията за регулиране (фиг. 160 b).
3. Подравнете лявото и дясно стебло на спирачката с главния цилиндър.



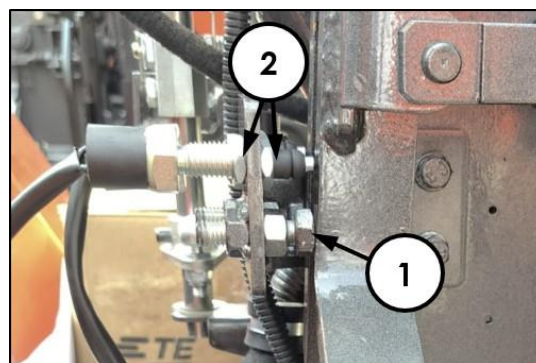
Фиг. 160 a – РЕГУЛИРОВКИ НА СПИРАЧКАТА



Фиг. 160 b – РЕГУЛИРОВКИ НА СПИРАЧКАТА

РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯ НА СПИРАЧКАТА

1. Осигурете монтаж на педала на спирачката съгласно процедурата за регулиране, дадена в инструкциите. Органи за управление на спирачките.
2. След като изпълните стъпка 1 (педалът да допира болта на ограничителя (елемент 1 на фиг. 160 c), сглобете превключвателя, като запазете незатегнатата гайката (елемент 2 на фиг. 160 c) от двете страни на скобата на болта на ограничителя на педала (елемент 1 на фиг. 160 c), докато не се уверите, че превключвателят не се активира по време на свободния ход на педала от 6 mm от първоначалната позиция. В този случай стоп светлината не светва/4WD не се включва.
3. Ако стоп светлината светва/4WD се включва преди 6 mm ход на педала, трябва да се извърши регулиране. След това затегнете гайките на превключвателя на стоп светлината (елемент 2 на фиг. 160 c).



Фиг. 160 c – РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯ НА СПИРАЧКАТА

Регулиране на хода на педала на спирачката (фиг. 161):

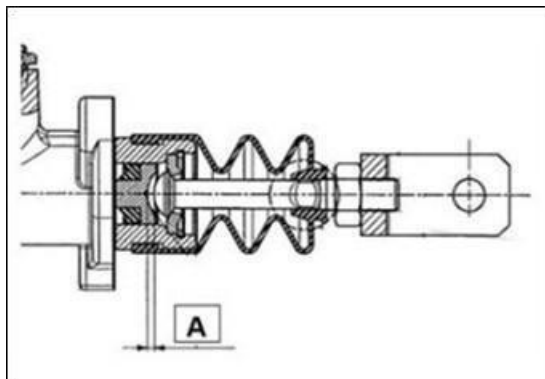
1. Регулирайте пръта, който работи при натиск, спрямо размерите на просвета на плунжера „А“ до 0,6 – 1,3 mm.
2. Този просвет е недостъпен, но може да се приеме за правилен, когато ходът на крачния педал е приблизително 5 – 10 mm.

Хидравлични спирачки: (предимства)

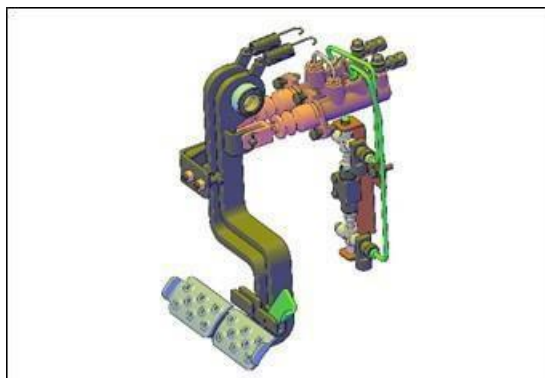
- Осигурява постепенно спиране.
- Хидравличното задействане с компенсирал клапан осигурява еднакво спиране между лявата и дясната спирачка, когато има разлика в регулирането им.
- В случай на хидравлично задвижване с компенсирал механизъм при подобно състояние, когато и двете спирачки са натиснати, известно количество течност от лявата спирачка ще бъде прехвърлено към дясната и осигурява почти еднакво спиране между двете.
- Когато се натисне едната спирачка, няма да има прехвърляне на течност от един главен цилиндър към друг, тъй като клапанът в пасивния цилиндър ще бъде затворен.

ЗАБЕЛЕЖКА:

1. Уверете се, че няма изтичане на масло във и между тръбните съединения.
2. След наливане на чисто масло в спирачния резервоар трябва да се извърши процедура за обезвъздушаване.
3. Процедурата за обезвъздушаване трябва да се извърши при оторизиран дилър или дистрибутор.



Фиг. 161 – ХОД НА ПЕДАЛА НА СПИРАЧКАТА



Фиг. 162 – ПЕДАЛ НА СПИРАЧКАТА

ЗАБЕЛЕЖКА:

Ако усилието за натискане на спирачния педал е голямо/с пружиниране, незабавно се свържете с вашия оторизиран търговец/дистрибутор на TAFE.

СПИРАЧЕН РЕЗЕРВОАР

Спирачният резервоар е разположен в арматурното табло (вижте фиг. 163 b).

До него може да се стигне чрез повдигане на капака на арматурното табло, както е показано на фиг. 163 a.

Напълнете резервоара с масло от клас TRACTELF SF31.

Напълнете маслото до максималното ниво, както е показано на фиг. 163 c.



Фиг. 163 a – МЯСТО НА СПИРАЧНИЯ РЕЗЕРВОАР



Фиг. 163 b – МЯСТО НА СПИРАЧНИЯ РЕЗЕРВОАР

ХИДРАВЛИЧНА СПИРАЧКА НА РЕМАРКЕ (фиг. 163 d)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

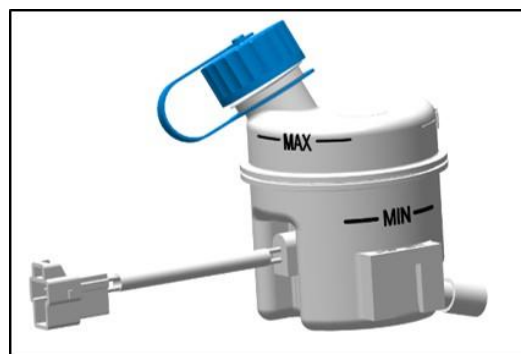
Когато използвате спирачката на ремаркето, се препоръчва педалите на спирачките да са застопорени заедно.

Спирачната система на ремаркето се предлага като опция.

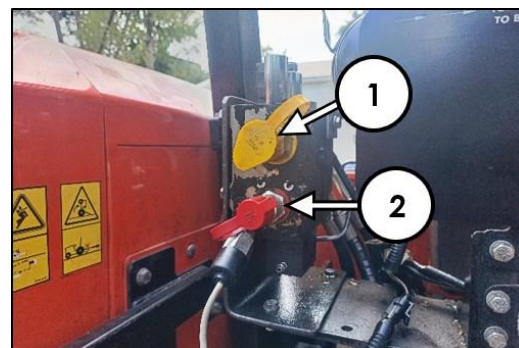
Ако към трактора е прикачено и свързано ремарке, оборудвано с хидравлична спирачна система, спирачките на ремаркето се активират веднага щом операторът натисне и двата педала на спирачката на трактора.

Свързване:

1. Отстранете гуменото капаче (елемент 1 и 2 на фиг. 163 d) и проверете за замърсяване. Почистете, ако е необходимо.
2. Свържете маркуча на ремаркето към съединението, разположено в задната част на трактора.
3. След разкачване поставете отново капачето (елемент 1 и 2 на фиг. 163 d), за да предотвратите евентуално запушване и повреда на контактните повърхности.



Фиг. 163 c – СПИРАЧЕН РЕЗЕРВОАР



Фиг. 163 d – ХИДРАВЛИЧНА СПИРАЧКА НА РЕМАРКЕ

ТРАНСМИСИЯ И ХИДРАВЛИКА

Проверявайте нивото на трансмисионното и хидравличното масло на всеки 50 часа. Нивото на маслото трябва да се поддържа между маркировките за максимум и минимум на щеката.

ЗА ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА ТРАНСМИСИОННОТО И ХИДРАВЛИЧНОТО МАСЛО

1. Преместете трактора на равна повърхност.
2. Спрете двигателя и оставете маслото да се уталожи.
3. Седалката трябва да се премести в задна позиция за удобен достъп до щеката.
4. Извадете щеката (фиг. 164) и проверете нивото на маслото – ако е необходимо, долейте през гърловината за масло.

Сменяйте трансмисионното и хидравличното масло на всеки 1000 часа.

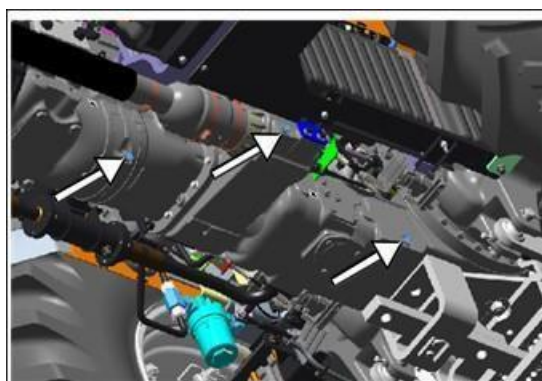
ПРОЦЕДУРА ЗА СМЯНА НА ТРАНСМИСИОННОТО И ХИДРАВЛИЧНОТО МАСЛО

1. Преместете трактора на равна повърхност.
2. Поставете подходящ контейнер под пробките за източване на корпуса на трансмисията и централния корпус.
3. Поставете лоста за хидравлично управление в крайна долна позиция.
4. Свалете пробките за източване (фиг. 165) от корпуса на трансмисията и централния корпус.
5. След пълно източване на маслото поставете отново пробките за източване.
6. Напълнете с чисто хидравлично масло от препоръчания клас през гърловината за пълнене, след като свалите пробката за пълнене (вижте фиг. 166). Оставете време маслото да се уталожи. Проверете нивото на маслото с щеката.
7. Свалете пробката на горния капак на трансмисията.

За да напълните или допълните трансмисионно масло, развийте пробката за пълнене вътре (фиг. 166).



Фиг. 164 – ЩЕКА ЗА ТРАНСМИСИОННОТО МАСЛО



Фиг. 165 – ПРОБКИ ЗА ИЗТОЧВАНЕ НА ТРАНСМИСИОННОТО МАСЛО

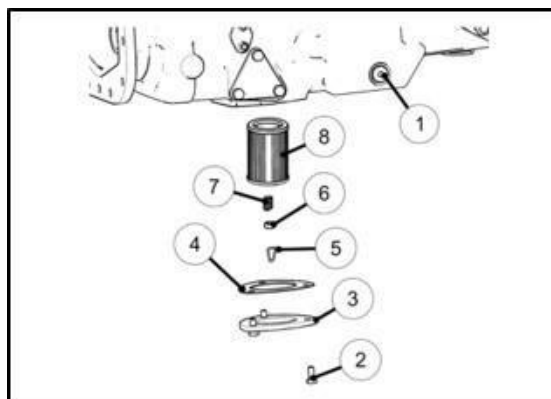


Фиг. 166 – МЯСТО НА ПЪЛНЕНЕ И ПРОБКА ЗА ПЪЛНЕНЕ НА ТРАНСМИСИОННО МАСЛО

СМУКАТЕЛНА ЦЕДКА НА ХИДРАВЛИЧНАТА ПОМПА

Сменяйте или почиствайте цедката на всеки 1000 часа.

1. Източете трансмисионното и хидравличното масло. Поставете подходящ съд отдолу и свалете пробката за източване (елемент 1 на фиг. 167).
2. Свалете болтовете на капака (елемент 2 на фиг. 167), долния капак (елемент 3 на Фиг. 167), изхвърлете уплътнението (елемент 4 на фиг. 167), фиксиращата скоба (елемент 5 на фиг. 167), гайката (елемент 6 на фиг. 167), пружината (елемент 7 на фиг. 167) и модула на цедката (елемент 8 на фиг. 167).



Фиг. 167 – МЯСТО НА СМУКАТЕЛНАТА ЦЕДКА НА ХИДРАВЛИЧНАТА ПОМПА

ПРОЦЕДУРА ЗА СВАЛЯНЕ И ПОВТОРНО МОНТИРАНЕ НА ВЪЗВРАТНИЯ ФИЛТЪР (фиг. 169)

Следвайте процедурата по-долу за сваляне на възвратния филтър:

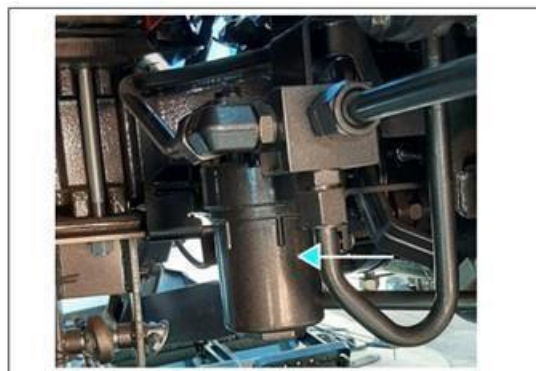
1. Паркирайте трактора на равен терен.
2. Задействайте спирачката за паркиране и следвайте мерките за безопасност.
3. Поставете количка или тава под трактора.
4. Подгответе си необходимите инструменти.
5. Филтърният модул е от типа „капсулован“.
6. Отстранете долната чаша (елемент 5 на фиг. 170) с необходимия инструмент, като завъртите обратно на часовниковата стрелка.
7. Свалете елемента (елемент 4 на фиг. 170) от чашата (елемент 5 на фиг. 170).
8. Свалете О-пръстена (елемент 3 на фиг. 170) от елемента (елемент 4 на фиг. 170).
9. Свалете О-пръстена (елемент 2 на фиг. 170) от блока на главата на филтъра (елемент 1 на фиг. 170).
10. Почистете долната чаша.

Повторно монтиране

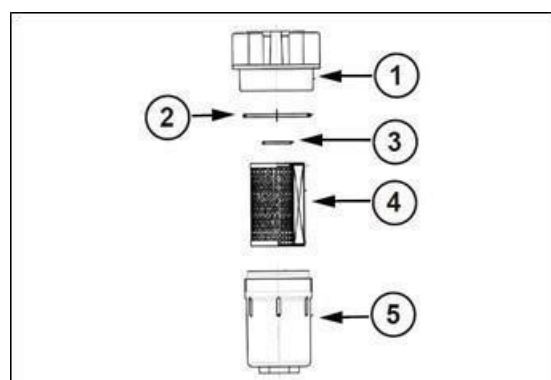
1. Почистете чашата и поставете новия филтър.
2. Поставете новия О-пръстен (елемент 3 на фиг. 170) в новия филтър.
3. Поставете новия О-пръстен (елемент 2 на фиг. 170) в блока на главата.
4. Монтирайте долната чаша (елемент 5 на фиг. 170) към главата на филтъра (елемент 1 на фиг. 170) и се уверете, че е затегната.
5. Допълнете с чисто хидравлично масло от препоръчания клас (вижте таблица 32) през гърловината за пълнене, след като свалите пробката за пълнене (вижте фиг. 196). Оставете време маслото да се уталожи. Проверете нивото на маслото с щеката.



Фиг. 168 – СМУКАТЕЛНА ЦЕДКА НА ХИДРАВЛИЧНАТА ПОМПА



Фиг. 169 – ДЕМОНТИРАНЕ И МОНТИРАНЕ НА ВЪЗВРАТНИЯ ФИЛТЪР



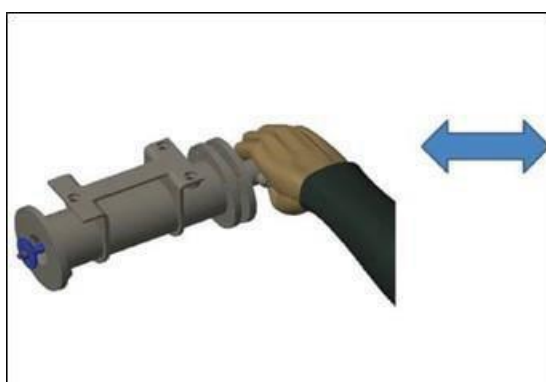
Фиг. 170 – СХЕМА НА ДЕТАЙЛИТЕ НА ВЪЗВРАТНИЯ ФИЛТЪР

ПРОЦЕДУРА ЗА ПОЧИСТВАНЕ И СМЯНА НА ФИЛТЪРА (фиг. 171, 172, 173 а и б)

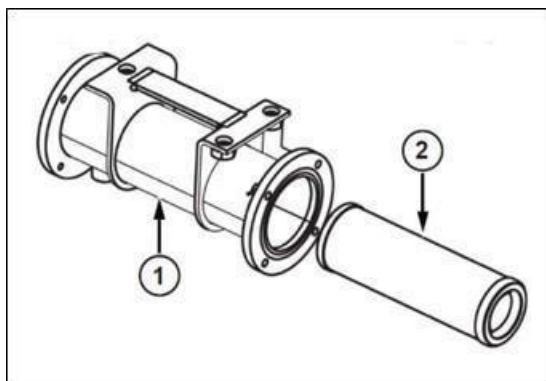
1. Паркирайте трактора на равен терен.
2. Задействайте спирачката за паркиране и следвайте мерките за безопасност.
3. Поставете тава под трактора за събиране на маслото.
4. Отстранете пробката за източване на централния корпус и източете маслото.
5. Свалете монтажните болтове и гайки на модула на смукателната цедка от платформата.
6. Разхлабете напълно скобите на маркуча и свалете маркучите от входния и изходния край (край за обслужване) на филтърния модул. Изчакайте, докато маслото изтече напълно в тавата.
7. Свалете монтажните болтове на фланеца от входната и изходната страна, за да го разкачите от основното тяло.
8. Свалете смукателния филтър (елемент 2 на фиг. 173 а) от тялото на корпуса (елемент 1 на фиг. 173 а).
9. Филтърът трябва да се извади от корпуса в изправено положение, така че да не се докосва тарелковият клапан.
10. Промийте елемента с чисто масло и издухайте въздуха през цедката отвътре навън. Използвайте мека четка, за да отстраните уталожени частици от филтърния елемент.
11. Също така свалете магнитната пробка за източване от тялото, почистете и монтирайте отново.
12. Почистете вътрешната повърхност на тялото на корпуса и съединената повърхност на тялото на цедката, като използвате чиста мека кърпа.
13. Ако уталожените частици не могат да бъдат отстранени чрез процес на почистване, сменете с нова смукателна цедка.
14. Уверете се, че цедката е поставена в изправена позиция в корпуса.
15. След като сглобите тарелката и пружината, проверете дали са поставени правилно.
16. Натиснете и освободете цедката и проверете дали тарелката се отваря и затваря плавно.
17. Повторете 5 пъти стъпка 16 и проверете дали пружината на тарелката се връща правилно. След това сглобете входящия и изходящия фланец със свързващи фиксатори.
18. Сглобете отново модула на смукателната цедка към смукателната линия на шасито на трактора.



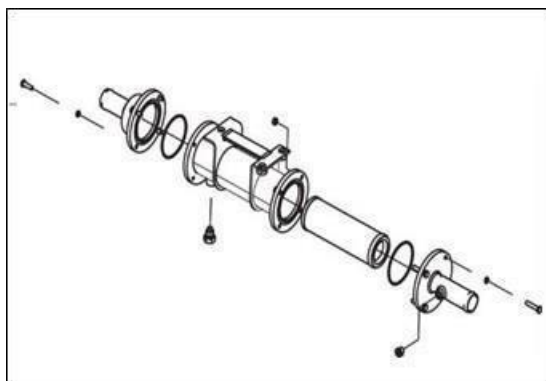
Фиг. 171 – ДЕМОНТИРАНЕ НА СМУКАТЕЛНИЯ ФИЛТЪР



Фиг. 172 – СМУКАТЕЛЕН ФИЛТЪР И КОРПУС



Фиг. 173 а – СМУКАТЕЛЕН ФИЛТЪР



Фиг. 173 б – СХЕМА НА ДЕТАЙЛИТЕ НА СМУКАТЕЛНИЯ ФИЛТЪР

СИСТЕМА НА ХИДРОСТАТИЧНОТО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ

ПОМПА НА ХИДРОСТАТИЧНОТО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ

Хидравличната помпа, монтирана с двигател (вижте фиг. 174), който е зъбна помпа, задвижвана от двигателя. Помпата поема масло от общата маслена система и разнася маслото към кормилната система през тръби.

Проверка на хидравличните маркучи – на всеки 50 часа.

ВАЖНО:

Сменете хидравличните маркучи, ако откриете някои от следните състояния:

- Теч на масло около фитингите или по маркуча.
- Смакани маркучи/повредени тръби
- Протриване – ако има оголена телена армировка, маркучът непременно трябва да се смени
- Значителна повреда на външната обвивка, с изключение на драскотини и малки прорези
- Усукани маркучи (завъртете ги или ги прекарайте по друг начин, както е необходимо)
- Прегъвания (може да са признак за неправилно прокарани маркучи – радиус на огъване под минималния указан от производителя)
- Напукани или корозирали фитинги (червената ръжда е проблем)

ЗАБЕЛЕЖКА:

Ако има усуквания (или) прегъвания в маркучите, свържете се с вашия търговец за точна информация относно маркучите.

ХИДРОСТАТИЧНО КОРМИЛНОТО УПРАВЛЕНИЕ



ВНИМАНИЕ:

Когато двигателят спре, зъбната помпа вече не захранва системата. Ако тракторът е спрял, хидростатичното кормилно управление не може да се управлява.

Кормилното управление е система на хидростатично кормилно управление, което означава система, управлявана от хидравлична мощност.

Никоя хидравлична система обаче не може да работи ефективно, освен ако:

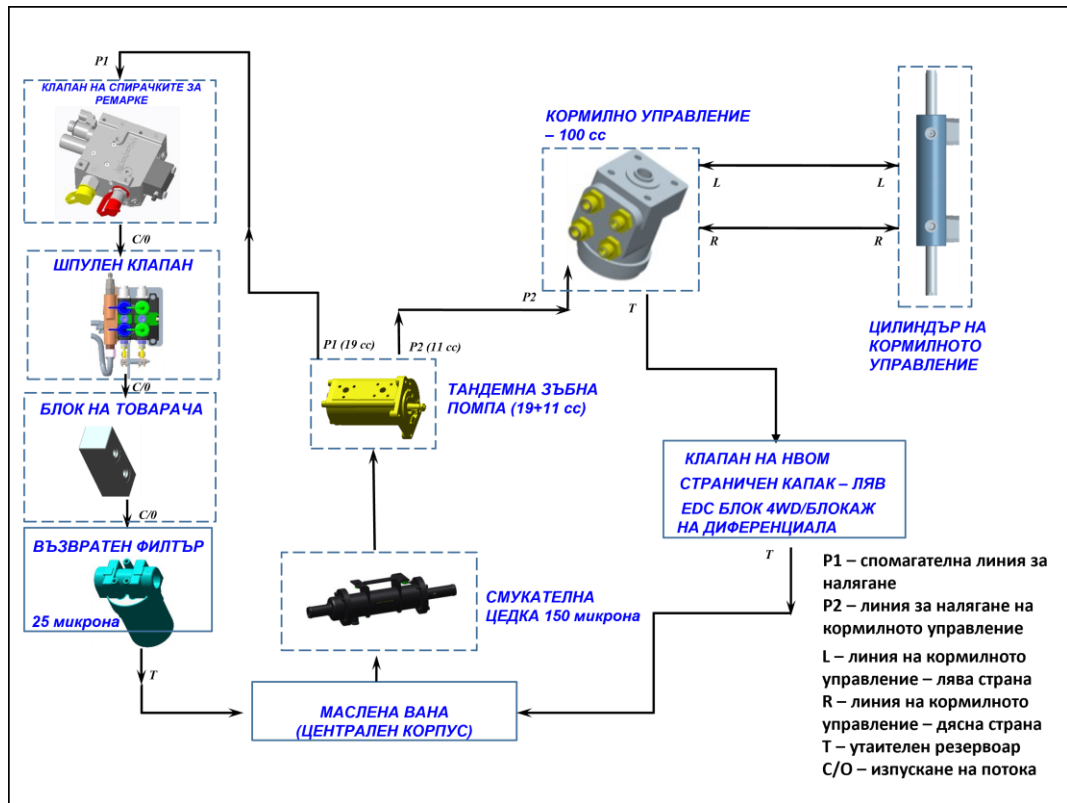
- Тя се поддържа правилно и препоръчаните течности са съгласно таблица 33.
- Стегнатостта на различните съединения и нивото на маслото в картера се проверяват редовно:



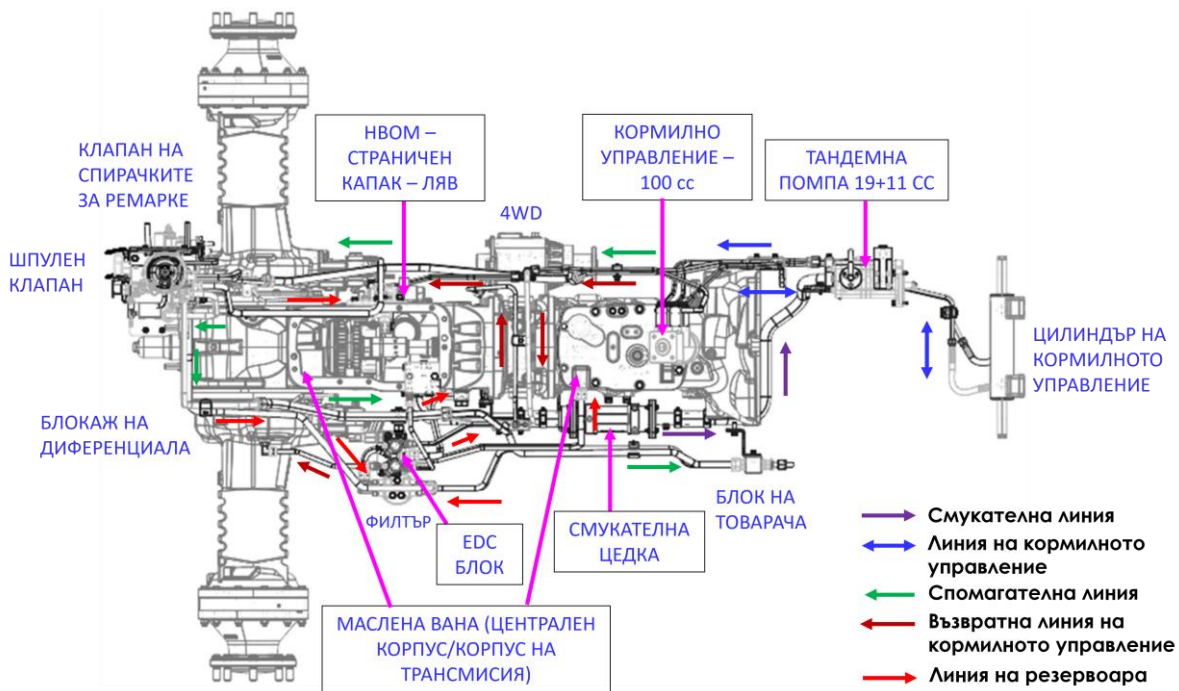
Фиг. 174 – ХИДРАВЛИЧНА ПОМПА

ОБЩА МАСЛЕНА СИСТЕМА

Общата маслена система е показана на фиг. 175 и 176.



Фиг. 175 – ОБЩА МАСЛЕНА СИСТЕМА – БЛОК-СХЕМА



Фиг. 176 – ОБЩА МАСЛЕНА СИСТЕМА

ПРЕДЕН МОСТ 4WD (HSS-4WD-0G4)

Стъпки, които трябва да се следват за проверка на нивото на маслото в диференциала на предния мост:

Паркирайте трактора на равен терен.

Свалете пробката за пълнене/ниво (елемент 1 фиг. 177) от корпуса на моста. Свалете пробката с помощта на шестостенен ключ 8 mm.

Маслото трябва да е на нивото на долния ръб на отвора. Ако не, добавете масло от правилния клас. (Спецификация на маслото: 80W 90/85 W 90)

Стъпки, които трябва да се следват при смяна на масло

1. Паркирайте трактора на равен терен и поставете съд за източване под предния мост.
2. Свалете пробката за източване (елемент 1 фиг. 178) и пробката за пълнене/ниво и оставете маслото да се източи (източете маслото, когато е охладено и се е уталожило).
3. Поставете обратно пробката за източване, след което напълнете отново предния мост с одобрено масло до долния ръб на пробката за пълнене/ниво.
4. Поставете отново пробката за пълнене/ниво.

ЗАБЕЛЕЖКА:

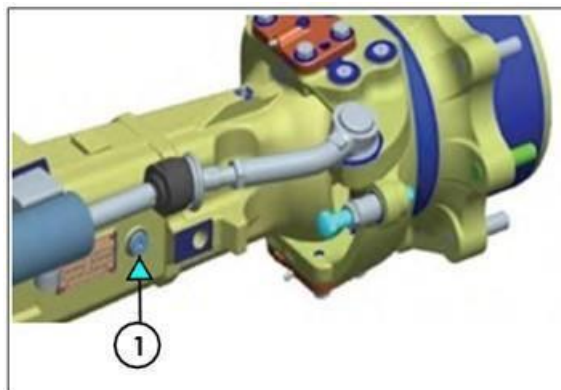
Трябва да се даде време маслото да се уталожи в предния мост, преди да проверите отново нивото.

Стъпки, които трябва да се следват за проверка на нивото на маслото в планетните главини на предния мост

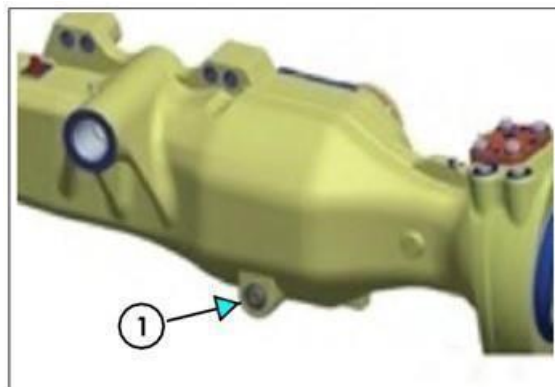
Паркирайте трактора на равен терен. Завъртете колелото така, че пробката (елемент А на фиг. 179) да е на позиция 3 часа.

Свалете пробката с помощта на шестостенен ключ 8 mm. Маслото трябва да е на нивото на долния ръб на отвора.

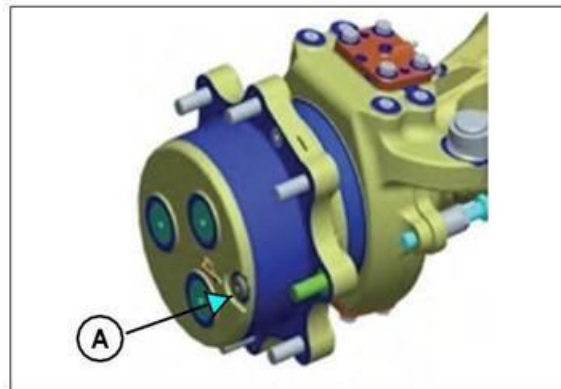
Добавете масло от правилния клас, ако нивото на маслото е ниско. Спецификация на маслото: 80W 90/85 W 90.



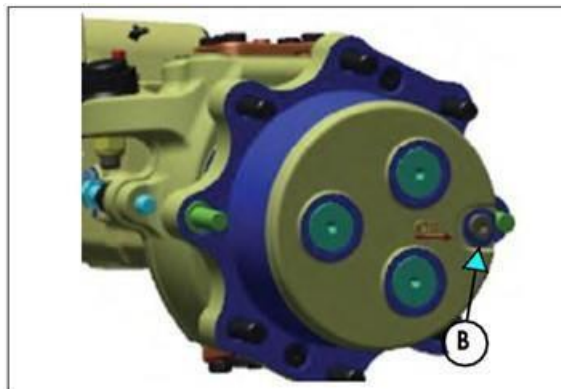
Фиг. 177 – ПРОБКА ЗА ПЪЛНЕНЕ



Фиг. 178 – ПРОБКА ЗА ИЗТОЧВАНЕ



Фиг. 179 – ПРОБКА ЗА ИЗТОЧВАНЕ И ПЪЛНЕНЕ

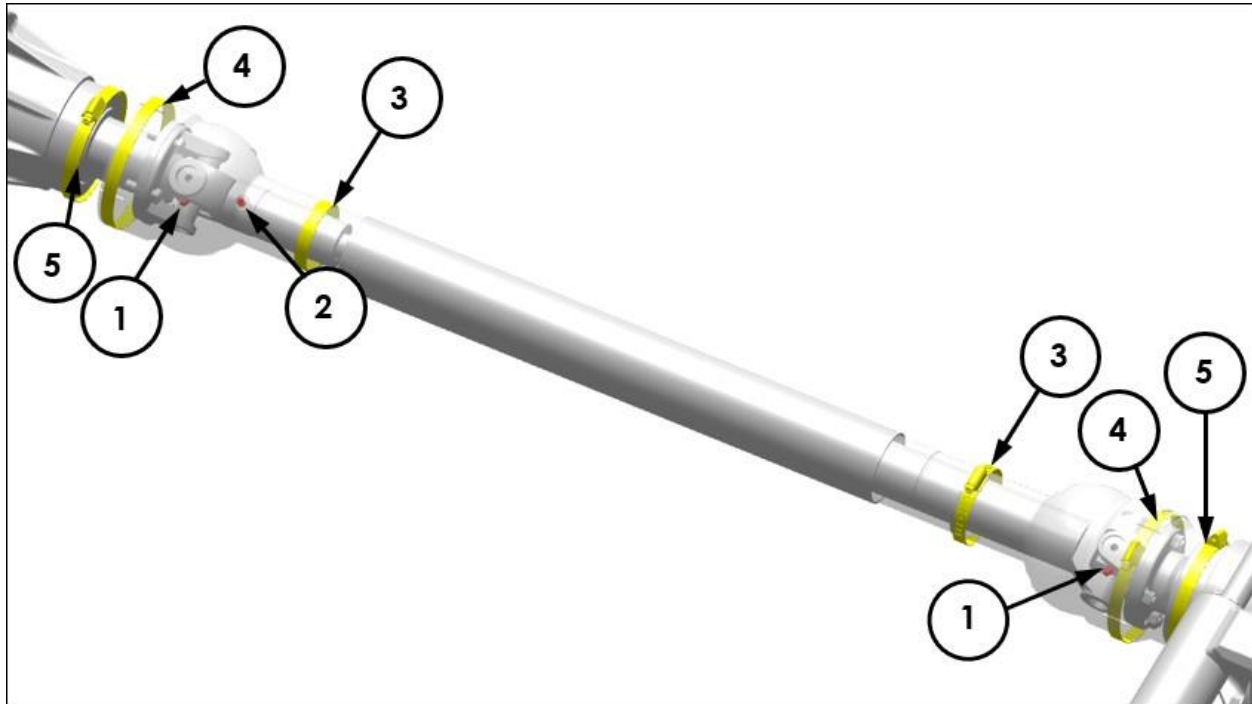


Фиг. 180 – ПРОБКА ЗА ИЗТОЧВАНЕ И ПЪЛНЕНЕ

Смазване с грес

Смажете показаните точки за смазване с препоръчаната смазка съгласно таблица 31 или с еквивалентна смазка.

Задвижващ вал на предния мост (фиг. 181)



Фиг. 181 – ТОЧКА ЗА СМАЗВАНЕ НА ЗАДВИЖВАЩИЯ ВАЛ

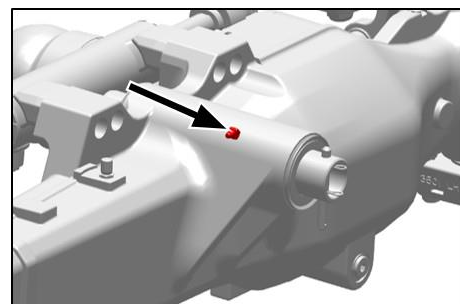
1. Смазвайте показаните точки първоначално на 50 часа, след това на всеки 250 часа.
2. За смазване отпуснете скобите с червячен затягащ механизъм (елемент 3, 4 и 5 на фиг. 181), след което бутнете полимерния предпазител назад и свалете винта със скрита глава (елемент 2 на фиг. 181) в карданныя вал и го сменете с гресьорки с размер на UNF резбата 1/4 инча.
(или)
Алтернативата е карданен вал, който има гресьорки вместо винт със скрита глава (елемент 2 на фиг. 181).
3. Трябва да се смажат гресьорките на универсалните шарнири в двата края на карданныя вал (елемент 1 на фиг. 181).
4. След смазването преместете предпазителите и поставете отново скобите с червячен затягащ механизъм (елемент 3, 4 и 5 на фиг. 181).

Шарнирен щифт на предния мост (фиг. 182)

Смазвайте показаната точка на всеки 50 часа.

Забележка:

Смажете показаните точки за смазване с препоръчаната смазка съгласно таблица 31 или с еквивалентна смазка



Фиг. 182 – ТОЧКА ЗА СМАЗВАНЕ НА ШАРНИРНИЯ ЩИФТ

ПОДРАВНЯВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА – 4WD

Позиционирайте трактора на равен терен с колелата право напред. Маркирайте вътрешния преден ръб на джантите на колелата на височината на центъра на главината и измерете разстоянието В на фиг. 183 между маркировките.

Маркирайте същата позиция на вътрешния заден ръб на колелата и измерете разстояние А (вижте фиг. 183). Ако „А – В“ е в рамките на от 0 до 1,5 mm, тогава сходимостта е ОК, в противен случай изпълнете следващата стъпка.

Процедура за корекция

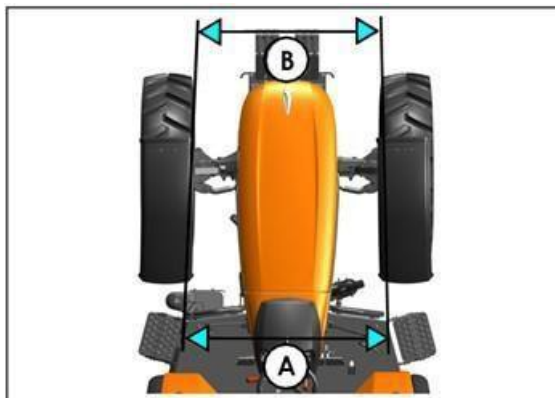
Регулирайте резбата на сферичния шарнир, както следва:

1. Ако сходимостта е повече от 1,5 mm, тогава затегнете контрагайката на напречната щанга еднакво от двете страни.
2. Ако сходимостта е по-малко от 0 mm, тогава разхлабете контрагайката на напречната щанга еднакво от двете страни.
3. Следвайте процедурата, докато постигнете сходимост от 0 до 1,5 mm.
4. Затегнете контрагайката на напречната щанга с въртящ момент от 112 Nm. Уверете се, че и двете напречни щанги са с еднаква дължина.

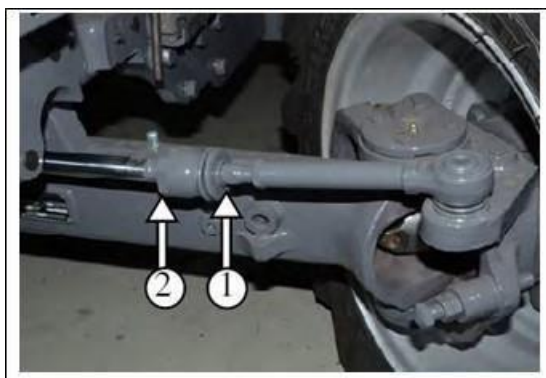
Проверявайте подравняването на всеки 500 часа.

РЕГУЛИРАНЕ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА ВОЛАНА (фиг. 185)

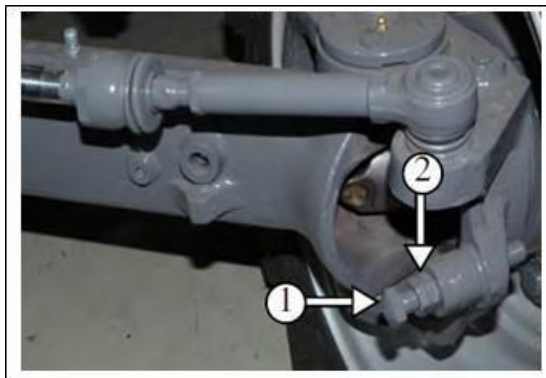
1. Поставете крика под картера на двигателя и повдигнете трактора достатъчно, за да може мостът да се люлее от единия ограничител до другия.
2. Завъртете предните колела крайно наляво и надясно на кормилното управление, като се уверите, че гумата не се допира до критични места на трактора.
3. Ако гумата се докосва до някакви места на трактора, трябва да регулирате настройката на болта на ограничителя на кормилното управление – 74 mm от всяка страна (главата на болта към лицевата страна на въртящия се корпус – елемент 1 на фиг. 185).
4. След това затегнете контрагайките (елемент 2 на фиг. 185) след регулирането.



Фиг. 183 – РЕГУЛИРАНЕ НА РАЗСТОЯНИЕТО МЕЖДУ ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА



Фиг. 184 – РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА

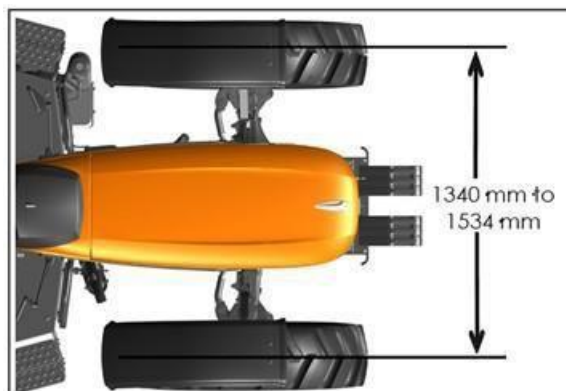


Фиг. 185 – РЕГУЛИРАНЕ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА ВОЛАНА

РЕГУЛИРАНЕ НА РАЗСТОЯНИЕТО МЕЖДУ КОЛЕЛАТА

РАЗСТОЯНИЕ МЕЖДУ ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА 4WD

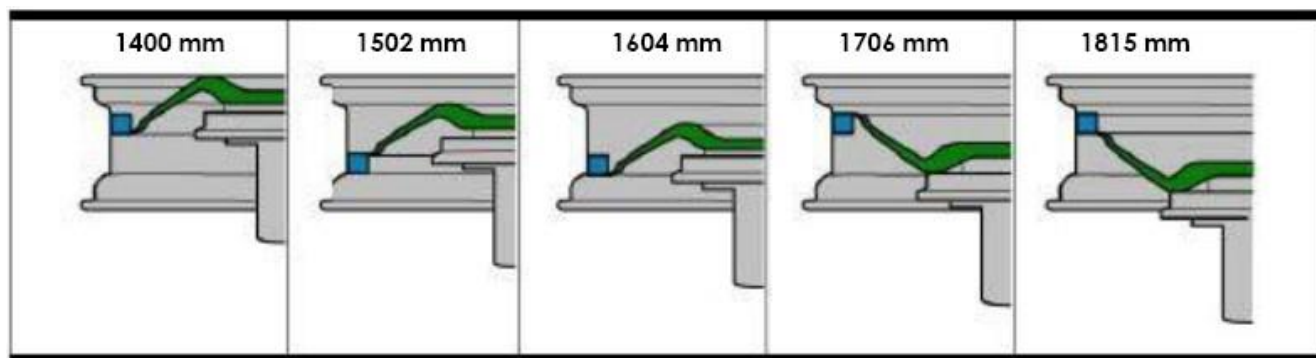
Разстоянието между предните колела се регулира от 1340 mm – 1534 mm (фиг. 186). Разстоянието между предните колела се регулира чрез сглобяване на диска и джантата в различни позиции на изместване. В същото време може да се наложи смяна на колелата, за да се поддържа максимално сцепление.



Фиг. 186 – РЕГУЛИРАНЕ НА РАЗСТОЯНИЕТО МЕЖДУ ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА

РАЗСТОЯНИЕ МЕЖДУ ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА

Настройките се получават, както следва: (фиг. 187) Разстоянието между задните колела се регулира от 1400 mm до 1815 mm чрез сглобяване на диска и джантата в различни позиции на изместване. В същото време може да се наложи смяна на колелата, за да се поддържа максимално сцепление. Уверете се, че задните гуми са поставени правилно, като проверите дали стрелката отстрани на гумата сочи в посоката на въртене напред.



Фиг. 187 – РЕГУЛИРАНЕ НА РАЗСТОЯНИЕТО МЕЖДУ ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА

ГУМИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НЕ поставяйте радиална от едната страна и диагонална от другата.

Проверете дали налягането в гумите е правилно за конкретната операция, която трябва да се извърши.

Тези прости правила, ако се спазват внимателно, ще осигурят максимален живот на гумата.

За общи насоки относно налягането в гумите вижте поддръжката и настройките в „Ежедневно или на всеки 10 работни часа“.

Използването на правилното налягане в гумите е най-важният фактор за задоволителна производителност и поддръжка на гумите на вашия трактор. Налягането на гумите трябва да се определя въз основа на естеството на работата, полето, състоянието на почвата и т.н.

За да се подобри сцеплението, налягането в задните гуми може леко да се намали. Подобро сцепление може да се постигне чрез добавяне на тежест към задните колела или чрез напъване на течност в задното колело.

ВАЖНО:

Не карайте трактора с ниско налягане в гумите.

Проверете и регулирайте налягането на предната и задната гума; проверете шарката на протектора и борда на гумите за повреди. Измерете налягането, когато гумите са студени. Претеглете моста с товар и след това вижте таблиците за натоварване/напомпване за гумата, за да намерите правилното налягане за тази гума.

Винаги използвайте налягането на гумите в раздела със спецификациите, за да предотвратите повреда на борда на гумите. При някои условия можете да намалите налягането, когато натоварванията са малки. Използвайте по-високо налягане в гумите с плуг по наклон или ако използвате машината на пътя за дълго време. Не използвайте повече от максималното препоръчително налягане.

Пазете гумите от масла, греси и силни алкални или киселинни торове, за да предотвратите повреди. Поправяйте своевременно всички малки повреди на борда или протектора. Това удължава живота на гумата.

Ако монтирате тежести към колелата, променете налягането. Консултирайте се с търговеца на TAFE за повече информация.

Маркировка „E” на предната гума:

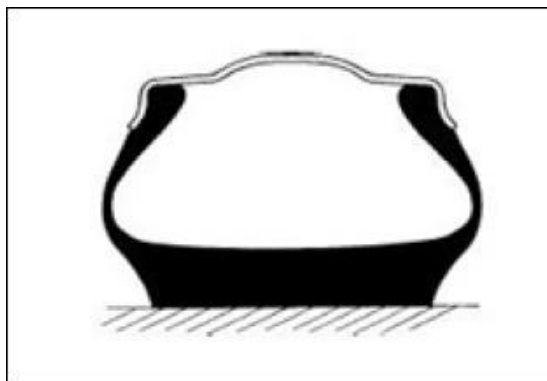
1. E4-106R-000638
2. E4-106R-000611
3. E8-106R-00385

Маркировка „E” на задната гума:

1. E4-106R-000602
2. E4-106R-000654
3. E8-106R-00385

Радиални гуми

За работа по склон НЕ използвайте наляганя на напомпване под 1 bar (15 фунта на квадратен инч). Правилно напомпаната радиална гума при пълно натоварване трябва да има профил, както е показано на фиг. 188.



Фиг. 188 – ПРАВИЛНО НАПОМПАНА ГУМА ПОД НАТОВАРВАНЕ

Диagonalни гуми

„Диagonalни гуми“ са гумите с напречен или диagonalен слой, монтирани на предния задвижващ мост с две колела или на задните задвижвани колела. Правилно напмпаната диagonalна гума под пълно натоварване трябва да има профила, показан на фиг. 189.



Фиг. 189 – ГУМА ПОД ПЪЛНО НАТОВАРВАНЕ

В Таблица 34 са показани препоръчителните стойности на налягането в гумите.

Таблица 36 – Налягане на напмпване на гумите

Гума	Размери на гумата	Одобрение №	Макс. налягане на напмпване kPa
1	9.5R24	E8-106R-000377	250 (2,5)
	16.9-28	E13*106r00/15*13399	250 (2,5)
2	11.2-24	E4*106R00/14*2116	250 (2,5)
	16.9-30	E4-106R-001167	250 (2,5)
3	280/85R24	E8-106R-00385	250 (2,5)
	420/85R28	E8-106R-00385	250 (2,5)
4	250/85R24 (9.5R24)	E4-106R-000638	250 (2,5)
	420/85R28 (16.9R28)	E4-106R-000602	250 (2,5)
5	280/85R24 (11.2R24)	E4-106R-000611	250 (2,5)
	420/85R30 (16.9R30)	E8-106R-000654	250 (2,5)
6	250/85R24 (9.5R24)	E8-106R-000377	250 (2,5)
	420/85R28 (16.9R28)	E8-106R-000385	250 (2,5)
7	280/85R24 (11.2R24)	E8-106R-000385	250 (2,5)
	420/85R30 (16.9R30)	E8-106R-000385	250 (2,5)

БАЛАСТНИ ТЕЖЕСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Небалансираният трактор може да се преобърне и да причини сериозно нараняване или смърт. Уверете се, че противотежестите на предната рама, тежестите на колелата и баластните тежести на колелата се използват съгласно препоръките на производителя. Не добавяйте допълнителни противотежести, за да компенсирате претоварения трактор. Вместо това намалете натоварването.

При някои условия може да искате да добавите тежест към трактора, за да увеличите теглителната сила на теглича и да намалите прекомерното приплъзване на колелата. Тази допълнителна тежест може да бъде във вид на разтвор на калциев хлорид в гумите, чугунена тежест върху колела (фиг. 190) и тежест върху предната рама (фиг. 192). Теглото, от което се нуждаете, зависи от полевите условия и от дейността, която извършвате.

С добавянето на тегло към задните колела увеличеното вертикално натоварване на задните колела отнема от теглото върху предните колела.

Свалете/поставете съответните крепежни елементи, за да монтирате или демонтирате контрабалансните тежести (предни/задни). Ако са монтирани тежести с болтове, увеличете налягането, за да отговаря на монтираната тежест; консултирайте се с вашия търговец.

Процедура за монтиране на задни баластни тежести (фиг. 191)

1. Центрирайте задната тежест, като използвате фиксираща шпонка, монтирана на болтовете на вала на моста.
2. Поставете болтовете и контрагайката от вътрешността на диска през монтажните отвори и поставете плоската шайба и по една гайка на болт, на всички показани болтове.
3. Със затворен гаечен ключ затегнете еднакво болтовете, последователно един след друг, така че задната тежест да не се наклони.
4. Поставете втората контрагайка и я затегнете срещу първата гайка, като използвате затворен гаечен ключ на втората гайка и отворен гаечен ключ – на първата гайка.
5. Центрирайте втората тежест, като използвате шпонка, поставете болта и затегнете откъм свободния отвор на втората тежест към отвора с резба на първата тежест.
6. Затегнете с въртящ момент до 155 – 180 Nm. Отзад – 45 kg – 4 бр. (по 2 от всяка страна).
7. Повторете 3 и 6 и за втората тежест.

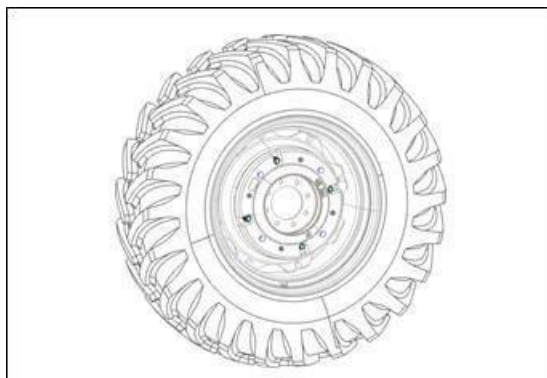
Процедура за монтиране на предни баластни тежести

ЗАБЕЛЕЖКА:

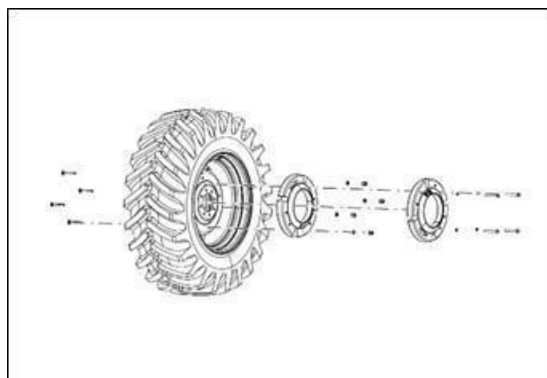
Монтирайте предните тежести, както е показано на фиг. 192, върху опората на предния теглич и се уверете, че тежестите са поставени правилно.

Свалянето на предните баластни тежести е показано на фиг. 193. Баластните тежести не изискват поддръжка.

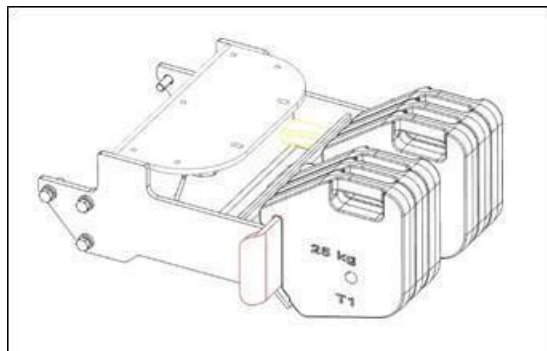
Брой тежести: 6 x 25 kg



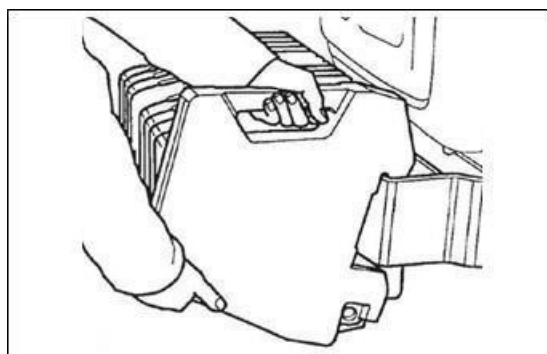
Фиг. 190 – ЧУГУНЕНА ТЕЖЕСТ НА ЗАДНОТО КОЛЕЛО



Фиг. 191 – МОНТИРАНЕ НА БАЛАСТНА ТЕЖЕСТ КЪМ ЗАДНОТО КОЛЕЛО



Фиг. 192 – ПРЕДНИ ТЕЖЕСТИ



Фиг. 193 – СВАЛЯНЕ НА ПРЕДНИТЕ ТЕЖЕСТИ

ТЕЧЕН БАЛАСТ

Можете да напълните задните гуми на машината с разтвор от вода и антифриз, за да добавите баласт. Това може да ви помогне да избегнете повреда на гумите поради замръзване.

Добавяне на течен баласт към машината



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

*Машината или нейни части може да се задвижат неочаквано.
Машината и частите ѝ са тежки и могат да причинят смърт или нараняване.
Паркирайте машината на чиста, твърда и равна повърхност.
Задействайте спирачката за паркиране и застопорете колелата с клинове.
Ако към машината е поставен прикачен инвентар, спуснете го до земята.
Спрете двигателя и извадете ключа за запалване.*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

*Тежки компоненти.
Неправилното движение на тежки компоненти може да причини смърт или нараняване.
По време на процедурите използвайте подходящото оборудване и точки за повдигане или задържане на машината и тежките предмети.*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

*Въздух под налягане.
Риск от смърт или нараняване.
Не използвайте повече от препоръчителното въздушно налягане, когато извършвате тази процедура.*



ВНИМАНИЕ:

*Личните предпазни средства са задължителни.
Тази процедура може да доведе до нараняване.
Носете лични предпазни средства, когато извършвате тази процедура.*

ВАЖНО:

Използвайте подходящи контейнери за събиране на отпадъчните течности и незабавно почиствайте разливите. Спазвайте местните разпоредби, когато изхвърляте отпадъчни материали.

Напълнете гумите с течност, за да направите машината по-стабилна по наклон или за да балансирате теглото на предницата.

Напълнете гумите до максимум 75% с подходяща смес от вода и антифриз.

ЗАБЕЛЕЖКА:

За капацитета на гумата и за препоръчителната смес вижте данните от производителя на гумата.

ПРОЦЕДУРА ЗА ДОБАВЯНЕ НА ТЕЧЕН БАЛАСТ

1. Използвайте подходящото подемно оборудване, за да повдигнете гумата над земята и да я задържите (елемент 2 на фиг. 194 b)/поставете крика в задната част на трактора (вж. фиг. 194 a), за да повдигнете гумата над земята.
2. Завъртете гумата (елемент 2 на фиг. 194 b), за да поставите вентила на гумата (елемент 3 на фиг. 194 b) в най-високата точка (вж. фиг. 194 a)
3. Използвайте подходящото оборудване, за да изпуснете въздуха от гумата (елемент 2 на фиг. 194 b) и махнете вентила на гумата (елемент 3 на фиг. 194 b).



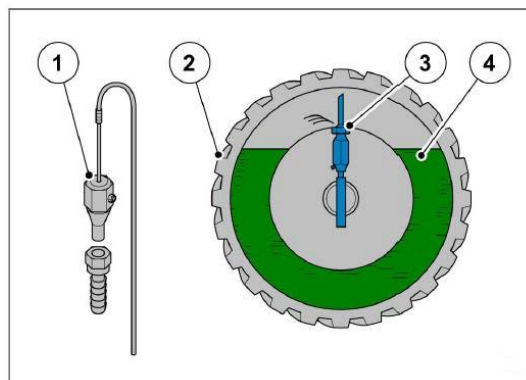
Фиг. 194 а – ПЪЛНЕНЕ НА ГУМАТА С ТЕЧНОСТ

4. Монтирайте адаптера за пълнене с вода (елемент 1 на фиг. 194 b) в отвора с резба на вентила на гумата.
5. Напълнете гумата (елемент 2 на фиг. 194 b) със смес от вода и антифриз (елемент 4 на фиг. 194 b) през адаптера за пълнене с вода (елемент 1 на фиг. 194 b).

ЗАБЕЛЕЖКА:

Когато пълните гумата (елемент 2 на фиг. 194 b), сместа от вода и антифриз (елемент 4 на фиг. 194 b) се влива в гумата (елемент 2 на фиг. 194 b). Едновременно с това нежеланият въздух излиза през адаптера за пълнене с вода (елемент 1 на фиг. 194 b).

За повече информация относно оборудването за добавяне на течен баласт се свържете с търговеца/дистрибутора/търговците на гуми.



Фиг. 194 б – ПЪЛНЕНЕ НА ГУМАТА С ТЕЧНОСТ

6. Когато бъде достигнато правилното количество в гумата (елемент 2 на фиг. 194 b), демонтирайте адаптера за пълнене с вода (елемент 1 на фиг. 194 b).

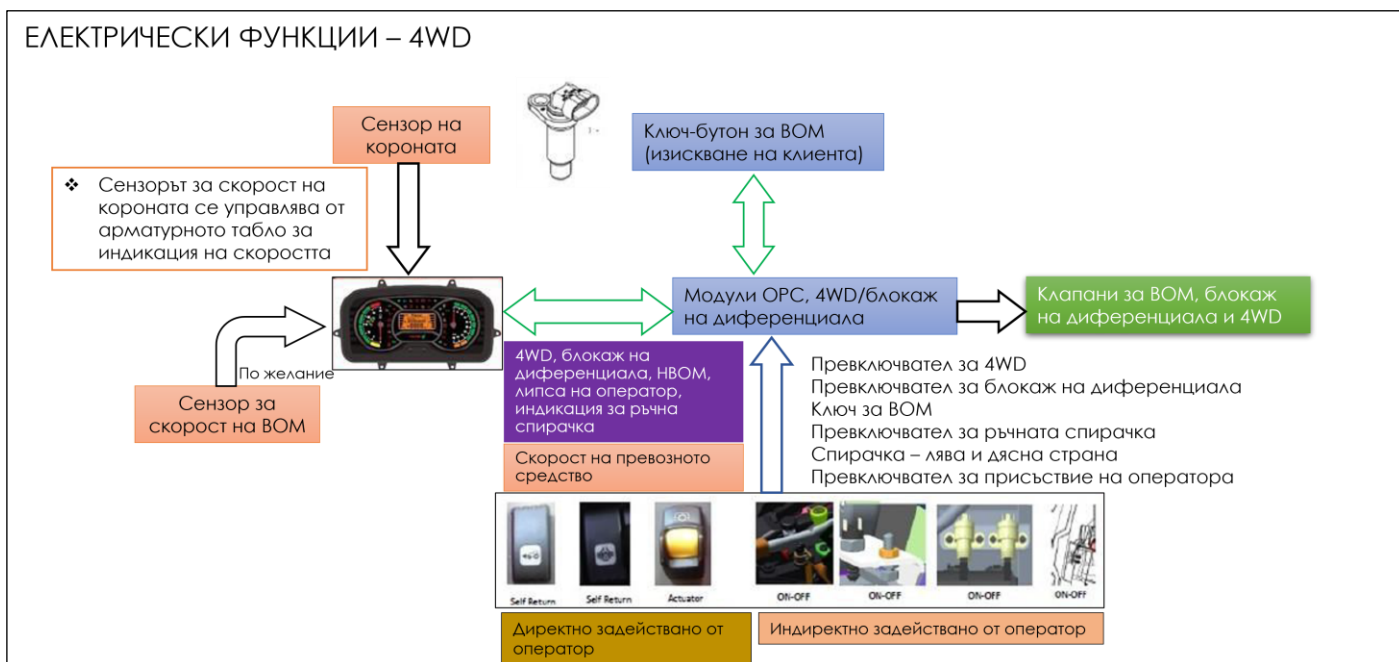
ЗАБЕЛЕЖКА:

Когато разтворът от вода и антифриз (елемент 4 на фиг. 194) започне да излиза от адаптера за пълнене с вода (елемент 1 на фиг. 194 b), гумата е пълна приблизително 70 – 75%.

7. Монтирайте вентила на гумата (елемент 3 на фиг. 194 b).
8. Напомпайте гумата (елемент 2 на фиг. 194 b) с въздух до указаното налягане. Вижте подробните данни за гумите за информация относно налягането (таблица 23) и натоварването (таблица 19 d).

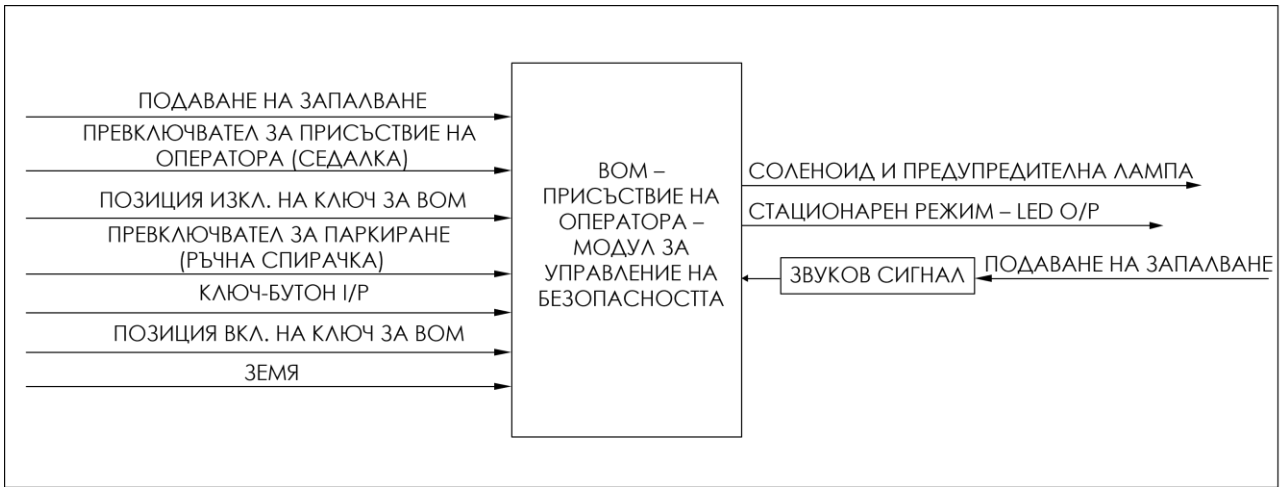
ЕЛЕКТРООБОРУДВАНЕ

Електрическа функция – 4WD (фиг. 195 а)



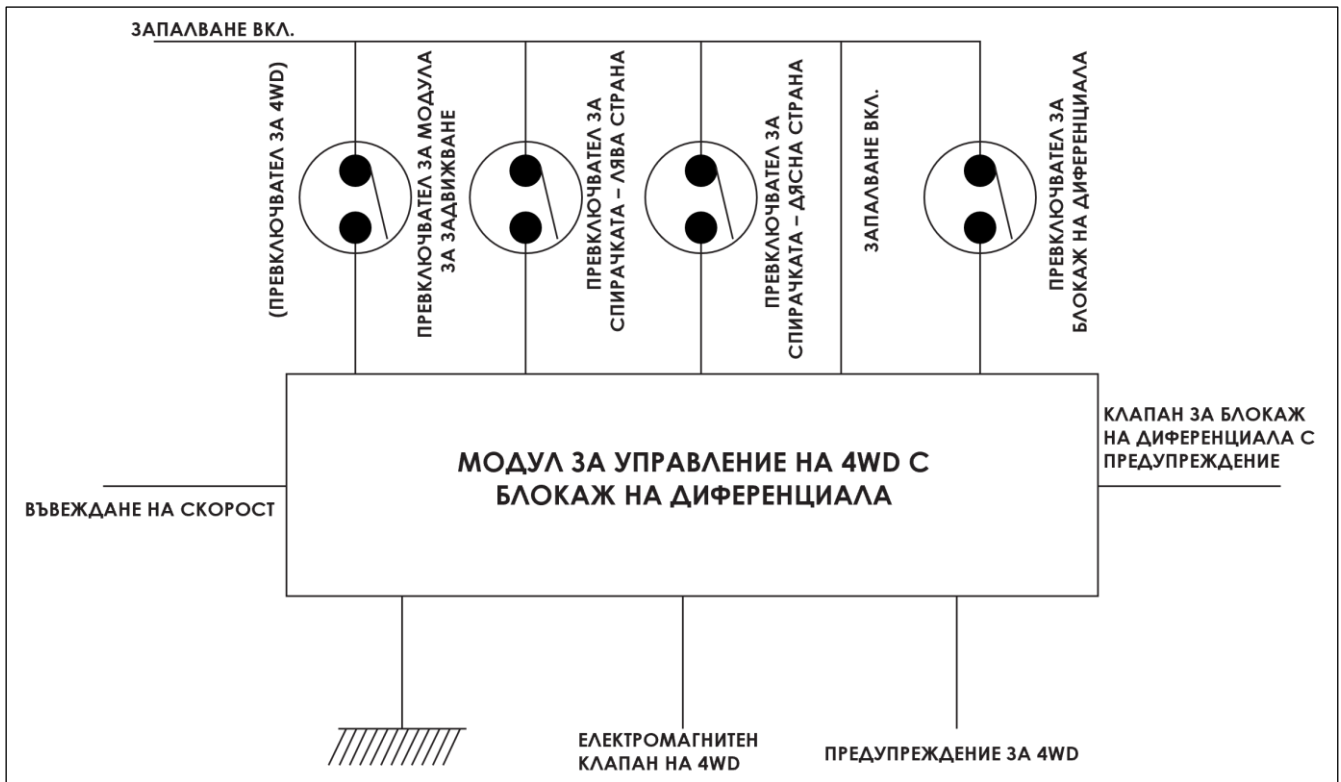
Фиг. 195 а – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ФУНКЦИИ

Външно захранване и интерфейс за логиката за присъствие на оператор



Фиг. 195 b – ВЪНШНО ЗАХРАНВАНЕ И ИНТЕРФЕЙС ЗА ЛОГИКАТА ЗА ПРИСЪСТВИЕ НА ОПЕРАТОР

Външно захранване и интерфейс за управлението на блокажа на диференциала при 4WD



Фиг. 195 c – ВЪНШНО ЗАХРАНВАНЕ И ИНТЕРФЕЙС ЗА УПРАВЛЕНИЕТО НА БЛОКАЖА НА ДИФЕРЕНЦИАЛА ПРИ 4WD

ЕЛЕКТРООБОРУДВАНЕ

Електрическата верига е система на 12 V със заземяване на отрицателния полюс.

АКУМУЛАТОР (фиг. 196)

Проверявайте нивото на електролита в акумулатора на всеки 500 часа.

1. Махнете капачките за пълнене от акумулатора и проверете нивото на електролита. Електролитът трябва едва да покрива пластините на акумулатора.
2. Ако нивото е неправилно, допълнете всяка клетка с дестилирана вода до правилното ниво.
3. Върнете по местата им капачките или капачките за пълнене.
4. Нанесете технически вазелин върху клемите.



Фиг. 196 – МЯСТО НА АКУМУЛАТОРА И ВРЪЗКАТА ЗА ОТРИЦАТЕЛНИЯ КАБЕЛ

ВАЖНО:

Когато обслужвате или зареждате акумулатора, разкачете кабелите на алтернатора, преди да разкачите проводниците на акумулатора. Когато свързвате отново проводниците на акумулатора, се уверете, че са свързани правилно.

ОПАСНОСТ, СВЪРЗАНА С АКУМУЛАТОРА И РЕЗЕРВОАРА ЗА ГОРИВО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Работете внимателно с горивото, то е силно запалимо.**
 - **Не зареждайте машината с гориво, докато пушите, нито в близост до открит пламък или искри.**
 - **Винаги спирайте двигателя, преди да зареждате машината с гориво.**
 - **Пълнете резервоара за гориво на открито.**
 - **За да предотвратите пожар, поддържайте машината чиста от отпадъци, мазнини и отломки.**
 - **Винаги почиствайте разливите на гориво.**
- Когато заварявате, винаги разкачвайте акумулатора и свързвайте отрицателната клема (-) на електрожена към частта, която заварявате (+). Това се прави, за да се избегне протичане на силен ток през части, като например лагерите, които може да се повредят.
 - Внимавайте, когато разкачвате акумулатора, тъй като в него има киселина. Предпазвайте ръцете и очите си.
 - Никога не извършвайте ремонти по електрическата система, без първо да сте разкачили отрицателния кабел на акумулатора.
 - Не излагайте акумулаторите на токове и напрежение, по-високи от указаните стойности. Това може да унищожи акумулатора.
 - Не пушете в помещенията на сервиза; при работа със запалими продукти винаги има опасност от пожар.
 - Резервоарът за гориво може да се пълни през всяка от капачките за пълнене.
 - Пълнете резервоара за гориво в края на всеки работен ден. Това предотвратява кондензацията в резервоара, докато влажният въздух се охлажда.
 - Източете водата и утайката от резервоара за гориво и горивния филтър.

ПРЕКЪСВАЧ НА АКУМУЛАТОРА (фиг. 197)

- Прекъсвачът на акумулатора (фиг. 198) се намира от лявата страна на трактора.
- Прекъсвачът на акумулатора има положение ON (ВКЛ.) и OFF (ИЗКЛ.) съответно за свързване и прекъсване на електрическото захранване от акумулатора.
- Помага за защита от електрически пожари и кражби, когато тракторът не се използва.



Фиг. 197 – ПОЗИЦИЯ НА ПРЕКЪСВАЧА НА АКУМУЛАТОРА

В АВАРИЙНА СИТУАЦИЯ

За да прекъснете захранването, завъртете копчето обратно на часовниковата стрелка в положение OFF (ИЗКЛ.).



Фиг. 198 – ПРЕКЪСВАЧ НА АКУМУЛАТОРА

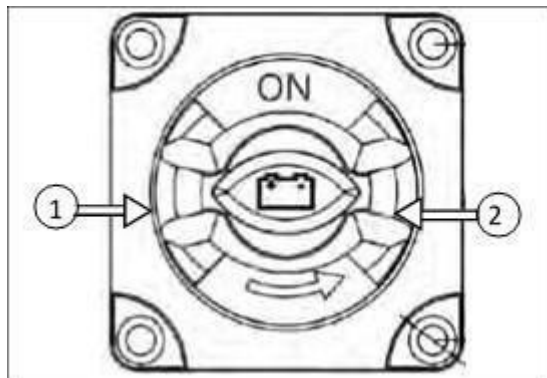
ПРОДЪЛЖИТЕЛНО СЪХРАНЕНИЕ

Ако тракторът няма да се използва дълго време, е препоръчително да изолирате веригата, за да избегнете изтощаването на акумулатора.

Завъртете копчето обратно на часовниковата стрелка до позиция OFF (ИЗКЛ.) на прекъсвача на акумулатора, за да прекъснете захранването от акумулатора.

На фиг. 199 са показани:

1. Положителна клема на акумулатора
2. Заземяване на отрицателния полюс на акумулатора.



Фиг. 199 – ПРЕКЪСВАЧ НА АКУМУЛАТОРА

АЛТЕРНАТОР

Проверявайте натягането на ремъка на вентилатора и алтернатора на всеки 50 часа.

Допустимата деформация на ремъка е 3/8 инча (10 mm), когато се натисне с ръка по средата между ролката на вентилатора и ролката на коляновия вал.

Възможно е новомонтираният ремък да се разтегне след няколко часа работа и да изисква регулиране.

За да регулирате ремъка, свалете предпазителя, разхлабете закрепващите болтове на алтернатора (фиг. 201) и преместете алтернатора, както е необходимо. Затегнете здраво болтовете и монтирайте отново предпазителя (фиг. 200).

Свързвайте се с вашия търговец за проверка на алтернатора на всеки 1000 часа или ежегодно.

ВАЖНО:

Разкачвайте кабелите на алтернатора, когато трябва да се извърши електродъгово заваряване по трактора или монтирания към него прикачен инвентар. Не разкачвайте и не свързвайте кабелите на акумулатора, докато двигателят работи.

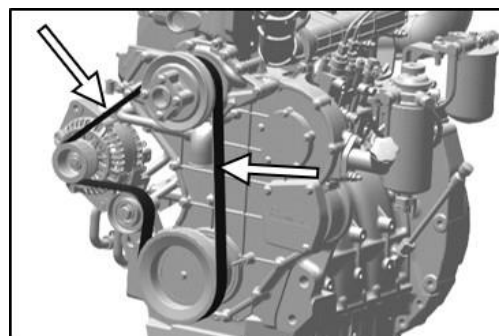
РЕГУЛИРАНЕ НА ФАРОВЕТЕ

Регулирането на фаровете се извършва чрез регулиране на трите винта, с които е монтиран всеки фар. Това се постига чрез затягане или разхлабване на трите монтажни винта на всеки фар, както е необходимо.

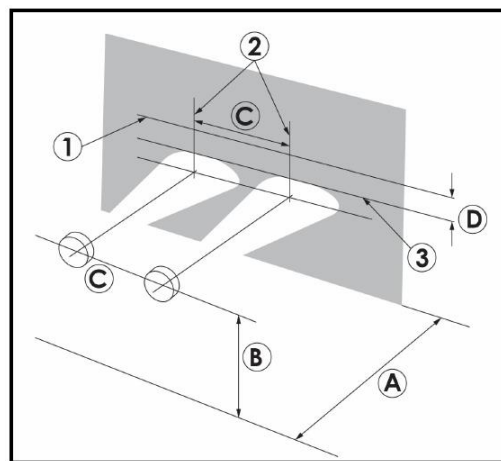
1. Разположете трактора с предницата към стена или параван, на разстояние 7,5 m (25 фута) (елемент А на фиг. 202).
2. Начертайте върху стената или паравана хоризонтална линия (елемент 1 на фиг. 202) на височина от земята, същата като на линията, която минава през средата на фаровете (елемент В на фиг. 202).
3. Начертайте две вертикални линии (елемент 2 на фиг. 202), започващи от центровете на лъчите на фаровете, от хоризонталната линия между двата центъра (елемент С на фиг. 202), 410 mm (16,14 инча).
4. Начертайте втора хоризонтална линия (елемент 3 на фиг. 202) на разстояние (елемент D на фиг. 202), под и успоредно на линията (елемент 1 на фиг. 202). Разстоянието (елемент D на фиг. 202) се изчислява, като разстоянието (елемент В на фиг. 202) се умножи по 0,1; например височина на фара 1130 mm (44,5 инча) x 0,1 = 113 mm (4,5 инча).
5. Регулирайте поотделно всеки фар, на дълги светлини, като покриете другия фар и подравните горния край на осветената зона с линията (елемент 3 на фиг. 202).



Фиг. 200 – ПРЕДПАЗИТЕЛ НА АЛТЕРНАТОРА



Фиг. 201 – ФИКСИРАНЕ НА АЛТЕРНАТОРА КЪМ ДВИГАТЕЛЯ



Фиг. 202 – РЕГУЛИРАНЕ НА ФАРОВЕТЕ

РЕГУЛИРАНЕ НА КРУШКИТЕ НА ФАРОВЕТЕ

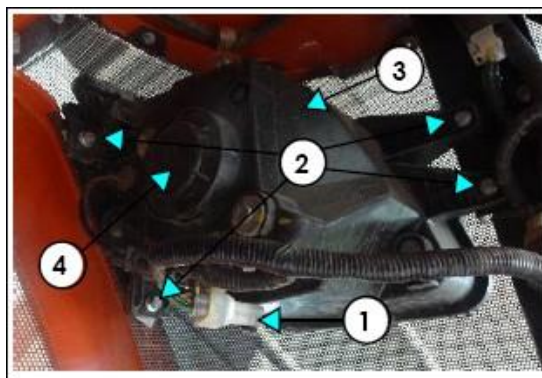
1. Отваряне на капака (вж. страница 133).
2. Завъртете трите винта на двата фара, за да подравните светлините.



Фиг. 203 а – СМЯНА НА ФАР

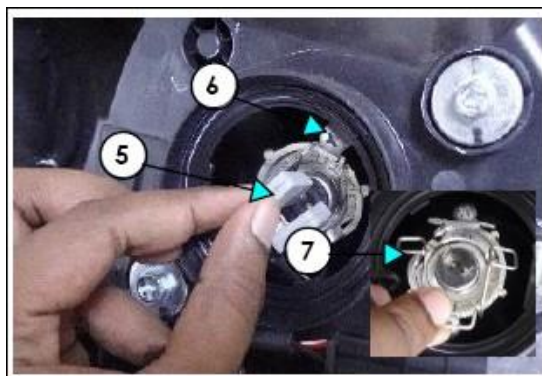
СМЯНА НА КРУШКАТА НА ФАР (фиг. 203 а)

1. Разкачете кабелния сноп на фара (елемент 1 на фиг. 203 б).
2. Свалете монтажните болтове на скобата на фара (елемент 2 на фиг. 203 б).
3. Свалете модула на фара (елемент 3 на фиг. 203 б).
4. Завъртете капачката (елемент 4 на фиг. 203 б), за да я отворите.
5. Разкачете кабелния сноп (елемент 5 на фиг. 203 с).



Фиг. 203 б – СВАЛЯНЕ НА КАБЕЛНИЯ СНОП И МОНТАЖНИТЕ БОЛТОВЕ

6. Свалете винта (елемент 6 на фиг. 203 с), за да освободите скобата.
7. Свалете скобата (елемент 7 на фиг. 202 d).



Фиг. 203 с – СВАЛЯНЕ НА ВИНТА И СКОБАТА

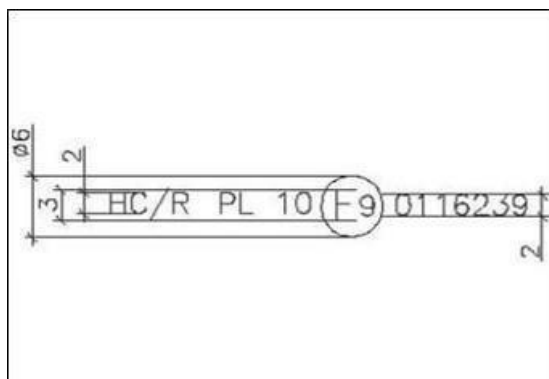
8. Развийте и извадете изгорялата крушка (фиг. 203 с) и я сменете с нова.



Фиг. 203 d – СМЯНА НА ИЗГОРЯЛА КРУШКА

МАРКИРОВКА „Е” (фиг. 203 е)

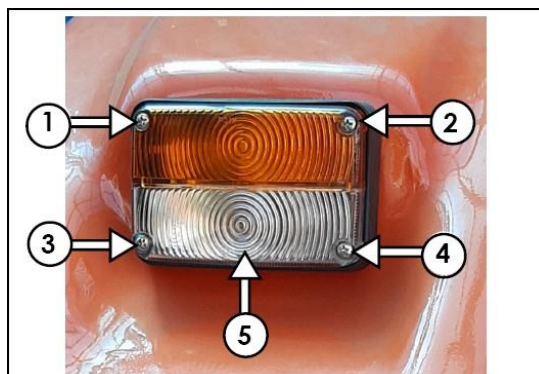
HC/R PL 10 F9 0116239



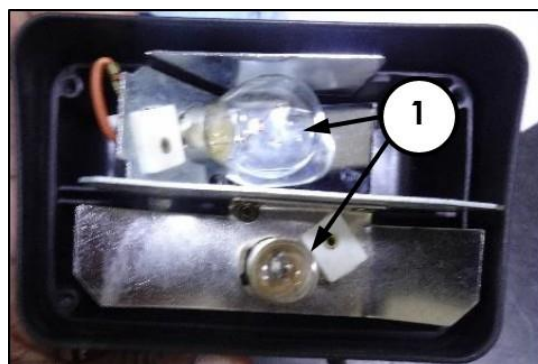
Фиг. 203 е – МАРКИРОВКА „Е” НА ФАРА

СМЯНА НА КРУШКАТА НА МИГАЧ И ГАБАРИТНА СВЕТИЛИНА

1. Свалете четирите винта (елементи 1, 2, 3 и 4 на фиг. 204 а), с които е закрепено стъклото.
2. Свалете стъклото (елемент 5 на фиг. 204 а).
3. Свалете изгорялата крушка и я сменете (елемент 1 на фиг. 204 б).
4. Светлините не са монтирани върху калника. Монтирани са със скоба към долната рамка.



Фиг. 204 а – СВАЛЯНЕ НА СЪКЛОТО НА ПРЕДЕН МИГАЧ

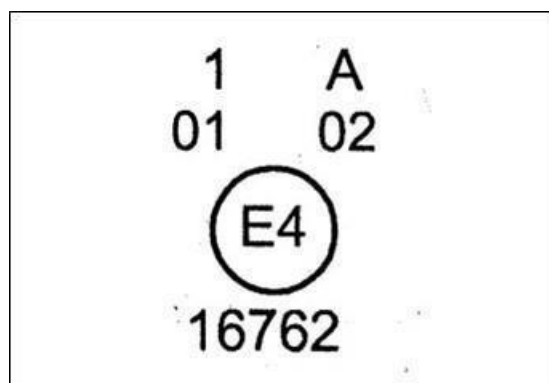


Фиг. 204 б – СМЯНА НА КРУШКАТА НА ПРЕДЕН МИГАЧ

МАРКИРОВКА „Е” (фиг. 204 с)

A E4 02 16762

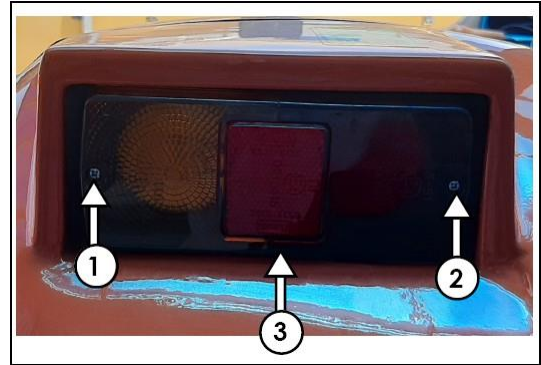
1 E4 04 16762



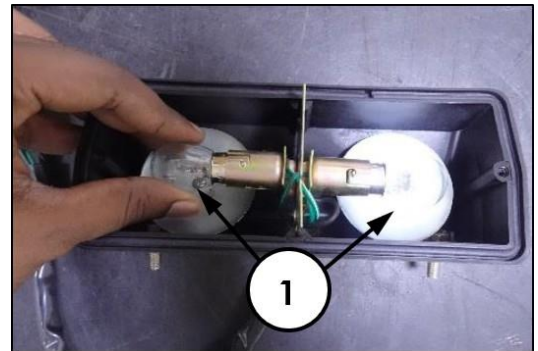
Фиг. 204 с – МАРКИРОВКА „Е” НА КРУШКАТА НА ПРЕДЕН МИГАЧ

СМЯНА НА КРУШКАТА НА МИГАЧ

1. Свалете двата винта (елементи 1 и 2 на фиг. 205 а), с които е закрепено стъклото.
2. Свалете стъклото (елемент 3 на фиг. 205 а).
3. Свалете изгорялата крушка и я сменете (елемент 1 на фиг. 205 б).



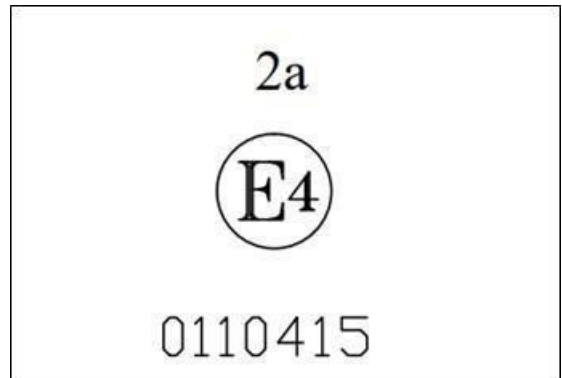
Фиг. 205 а – СВАЛЯНЕ НА СТЬКЛОТО НА ЗАДЕН МИГАЧ



Фиг. 205 б – СМЯНА НА КРУШКАТА НА ЗАДЕН МИГАЧ

МАРКИРОВКА „Е“ (фиг. 205 с)

2а E4 0110415

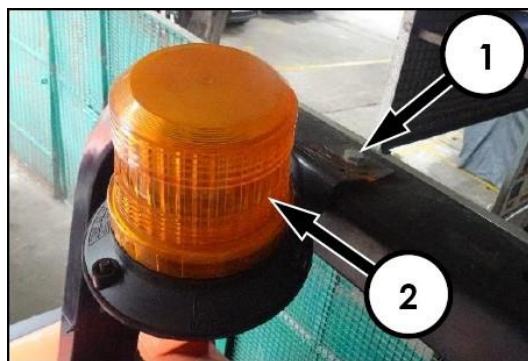


Фиг. 205 с – МАРКИРОВКА „Е“ НА КРУШКАТА НА ЗАДЕН МИГАЧ

СИГНАЛНА ЛАМПА – СМЯНА НА КРУШКАТА

Уверете се, че тракторът и оборудването имат монтирани средства за сигнализация, като въртяща се сигнална лампа, в съответствие с местните разпоредби.

1. Разкачете кабелния сноп на сигналната лампа.
2. Свалете монтажния болт на сигналната лампа (елемент 1 на фиг. 206 а).
3. Свалете модула на сигналната лампа (елемент 2 на фиг. 206 а) от ROPS.
4. Сменете изгорялата крушка на сигналната лампа с нова.

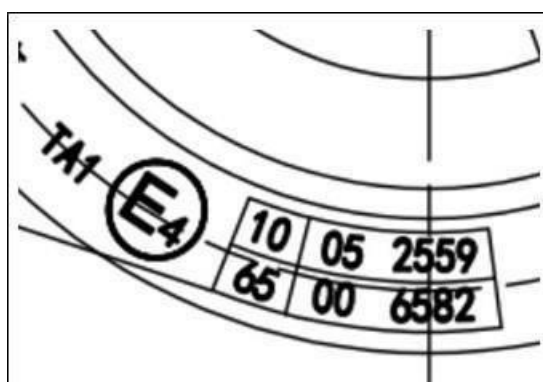


Фиг. 206 а – СМЯНА НА КРУШКАТА НА СИГНАЛНАТА ЛАМПА

МАРКИРОВКА „Е” (фиг. 206 б)

TA1 E4 10 05 2559

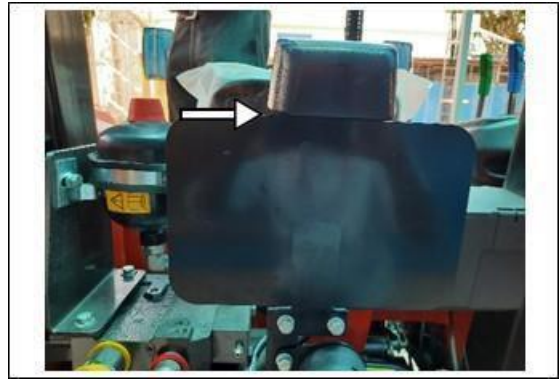
TA1 E4 65 00 6582



Фиг. 206 б – МАРКИРОВКА „Е” НА СИГНАЛНАТА ЛАМПА

РЕГИСТРАЦИОННА ТАБЕЛА С ОСВЕТИТЕЛ

Регистрационна табела с осветител (фиг. 207 а).



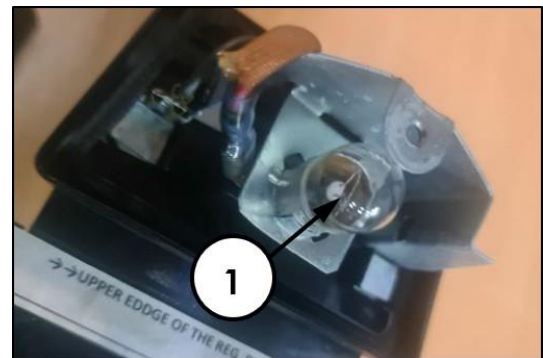
Фиг. 207 а – ОСВЕТИТЕЛ НА РЕГИСТРАЦИОННАТА ТАБЕЛА

Процедура за смяна на крушка:

1. Развийте винта на защитния капак на лампата (елемент 1 на фиг. 207 б).
2. Натиснете крушката (елемент 1 на фиг. 207 с) и завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да я извадите от гнездото.
3. Сменете изгорялата крушка (елемент 1 на фиг. 207 с) с нова.



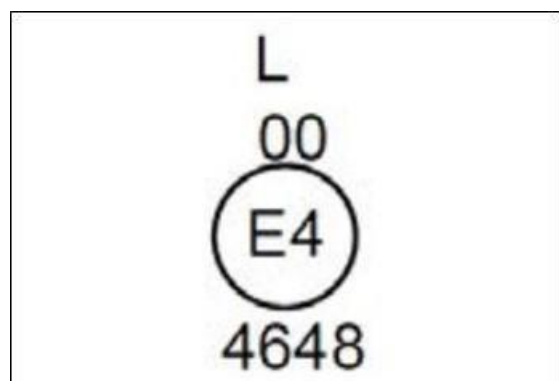
Фиг. 207 б – СВАЛЯНЕ НА СТЬКЛОТО НА ОСВЕТИТЕЛЯ НА РЕГИСТРАЦИОННАТА ТАБЕЛА



Фиг. 207 с – СМЯНА НА КРУШКАТА НА ОСВЕТИТЕЛЯ НА РЕГИСТРАЦИОННАТА ТАБЕЛА

МАРКИРОВКА „Е” (фиг. 207 d)

L E4 00 4648



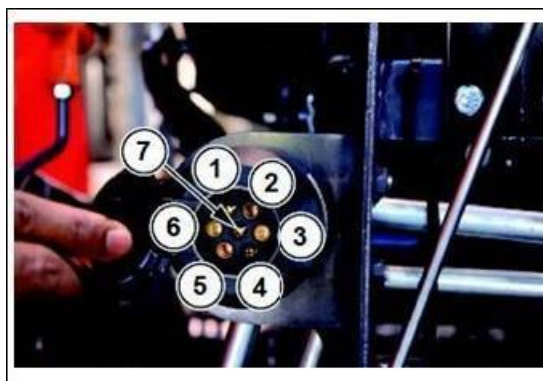
Фиг. 207 d – ОСВЕТИТЕЛ НА РЕГИСТРАЦИОННАТА ТАБЕЛА

7-ЩИФТОВ СЪЕДИНИТЕЛ ЗА РЕМАРКЕ (фиг. 208 а)

В задния край на основния кабелен сноп има възможност (два отделни мъжки съединителя) за свързване на 7-щифтов съединител за ремарке (ASAE S279.13) чрез отделен външен заден кабелен сноп. Елементите от фиг. 208 б са обяснени в таблица 37.



Фиг. 208 а – СЪЕДИНИТЕЛ ЗА РЕМАРКЕ



Фиг. 208 б – СЪЕДИНИТЕЛ ЗА РЕМАРКЕ

Таблица 37 – ЗАРЕЖДАНЕ НА СЪЕДИНИТЕЛ ЗА РЕМАРКЕ

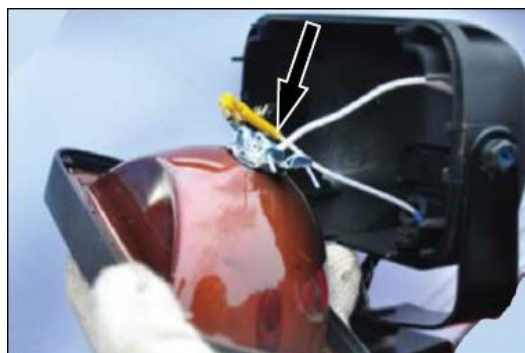
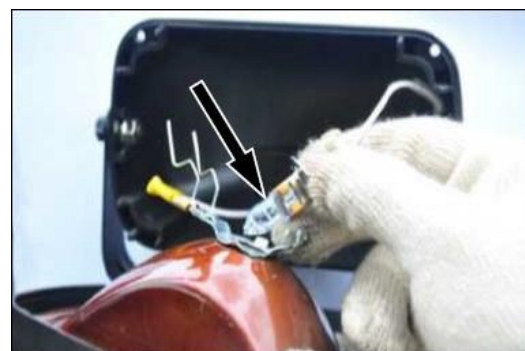
Реф. №	Верига по стандарта ASAE	Максимален електрически заряд	Цвят на проводника
1	Бял	GND	Бял
2	Задна работна светлина	N/A	N/A
3	Ляв мигач и аварийна предупредителна светлина	2 x 21 W	Жълт
4	Стоп светлини	N/A	N/A
5	Десен мигач и аварийна предупредителна светлина	2 x 21 W	Зелен
6	Габаритни задни светлини	4 x 5 W	Кафяв
7	Акcesoари	25 A	Син

РАБОТНА ЛАМПА (фиг. 209 а)**Процедура за смяна на крушка:**

1. Свалете фиксиращите винтове (вж. фиг. 209 б).
2. Разкачете кабелния сноп (вж. фиг. 209 с).
3. Свалете скобата (вж. фиг. 209 с).
4. Свалете пружинната скоба, извадете крушката и я сменете с нова (вж. фиг. 209 d).



Фиг. 209 а – МЯСТО НА РАБОТНАТА ЛАМПА

Фиг. 209 б – СВАЛЯНЕ НА МОНТАЖНИТЕ
ВИНТОВЕФиг. 209 с – РАЗКАЧВАНЕ НА КАБЕЛНИЯ
СНОП И СКОБАТАФиг. 209 d – СВАЛЯНЕ НА ПРУЖИННАТА
СКОБА И СМЯНА НА КРУШКАТА

КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Кутията с предпазители е върху двигателя, вътре в капака, вж. фиг. 210. Подробните данни за кутията с предпазители са посочени в таблица 38.

СМЯНА НА ПРЕДПАЗИТЕЛ

1. Свалете капака на кутията с предпазители, за да получите достъп до предпазителите.
2. Поставете нов предпазител с правилния капацитет.



Фиг. 210 – МЯСТО НА КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ

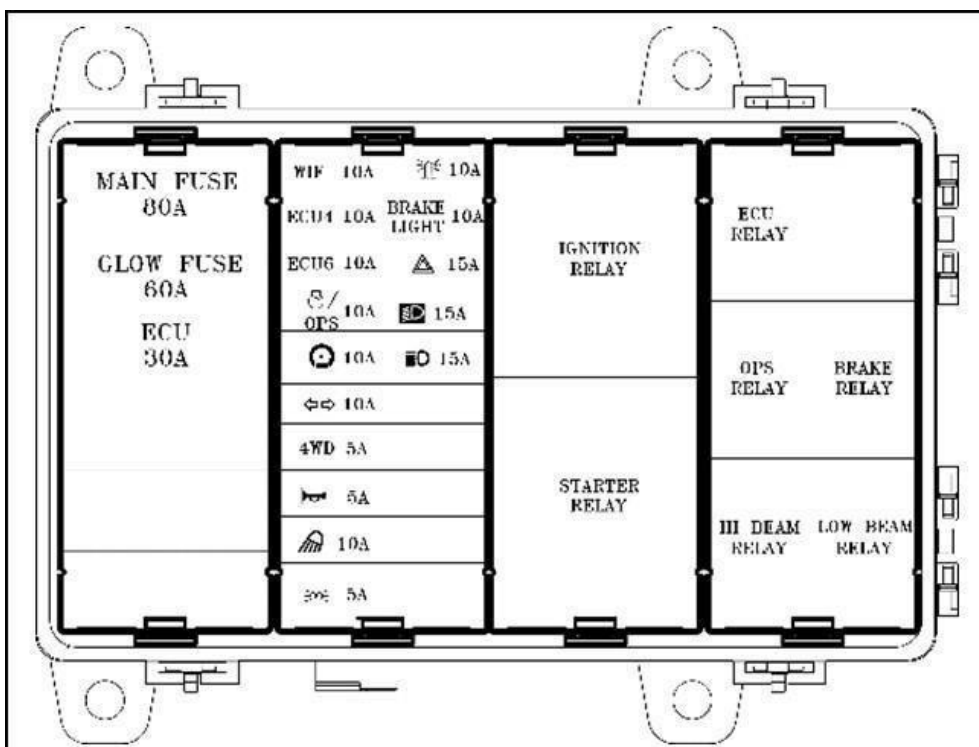
Таблица 38 – ПОДРОБНИ ДАННИ ЗА КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Предпазител	Ампери	Символ
ПРЕДНА РАБОТНА ЛАМПА	10 A	FRONT WL
Манивела/Превкл. за присъствие на оператора (OPS)	15 A	 /OPS
Арматурно табло	10 A	
Индикатор за завиване	10 A	
Модул 4WD	10 A	4WD
Клаксон	5 A	
Работна лампа	10 A	
Габаритна светлина/светлина за паркиране	5 A	
Спирачка на ремаркетото	5 A	TRAILER BRAKE
Сигнална лампа	10 A	
Спирачка	10 A	BRAKE
Опасност	15 A	
Къси светлини	15 A	
Дълги светлини	15 A	

КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ И РЕЛЕТА (фиг. 211 а, в)



Фиг. 211 а – МЯСТО НА КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ



Фиг. 211 в – ПОДРОБНИ ДАННИ ЗА КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Таблица 39 – ПОДРОБНИ ДАННИ ЗА КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ И РЕЛЕТА

Реле	Волтове/Амperi
Стартер	12 V/70 A
Седалка	12 V 20/35 A
Дълги светлини	12 V 20/35 A
Къси светлини	12 V 20/35 A
Ремарке	12 V 20/35 A
Спирачка	12 V 20/35 A

КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ЗА ECU (фиг. 211 с)

Кутията с предпазители за ECU е пред двигателя, както е показано на фиг. 211 с.

Подробните данни за кутията с предпазители за ECU са посочени в таблицата. 40.



Фиг. 211 с – МЯСТО НА КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ЗА ECU

Таблица 40 – ПОДРОБНИ ДАННИ ЗА КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ЗА ECU

F1 ПРЕДПАЗИТЕЛ ЗА ЗАПАЛВАНЕТО 20 А	R1	F7 ПРЕДПАЗИТЕЛ ЗА ПОДГРЯВАЩИТЕ СВЕЩИ 60 А
F2 ЗА АКМУЛАТОРА + ПРЕДПАЗИТЕЛ 30 А		R3
F3 РЕЗЕРВЕН ПРЕДПАЗИТЕЛ 20 А	R2 РЕЛЕ ЗА ПОДГРЯВАЩИТЕ СВЕЩИ 12 V/70 А	
F4 РЕЗЕРВЕН ПРЕДПАЗИТЕЛ 30 А		
F5		
F6		

МИЕНЕ ПОД НАЛЯГАНЕ

Когато миете под налягане, пазете и не насочвайте струята към следните компоненти:

- Алтернатор
- Радиатор
- Шарнирни щифтове на предния мост
- Капак за проверка
- Кабелни снопове и електрически връзки
- Стикери

ВАЖНО:

Изпускателен отвор: при миене е строго забранено навлизане на вода в изпускателния отвор.

СХЕМА НА ОКАБЕЛЯВАНЕТО

**ВНИМАНИЕ:**

Всички електрически и електронни компоненти и подсистеми, както и капака и другите метални части, които може да окажат въздействие върху EMC, са с подходящите електромагнитни характеристики и трябва винаги да се сменят с оригинални резервни части.

СХЕМА НА ОКАБЕЛЯВАНЕТО

Схема на свързване на модула ECU (фиг. 212 а)

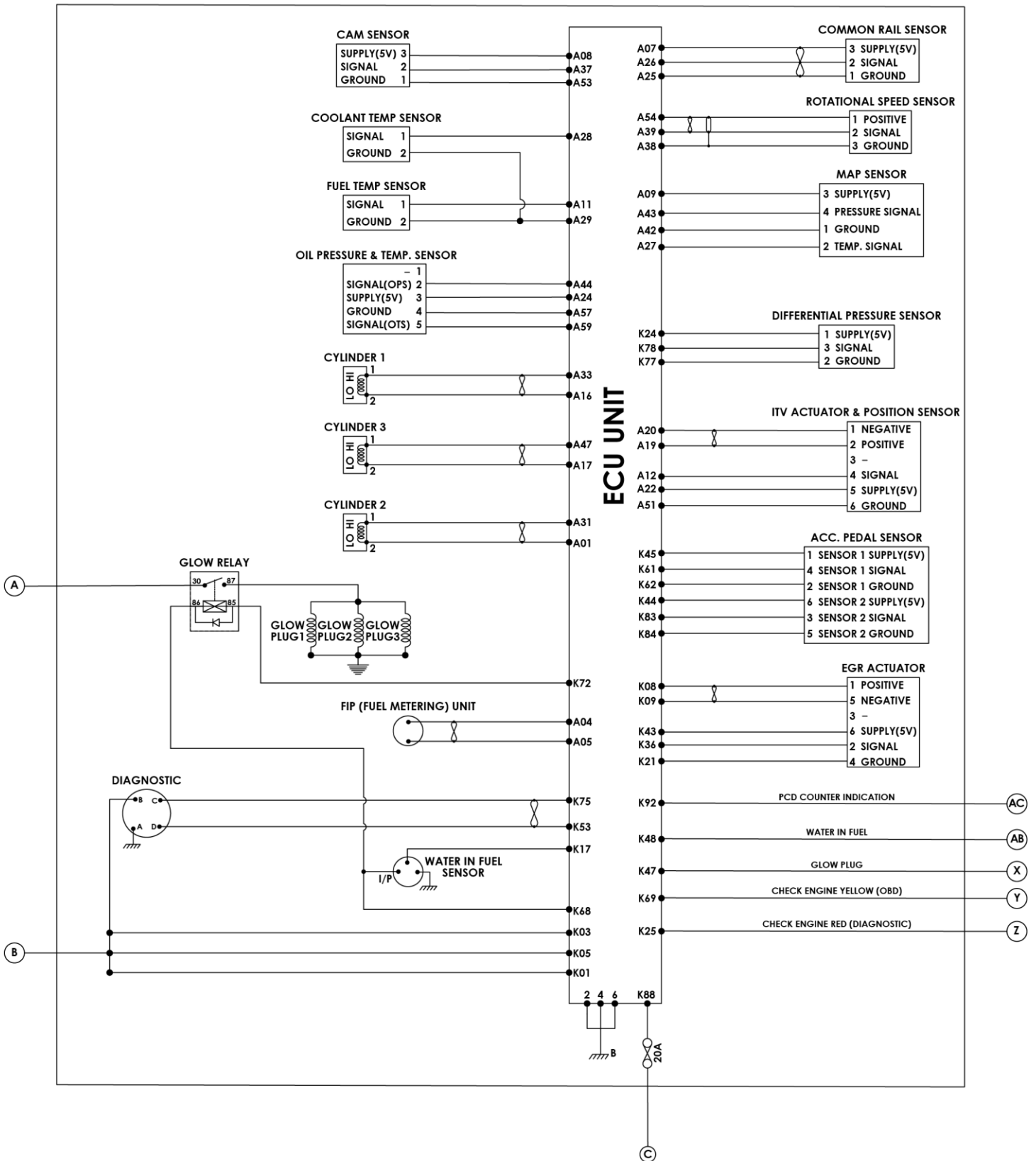
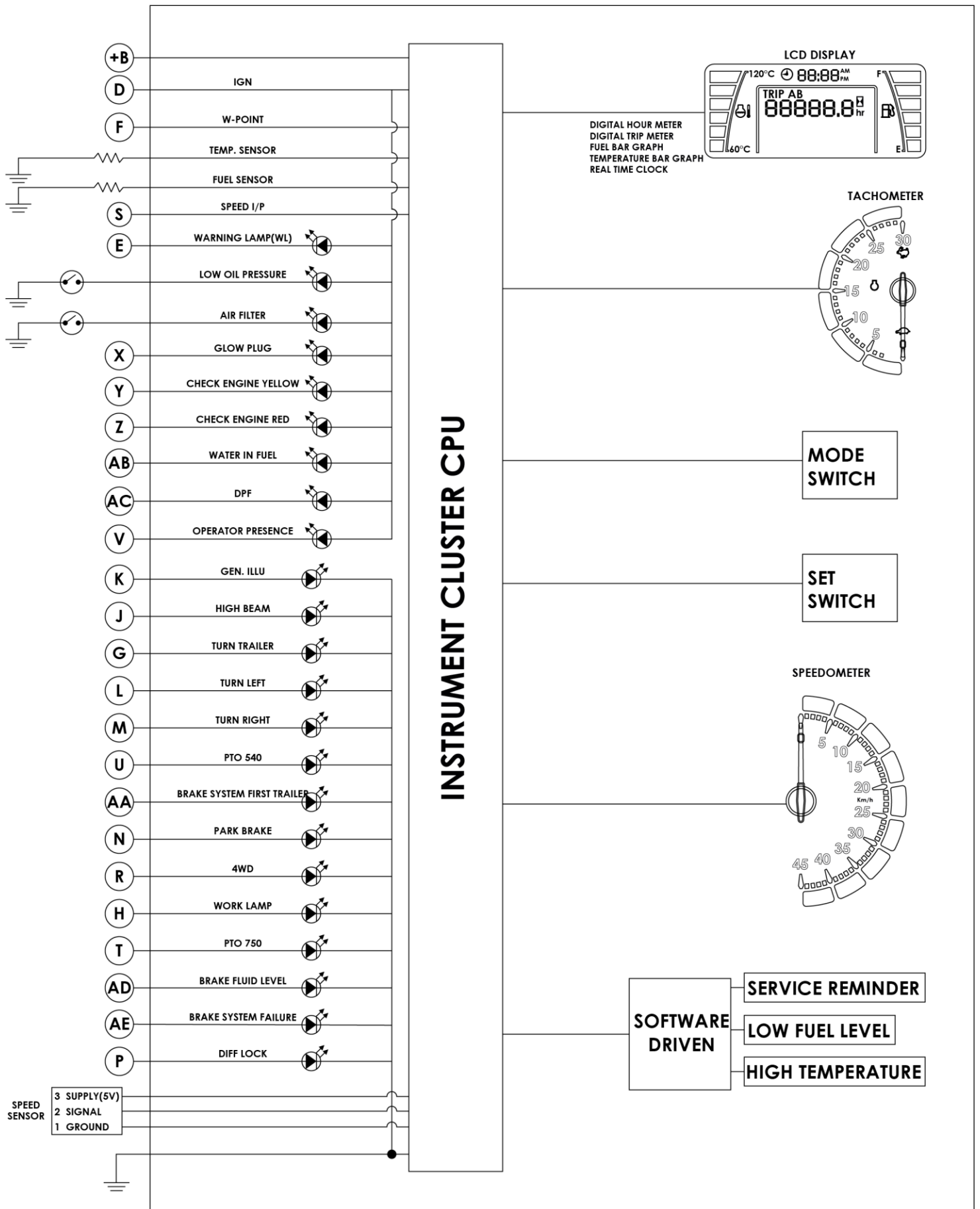


Схема на процесора на арматурното табло (фиг. 212 б)



9. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

9. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ В ДВИГАТЕЛЯ

Таблиците по-долу съдържат списък с различни проверки, които могат да бъдат извършени от оператора в случай на повреда в системата, преди свързване с търговеца.

ВАЖНО: За всички проблеми, свързани с електрическа/електронна функция, проверете в кутията с предпазители дали съответният предпазител е в добро състояние. Вижте главите относно кутиите с предпазители.

Таблица 41. Пусковият двигател не работи с ключ, завъртян за стартиране	
Причина(и)	Решение(я)
Лостът за движение напред/назад не е в неутрално положение	Поставете лоста за движение напред/назад в неутрално положение
Съединителят на ВОМ е включен	Изключете съединителя на ВОМ
Повреден неутрален превключвател	Свържете се с вашия търговец
Разреден акумулатор	Заредете акумулатора
Разхлабени или замърсени клеми	Почистете и затегнете добре
Повреден главен превключвател	Свържете се с вашия търговец
Повреден стартер	Свържете се с вашия търговец
Изгорял предпазител	Сменете предпазителя

Таблица 42. Пусковият двигател работи, но не на пълни обороти	
Причина(и)	Решение(я)
Разреден акумулатор	Заредете акумулатора
Разхлабени или замърсени клеми	Почистете и затегнете добре
Неизправно заземяване	Почистете и затегнете монтажните елементи на стартера
Неправилен вискозитет на маслото	Сменете с масло с правилен вискозитет
Неизправен двигател	Свържете се с вашия търговец

Таблица 43. Пусковият двигател работи, но двигателят не се стартира	
Причина(и)	Решение(я)
Електромагнитният клапан за гориво не работи	Свържете се с вашия търговец
Въздух в горивната система	Обезвъздушете горивната система
Запушен горивен филтър	Почистете филтъра
Не се подава гориво	Проверете нивото на горивото
Неправилна процедура за предварително нагриване	По-продължителна употреба на нагревателя
Неизправен двигател	Свържете се с вашия търговец

Таблица 44. Ниска скорост на развъртане	
Причина(и)	Решение(я)
Нисък капацитет на акумулатора	Сменете или подновете акумулатора
Повредени електрически връзки	Проверете или сменете електрическите връзки.
Неизправен пусков двигател	Основен ремонт на пусковия двигател
Неправилен клас смазочно масло	Източете и напълнете отново с указания клас масло

Таблица 45. Двигателят не се стартира	
Причина(и)	Решение(я)
Ниска скорост на развъртане	Вижте проблема „Ниска скорост на развъртане“
Резервоарът за гориво е празен	Напълнете резервоара с гориво
Неправилен тип или клас гориво	Източете и напълнете отново с правилния тип/клас гориво
Неизправност в управлението на спирането	Проверете движението и разположението на кабела за управление на спирането.
Запушени/блокирани горивни филтри	Сменете филтърните елементи
Запушен горивопровод	Почистете горивопровода
Неизправна горивна помпа	Основен ремонт на горивната помпа
Въздух в горивната система	Отстранете въздушния джоб/обезвъздушете
Неизправна помпа за впръскване на гориво	Основен ремонт на помпата за впръскване на гориво
Неизправни инжектори	Основен ремонт на инжекторите
Повредено задвижване на помпата за впръскване на гориво	Монтирайте ново задвижване
Неправилна синхронизация на клапаните	Проверете и нулирайте
Лоша компресия	Вижте проблем „Лоша компресия“
Износени цилиндрови ризи	Сменете цилиндровите ризи и монтирайте нови бутала.
Износени клапани и седла на клапаните	Сменете клапана с нов стандартен или по-голям и/или обработете отворите за водачите на клапаните.
Повредени, износени или заяждащи бутални пръстени	Монтирайте нови пръстени; проверете отвора и буталото за повреди

Таблица 46. Трудно стартиране	
Причина(и)	Решение(я)
Ниска скорост на развъртане	Вижте проблема „Ниска скорост на развъртане“
Неизправност в управлението на спирането	Проверете движението на кабела за управление на спирането.
Запушен горивопровод	Почистете горивопровода
Запушен вентилационен отвор на резервоара за гориво	Почистете го
Запушени/блокирани горивни филтри	Сменете филтърните елементи
Неправилен тип или клас гориво	Източете и напълнете отново с правилния клас гориво
Неизправна горивна помпа	Основен ремонт на горивната помпа
Въздух в горивната система	Отстранете въздушния джоб/обезвъздушете

Таблица 46. Трудно стартиране

Причина(и)	Решение(я)
Неизправна помпа за впръскване на гориво	Основен ремонт на помпата за впръскване на гориво
Неизправни инжектори	Основен ремонт на инжекторите
Запушване на ауспуха	Проверете, почистете и отстранете запушването
Неправилна синхронизация на клапаните	Проверете и нулирайте
Лоша компресия	Вижте проблем „Лоша компресия“
Заяждащи клапани	Сменете клапана с нов стандартен или по-голям или обработете отворите за водачите на клапаните
Износени цилиндрови ризи	Сменете цилиндровите ризи и монтирайте нови бутала.
Запушване на въздушния филтър или индукционната система	Проверете, почистете и отстранете запушването

Таблица 47. Твърде високо налягане в картера

Причина(и)	Решение(я)
Запушена/блокирана вентилационна тръба	Почистете горивопровода
Теч от уплътнението на цилиндровата глава	Проверете въртящия момент на болтовете на цилиндровата глава или сменете уплътнението на главата
Износени цилиндрови ризи	Сменете цилиндровите ризи и монтирайте нови бутала.
Повредени, износени или заяждащи бутални пръстени	Монтирайте нови пръстени; проверете отвора и буталото за повреди
Износени стебла и водачи на клапаните	Сменете клапаните и водачите
Буталото заяжда	Сменете с нов бутален блок и проверете отвора за повреди

Таблица 48. Лоша компресия

Причина(и)	Решение(я)
Прегряване	Вижте проблема „Прегряване“
Неправилна синхронизация на клапаните	Нулирайте синхронизацията
Теч от уплътнението на цилиндровата глава	Проверете въртящия момент на болтовете на цилиндровата глава или сменете уплътнението на главата
Неправилно регулиране на тласкача	Проверете и нулирайте настройката
Заяждащи клапани	Сменете клапана с нов стандартен или по-голям или обработете отворите за водачите на клапаните
Износени цилиндрови ризи	Сменете цилиндровите ризи и монтирайте нови бутала
Износени клапани и седла на клапаните	Сменете клапана с нов стандартен или по-голям и/или обработете отворите за водачите на клапаните
Повредени, износени или заяждащи бутални пръстени	Монтирайте нови пръстени; проверете отвора и буталото за повреди
Износени стебла и водачи на клапаните	Сменете клапаните и водачите
Повредени пружини на клапаните	Монтирайте нови пружини

Таблица 49. Прекъсвания на запалването

Причина(и)	Решение(я)
Запушен горивопровод	Почистете тръба
Неизправна горивна помпа	Основен ремонт на горивната помпа
Запушени/блокирани горивни филтри	Сменете филтърните елементи
Въздух в горивната система	Отстранете въздушния джоб
Неизправна помпа за впръскване на гориво	Основен ремонт на помпата за впръскване на гориво
Неизправни инжектори	Основен ремонт на инжекторите
Неправилна синхронизация на клапаните	Проверете и нулирайте
Лоша компресия	Вижте проблем „Лоша компресия“
Теч от уплътнението на цилиндровата глава	Проверете въртящия момент на болтовете на цилиндровата глава или сменете уплътнението на главата
Прегряване	Вижте проблема „Прегряване“
Неправилно регулиране на тласкача	Проверете и нулирайте настройката
Заяждащи клапани	Сменете клапана с нов стандартен или по-голям или обработете отворите за водачите на клапаните
Неподходящи тръби за високо налягане	Сменете с тръби с правилната спецификация
Износени клапани и седла на клапаните	Сменете клапана с нов стандартен или по-голям и/или обработете отворите за водачите на клапаните

Таблица 50. Недостиг на мощност

Причина(и)	Решение(я)
Запушен горивопровод	Почистете горивопровода
Неизправна горивна помпа	Нулирайте синхронизацията
Запушени/блокирани горивни филтри	Сменете филтърните елементи
Запушен вентилационен отвор на резервоара за гориво	Почистете
Запушване на въздушния филтър	Проверете и отстранете запушването
Въздух в горивната система	Отстранете въздушния джоб
Неизправна помпа за впръскване на гориво	Основен ремонт на инжекционната помпа
Неизправни инжектори	Основен ремонт на инжекторите
Неправилен тип/клас гориво	Източете горивото и напълнете отново с правилния клас гориво
Неправилна синхронизация на клапаните	Проверете и нулирайте
Лоша компресия	Вижте проблем „Лоша компресия“
Лостът за газта заяжда или се движи трудно	Проверете, почистете, смажете и регулирайте настройките
Запушване на ауспуха	Проверете и отстранете запушването
Теч от уплътнението на цилиндровата глава	Проверете въртящия момент на болтовете на цилиндровата глава или сменете уплътнението на главата.
Прегряване	Вижте проблема „Прегряване“
Износени цилиндрови ризи	Сменете цилиндровите ризи и монтирайте нови бутала
Износени клапани и седла на клапаните	Сменете клапана с нов стандартен или по-голям и/или обработете отворите за водачите на клапаните
Повредени, износени или заяждащи бутални пръстени	Монтирайте нови пръстени; проверете отвора и буталото за повреди

Таблица 51. Твърде висок разход на гориво

Причина(и)	Решение(я)
Запушване на въздушния филтър	Проверете и отстранете запушването
Неизправна помпа за впръскване на гориво	Основен ремонт на инжекционната помпа
Неизправни инжектори	Основен ремонт на инжекторите
Неправилна синхронизация на клапаните	Проверете и нулирайте
Лоша компресия	Вижте проблем „Лоша компресия“
Неправилен тип/клас гориво	Източете горивото и напълнете отново с правилния клас гориво
Лостът за газта заяжда или се движи трудно	Проверете, почистете, смажете и регулирайте настройките
Запушване на ауспуха	Проверете и отстранете запушването
Теч от уплътнението на цилиндровата глава	Проверете въртящия момент на болтовете на цилиндровата глава или сменете уплътнението на главата
Неправилно регулиране на тласкача	Проверете и регулирайте тласкача
Заяждащи клапани	Сменете клапана с нов стандартен или по-голям и/или обработете отворите за водачите на клапаните
Износени цилиндрови ризи	Сменете цилиндровите ризи и монтирайте нови бутала
Износени клапани и седла на клапаните	Сменете клапана с нов стандартен или по-голям и/или обработете отворите за водачите на клапаните
Повредени, износени или заяждащи бутални пръстени	Монтирайте нови пръстени; проверете отвора и буталото за повреди

Таблица 52. Син/бял дим

Причина(и)	Решение(я)
Неправилен клас смазочно масло	Източете и напълнете отново с указания клас масло
Въздушният филтър е препълнен или от неподходящ тип (мокър въздушен филтър)	Проверете нивото на маслото или го източете и напълнете отново с правилния клас масло
Твърде висок разход на гориво/масло	Проверете и нулирайте
Неизправни инжектори	Проверете/сменете
Неправилна синхронизация на клапаните	Проверете и нулирайте
Лоша компресия	Вижте проблем „Лоша компресия“
Теч от уплътнението на цилиндровата глава	Проверете въртящия момент на болтовете на цилиндровата глава или сменете уплътнението на главата
Неправилно регулиране на тласкача	Проверете и регулирайте тласкача
Износени цилиндрови ризи	Сменете цилиндровите ризи и монтирайте нови бутала
Повредени, износени или заяждащи бутални пръстени	Монтирайте нови пръстени; проверете отвора и буталото за повреди
Износени стебла и водачи на клапаните	Сменете клапаните и водачите
Буталото заяжда	Сменете буталния блок и проверете отвора за повреди

Таблица 53. Ниско налягане на маслото на двигателя

Причина(и)	Решение(я)
Неправилен клас смазочно масло	Източете и напълнете отново с указания клас масло
Износени или повредени големи крайни лагери	Сменете лагерите
Недостатъчно масло в картера	Допълнете, както е необходимо
Повреден масломер	Поставете нов масломер
Износена маслена помпа	Сменете маслената помпа
Повреден предпазен клапан за налягането на маслото	Монтирайте нов предпазен клапан
Повредена смукателна тръба	Сменете тръбата
Запушен/блокиран маслен филтър	Сменете с нов филтър
Запушена цедка на картера	Почистете цедката

Таблица 54. Детонации на двигателя

Причина(и)	Решение(я)
Неизправна горивна помпа	Основен ремонт на горивната помпа
Неизправни инжектори	Основен ремонт на инжекторите
Неправилна синхронизация на клапаните	Проверете и нулирайте
Неправилен тип или клас гориво	Източете и напълнете отново с правилния клас гориво
Прегряване	Вижте проблема „Прегряване“
Неправилно регулиране на тласкача	Проверете и нулирайте настройката
Заяждащи клапани	Сменете клапана с нов стандартен или по-голям и/или обработете отворите за водачите на клапаните
Износени цилиндрови ризи	Сменете цилиндровите ризи и монтирайте нови бутала
Повредени, износени или заяждащи бутални пръстени	Монтирайте нови пръстени; проверете отвора и буталото за повреди
Въздушният филтър е препълнен или от неподходящ тип (мокър въздушен филтър)	Проверете нивото на маслото или го източете и напълнете отново с правилния клас масло
Износени или повредени големи крайни лагери	Сменете лагерите
Буталото заяжда	Сменете буталния блок и проверете отвора за повреди
Повредена пружина на клапан	Сменете с нови пружини

Таблица 55. Прекъсвания по време на работа

Причина(и)	Решение(я)
Неизправност в управлението на спирането	Проверете движението и разположението на кабела за управление на спирането
Запушен горивна помпа	Почистете
Неизправна горивна помпа	Основен ремонт на горивната помпа
Запушени горивни филтри	Проверете горивните филтри
Запушване на въздушния филтър	Проверете и отстранете запушването
Въздух в горивната система	Отстранете въздушния джоб
Неизправна помпа за впръскване на гориво	Основен ремонт на инжекционната помпа

Таблица 55. Прекъсвания по време на работа	
Причина(и)	Решение(я)
Неизправни инжектори	Основен ремонт на инжекторите
Лоша компресия	Сменете буталните пръстени или цилиндровите ризи, както е необходимо
Запушен вентилационен отвор на резервоара за гориво	Почистете вентилационния отвор
Лостът за газта заяжда или се движи трудно	Проверете, почистете, смажете и регулирайте настройките
Прегряване	Вижте проблема „Прегряване“
Неправилно регулиране на тласкача	Проверете и нулирайте настройката
Заяждащи клапани	Сменете клапана с нов стандартен или по-голям и/или обработете отворите за водачите на клапаните.
Неподходящи тръби за високо налягане	Сменете с тръби с правилните спецификации
Повредени, износени или заяждащи бутални пръстени	Монтирайте нови пръстени; проверете отвора и буталото за повреди
Буталото заяжда	Сменете буталния блок и проверете отвора за повреди
Повредени пружини на клапаните	Сменете с нови пружини

Таблица 56. Вибрации	
Причина(и)	Решение(я)
Неизправна помпа за впръскване на гориво	Основен ремонт на помпата за впръскване на гориво
Неизправни инжектори	Основен ремонт на инжекторите
Лоша компресия	Вижте проблем „Лоша компресия“
Лостът за газта заяжда или се движи трудно	Проверете, почистете, смажете и регулирайте настройките
Теч от уплътнението на цилиндровата глава	Проверете въртящия момент на болтовете на цилиндровата глава или сменете уплътнението на главата
Прегряване	Вижте проблема „Прегряване“
Заяждащи клапани	Сменете клапана с нов стандартен или по-голям и/или обработете отворите за водачите на клапаните.
Неподходящи тръби за високо налягане	Сменете с тръби с правилните спецификации
Повредени, износени или заяждащи бутални пръстени	Монтирайте нови пръстени; проверете отвора и буталото за повреди
Буталото заяжда	Сменете буталния блок и проверете отвора за повреди
Неправилен монтаж на двигателя	Проверете и наместете двигателя в монтажните отвори
Неправилно центрован кожух на маховика или маховик	Проверете и центровайте кожуха на маховика и маховика

Таблица 57. Високо налягане на маслото	
Причина(и)	Решение(я)
Неправилен клас смазочно масло	Източете и напълнете отново с указания клас масло
Повреден предпазен клапан за налягането	Проверете/сменете предпазния клапан
Повреден предпазен клапан за налягането	Монтирайте нов предпазен клапан
Неизправен акумулатор	Сменете акумулатора
Разхлабен или повреден ремък на вентилатора	Регулирайте натягането на ремъка или го сменете

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

Таблица 58. Приплъзване на съединителя	
Причина(и)	Решение(я)
Износени или изгорели накладки на съединителя	Свържете се с вашия търговец

Таблица 59. Съединителят не се изключва	
Причина(и)	Решение(я)
Накладките на съединителя заяждат	Свържете се с вашия търговец
Трансмисионните валове заяждат	Свържете се с вашия търговец
Налягането на маслото е твърде ниско	Свържете се с вашия търговец

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ В СПИРАЧКИТЕ

Таблица 60. Спирачките не работят добре	
Причина(и)	Решение(я)
Твърде голям свободен ход на педалите	Регулирайте свободния ход
Накладките са износени или заяждат	Свържете се с вашия търговец
Различен ход на педалите	Регулирайте, така че ходът на двата педала да е еднакъв

Таблица 61. Педалът на спирачката не се връща плавно	
Причина(и)	Решение(я)
Повредена възвратна пружина	Сменете повредената пружина
Недобро смазване	Почистете от ръжда, след което смажете

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ В ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА СИСТЕМА

Таблица 62. Акумулаторът не се зарежда	
Причина(и)	Решение(я)
Изгорял предпазител	Проверете предпазителя и го сменете
Неизправно окабеляване	Почистете клемите, затегнете разхлабените, проверете за къси съединения, неправилно заземяване и др.
Разхлабен или повреден ремък на вентилатора	Натегнете правилно ремъка или го сменете
Неизправен акумулатор	Затегнете разхлабените клеми, почистете клемите от корозия или сменете акумулатора
Неизправен алтернатор	Свържете се с вашия търговец
Неизправен регулатор	Свържете се с вашия търговец

Таблица 63. Фаровете светят слабо	
Причина(и)	Решение(я)
Разреден акумулатор	Заредете акумулатора или проверете системата за зареждане
Лоши връзки	Проверете заземителните клеми и точките на заземяване; почистете и затегнете

Таблица 64. Конкретна функция не работи	
Причина(и)	Решение(я)
Изгоряла крушка	Сменете
Изгорял предпазител	Проверете предпазителя и го сменете
Лош контакт	Проверете заземителните клеми и точките на заземяване; почистете, ако е необходимо
Неизправен превключвател	Сменете, както е необходимо

Таблица 65. Няма показания на цифровия дисплей	
Причина(и)	Решение(я)
Електрическа неизправност	Проверете предпазителите и връзките. Сменете изгорелите предпазители
Други	Свържете се с вашия търговец

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ В ХИДРАВЛИЧНАТА СИСТЕМА

Таблица 66. Недостатъчно налягане на маслото	
Причина(и)	Решение(я)
Ниски обороти на двигателя	Увеличете оборотите
Ниско ниво на трансмисионното масло	Напълнете до указаното ниво
Смукателната тръба засмуква въздух	Затегнете скобите или сменете спуканите тръби и дефектните О-пръстени
Запушен маслен филтър	Почистете или сменете
Неизправна хидравлична маслена помпа	Свържете се с вашия търговец
Неизправен управляващ клапан	Свържете се с вашия търговец
Повреден цилиндър	Свържете се с вашия търговец

Таблица 67. Течове от хидравличните линии	
Причина(и)	Решение(я)
Разхлабени съединения	Затегнете
Спукани линии	Сменете линиите, О-пръстените

Таблица 68. При повдигнат лост за управление предпазният клапан изпуска	
Причина(и)	Решение(я)
Неправилно регулиран прът на лоста за управление на повдигането	Регулирайте правилно пръта

Таблица 69. Триточковият навесен механизъм не се спуска	
Причина(и)	Решение(я)
Блокирало копче за управление на скоростта на спускане	Завъртете обратно на часовниковата стрелка до положение за спускане
Неизправен управляващ клапан	Свържете се с вашия търговец
Повреден цилиндър	Свържете се с вашия търговец
Лагерът на повдигащия вал заяжда	Свържете се с вашия търговец
Триточковият навесен механизъм е блокирал	Завъртете копчето за тягата в положение Изкл., а след това на желаната настройка

Таблица 70. Трансмисионното масло е твърде горещо	
Причина(и)	Решение(я)
Запушен радиатор.	Почистете радиатора
Други	Свържете се с вашия търговец

Таблица 71. Нулево налягане и хидравличен поток	
Причина(и)	Решение(я)
Други	Свържете се с вашия търговец

Таблица 72. Силен шум от хидравличната система	
Причина(и)	Решение(я)
Хидравличното масло все още е студено	Оставете двигателя да работи на средни обороти за няколко минути, преди да задействате хидравликата
Няма масло в хидравличната система	Допълнете в съответствие със спецификациите
Други	Свържете се с вашия търговец

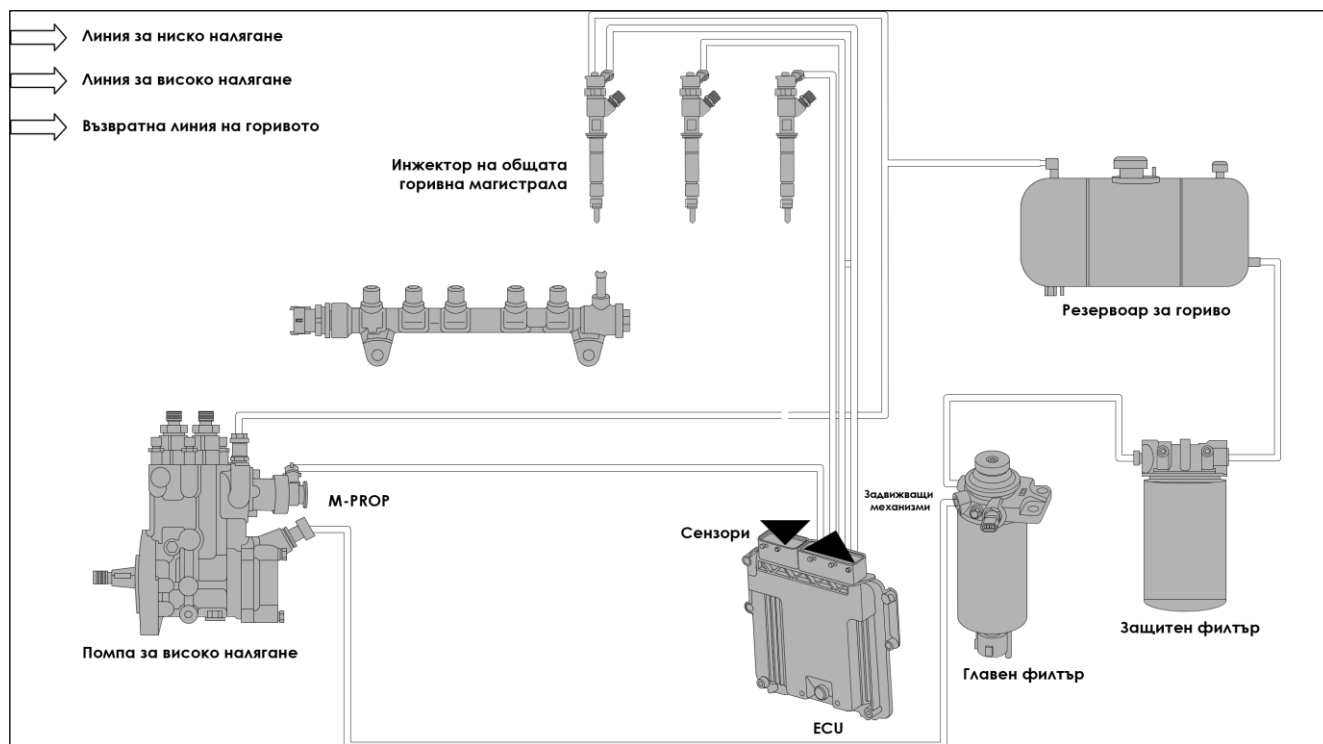
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ В КОРМИЛНАТА СИСТЕМА

Таблица 73. Воланът се завърта трудно или се върти в една посока	
Причина(и)	Решение(я)
Неправилно монтирана кормилна колона	Монтирайте правилно кормилната колона
Въздух в хидравличната система на кормилното управление	Обезвъздушете кормилната система
Запушен смукателен филтър	Извадете и почистете
Неподходяща сходимост на колелата	Коригирайте сходимостта на колелата
Различно напompани предни гуми	Напompайте и двете гуми до еднакво налягане
Неизправно кормилно управление, помпа	Свържете се с вашия търговец

Таблица 74. Твърде голям свободен ход на волана	
Причина(и)	Решение(я)
Износена кормилна колона	Свържете се с вашия търговец
Теч на масло	Сменете тръбите, О-пръстените
Неизправно кормилно управление	Свържете се с вашия търговец
Разхлабени кормилни или сферични шарнири	Затегнете или сменете повредените части

10. ОБЩИ НАСОКИ ЗА РАБОТА

СХЕМА НА ГОРИВНАТА СИСТЕМА (ОБЩА ГОРИВНА МАГИСТРАЛА BOSCH)



Фиг. 213 – СХЕМА НА ВЕРИГАТА НА ГОРИВНАТА СИСТЕМА

Изисквания и основни параметри – горивна система

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Изисквания | 7. Основни параметри |
| 2. Закони относно емисиите | 8. Количество на впръскване |
| 3. Висока мощност и въртящ момент | 9. Начало на впръскването |
| 4. По-плавно управление | 10. Налягане при впръскване |
| 5. Горивна ефективност | |
| 6. Рентабилност | |

Какво представлява общата горивна магистрала?

- Модулна
- Електронно управлявана
- Система за впръскване на дизелово гориво

ПРЕДИМСТВА НА СИСТЕМАТА С ОБЩА ГОРИВНА МАГИСТРАЛА:

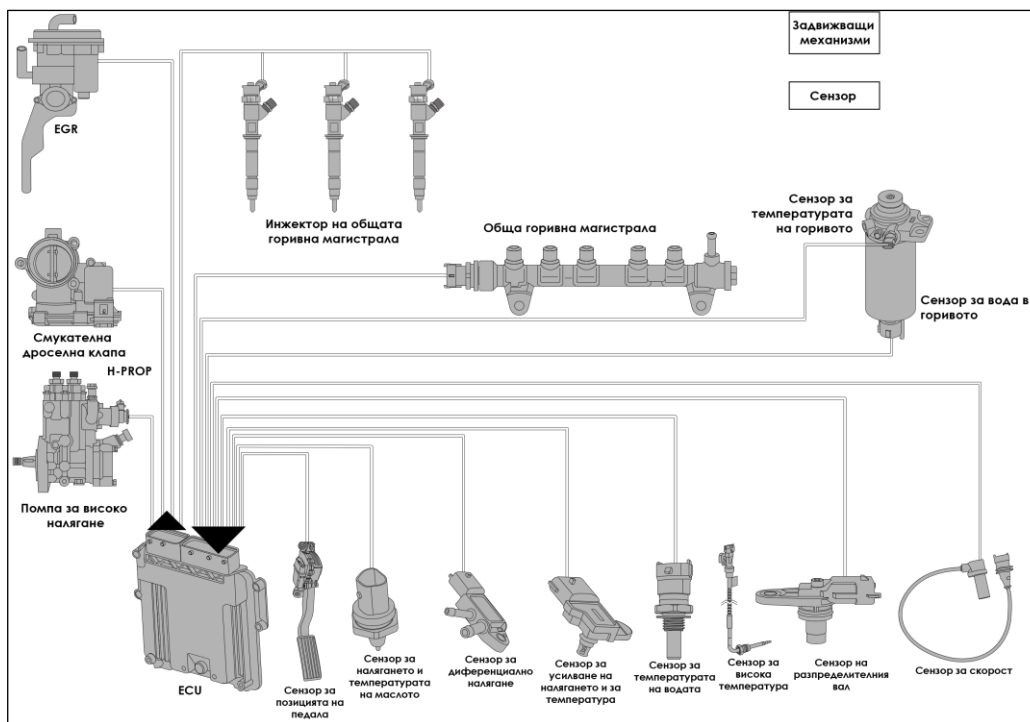
Основното предимство на системата с обща горивна магистрала е това, че трите основни параметъра на системата за впръскване на гориво са независими един от друг (с някои ограничения).

- > Налягане при впръскване
- > Количество на впръскване
- > Начало на впръскването

- Отговаря на строгите нормативни изисквания относно емисиите
- Намалване на шума

- Налягането на впръскване се създава и управлява относително независимо от оборотите на двигателя и може да се избира свободно в широк диапазон.
- Впръскването започва и количеството на впръскване се избира свободно (функция EDC)

СЕНЗОРИ И ЗАДВИЖВАЩИ МЕХАНИЗМИ



Фиг. 214 – СЕНЗОРИ И ЗАДВИЖВАЩИ МЕХАНИЗМИ – СХЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

Части на F.I.E:

1. Помпа СВ18
2. Горивна магистрала
3. Инжектор

Сензори:

1. Сензор за скорост (на задната страна на кожуха на маховика, за отчитане на скоростта на колянвия вал)
2. Сензор на разпределителния вал (в корпуса на цилиндрия блок)
3. Сензор за температурата на охлаждащата течност (близо до корпуса на термостата, върху цилиндричната глава)
4. Сензор за усилване на налягането (отдясно, отгоре на IMF)
5. Сензор за температурата на горивото (на главата на горивния филтър)
6. Сензор за нивото на водата (в долния край на горивния филтър)
7. Сензор за налягането в горивната магистрала (от лявата страна на общата горивна магистрала)
8. Сензор за налягането и температурата на маслото (на главния маслен канал на цилиндрия блок)
9. Сензор за диференциално налягане (близо до модула EATS)
10. Сензор за висока температура (върху модула EATS)

Задвижващи механизми:

1. EGR (на изпускателния колектор)
2. Инжектори на общата горивна магистрала (отгоре на цилиндричната глава)
3. M-PROP (отдясно на помпата за високо налягане)
4. Смукателна дроселна клапа (на всмукателния колектор)

КАКВО ДА ПРАВИТЕ И ДА НЕ ПРАВИТЕ

ДВИГАТЕЛ:

КАКВО ДА ПРАВИТЕ:

- Поддържайте двигателя чист.
- Съхранявайте това ръководство на леснодостъпно място.
- Обръщайте специално внимание на смазването.
- Използвайте само смазочно масло от одобрен клас.
- Използвайте само оригинални резервни части.
- Погрижете се всички болтове и гайки да са здраво затегнати.
- Погрижете се да няма въздух в горивната система и всички горивни съединения да са херметични.
- Ежедневно проверявайте нивото на маслото на двигателя в картера и допълвайте, ако е под отметката за минимум на щеката за масло.
- Сменяйте изцяло маслото в съответствие с графика за поддръжка.
- Сменяйте филтърния елемент за смазочното масло в съответствие с графика за поддръжка.
- Проверявайте потока на маслото към кобилиците и оглеждайте пружините на клапаните.
- Използвайте само филтрирано гориво. Никога не изсипвайте в резервоара горивно масло от вече отворен варел, чиято запушалка не е била плътно затворена в продължение на седмици.
- Следете температурата на охлаждащата течност/вода. Не допускайте да заври. Нормалната температура е 85°C. Когато е монтирана херметична капачка на радиатора под налягане, температурата на охлаждащата течност ще бъде малко по-висока.
- Отстранявайте незабавно течовете на гориво и смазочно масло.
- Проверявайте просвета на крайниците на клапаните (0,30 mm) в съответствие с графика за поддръжка.
- Когато поръчвате части, посочвайте серийния номер на двигателя
- Поддържайте на склад наличности от основните части.
- Източете радиатора, ако двигателят е бил оставен на празен ход при мразовито време. Източете водата от цилиндровия блок, ако двигателят е бил оставен на празен ход при мразовито време. (Свалете пробката за източване от лявата страна на блока)
- Капачката на гърловината на радиатора под налягане трябва да е свалена, докато източвате охладителната система.
- Затворете клапана/пробката за източване и напълнете отново с вода, преди да се опитате да стартирате следващата сутрин.
- Ако двигателят трябва да бъде спрял за няколко месеца, изпълнете процедурата.
- Правете справка с това ръководство, когато не сте сигурни за нещо.

КАКВО ДА НЕ ПРАВИТЕ:

- Не пренебрегвайте рутинните грижи.
- Не форсирайте двигателя на неутрална предавка до пълна газ.
- Не оставяйте двигателя да работи, ако няма показание за налягането на маслото или ако предупредителната лампа свети, когато увеличавате оборотите на двигателя.
- Не променяйте никакви настройки, ако не е необходимо.
- Не оставяйте двигателя да работи, ако охлаждащата течност/водата заври.
- Не оставяйте двигателя да работи, ако от ауспуха излиза черен дим.
- Ако двигателят спре без видима причина, не забравяйте първо да проверите дали горивото достига до помпата за впръскване на гориво.
- Не забравяйте да избърсвате редовно външните повърхности на двигателя с чиста кърпа.
- Не демонтирайте и не разглобявайте помпата за впръскване на гориво.
- Не използвайте памучни отпадъци (дреб) или кърпи с власинки, когато почиствате.
- Не използвайте марки горива и смазочни масла, различни от одобрените.
- Не съхранявайте горивно масло в поцинковани контейнери.
- Не подлагайте двигателя или трактора на продължително претоварване.
- Не карайте по инерция, когато се спускате по наклон.
- Не правете предположения.

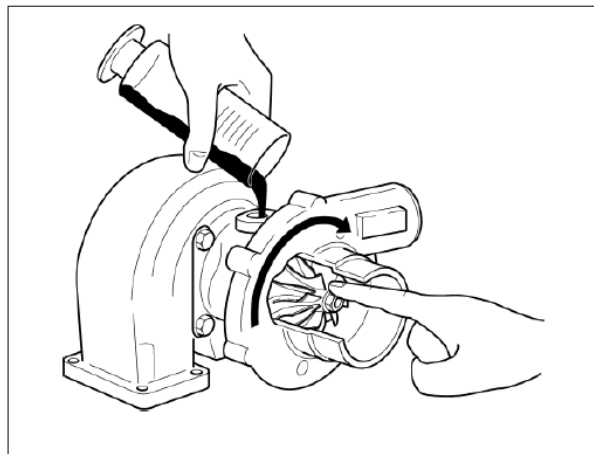
ТУРБОКОМПРЕСОР

КАКВО ДА ПРАВИТЕ:

- **Сменяйте** редовно маслото на двигателя и масления филтър, както е указано.
- **Използвайте** само препоръчаните смазочни масла.
- **Почиствайте** елемента на въздушния филтър; сменяйте го, когато на ограничителния индикатор се появи червена лента, или го сменяйте на указаните интервали.
- **Проверете** и се уверете, че налягането на маслото на двигателя се отчита от манометъра за масло, докато стартирате.
- **Оставете** двигателя да работи на ниски обороти на празен ход за една минута – веднага след като го стартирате, както и преди да го изключите.
- Периодично почиствайте отдушника на картера, за да осигурите свободен поток на маслото от изхода на турбокомпресора.
- **Проверявайте** редовно за течове в подаващите и връщащите тръби за масло.
- **Използвайте** само препоръчаните специални инструменти за демониране и сглобяване на турбокомпресора, когато извършвате проверки или поддръжка.
- **Нанесете** покритие против ръжда върху машинно обработените повърхности на турбокомпресора, ако ще го съхранявате за по-дълъг период.
- **Използвайте** само оригинални резервни части, когато ремонтирате турбокомпресора.
- **Използвайте** въздушни филтърни елементи, които филтрират частиците мръсотия, по-големи от 5 микрона.
- **Завийте** на ръка за първите 2 – 3 нареза банджо болтовете на тръбата за подаване и източване на маслото на турбокомпресора.
- **Смажете** предварително турбокомпресора след монтиране през канала за подаване на масло и завъртете колелото на компресора/турбината с чист пръст.
- **Работете** внимателно с турбокомпресора, за да не възникнат повреди.

КАКВО ДА НЕ ПРАВИТЕ:

- **НЕ** сваляйте предпазните капачки до крайния момент на сглобяване.
- **НЕ** дръжте на открито, изложено на прах, замърсявания, вода и чужди тела.
- **НЕ** стартирайте двигателя с ниско налягане на маслото в него.
- **НЕ** ускорявайте и не прилагайте натоварване веднага след като сте стартирали двигателя.
- **НЕ** изключвайте двигателя веднага след всяка работна операция.
- **НЕ** стартирайте двигателя с повредени/спукани подаващи и връщащи тръби за масло.
- **НЕ** стартирайте двигателя с повреден маркуч между входа на турбокомпресора и изхода на въздушния филтър.
- **НЕ** променяйте настройката на задвижващия механизъм.
- **НЕ** използвайте свързващия прът на порта за отработен газ за повдигане на турбокомпресора.
- **НЕ** пускайте двигателя с повредени изпускателен колектор и тръби.
- **НЕ** отваряйте турбокомпресора сами.



Фиг. 215 – ПРЕДВАРИТЕЛНО СМАЗВАНЕ НА ТУРБОКОМПРЕСОРА

Забележка:

Чистотата е от основна важност за дългия живот на турбокомпресора.

11. СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ГОРИВО

11. СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ГОРИВО

КАКВО ДА ПРАВИТЕ:

- Изключвайте двигателя, когато тракторът не работи. Избягвайте ненужна работа на празен ход.
- Работете с трактора на втора или трета газ (втора или трета номинална скорост) за максимална горивна ефективност на полето.
- Избирайте правилната предавка в зависимост от естеството на работата, използвания прикачен инвентар и състоянието на почвата.
- Поддържайте препоръчителното налягане на гумите с цел ефективна работа и дълъг живот на гумите.
- Използвайте подходящо ремарке за транспортиране. Осигурете правилно закачване. Никога не претоварвайте ремаркетото.
- Поддържайте трактора в добро работно състояние.

КАКВО ДА НЕ ПРАВИТЕ:

- Не допускайте течове на гориво или масло. Уверете се, че шарнирните съединения са достатъчно стегнати.
- Не разливайте гориво или масло, докато зареждате или доливате. Използвайте фуния.
- Не натискайте педала на съединителя или спирачката.
- Не допускайте приплъзване на задните колела. Използвайте баласт, ако е необходимо.
- Не използвайте износени гуми.
- Не използвайте стари или замърсени филтри.

12. СЪХРАНЕНИЕ

12. СЪХРАНЕНИЕ

ТРАКТОР

Защо тракторът се нуждае от грижи по време на съхранение:

Изключително важно е да се грижите много старателно за трактора по време на съхранение (когато не се използва). С правилната поддръжка по време на съхранение тракторът ще бъде готов за незабавна употреба, когато е необходимо. Неправилното съхранение и поддръжка на трактора ще доведе до нужда от основен ремонт. Изключително важно е тракторът да бъде защитен от лоши атмосферни условия, като се съхранява на сухо и проветриво място. Без това всяка поддръжка би била безрезултатна.

Ако ще се съхранява дълго време, например извън сезона, тракторът се нуждае от правилна поддръжка и защита. Тези процедури варират в зависимост от географския регион и сезона на съхранение.

В много случаи употребата на селскостопанския трактор е сезонна, с периоди на работа над 20 часа на ден и неактивност в продължение на седмици. През периода на неактивност тракторът се нуждае от поддръжка и грижи, които са също толкова важни, колкото и тези през периода на употреба. По принцип поддръжката през този период има за цел да предпази трактора от вредни влияния, като влага, горещина, студ, замърсявания и др. Идеалните условия за съхранение на трактора са следните.

Когато тракторът няма да се използва няколко месеца, тези предпазни мерки ще му осигурят подходяща защита:

1. Препоръчително е да предпазвате трактора от лоши атмосферни условия, като го съхранявате под покривало.
2. Навесните механизми трябва да бъдат напълно спуснати, за да няма натиск в цилиндрите.
3. Напълнете резервоара с гориво, за да предотвратите появата на вода от кондензация.
4. Защитете от влага входа и изхода за въздух.
5. Извадете акумулатора и го съхранявайте на сухо място.
6. Почиствайте трактора.
7. Извършвайте поддръжката, указана в ръководството за оператора (смяна на масло, филтри и др.).
8. Смазвайте всички точки, както е указано в ръководството за оператора.
9. Използвайте грес за защита на металните части, които не са боядисани (стеблата на буталата).
10. Ако е възможно, разхлабете обтегача на ремъка на двигателя.
11. Застопорете с клинове колелата на трактора.
12. Покрийте с плат арматурното табло и капациите, за да ги предпазите от пряка слънчева светлина (само ако съхранявате трактора на открито).
13. Използвайте водоустойчиви продукти (напр. восък), за да предпазите трактора от влага (само ако съхранявате трактора на открито).

Подготовка за съхранение на трактора:

Ежедневно съхранение

Почиствайте трактора при съхранение.

Винаги го измивайте след работа.

Съхранявайте го на закрито, ако е възможно. Покривайте го, ако трябва да се съхранява навън.

Уверете се, че в радиатора има достатъчно антифриз (смес 50:50), за да предотвратите замръзване.

Разкачете прикачните инвентари.

Извадете ключа за запалване и го съхранявайте отделно.

Дългосрочно съхранение

Следвайте инструкциите по-долу, ако тракторът няма да се използва дълго време. Така тракторът ще бъде в готовност за работа с минимална подготовка след дългосрочно съхранение. Повторете тази процедура, ако тракторът не е бил използван една година.

Почистване на трактора

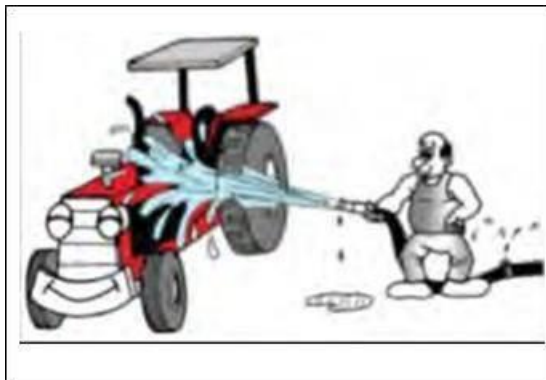
Измийте щателно (фиг. 216) целия трактор. Погрижете се да няма голямо количество замърсявания, които причиняват окисление на металните части и разграждане на неметалните материали, като боя и пластмаса, както и повреди в електрическата инсталация.

След измиване с вода съхранявайте трактора на сухо място, защитен от дъжд.

Съхранявайте трактора на място, защитено от пряка слънчева светлина и топлина (фиг. 217). Ако е неизбежно да се съхранява навън, покрийте трактора с водоустойчиво покривало.

Пълнене и смазване (фиг. 218)

Ако няма да използвате трактора дълго време, напълнете изцяло резервоара за гориво, за да предотвратите поява на вода от кондензация, а оттам и окисляване в резервоара и повреди на системата за впръскване. Ако е възможно, напълнете резервоара със специално гориво за изпитвания на инжекционни помпи. Пуснете двигателя да работи с това гориво за няколко минути. Също така смажете всички точки на смазване.



Фиг. 216 – ПОЧИСТВАНЕ НА ТРАКТОРА



Фиг. 217 – СЪХРАНЯВАНЕ НА ТРАКТОРА



Фиг. 218 – ПЪЛНЕНЕ И СМАЗВАНЕ

Снемане на натоварването от гумите (фиг. 219)

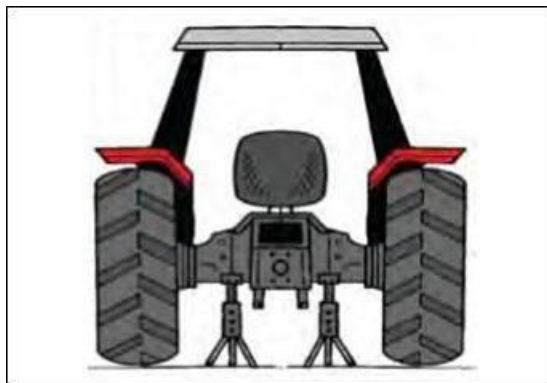
Сложете подпори под мостовете, които да поемат тежестта, освобождавайки гумите от натоварване.

Ако периодът на неактивност е над 30 дни, подходящо е да поддържате теглото на трактора върху подсилени и безопасни подложки. Източете водата от вътрешността на гумите и ги калибрирайте с налягане, по-ниско от препоръчителното за работа. Ако тракторът се остави върху гумите само в едно положение много дълго време, може да се деформира шарката на протектора на гумите.

Съхранение на части и смазочни материали

Винаги поддържайте складови наличности от резервни части, като филтри, ремъци, предпазители, лампи, контращифтове, уплътнения и смазочни материали. Съхранявайте ги далеч от киселини и корозивни вещества, в чист склад без влага и прах, добре проветрен и подреден.

Погрижете се също да няма насекоми, които може да навлязат във филтрите и да ги повредят. Вътрешните части на филтрите са добра среда за някои насекоми. Всички резервни части трябва да се съхраняват в опаковката си, докато не бъдат взети за употреба.



Фиг. 219 – СЕМАНЕ НА НАТОВАРВАНЕТО ОТ ГУМИТЕ

Ако тракторът ще се съхранява дълго време, трябва да се вземат мерки за защитата му.

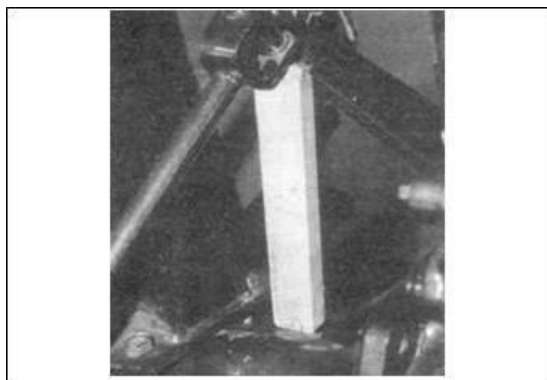
След като бъде изцяло и щателно почистен, тракторът трябва да бъде паркиран на място, защитено от атмосферни влияния.

Гумите трябва да са напомпани малко над указаното налягане и да са защитени от пряка слънчева светлина.

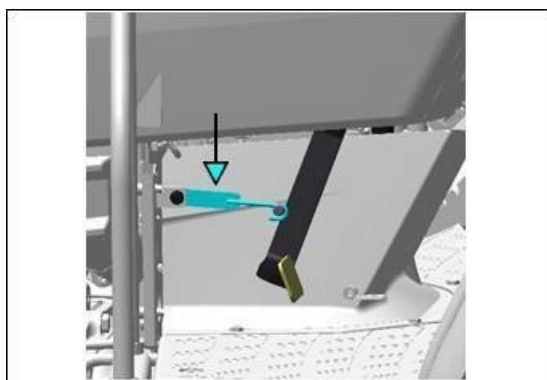
Долейте трансмисионно масло до максималната маркировка на щеката за масло. Повдигнете триточковия навесен механизъм и застопорете с подпора хидравличните повдигащи рамена в напълно повдигнато положение. Използвайте парче дърво като подпора между лявата горна част на корпуса на задния мост и „чупката“, образувана от повдигащото рамо и повдигащия прът, за да задържите навесния механизъм в това положение, както е показано на фиг. 220. Поставете управляващите лостове в диапазона на квадранта в позиция за транспортиране: външният лост – спуснат докрай, вътрешният лост – повдигнат докрай.

Разкачете акумулатора и го съхранявайте напълно зареден. Преди съхранение на акумулатора клемите трябва да бъдат обработени с цел предотвратяване на корозия.

За да избегнете залепване на накладките на съединителя към маховика, натиснете докрай педала на съединителя и го закрепете в това положение с помощта на кука – разединен (фиг. 221).



Фиг. 220 – ЗАСТОПОРЯВАНЕ НА ХИДРАВЛИЧНОТО ПОВДИГАЩО РАМО



Фиг. 221 – ЗАСТОПОРЯВАНЕ НА ПЕДАЛА НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

ДВИГАТЕЛ



ВНИМАНИЕ:

Не форсирайте двигателя до високи обороти на празен ход веднага след стартирането му.



ВНИМАНИЕ:

Преди следващото стартиране на двигателя се уверете, че сте свалили всички защитни покривала, ремъци и др.

ДВИГАТЕЛИ, МОНТИРАНИ В ПАРКИРАНИ ТРАКТОРИ

Препоръчителна проверка: на всеки две седмици/не по-късно от един месец.

1. За предпочитане е машината да се паркира на закрито.
2. Проверете внимателно всички задвижващи ремъци, като обърнете особено внимание на мястото, където ремъкът се огъва около ролката. Проверете V-образния канал на ролката за корозия.
3. Проверете нивото на охлаждащата течност (ако температурата на околната среда е под 0°C, трябва да се използва антифриз с добавки против корозия/ръжда).
4. Проверете нивото на маслото в картера с щеката за масло.

Препоръчително е да завъртите двигателя първоначално на ръка, за да предотвратите разкъсване на уплътненията. Ако това е практически невъзможно, с бутона за спиране в стоп позиция, включете двигателя на пусковия двигател за няколко секунди. След това пуснете пусковия двигател да работи с бутона за спиране на двигателя в стоп позиция, докато се покаже налягането на маслото.

Стартирайте двигателя и проверете повишаването на налягането на маслото. Оставете го да работи на високи обороти на празен ход (около 1000 до 1500 об./мин), докато не бъде отчетена нормална работна температура. Проверете налягането на маслото; проверете за течове на масло, гориво и вода и ако има, ги отстранете. Спрете двигателя.

Запечатайте вентилационния отвор на резервоара за гориво с водоустойчива лепяща лента.

Почистете вентилационната тръба на двигателя и запечатайте края ѝ.

Уверете се, че защитните капаци на всички отвори (вход за въздух, изпускателен колектор и др.) са надеждно поставени.

Забележка:

Дори да не е било използвано, смазочното масло (също и масленият филтър) трябва да се сменя с препоръчаното масло на всеки дванадесет месеца. Престоялото в двигателя масло се окислява и може да се замърси от кондензация в картера.

Трактори, съхранявани дълго време, или двигатели, изтеглени от употреба и държани на склад

Процедура за консервиране на двигателите и горивните системи:

В престоялото масло или дизелово гориво се отлагат смола и кондензирана вода. Това води до слепване или корозия на вътрешните компоненти на горивната система. Това е по-вероятно да се случи при двигатели, които са съхранявани повече от шест месеца, без да са извършени дейности за консервирането им. Тези насоки ще ви запознаят подробно с необходимата процедура за консервиране.

Процедура за консервиране на двигател, който ще бъде съхраняван повече от шест месеца

1. Източете горивото от горивните филтри.
2. Смесете около 10% от Shell Calibrating Fluid S9365 с чисто дизелово гориво.
3. Ако не се използва консервиращо гориво, системата може да се поддържа с нормално гориво, но в края на съхранението горивото трябва да се източи и се изхвърли заедно с горивния филтър.
4. Проверете всички задвижващи ремъци; проверете V-образния канал на ролката за повреда/корозия. Ако е необходимо, свалете ремъка и го съхранете на безопасно място.
5. Свалете капака на клапаните на двигателя и проверете капачките на клапаните, кобиличния вал и т.н. за следи от корозия. Напръскайте с консервиращо масло, преди да поставите отново капака.
6. Махнете инжекторите и с буталата в долна мъртва точка (ДМТ) напръскайте с консервиращо масло около всеки цилиндър. НЕ допускате да се събира масло в чашката на буталото.
7. Завъртете колянвия вал на ръка, за да разнесете маслото върху повърхностите на цилиндровите отвори.
8. Поставете отново пулверизаторите с новите уплътнителни шайби.
9. Внимателно завъртете водната помпа на ръка, за да се уверите, че уплътнението е свободно.
10. Проверете дали върху всички външни повърхности има равномерно и пълно покритие от консервиращо масло; обърнете особено внимание на повърхностите на профилното уплътнение на колянвия вал. Нанесете още консервиращо масло, ако е необходимо.
11. Уверете се, че защитните капаци на всички отвори (вход за въздух, изпускателен колектор и др.) са надеждно поставени (фиг. 222).

Ако отново ще пускате двигателя в експлоатация след период на съхранение, изпълнете процедурите, описани в Раздел I, преди да започнете.

Ако сте извършили правилно консервиране на двигателя, както е описано по-горе, обикновено няма да има повреди от корозия.



Фиг. 222 – АУСПУХ

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТРАКТОРА СЛЕД СЪХРАНЕНИЕ

Проверете състоянието на акумулатора и ако е необходимо, сменете или заредете акумулатора в оторизиран сервизен център, преди да го монтирате в трактора.

Проверете налягането на въздуха в гумите и се уверете, че отговаря на спецификацията (вижте ръководството за оператора).

Проверете нивата на всички течности (масло на двигателя, трансмисионно/хидравлично масло, охлаждаща течност на двигателя, масло в резервоара на хидростатичното кормилно управление и за прикачния инвентар, ако има такъв) и състоянието/качеството на маслото.

Разхлабете ремъка на двигателя. Завъртете вентилатора напред-назад, за да разхлабите уплътнението на водната помпа. Затегнете ремъка на двигателя според спецификацията (вижте ръководството за оператора).

Почистете греста от откритите пръти на цилиндрите.

Нанесете грес върху точките за смазване според препоръките.

Натиснете педала на съединителя и махнете куката, с която е закрепен.

Свалете капака на входа на въздушния филтър.

Свалете капака на ауспуха.

Махнете опорите под мостовете и навесния механизъм.

Напълнете резервоара за гориво и обезвъздушете системата.

Сменете горивните филтри.

Завъртете ръчно двигателя само на един оборот, след което стартирайте двигателя, освободете спирачката за паркиране и проверете състоянието на спирачката, докато шофирате напред; регулирайте педалите на спирачките, ако е необходимо.

Изкарайте трактора навън и проверете дали работи правилно. Паркирайте трактора навън и оставете двигателя да работи на празен ход за поне 5 минути. Спрете двигателя и огледайте трактора. Проверете за течове.

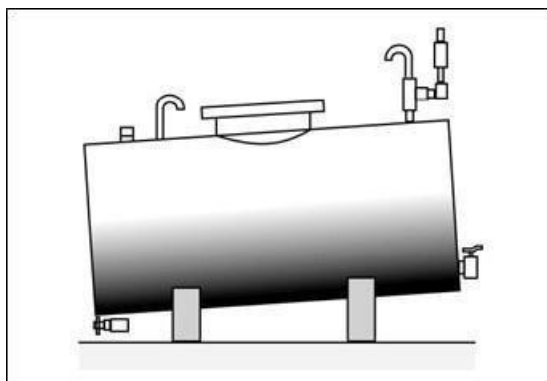
Докато двигателят работи за няколко минути, проверете дали арматурното табло и всички части работят правилно. Шофирайте трактора без товар, за да сте сигурни, че работи достатъчно добре.

13. БОРАВЕНЕ С ГОРИВОТО

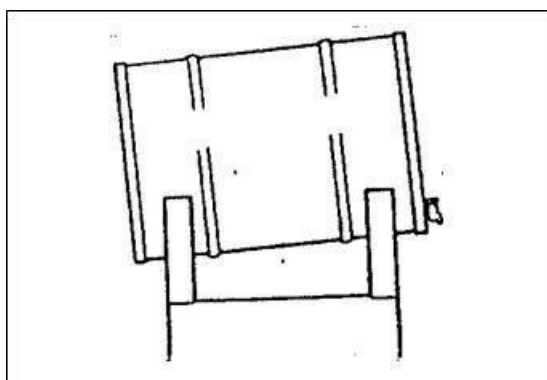
13. БОРАВЕНЕ С ГОРИВОТО

Бъдете изключително старателни, за да поддържате горивото чисто. Тези съвети ще ви помогнат да съхранявате и да боравите с горивото правилно:

1. Никога не използвайте поцинковани контейнери.
2. Никога не почиствайте вътрешността на контейнерите или компонентите на горивната система с кърпа с власинки.
3. Размерът на резервоара за съхранение на гориво трябва да е такъв, че интервалите между източването и повторното пълнене да не са твърде дълги. Капацитет от 3000 литра (700 галона) е достатъчен за средно голяма ферма.
4. Резервоарът за съхранение на гориво (фиг. 223) трябва да се съхранява под покривало, да е поставен върху опори с достатъчна височина, за да може резервоарът за гориво на трактора да се пълни под въздействието на гравитацията, и да има подходящ капак на люка, осигуряващ достъп за почистване.
5. Изходният кран трябва да е на около 75 мм над дъното на резервоара, за да позволи на водата да се стабилизира и утайките да се утаят. Трябва да има подвижно сито. Резервоарът за съхранение трябва да има наклон от около 4 см на метър към задната част (страната на пробката за източване).
6. Варелите с гориво (фиг. 224) трябва да се съхраняват под покривало, добре защитени от вода. Варелите трябва да се съхраняват под лек наклон, за да може водата да се оттича от горния ръб. Варелите с гориво не трябва да се съхраняват дълго време преди употреба.
7. Варелите, които се използват навън, трябва да са със здраво завинтена запушалка, за да се избегне навлизане на вода.
8. След доставка или обслужване на варелите или резервоарите за съхранение на гориво трябва да се изчака 24 часа, за да се утаят, преди употреба.



Фиг. 223 – ПОЛОЖЕНИЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СЪХРАНЕНИЕ



Фиг. 224 – ПОЛОЖЕНИЕ НА ВАРЕЛА С ГОРИВО

14. ПРЕГЛЕД ПРЕДИ ДОСТАВКАТА

14. ПРЕГЛЕД ПРЕДИ ДОСТАВКАТА

Преди да достави нов трактор на клиент, търговецът е длъжен да извърши проверка преди доставката. Тя се състои от подробна проверка, регулировка (ако е необходимо) и проверки на функционирането. Целта е да се гарантира, че всички системи и органи за управление работят достатъчно добре и клиентът може веднага да пусне в експлоатация доставения му трактор.

Преди да извършите проверката преди доставка, попълнете серийния номер на трактора и номера на двигателя под „идентификация на трактора“.

КОНТРОЛЕН СПИСЪК ПРЕДИ ДОСТАВКА

На вниманието на търговеца: вижте документацията на TAFE за информацията относно проверката на машината преди доставка.

КОНТРОЛЕН СПИСЪК ПРИ ДОСТАВКА

1.	Погрижете се служител от фирмата на търговеца да присъства при стартирането на машината на полето и потвърдете, че всички системи работят правилно. Прегледайте ръководството на оператора, за да потвърдите, че машината е настроена правилно.
2.	Разяснете на собственика какво покрива гаранцията на машината. Попълнете формуляра за регистрация на гаранцията и посочете серийния номер на машината. Търговецът и собственикът трябва да подпишат формуляра.
3.	Прегледайте раздела за безопасност заедно с оператора на машината. Прегледайте различните предупредителни етикети за опасни работни процедури или условия. Инструктирайте собственика на машината да прегледа ръководството за оператора заедно с всеки оператор на машината.
4.	Ако е необходимо, прегледайте заедно с оператора инструкциите за регулиране, монтиране и демониране на прикачен инвентар към машината.
5.	Прегледайте заедно с оператора местата и функциите на органите за управление. Вижте раздел „Работа“.
6.	Информирайте оператора за необходимите настройки при различни полски условия.
7.	Информирайте оператора колко е важно правилното смазване и обслужване. Направете справка с раздела за смазване и поддръжка.
8.	Прегледайте заедно с оператора използването на осветителната система, когато машината се придвижва на пътя през нощта и през деня. Задните и предупредителните светлини, както и знакът „Бавно движещо се МПС“, трябва да се използват за предупреждаване на другите водачи на пътя. Инструктирайте клиента да провери местните нормативни разпоредби относно движението на бавни и извънгабаритни МПС.
9.	Дайте на собственика ръководството за оператора. Погрижете се собственикът да прегледа всички раздели на ръководството.

15. МЕХАНИЧНИ ОПАСНОСТИ

15. МЕХАНИЧНИ ОПАСНОСТИ

ПРЕГЛЕД НА ХИДРАВЛИЧНИТЕ МАРКУЧИ

ВАЖНО:

Сменете хидравличните маркучи, ако откриете някое от следните състояния:

Теч на масло около фитингите или по маркуча.

Спукани маркучи.

Протриване – ако има оголена телена армировка, маркучът непременно трябва да се смени.

Значителна повреда на външната обвивка, с изключение на драскотини и малки прорези.

Усукани маркучи (завъртете ги или ги прекарайте по друг начин, както е необходимо).

Прегъвания (може да са признак за неправилно прокарани маркучи – радиус на огъване под минималния, указан от производителя).

Напукани или корозирали фитинги (червената ръжда е проблем, бялото окисление е допустимо).

ОБЩА ПОДДРЪЖКА

Точките на смазване са разположени, както е указано на информационния стикер.

Гресирайте в съответствие с указания период (за справка: глава „Таблица с препоръчителни смазочни материали“). Винаги почиствайте пистолета за грес и гресьорките преди и след употреба.

Освен това ръководството за оператора предоставя и илюстрации за конкретни точки на гресиране. По-долу са дадени примери, които варират в зависимост от варианта/версията.

16. ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА СЕРВИЗНОТО ОБСЛУЖВАНЕ

